EDICION EN CUATRO SECCIONES

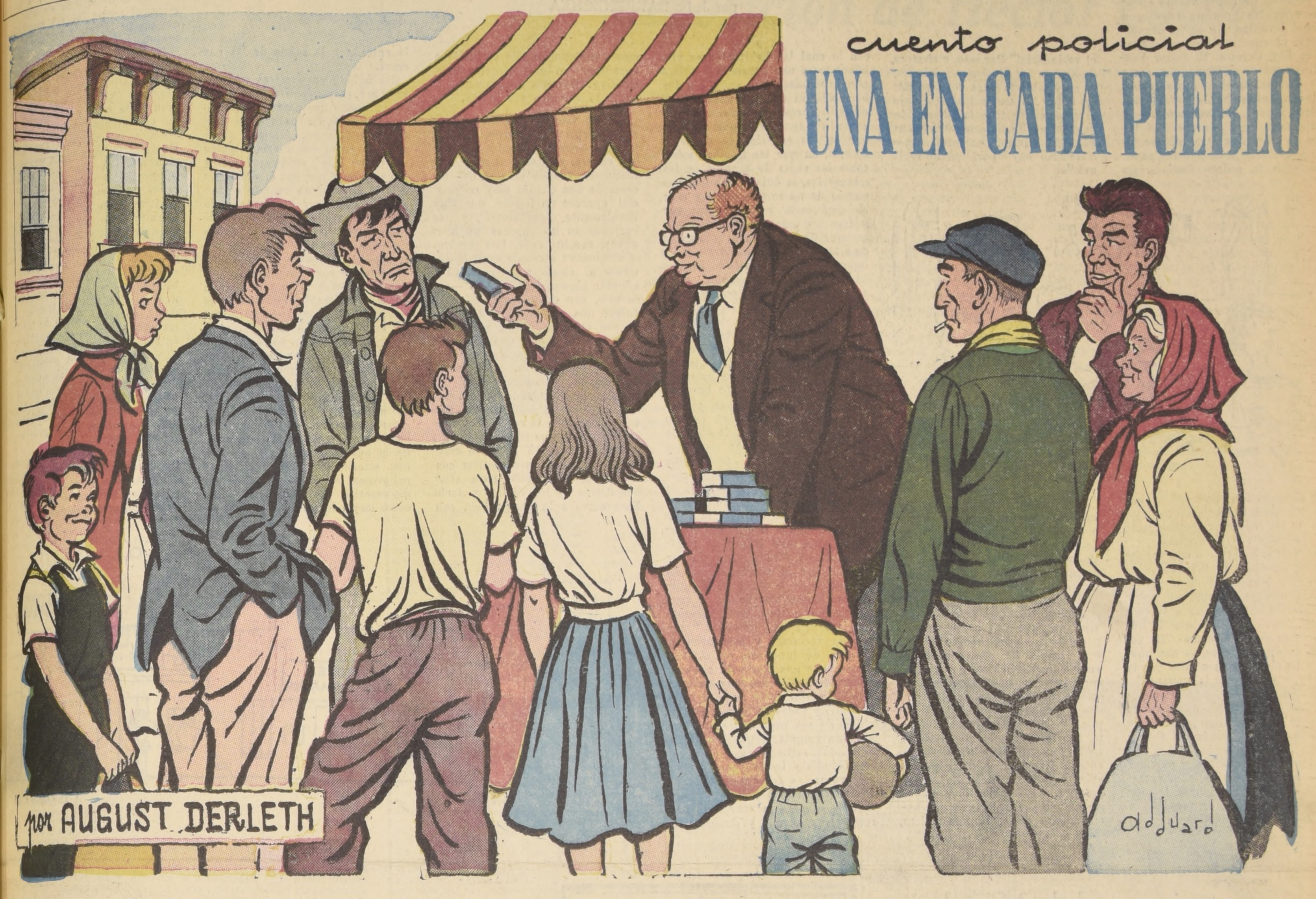
LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1964 — PRECIO: Eº 0.20 — N.o 17.058

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

cuento policial

UNA EN CADA PUEBLO



EN POCAS palabras podía ser descrito Eliphas Jackson: de edad madura, apocado y semicalvo. Usaba gafas a través de cuyos cristales se podían ver ojos de un azul desvaído y dulce mirada. En torno a su calva se encrespaban mechones de cabellos rubios. Era atildado en el vestir y no dejaba de extrañarle que la gente demostrase cierto interés por él, aunque ello no dejaba de complacerlo. Estaba solo casi siempre.

Por eso aceptó inmediatamente cuando un viajero lo invitó a conversar un rato en su habitación del mismo hotel. Este nuevo conocido era un individuo de cara rojiza, ojos de mirada viva y mostacho gris. Probablemente sería un viajante de tejidos. Nada especial se observaba en él.

Jackson fue invitado a tomar asiento y advirtió con desagrado que su nueva amistad agitaba un periódico bajo sus narices.

—Me llamo Murch —dijo jovialmente su anfitrión—. Murch y nada más. Corto es el nombre, pero servirá.

Jackson sonrió.

—No es tan común como Jackson —contestó, con un tono casi de excusa.

—Tal vez no; pero yo preferiría tener un nombre tan común como el suyo.

Puso una botella y un sifón sobre la mesa e invitó a su huésped a tomar un vaso de Sauternes. Jackson probó el vino y manifestó que le parecía muy bueno.

Murch se acomodó en un sillón y empezó de nuevo a agitar el periódico que tenía en la mano.

—He estado leyendo las crónicas de esos raros crímenes —dijo—. Es algo espantoso.

—¿Se refiere usted a esa gente que muere en las aldeas de los alrededores? —preguntó Jackson.

—Sí. Hay una víctima en cada todos los pueblos de esta línea. Parece que el criminal va ascendiendo por esta ruta y no me sorprendería que hiciera de las suyas también en este pueblo... Sin embargo, espero que cuando él llegue yo ya no estaré aquí.

Dejó escapar una risita que resultó vagamente inquietante para su interlocutor.

En actitud confidencial, Murch se inclinó sobre la mesa.

—He de decirle, Jackson, que tengo una teoría..., una gran teoría respecto de esos crímenes —manifestó—. Apuesto lo que usted quiera a que puedo decirle en qué forma son cometidos.

Jackson lo miró con atención.

—¿De veras?

—Así es.

—Los periódicos dicen que la policía no tiene ninguna pista —murmuró Jackson pensativamente.

—Verdad es que no ha tenido mucho en que basarse. Consideremos, por ejemplo el primer crimen. La víctima fue una anciana, que cayó como fulminada por un rayo. No tenía parientes, ni dinero, ni nada. No había ningún motivo. Nada se ganaba con su muerte. No me extraña que la policía ande desorientada. Le aseguro que lo que dificulta su tarea es la falta de motivo. Ahora, si concentramos nuestra atención en el segundo asesinato, tendremos que convenir en que resulta más misterioso que el primero. Esa vez la víctima fue un hombre joven, ¿se acuerda? No se descubrió tampoco ningún motivo. Y no hay ninguna relación entre los seis que murieron.

—¿En ninguno de los casos se ha descubierto el motivo?

—En ninguno —respondió Murch en tono de orgullo. Inclinándose de nuevo hacia adelante, prosiguió—: Pero yo sí. ¡Yo conozco el motivo de cada uno de los crímenes!

Jackson prestó mayor atención a su amigo. La expresión picaresca había desaparecido de los ojos de Murch para dar paso a una luz extraña que ahora brillaba en ellos. Esto lo turbó y sintió que era presa de inquietud.

—¿Usted cree?

—Así es.

—Jackson esperó la continuación del relato.

—Viajando como yo lo hago —prosiguió diciendo Murch—, he averiguado que en todos los pueblos donde ha sido cometido uno de esos crímenes ha pasado un vendedor de medicinas patentadas que ejecuta juegos de manos y vende luego sus píldoras laxantes a bajo precio. Pues bien, señor, en cada una de las cajas de píldoras que vende ese hombre deja una píldora envenenada. Cianuro... Eso es lo que la autopsia revela en cada caso. El tipo ignora quién se tragará la píldora, ni parece importarle, porque cuando lo peor sucedió él ya se encuentra lejos de la población. Lo extraño del caso es que nunca vende de más de una píldora envenenada en cada pueblo.

—¡Pero eso es absurdo!

—Lo es —convino Murch—. Pero es así como procede el tipo. Apostaría cualquier cosa a que no me equivoco. Es casi seguro que la policía ha estado haciendo averiguaciones y ya sabe la procedencia del cianuro. El hombre es muy astuto, pero será cazado. ¡Tome usted buena nota de mis palabras!

—¿Lo cree usted?

—No tengo la menor duda. Es sólo cuestión de tiempo. Pero apostaría doble contra sencillo a que no encontrarán el motivo hasta el final, y entonces tendrán que rastrear en la ascendencia de ese hombre. —Inclinóse otra vez y golpeó sobre la rodilla de Jackson, mientras proseguía en voz baja—: Ese individuo es un asesino de la peor calaña, aunque probablemente él lo ignora.

A pesar suyo, Jackson se sintió fascinado. Clavó sus ojos en los de su interlocutor hasta que notó que se le secaba la boca. Sin saber por qué, se despertó en su interior un odio irracional contra su siniestro compañero y se sintió invadido del deseo de huir. Pero no se movió. Pasóse la lengua por los labios y, en un susurro, preguntó:

—No lo entiendo. ¿Por qué no lo sabe?

—Se trata del motivo —contestó Murch en tono triunfal—. ¡Ese es el secreto!

—¿Y cuál..., cuál es el motivo?

—Ni en cien años lo adivinaría usted. Le diré cómo he llegado al meollo del asunto. El hombre es un maniático, presa de una extraña clase de locura... Seguramente ignora lo que le pasa. Apostaría diez contra uno a que nada sabe. De vez en cuando, creo yo, el hombre debe entrar en una especie de trance que lo convierte en otra persona y se siente impelido a matar a alguien. Ciertos tipos, cuando les sucede eso, son presa de gran violencia; toman un cuchillo o una pistola y salen en busca de una víctima. Pero a veces el proceso es distinto, porque la locura trabaja secretamente. Tal es el caso de ese hombre que ha cometido tantos asesinatos sin ser descubierto. Tómelo como un ejemplo. ¿Puede usted imaginarse lo que le pasa?

—Jackson meneó negativamente la cabeza, casi temeroso de apartar los ojos del rostro de Murch. Advirtió que su interlocutor transpiraba.

—Es muy posible que esa especie de trance le sobrevenga en los momentos en que prepara sus píldoras. Porque las prepara él mismo, ¿sabe usted?, y cuando lo domina esa locura se convierte en un maniático peligrosísimo. Entonces procede a preparar una píldora envenenada, sólo una, que pone en una de las cajas que venderá en el próximo lugar donde se detenga. Si considera que venderá veinte cajas, pone una píldora en una de ellas. Eso es lo que hace. Tras lo cual se queda tranquilo. Ignora quién se tragará la píldora, pero está seguro de que alguien morirá a causa de él. Es posible que, tras haber colocado la píldora en la caja, el hombre se olvide de todo el asunto. Sale de su trance y jamás se entera de las consecuencias de su acción. Tiene ante sus ojos las píldoras preparadas, pero ignora que entre ellas hay una que contiene un veneno letal. Durante el trance probablemente se imaginó todo el sufrimiento y agonía que sufrirá su víctima antes de morir; pero una vez preparadas las píldoras, se olvida de todo, es tan cuerdo como usted o yo.

Esta teoría impresionó a Jackson tanto como la mirada hipnótica de Murch. Su inquietud se había trocado en terror, pero sus palabras no lo demostraron.

—Si él no lo sabe —dijo—, ¿cómo pueden demostrar que es el criminal? ¿Qué le pueden hacer?

—Encerrarlo en un manicomio, donde permanecerá solo y a oscuras casi todo el tiempo. Será una tortura para él, ya que casi siempre estará tan cuerdo como nosotros, pero es lo único que se puede hacer con él.

Jackson creyó ver una nueva luz en los ojos de Murch, quien lo miraba de una manera tan extraña que su terror y la inquietud,

(PASA A LA PAGINA 4)

EN BROMA Y EN SERIO

OJOS AZULES Y DIENTES VERDES

por Art BUCHWALD

EL GOBERNADOR George C. Wallace, de Alabama, es un hombre razonable. Cuando aboga por la segregación racial, nunca ataca directamente a los negros. Recurre siempre a otro tipo de ilustración. Hablando contra el proyecto de ley sobre derechos civiles dice, por ejemplo: "Usted deseará vender su casa a alguien de ojos azules y dientes verdes, y está bien. Yo no lo objeto. Pero no debe verse obligado a hacerlo. El hogar de un hombre es su castillo."

Recientemente pusimos nuestra casa en venta en Washington, y lo que el gobernador Wallace había dicho tomó de pronto significación para nosotros. Muchas gentes vieron la casa, pero nadie parecía interesado en comprarla. Luego llegó un hombre, con su esposa. Estaba bien vestido y parecía muy bien educado. Lo que nos llamó la atención fueron sus ojos azules. Estábamos a punto de venderle la casa cuando se sonrió, y notamos entonces que ¡tenía dientes verdes!

"Lo sentimos", le dijimos tan amablemente como pudimos, "pero no podemos venderle la casa."

"¿Es porque tengo dientes verdes?", preguntó él.

"Bueno, si desea que seamos honestos, sí. Yo le prometí a los vecinos que no le vendería la casa a nadie que tuviera ojos azules y dientes verdes. Si usted tuviera ojos verdes y dientes azules, o los ojos pardos y los dientes amarillos, podría vendérsela. Pero usted tiene que comprender, este hogar es mi castillo."

El hombre se volvió tristemente hacia su mujer, al tiempo que decía:

"Usted es la cuarta persona que me ha rechazado. No es falta mía el tener dientes verdes. He probado con cuanta pasta dentífrica hay en el mercado, he consultado a todos los especialistas. Suponen que es algo relacionado con mis genes. Por favor, ¿no me vendería la casa?"

"No podríamos, aunque lo quisiéramos", apuntó nuestra esposa. "No es sólo porque usted tenga ojos azules y dientes verdes. Su esposa también los tiene así."

La mujer habló entonces: "Por supuesto. ¿Qué otra persona se iba a casar con una mujer de ojos azules y dientes verdes, sino un hombre con los mismos colores? Yo creí que me iba a quedar soltera, hasta que conocí a Harold..."

Nosotros dijimos: "¿Supongan que sus hijos también tengan ojos azules y dientes verdes?"

Harold dijo que lo suponía. Y nosotros argüimos:

"Ustedes ven en el aprieto en que estamos. Este vecindario está integrado por gentes que tienen niños de ojos pardos y dientes blancos. ¿Qué dirían los padres de familia si sus hijos tuvieran que ir a la escuela con niños de ojos azules y dientes verdes? Si Dios hubiera querido que sus hijos y los nuestros jugaran juntos, habría hecho sus ojos y dientes del mismo color..."

"Pero yo deseo darles a mis hijos una oportunidad", dijo Harold. "¿Cómo puede un niño de ojos azules y dientes verdes mejorar su suerte, si no tiene la oportunidad de vivir en un vecindario decente, de ir a una escuela decente y tener los beneficios que tienen los niños de dientes blancos?"

"Si fuera sólo por nosotros", le respondimos, "le venderíamos la casa. Pero si lo hiciéramos, enseguida comenzarían a llegar otras gentes de dientes verdes. La propiedad bajaría de valor. La gente de ojos azules se casaría con la de ojos pardos y pronto tendríamos razas mixtas..."

Harold dijo: "Nosotros no deseamos casarnos con personas de ojos pardos y dientes blancos. Todo lo que deseamos es un sitio decente para vivir. Yo recibo un buen sueldo posando para anuncios de pasta de dientes para la televisión. Yo soy el que usa la marca "X". Pero deseo algo mejor en la vida para mis hijos. ¿No puede comprenderlo usted?"

"Yo lo comprendo perfectamente", le dijimos. "Pero nadie más lo hace."

SOBRE LOS VECINOS

por Julio BARRENECHEA

MI ENVIDIA POR los caballeros feudales deriva no tanto de lo suntuoso de sus castillos, ni de lo brillante de sus hazañas, sino del hecho de no haber tenido vecinos, de haber vivido aislados, rodeados por un foso con puente levadizo, sin calles organizadas. ni construcciones pareadas de la Ley Pereira. El Señor Feudal, dentro de su armadura, como una dichosa sardina, podía gritar, golpearse el pecho de Tarzán metálico, jugar con sus amigos a destaparse unos a otros cual tarros de duraznos para echarse vino, y gritarse y tirarse las panoplias con la señora feudala, sin



que de nada se impusieran los habitantes de los otros castillos lejanos ni los tesoneros acumuladores de los Burgos más próximos.

El vecino constituye una permanente, anónima e invisible vigilancia, a merced de cuyo control queda nuestra libertad de movimientos. Con respecto a la conducta femenina, ya lo dice la ironía de la conocida copla: "La vecina de allá enfrente, es una buena cristiana. Se va a misa por la noche, y vuelve por la mañana." Y en cuanto a los varones, ese sentido de vigilancia colectiva lo recogía una nocturna orquesta de cuerdas en la "Posada del Corregidor", que cuando José Vidal Gallardo, dispendioso y noctámbulo, pasaba frente a ella, entregado a sus alegres danzas, le cantaba: "¡Don José, se recogió a las tres! ¡Alarmado tiene a todo el vecindario!" Por esto, y siempre dentro de las alusiones musicales, es muy sabia la letra del recordado tango "A media luz", cuando al recomendar toda la discreción que ofrece la dirección "Corrientes 348", advierte en forma especial: "No hay porteros ni vecinos."

El "vecino", identificado con habitante, es propio de los pueblos chicos. Decimos, los vecinos de Monte Patria o los vecinos de Quitratúe. Sin embargo, en las grandes ciudades nos volvemos vecinos de los barrios, en los cuales subsisten las costumbres de los pueblos chicos, como si fueran provincianos que con aceras, plazas y esquinas, se han venido a vivir a la capital. La diferencia es que en los pueblos chicos los vecinos son a la vez conocidos entre sí, en cambio, en los barrios de las grandes ciudades, la vecindad no implica necesariamente conocimiento, sino por lo general molestia, sobre todo obligando al saludo entre desconocidos. Un pueblo chico es una reunión de casas grandes, en cambio, una ciudad grande va siendo cada vez un hacinamiento de casas más chicas, con lo cual los habitantes se ven impelidos a una apretada y obligatoria vecindad, que cada día los hace odiarse más los unos a los otros. Porque pongámonos de acuerdo y tendremos que aceptar que en los edificios de departamentos, en que las familias están como las cajas de zapatos en las estanterías, la única radio que nos parece de un sonido suave y acariciador es la nuestra, como asimismo las únicas fiestas bulliciosas que nos parecen ocurridas en cine mudo son las nuestras, y los únicos niños los nuestros, los que se nos hacen intolerables para nosotros y tolerables para los demás. La "cité" o el "pasaje", grandes fomentadores de vecindad, eran más prudentes, porque siquiera la mantenían con un carácter lateral, preservando la independencia de nuestras cabezas. En la "cité", los vecinos hasta se querían y se alegraban por el bien de alguno de ellos, cuando un cambio de fortuna le abría la perspectiva para poder vivir, por fin, con una puerta propia que diera a una calle. A veces esa alegría compartida no recibía la adecuada recompensa, como ocurrió en una cité vecina a la Plaza Yungay, cuando uno de sus moradores, en grave trance de miseria, fue en última instancia socorrido por la suerte, sacándose un entero de la Polla de Beneficencia. Todos los vecinos se reunieron en grupos, constituyendo gráficamente las llamadas "juntas de vecinos", y acordaron, a manera de inversión de capital, organizarle una fiesta de celebración. El festejo colectivo se realizó en medio de la angosta calle interior, y todos sacaron mesas y sillas de sus pequeñas casas, cocinando complacientes gallinas y abriendo estimulantes chuicos. Los brindis y los homenajes eran numerosos e ininterrumpidos. Todas las casas hablaron por orden de número, a través de sus respectivos dueños y dueñas. El nuevo millonario sólo se limitó a agradecer, en un discurso muy emotivo. Después desapareció, y nadie lo volvió a ver jamás.

En los vecinos, cuando adquieren espíritu de cuerpo, suelen prender severas actitudes morales. Tal ocurre, y el caso es más que frecuente, cuando en una de las casas de una cuadra muy residencial aparece un letrero, que muy tímidamente dice "Hotel", y se enciende en las noches un insinuante farolito rojo. Los vecinos se comienzan a reunir espontáneamente a analizar el caso, para adoptar alguna medida. Yo —dice uno, con gran sagacidad— vi entrar una pareja, y juraría que no son casados. Y yo, agrega el siguiente, vi a otra que no puede ser matrimonio, porque salieron después de un rato. ¡Si fueran casados, se encontrarían en su propia casa! Y termina sentencioso: "¡Porque el casado, casa tiene! ¡Tiene toda la razón, don Raimundo! ¡Hay que tomar medidas", exclaman todos. Y luego se retiran a sus casas, para meditar con serenidad, y también para atisbar detrás de los visillos y darle libre curso a la imaginación con la entrada y la salida de las parejas.

Ha habido en nuestras costumbres actos de apoyo mutuo entre los vecinos, como pasarse prestado el hueso chascón para darle sustancia a la sopa. Además, siempre hay en el vecindario alguien que tiene esas cosas que nunca tiene nadie, o que por lo menos jamás se encuentran cuando se necesitan, como ser una escalera o una llave inglesa. El amigo se elige, y por lo tanto también lo podemos eliminar cuando nos decepciona, en cambio, el vecino es una simple cuestión de suerte, y por lo general, si se nos llega a hacer intolerable, tenemos que terminar por mudarnos nosotros. En cuanto a las vecindades obligatorias, tal vez no haya ninguna peor que aquella que nos toca en las mesas oficiales por razones de protocolo. No hay duda que es la que nos demanda un mayor esfuerzo de vulgaridad, pudiendo estar realmente satisfechos sólo cuando nos podemos avergonzar de lo que decimos. También en esas situaciones hay vecindades peligrosas, como lo era la de un diplomático tan corto de vista como largo de mano, y el cual solía iniciar incursiones digitales por debajo del mantel, a ver, como diría el "mono" Arcila, si encontraba pierna hospitalaria en la vecina. Ocurrió que en una comida, al sentir falda a mano, inició sus gestiones, y resultó que el vecino era el Nuncio.

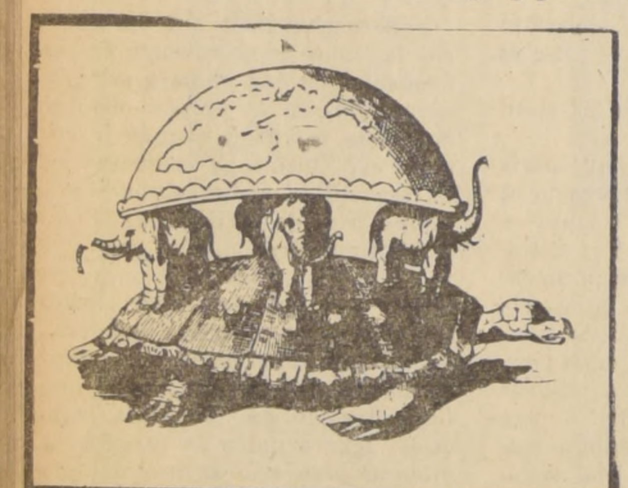
De todos mis vecinos, por lo original, no puedo dejar de destacar a don Filipito, propietario de una pequeña vinería, que tiene un frontis de muy pocos metros, como si todo no fuera sino eso, tan sencillo, tan simple. Pero nada. Hacia atrás, sigue toda una población interior, con construcciones inverosímiles y pretenciosas. Ventanas de antiguas mansiones, balaustradas de ocasión, trozos de vitrales adaptados, todo un mundo de retazos y colores, una especie de refinamiento de la callampa, algo así como una "población champignon". Pues todos sus habitantes, que son muchos, tienen una profunda vida interior, es decir, no salen jamás de tan íntima urbanización, y constituyen la activa y entusiasta clientela de don Filipito, quien prácticamente no expende vino, sino que "intrapende" sus bebidas, sin que lo alcance jamás la mano de la ley, pues como opera hacia adentro, para él, cerrar, en la práctica, le resulta abrir.

Estos son algunos de los aspectos de la vecindad en los barrios. En cuanto a la vecindad de los países en la geografía, mejor ni hablar. Puros problemas.



Representaciones del Mundo Antes de Copérnico y Galileo

En una concepción primitiva que los hindúes tuvieron del universo el mundo se apoyaba sobre el lomo de cuatro elefantes puestos de pie sobre una tortuga gigantesca.



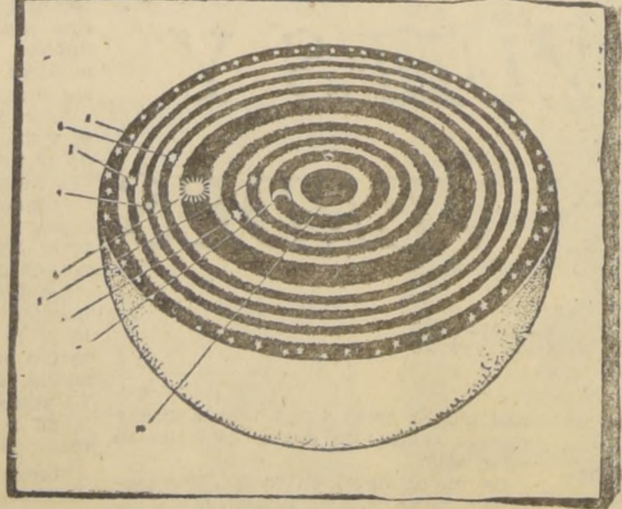
El "Globus Magnus", de Ticho Brahe. En el sistema inventado por este celebrado astrónomo, justo antes de que Galileo comenzara su observación de los cielos, los planetas Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno se mueven en órbita alrededor del Sol, mientras que éste hace lo propio alrededor de la Tierra en el curso de un año.



Urania, musa de la astronomía, figura junto a la Astronomia misma y a la figura de Ptolomeo en esta ilustración tomada de una obra de Jean de Holiwood, publicada en París en 1521. Arriba de las tres figuras está representada la concepción ptolomeica del cosmos, que tenía a la Tierra por centro.



Tanto Copérnico como Galileo afirmaron que seguían a los antiguos. Con ello se referían a la astronomía pitagórica, pero en el Siglo V antes de J. C., Aristóteles concibió el universo según un sistema de órbitas circulares cuyo eje era "un fuego central"; la Tierra era un "astro errante" entre los demas. En el Siglo II de nuestra era, Ptolomeo concibió un sistema complejo que permitía, al colocar la Tierra en el centro del universo, calcular los movimientos de los astros, representación que debía subsistir quince siglos. Pero alrededor de 1520 Copérnico volvió a esgrimir la tesis pitagórica, que tenía al Sol como centro del sistema; y pasó por iluso hasta que Galileo impuso su idea inmortalizándolo e inmortalizándose al mismo tiempo.



Concepción griega, aunque no pitagórica, del cosmos esférico: (1) La esfera exterior, invisible e inmóvil, que pone en movimiento a las demás; (2) Una esfera de estrellas (que lleva otras esferas consigo) y cuyo periodo de revolución es de un día; (3) La esfera de Saturno, que gira en 29 años; (4) La de Júpiter, que lo hace en 12; (5) La esfera de Marte, cuya revolución toma 2 años; (6) La del Sol, 1 año; (7) La de Venus, 6 años; (8) La de Mercurio, 3 meses; (9) La de la Luna, 1 mes, y (10) La de la Tierra, que está fija.

De "Pictorial History of Philosophy", 'Philosophical Library Inc. Nueva York.

El Idioma en Marcha

por Gastón BUSTOS RAMIREZ

EN UNA NOTA anterior, que publicara gentilmente "LA NACION", nos referíamos al predominio de la grosería en el habla nacional.

Entrando, pues, en materia, y yendo de lo viejo a lo nuevo, vale la pena mencionar aquella antigua tendencia, vieja quizás como el pueblo mismo, a pronunciar l donde debiera decirse r, mala costumbre que los señores gramáticos denominan "lambdacismo" y de la que suelen escucharse primorosas muestras en la conversación verdejil: "señol", "favol", "mejol", etc.

Aunque, realmente, más difundida es la inclinación, o hábito inveterado ya, de confundir l con r, hábito que encontramos en no pocos santiaguinos, poseedores algunos de regular ilustración. Hemos escuchado, efectivamente, esta curiosa anomalía en boca de choferes, porteros, cargadores, mayordomos... y también de pulcros funcionarios, a los que no se podría tildar de incultos, y que, sin embargo, quéjanse a menudo de fuertes dolores de "esparda"; toman "cardo" con "er" dedo; viajan de vez en cuando a "Vardivia" y se enferman "der" "purmón", para ganar un mísero "suerdo"...

Los ejemplos podrían multiplicarse hasta el cansancio, pero bastan estos botones de muestra para recordar tan usual cuanto "graciosa" pronunciación de algunos conciudadanos.

Lo dicho corresponde, como anticipáramos, a modalidades antiguas del chileno, y que por ser tales poseen ya una vaga honorabilidad —la honorabilidad de las viejas señoras— que, en cierto modo, les sirve de excusa, aunque no las justifique.

Aspecto muy distinto ofrecen, al contrario, los nuevos términos en uso; términos piratas, que han entrado a saco en los predios idiomáticos, descolgándose de la jerga publicitaria radial, de la germanía y de la inagotable inventiva criolla. Debemos darnos por notificados, pues, de que nuestra habla ha recibido, en los últimos años, una cantidad de visitantes grotescos y fastidiosos, que vienen a demostrar una vez más su naturaleza evolutiva, su carácter de cosa viva y cambiante; pero al mismo tiempo la peligrosa inclinación ciudadana a economizar pensamiento, a ahorrar, en la medida de lo posible, el consumo de substancia gris, inclinación que —y esto es cuento aparte— explicaría, de paso, la moda de las novelitas "rosa".

Palabras típicas de la nueva ola lingüística son expresiones tan en boga como "chupamedias", "flor", "tapa", y la más ruin de todas, "escoba", entre otras que se omiten. ¿En qué reside lo típico de ellas? Pues, en que representan de un modo perfecto a la ley del menor esfuerzo mental que hoy pareciera regirnos. Estas palabrejas no son ya modismos, sino **comodismos.**

Así, en vez de decir "escoba" o "igual, Pascual", bien podríamos darnos el trabajo de decir: "Lo mismo que tú", o cosa parecida; **macanudo, magnífico** o **formidable**, según proceda, en vez de "flor"; y "Te salió el tiro por la culata" o "La embarraste", en vez de "tapa", con el feo gesto que la acompaña.

Claro está que tales "comodismos" ya sentaron firme plaza entre nosotros. Ya nos acostumbramos a ellos, introduciéndolos en nuestra vida cotidiana, junto con los avisos cantados, la historieta recién leída y el último film de vaqueros, cuyos efectos soporíferos, en conjunto, nos están evitando el acto de pensar por nosotros mismos. En consecuencia, ya se hallan aquí como Pedro en su casa, y no cabe otra alternativa que seguir aguantándolos hasta que se cansen y se vayan.

Hay, naturalmente, otras "novedades". Para nosotros, que las usamos a destajo, ya no son tales, pero sí para los fueros del idioma chileno, que va modificándose, pausadamente, por el lado vulnerable o popular: "lorear", que usan mucho los niños; "cañonearse", "luca", "milico" (un billete), "Toribio", "caballa", y paremos de contar.

No sabemos si la Academia Chilena de la Lengua, correspondiente de la Real Academia Española, habrá incorporado ya dichos vocablos y modismos a sus doctos boletines. Si no lo ha hecho aún, no importa. Temprano o tarde, vendrá en aceptarlos, por aquello de "vox populi, vox Dei". Pero de una cosa no cabe duda: el habla chilena va evolucionando a marcha regular, alejándose cada vez más de sus castizos orígenes y colmando sus morrales con una multitud de nuevas piezas que, sin llegar a los refinamientos del "coa", la tornan cada día más especializada, engorrosa e incómoda, para mal de nuestros pecados y confusión de los extranjeros que vienen a visitarnos.

Exitos de Experimentos en Desalinización

HONG KONG.— El vicesecretario del Interior norteamericano James K. Carr, declaró en esta ciudad que los Estados Unidos están poniendo a disposición del mundo entero las informaciones relativas a los éxitos que están obteniendo en los experimentos destinados a transformar el agua del mar en agua potable.

Carr, que preside el programa norteamericano de desanilización del agua de mar, realizó recientemente una visita al Japón con el objeto de enterarse de problemas relacionados con este asunto.

El vicesecretario del Interior elogió una proposición del Gobierno de Hong Kong para resolver el problema crónico de la escasez de agua mediante la construcción de dos plantas de desanilización, que tendrían una capacidad total de seis millones de galones diarios (24 millones de litros).

Los Estados Unidos, dijo, están logrando constantes progresos hacia la solución de la escasez de agua, mediante programas escalonados de investigación, y están desempeñando el papel principal en el esfuerzo de amplitud mundial para hacer uso de la energía nuclear como fuente de calor para la desalinización.

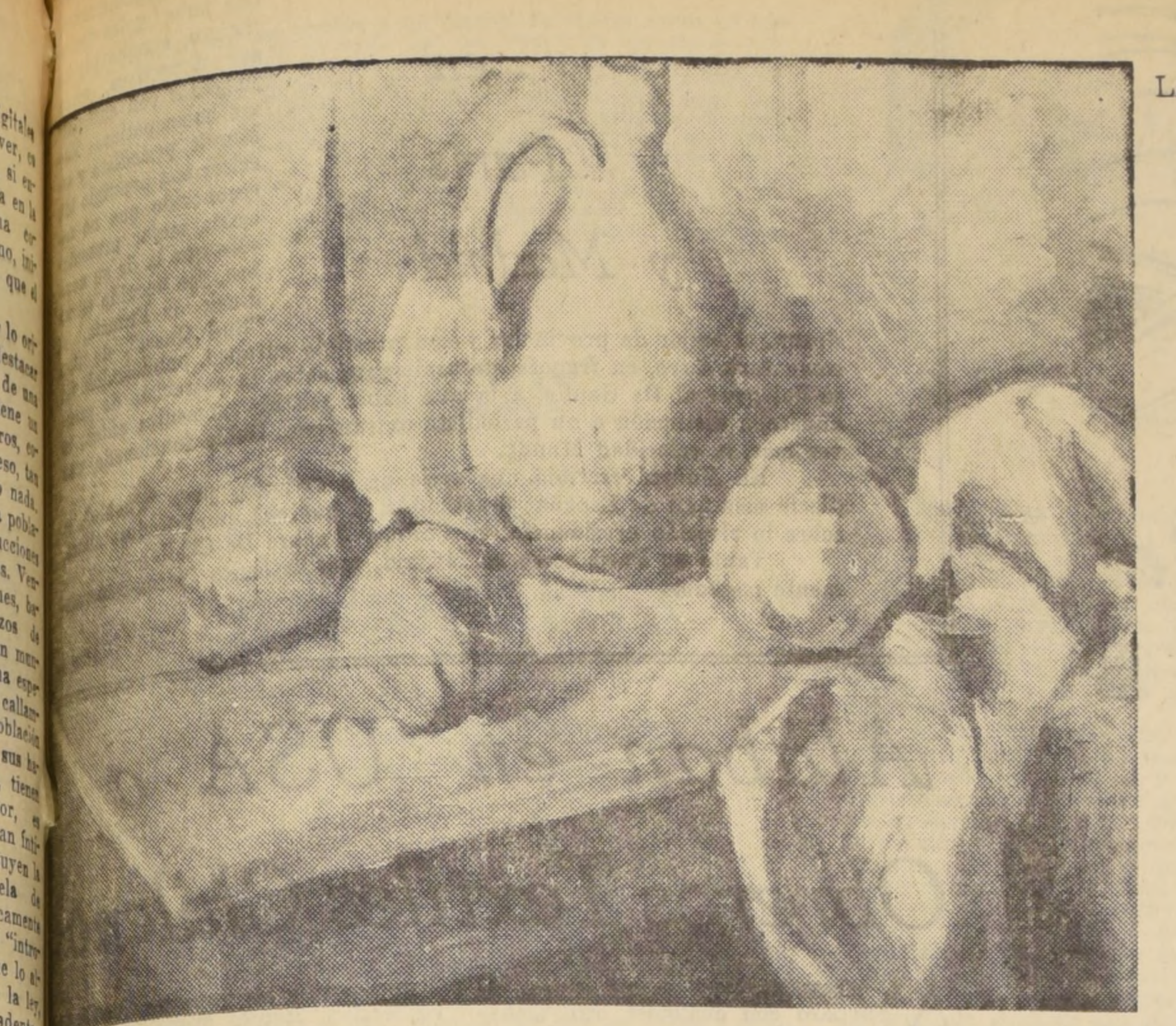
El problema, según explicó Carr, es objeto de estudio en cuatro importantes plantas experimentales norteamericanas, cada una de las cuales aplica un distinto sistema de desanilización bajo los auspicios del Gobierno.

LA ACTUALIDAD PLASTICA:

Exposición de Héctor Cáceres

por

Ricardo BINDIS



HECTOR CACERES
"Naturaleza muerta"

EN LA GALERIA de la Universidad de Chile se presenta una muestra retrospectiva de Héctor Cáceres, Profesor de la Escuela de Arquitectura y Artes Aplicadas de la Universidad de Chile. El catálogo consigna 27 óleos y dos collages, que resumen veintiséis años de trabajo creador, ya que la tela más antigua data de 1938, pero como lo deja señalado con certeza José Balmes, en las líneas de homenaje de la presentación: "Pintura pura, sin retórica, en la que el tema se manifiesta como esencia de cosas. Veinticinco años en síntesis, en constante línea de continuidad y renovación." Es verdad. Una línea nítida en la búsqueda de lo íntimo, de lo esencial, sin sobresaltos agudos en la evolución formal y cromática, a pesar de la actualización del repertorio plástico.

Desde "Vestido español" (1938), hasta "Espacio solo" (1964) hay diferencias de tratamiento, pero está la unidad del hábil tonalista, de la pincelada activa y recia del expresionista que siempre aflora en él. Las formas últimas, en la substancial visión de las rocas, del espectáculo de la costa, lo acercan al tachismo, al elemental juego de pinceladas puras, económicas al extremo, pero vibrantes en su simplicidad, vitales en su sinceridad expresiva e improvisadas en su ágil factura de naturaleza tan de nuestros días. Admirable en un hombre maduro, es este riesgo que lo rejuvenece, que lo sitúa en la vanguardia de la pintura, pero todo ha surgido, naturalmente, con la paciente actitud con que lo ha realizado todo, elaborando sin premura, con reflexión muy suya.

Ya en "La boquilla turca" (1954), está gestándose el mundo que lo absorberá con intensidad en el último lustro. La obra, en su diestro tonalismo de lilas bajos, gélidos en su simbología, están en función de unas formas reducidas a la síntesis más absoluta. Es cierto que identificamos los objetos, que el bodegón se aprecia en toda su objetividad, pero hay algo en la difusa luz, en la reducción a esquemas de los cacharros, que nos hacen mirar la obra en puridad formal, en el solo rigor plástico. Aquí demuestra Cáceres de qué manera ha estado distanciado siempre de la anécdota. Debe ser ésta la razón por la cual el espectador común no suele penetrar en su obra y no la aprecia en toda su proyección. Es el suyo un arte para conocedores, para gustadores artísticos con gran cultura de pincel.

El "Autorretrato" (1942), y "Florero" (1943) nos muestran su riqueza de pinceladas, sus activos y fuertes trazos, que empleará, posteriormente, en su obra de carácter más simbólico, en actitud abstracta, pero sin olvidar la temática que siempre lo ha atraído: los roqueríos, la espuma de la playa solitaria, el vaho que desdibuja los elementos de la mañana costeña. En la representación de sí mismo, demuestra su calidad de dibujante, cosa que se ve también en sus naturalezas muertas. Una mirada poco atenta a los óleos del artista que nos ocupa, haría pensar en un diseño feble, debido a la sutileza de su registro en un tono, pero en una indagación más profunda se advierten sus excelencias de dibujante.

Volviendo a la presentación de José Balmes, extractamos unas líneas que definen mejor a nuestro artista: "En su primera etapa se siente la estructura de la forma y el color local. Poco a poco van cediendo a una escritura más directa e impulsiva, después vienen sus naturalezas muertas de sutiles juegos de espacios y vibrantes silencios, luego las formas se diluyen y el espacio sin fin aparece en su obra. Ritmos nerviosos, monocordes, nos dicen siempre cosas de la naturaleza." Justo enfoque de un artista que ha sido señero en las conquistas de la nueva visualidad, de un pintor sin claudicaciones en su deseo de renovarse y que todo lo ha realizado en silenciosa actitud, un poco como es su pintura que se ofrece en la sutileza de la "sottovoce" plástica.

El Libro de Poesía en España

por

Rafael MORALES

QUIZA NINGUN género literario haya obtenido en España a lo largo de lo mucho que va de siglo un prestigio tan justo como el alcanzado por la poesía, ni tampoco ningún otro ha difundido por todo el mundo tantos nombres españoles contemporáneos, pero lo cierto es que el libro de poesía sigue siendo la cenicienta de la casa, una cenicienta a la que nunca se le abren las doradas puertas del palacio. Y esto no tendrá arreglo mientras los valores materiales ocupen el primer lugar en la mentalidad de los hombres, lo que no parece que por ahora tenga muchas probabilidades de cambiar.

El libro de poesía, aunque sí se vende, no es, ni mucho menos, lo que se entiende por un producto comercial, salvo en casos excepcionales en que, por lo general, no son los valores poéticos ni culturales los que tal comerciabilidad provocan, y naturalmente, no es justo arremeter contra editores, distribuidores y libreros por la lamentable falta de atención que suelen prestar al libro de poesía, si bien no cabe duda de que rara es la editorial de merecido prestigio que no los publique, ya que la poesía prestigia y distingue a la vez al editor como el búcaro de claveles la buena mesa, aunque haya quien piense que lo malo de los claveles es precisamente no poderlos tomar como postre.

No cabe duda de que el desvío del público —por falta de cultura, inteligencia o sensibilidad— es la causa principal de que el libro de poesía sea la cenicienta del mundo cultural español, pues es evidente que los diversos estratos culturales, intelectuales y sensibles —no digo sociales, que no coinciden— están en proporción inversa de extensión— calidad. Es un fenómeno que los tests de la inteligencia y la sensibilidad nos vienen denunciando con el rigor de las matemáticas. Conocido es cómo los famosos profesores Terman y Merrill, de la Universidad de Strandford, tras largas experimentaciones, llegaron a la desoladora conclusión de que sólo un 18.1 % de los individuos alcanza el nivel de inteligencia que consideran normal o buena. Ahora bien, pensemos que de ese reducido número existe una cantidad muy considerable de individuos que, por diversas causas, no puede tomar contacto con la poesía ni con las obras de verdadero arte, ya sean literarias o de otra índole, con lo que el campo de posibles lectores y aficionados queda reducido a priori a la mínima cantidad. ¿Y a qué editor, distribuidor o librero se le puede exigir que sacrifique sus ganancias en beneficio de la edición y propaganda de la poesía si sabe que de más a menos, sin salirnos del campo literario, lo que se vende es la novela del oeste americano, la policíaca, la erótica, la rosa, la intrascendente de cualquier índole, etc.? Hay que señalar justamente esas excepciones que logran por la propaganda —a veces justa— interesar a la mayor parte del estrato cultural inteligente y sensible. Ese es el único caso que justifica a algunos best-seller de verdadera calidad. Incluso justifica que escritores y poetas dignos de tal nombre sean tan famosos como cualquier actorcillo de la pantalla o determinado equipo de fútbol. Lo que ocurre es que la gente a última hora prefiere, ya puesta a elegir, ver al actorcillo de fama universal, al equipo de fútbol, al torero, etc., antes de leer el libro del escritor o del poeta que conocen de nombre, y tienen razón, porque el sapo no vuela aunque sepa que hay águilas. Se imponen las puras razones biológicas y materiales, lo que no es de extrañar.



Ahora bien, si los valores materiales y la inevitable chatez mental, cultural o sensible reducen la poesía al ámbito minoritario que ella trata ingenua e inútilmente de ampliar, ¿en dónde hemos de buscar el remedio? He aquí la pregunta que forzosamente tenemos que hacernos. Pero la respuesta es fácil.

En primer lugar, hay que batallar denodadamente por ampliar el campo cultural, lo que no cabe duda que es tarea iniciada en España, si bien con un ritmo no tan rápido como el que ambiciona nuestro deseo. En segundo lugar, los poderosos medios actuales de difusión audiovisual y la prensa deben cooperar activamente y con personal verdaderamente especializado al conocimiento del libro de poesía, evitando crear el confusionismo que suelen promover al darnos el gato de los intereses o la ignorancia por la liebre de la verdadera poesía. Este aspecto debe ser crítico y no de incensario y compadrazgo, si es que se trata de tener eficacia. En tercer lugar, las fundaciones de carácter cultural, los centros oficiales, etc., deben prestar su apoyo al libro de poesía, premiándolo, editándolo y divulgándolo más que a ningún otro.

Estamos en vísperas de poner en marcha un amplio Plan de Desarrollo Económico, pero si a la par no se eleva no sólo la cultura, sino la sensibilidad y la espiritualidad, con la elevación del nivel económico sólo lograremos disfrutar de mejores trajes, utensilios y alimentos, pero a la vez de peores libros y más abundantes.

Cuando vemos que Ayuntamientos, Diputaciones y centros culturales de toda índole siguen creando, lo mismo que si fueran editores comerciales, premios y más premios para novela, como si sólo existiese este género más favorecido, no podemos por menos que sentirnos preocupados, sobre todo porque cuando se les ocurre crear premios para la poesía suelen limitarse a los almibarados juegos florales que en realidad y por lo general sólo favorecen el gusto por lo facilón y lo manido. Es el libro de poesía contemporánea el que tiene que ser favorecido, liberándole de su papel de cenicienta y abriéndole las puertas doradas ante las que a lo largo de más de medio siglo está laborando medio olvidado y despreciado, mientras con abnegación ha ido levantando el más alto mástil para las letras españolas contemporáneas.

En los rostros y actividades de este friso asiático, así como en los famosos coros del escultor italiano Luca della Robia, hay mayor elocuencia abstracta que en la mayoría de las "no formativas abstracciones" de la mayoría de pseudogenios de moda.



LO ABSTRACTO EN EL REALISMO ESCULTORICO

EL grupo escultórico de los "Músicos celestes", del célebre templo búdico de Borobudur, en Java, no es sino un fragmento de un friso que a su vez forma parte de una larga sucesión de esculturas que relatan la vida de Buda. El conjunto de este friso muestra al Buda en el cielo, antes de cobrar forma humana para descender a la tierra. A primera vista, los "Músicos celestes", en su tranquilo encadenamiento, dan una impresión de uniformidad. Pero en sus rostros eternamente jóvenes hay una vida intensa, y también la hay en el delicado realismo de las actitudes del laudista, del flautista o del tocador de tambor. La poco común armonía de la composición atestigua el refinamiento del arte javanés entre los siglos VIII y X de nuestra era, así como su relación con la vida cotidiana. Todavía en la actualidad, en diversas partes de Indonesia —sobre todo en Bali—, la música impregna todas las actividades humanas, y los sonidos del "gamelán" (orquesta javanesa), acompañan tanto las ceremonias religiosas como el baile o las representaciones teatrales.

¿QUE PIENSA Y SIENTE EL CAMPESINO SOVIETICO?

por Arkady G. GAEI

TAN IMPORTANTE como los aspectos económicos del sistema soviético de granjas colectivas —y al fin y al cabo importante— es el efecto del sistema en la vida individual de los mismos coljosianos. Afortunadamente, tratando de comprender este aspecto de la vida soviética, la búsqueda de soluciones al problema de superar la indiferencia de la población se ha reflejado ampliamente en cuentos aparecidos recientemente y en otras manifestaciones literarias soviéticas.

La condición de esta nueva clase —o nuevo grupo social— ha sufrido un cambio drástico en relación a lo que era el campesinado en la época de los Zares, y todo ello como resultado de la tentativa de aplicar por la fuerza la teoría marxista a la práctica económica en la inadecuada área agrícola. El cambio ha afectado la situación legal del campesinado, su nivel económico, y, lo más importante, su manera de apreciar la vida. ¿Hasta qué grado se siente ultrajado porque no le pertenece la tierra que trabaja y no se le permite disponer de sus propios productos, mientras que está, al mismo tiempo, cargado de obligaciones siempre crecientes del sistema soviético que forma las bases de la economía soviética? ¿Qué respeto goza el hombre que da de comer a la nación de parte de los que lo alimenta? ¿Cómo le consideran los caudillos soviéticos? ¿Y los obreros industriales? ¿Qué piensa de sus compañeros coljosianos? Para contestar a estas preguntas o cuestiones similares, la literatura soviética ha ofrecido últimamente un gran número de obras que describen las granjas colectivas y a sus habitantes. Al respecto serán suficientes algunas ilustraciones.

Aunque recientemente los decretos del partido han dicho mucho sobre el respeto individual, en los cuentos se encuentran muchos ejemplos de la forma despectiva con que se trata a los coljosianos. En el cuento de T. Zhurolski, "Entre las cañas", el autor describe su encuentro en una excursión de caza con el coljosiano Dimitri Shmel. Dimitri, que había estado largos años en un presidio de labor forzada, se queja: "En el exilio era Sidor. Me llamaban Sidor, Sidor el Saco. O simplemente coljosiano". (**Novy Mir**, 1963, N.o 12, p. 18.) Esta tendencia de parte del resto de la población de mirar peyorativamente a los coljosianos como seres inferiores se refleja frecuentemente en los periódicos de la Unión Soviética:

"Algunas veces uno oye decir a un pasajero que lo empujan en el tranvía: "¿Dónde cree usted que está, en su coljós?". Para tal gente, por lo tanto, el coljosiano, sea hombre o mujer, es una persona inferior, que no merece ni atención ni respeto". (**Komsomolskaya Pravda**, 4 de julio de 1961.)

Isvezfia (15 de octubre de 1963) ha recordado que los taxistas moscovitas llaman **pidyaki** ("chaquetas") a los coljosianos como expresión de desprecio.

La iniciativa original de este desdén hacia los campesinos soviéticos se puede atribuir a las mismas autoridades. El periódico **Kommunist** (1963, N.o 6, p. 26) dice: "En muchas expresiones de Stalin, y particularmente en el asunto de la dirección agrícola, reveló a menudo actitudes presuntuosas y arrogantes hacia el campesino. Stalin, continúa el artículo, en una carta a Sholojof se refirió festivamente a "los queridos ganapanes de su región".



Y esto fue en el cuarto año de la colectivización de la agricultura, cuando el término "coljosiano" había adquirido cierto grado de respeto. Además, dice el periódico, a Stalin le gustaba repetir la declaración de Lenin de que "el campesinado origina constantemente el capitalismo y la burguesía, día a día, hora tras hora, espontáneamente y en escala masiva". (Id.)

En lo que se refiere a la condición legal de los coljosianos, es revelador el hecho de que formen la única sección de la población que no recibe pasaportes soviéticos, documentos que permiten viajar libremente por el país, como lo refleja dramáticamente el **sketch** documental de F. Abramof sobre la vida en coljós, "Panorama Rústico" (**Neva** N.o 1, 1963). El cuento describe numerosos aspectos individuales de los granjeros y de sus opiniones sobre la vida soviética en el campo. Otro cuento documental, "Mi Aldea Nativa", de Georgy Vorobief, que apareció a fines de 1963, es también una buena fuente para estudiar el tema. Relata como el autor, cuando supo que su hermana estaba enferma, se marchó de Moscú hacia su villa natal. En el mes que permaneció en la aldea tuvo la oportunidad de apreciar algo de la vida de sus paisanos. El autor trata de mostrar la villa con los mejores colores: aparecen capataces diligentes, jefes bien intencionados y coljosianos que trabajan desinteresadamente en las diversas secciones del trabajo campesino. Sin embargo, en una ocasión el jefe de la granja se rebela. Cuando los funcionarios del raion y del oblast saben que Khrushchev visitará la granja y se apresuran a formularle medidas inmediatas para preparar la visita, el imperturbable jefe se pone boquifresco:

"¿Pero cómo se sostiene nuestra granja colectiva? ¿Creen ustedes que es demasiado rica? Hemos pagado hasta 20 kopecks por jornada, de manera que ahora somos demasiado ricos. ¡Construyan un palacio de la cultura, 2 escuelas, corrales para los animales...! ¡Y todo en un año!

"¿Y qué se dejará para los coljosianos?" (**Znamia**, 1963, N.o 12, p. 67.)

"Panorama Rústico", de Abramof, describe la aldea de una granja colectiva, casa por casa, cómo va el jefe del coljós tratando de alistar gente para el trabajo. Y encuentra personas predispuestas sólo en 2 casos. Un anciano que se ha retirado a vender los vegetales que produce en un pequeño terreno y que puede sostenerse bien, y un granjero cuya esposa trabaja en la cooperativa de la villa y que se aprovecha de su posición. En las cabañas de todos los otros coljosianos hay simplemente pobreza.

En las tierras vírgenes, los coljosianos y sovjosianos (Sovjós, granja estatal.) están un poco mejor que en otras partes. Cuando Eugeny Ratner, en una larga obra intitulada "La Ancha Estepa", hizo un gran esfuerzo por mostrar de la mejor manera la vida campesina, no pudo evitar tocar la dura realidad de la situación en algunos lugares. Refiriéndose a las hosterías de los obreros al llamado "Hostal Londres", una obrera, activista del partido, dice:

"Hay 68 familias en 28 cuartos del "Londres". Llegué al famoso "Londres" y las mujeres me cogieron de los brazos: ¡Estamos hartas!, gritaron, ¡hartas de tener abortos, queremos tener hijos! Pero ya hay 2 ó 3 familias en cada cuarto". (**Znamia**, 1963, N.o 7, p. 118.)

Un informe periodístico típico de un jefe de granja colectiva en el oblast de Rotof dice: "El año está terminando y ninguno de los funcionarios ha indagado el estado de nuestras entradas, cuánto es el salario por jornada o si se reservan las pensiones para los coljosianos viejos". (**Selskaya yism —Vida campesina—**, 29 de noviembre de 1963.)

Más o menos a los años 30 de existencia de los coljoses, parece que no ha cambiado nada en las relaciones sociales, ni ha habido ninguna alteración mayor en las actitudes de los individuos respectivos.

En otros casos los autores soviéticos tocan características de los campesinos de hoy que están muy lejos de lo que la terminología soviética llama "la moral comunista del pueblo de la nueva sociedad". En "La Ancha Estepa", Anatoly Tsvetujian, trabajador apuesto y fuerte, dice al autor casi condescendientemente:

"¿Cree usted que vivimos en el Sahara! ¡Puf! Y sabemos lo que son los blue-jeans —estos pantalones— y sabemos bailar rock and roll... Tal vez usted me va a llamar "stilyaga" (libertino). De todas maneras, no querré que me insulten. Los "stilyagas" viven alegremente: hacen lo que se les da la gana, bailan y beben cocteles con una pajita". (**Znamia**, 1963, N.o 7, p. 114.)

Las opiniones de este representante de la generación joven del campesinado soviético son aún más interesantes cuando toca el asunto de la reorganización de la sociedad soviética que se planea en el programa del Partido Comunista:

"Han dicho probablemente ya todo sobre mí: "Tolka Tsvetujin no es como sus hermanos mayores". Bien, no estoy tratando de ocultarlo. Son positivos ciento por ciento, mientras que yo lo soy en un cincuenta por ciento. No he madurado todavía, ¡y qué! ¿Por qué debo apresurarme? Hay todavía 20 años de reserva antes del comunismo. Tendré tiempo para corregir mis pasos y lograr el nivel requerido." (Id., pp. 114-115.)

Un artículo de crítica literaria, intitulado "La Verdad de la Vida no necesita apoyos" (Znamia, 1962, N.o 4), observa que, en la descripción de la vida soviética, los autores están obligados a recurrir al fraude para proporcionar una solución satisfactoria al complejo problema de las nuevas relaciones humanas. Casi toda obra, si se escribe más o menos conscientemente, contiene incidentes que dan testimonio a las serias tensiones y conflictos en la vida coljosiana.

"PIRATAS Y TESOROS"

AMORES, DELICIAS Y CANCIONES,

SI EL DESTINO natural de las esmeraldas, los rubíes, los diamantes y las alhajas es el cuello y las dulces manos pródigas de las bellas mujeres, hay que advertir, no obstante, que rara vez las historias extraen algo de la novela de amor.

Sin embargo, con una hermosa aventura de amor se inicia el dramático asunto de los millones del "Peruvian".

El la vio, la adoró. Ella no quiso amarle sino viéndole rico, y entonces él perdió la cabeza...

Esta historia —amor y piratería— fue primero contada por el capitán Lafond en su libro "Viaje por las Américas", luego repetida por Maurice Magre y otros escritores.

El héroe pirata es un joven escocés de la marina real inglesa: Robertson, que en 1817 participó en el movimiento de la independencia sudamericana y se enroló en la marina chilena.

Robertson fue teniente en el bergantín "Galvarino" y luego en el "Congreso" y tomó parte brillantemente en el sitio y toma del Callao (Perú).

En 1822, habiendo capturado a sesenta soldados del ejército realista de Benavides, reveló su carácter feroz, haciendo pender de los árboles a sus prisioneros.

Al fin de las hostilidades era comandante y se hallaba retirado en el Callao, en espera de nuevos incidentes que le permitieran reanudar sus servicios, cuando en 1826 encontró en la procesión de Corpus, en Lima, a la hermosa mujer por la cual se convirtió en un delincuente.

Se llamaba Teresa Méndez, tenía veintiún años, cabellos de ébano y una belleza que enloquecía a toda la juventud dorada de la nueva república.

Viuda de un rico español, mantenía abiertos sus salones a la mejor sociedad limeña, y se complacía en excitar a sus numerosos pretendientes, sin permitirles, no obstante, la menor audacia.

Tal actitud enervaba prodigiosamente a Robertson, locamente enamorado de la linda Teresa, hasta que un día le comunicó que su mayor deseo consistía en casarse con ella. Teresa se echó a reír y respondió sin pudor:

—No es usted bastante rico, amigo mío. No me casaré sino con un hombre adinerado, y célebre además, aunque lo fuera a costa de un crimen.

El pobre enamorado se dio por advertido, tascó el freno y juzgó la partida perdida de antemano. Pero la mujer propone y el diablo dispone; al poco tiempo, Robertson estaba de visita en casa del comandante del Callao y un incidente fortuito le llevó a reconsiderar su destino.

Un oficial, el joven teniente Vieyra, dijo a modo de broma:

—Terminada la guerra, ha perdido usted sus galones de almirante, Robertson; pero sería más poderoso que un jefe de escuadra si fuera el propietario de ese bergantín que se balancea allá lejos.

—Sí, ya lo sé —replicó el irlandés—; dicen que lleva en su cala más de 500.000 piastras de oro destinadas a no sé cuál aprovisionamiento bélico.

—Ese bergantín se llama "Peruvian" y lleva no 500.000 piastras, sino 2 millones de piastras de oro de los depósitos del Gobierno. Yo mismo tuve el honor de asegurar su trasbordo.

La conversación pasó después a otros temas; pero Robertson se sentía aguijoneado por malsanos deseos: el "Peruvian", 2.000.000 de piastras de oro, lo suficiente para comprarse toda una provincia y también el cuerpo maravilloso y el amor de Teresa.

Esa misma noche quedó tomada su determinación: intentaría el golpe; reclutó en las tabernas un equipo de aventureros y, protegido por las sombras, a la cabeza de sus hombres, se tomó por asalto el bergantín.

Cuando vino la aurora, el "Peruvian" no estaba en el puerto y se vio venir de alta mar, en un bote, a la tripulación expulsada por Robertson.

Inmediatamente se dio el alerta y varios barcos partieron en su persecución; pero el bergantín, con sus dos mástiles provistos de fina tela, llevaba una ventaja considerable y, viento en popa, iba en dirección del suroeste.

Los piratas, en su escala en Tahití, se entregaron a la francachela y para suavizar los rigores de una navegación que se anunciaba muy prolongada embarcaron a quince lindas vahinés.

Durante un descanso en una isla desierta en donde se aprovisionó de agua dulce, Robertson, que había planeado la eliminación de sus acólitos, abandonó a ocho hombres so pretexto de insubordinación y se dio a la vela con una tripulación disminuída: cuatro marineros, dos irlandeses en que tenía plena confianza, George y William, y las mujeres, no escaso estorbo.

El "Peruvian" tomó rumbo a las Marianas y echó anclas en la bahía de una isla que se cree la Grigan (llamada también isla Guam).

Las vahinés, atemorizadas por la conducta harto rara de sus compañeros, huyeron a nado apenas atracaron, y los piratas, para suprimir a esos testigos molestos, las mataron tras una salvaje cacería.

Enseguida, el tesoro de a bordo, contenido en mil cofres de madera con aros de hierro, fue enterrado en una inmensa zanja, bajo dos pies de arena.

En 1827, Robertson, que se había deshecho de todos sus cómplices, fue apresado por los españoles; torturado, confesó el robo y los crímenes e hizo poner proa a Grigan.

Desembarcan, y entonces el pirata advierte que está irremediablemente perdido —al menos, así lo suponemos—, que no escapará a la horca y que, de todos modos, la hermosa Teresa nunca será su mujer.

Aprovecha un segundo de distracción de sus guardias para echarse al mar, y se deja llevar con el secreto de los millones de piastras.

El Gobernador español Medinella se valió de seiscientos indígenas para buscar los cofres, pero en vano se removieron toneladas de arena: el tesoro del "Peruvian" está enterrado aún en alguna parte de la isla, posiblemente en el sudoeste de la costa.

La isla Grigan, al norte del archipiélago de las Marianas, se sitúa en 18º 8' latitud norte y 143º 20' longitud este. Montañosa y de acceso muy difícil en casi todas sus orillas, tiene, sin embargo, un paso en la costa sudoeste, donde se encuentra la única aldea de la isla.

La historia del tesoro del "Peruvian", que se conoce por relatos truncos y ciertamente inexactos, no merece crédito total, pero las bases son auténticas y dejan alguna esperanza a quienes se sientan seducidos por los mil cofres metidos en la larga zanja arenosa de una isla de Micronesia.

El "tesoro de las bailarinas desnudas", de Lapougeade, no tiene la misma vena sentimental: Robertson era un pirata, un asesino, bien se sabe, pero le dominaba un sincero amor; nuestro nuevo héroe no será, ¡ay!, sino un vulgar y poco honorable cazador de faldas.

Sin embargo, el señor De Lard, en el Siglo XVIII, debiera haberse sentido satisfecho, pues era dueño del coqueto castillo del Lot-et-Garonne, al nordeste de Agen, en la comuna de Saint-Vite: el castillo de Lapougeade.

Dotado de un carácter alegre, de sentido artístico y de un desmesurado amor por las formas bellas, siempre que pertenecieran al sexo débil, el señor De Lard, para pasar sus largas horas de ocio, recurrió a una ingeniosa estratagema.

Con el pretexto de hacer admirar su parque y el magnífico panorama del valle de Lot, atraía a lindas muchachas y hermosas mujeres y las incitaba a llegar a aquello que en nuestros días se llama "strip-tease". Entonces, amenazándolas con látigos, el señor De Lapougeade obligaba a sus víctimas a bailar.

Estas diversiones, a la larga, tuvieron el don de indignar a los galanes y a los maridos, de manera que una noche, viniendo de Saint Vite, de Lagarde, de Roumet, invadieron el castillo de Lapougeade y precipitaron al villano caballero por las escaleras, donde se rompió los huesos. Luego, juzgando que sus infortunios les daban algún derecho sobre las riquezas que les rodeaban, echaron mano de los cofres del señor, sobre sus alhajas, y se llevaron, según se cuenta, "las estatuas y una cabra de oro".

Por el trayecto se repartieron el botín de acuerdo con la belleza de sus damas respectivas y algunos enterraron su parte entre los pueblos de Dor y de Lavergne.

Poco después fueron apresados y ahorcados por la guardia del Rey.

Los tesoros de los maridos celosos y justicieros, llamados en la región "tesoros de las bailarinas desnudas", estarían enterrados todavía en escondrijos que nadie ha encontrado.

(Del libro "Tesoros Ocultos", por Robert Charroux. Edit. Zig-Zag.)

Una en Cada... (De la 1a. Pág.)

acrecentados, le hicieron ponerse de pie brúscamente. Murmuró que debía ir a su habitación para contestar unas cartas muy urgentes.

Murch agitó de nuevo el periódico, en actitud jovial, pero no hizo el menor movimiento para detenerlo.

Una vez en su cuarto, Jackson se estremeció. Se sentó, como si aún estuviese bajo la siniestra influencia de la mirada de Murch, y tomó una carta que había leído aquel mismo día. Era del alcalde de un pueblo que pensaba visitar muy pronto. Decía:

"Estimado señor Jackson:

Adjunto encontrará usted su permiso, de acuerdo con su pago del día 17, para que pueda vender sus píldoras y presente su espectáculo en nuestro pueblo durante la noche del 26 de los corrientes..."

¿Qué había dicho Murch? Manía homicida...

Con una gran calma se levantó y fue a llenar un vaso de agua. Luego colocó sobre la mesa su valija de píldoras, y metódicamente comenzó a examinarlas todas, una a una.

En la séptima caja halló una que era algo diferente de las otras; un poco más oscura en el sitio donde la cubierta de azúcar había empezado a quebrarse.

La miró, sacóla luego de la caja y se la puso en la palma de la mano.

Luego apartó la caja y acercó el vaso de agua. Se tragó la píldora y se sentó a esperar...

Triunfo Chileno en París y Madrid

MAS VALIOSO, in-comparablemente, que unos goles futbo-lísticos, aunque por no ser deportivos, serán juzgados con entusiasmo homeopático: Tito Mundt, periodista y escritor con prestigio tan reconocido que no necesita mejor presentación que la de su nombre, fue acogido en un diario de Francia, el "Sud Quest", de Bordeaux, el mejor de provincias y con prestigio europeo, publicándole un comentario suyo, en francés, naturalmente, sobre la entrevista de prensa del general De Gaulle, a la que había asistido momentos antes; una inusitada distinción a un periodista extranjero. Había funcionado, una vez más, la celeridad Mundt.

En Madrid escribió una serie de 9 artículos para "Pueblo", el diario más ágil de España: 6 artículos (a página), publicándose ahora, sobre la elección presidencial en Chile, y 3 sobre De Gaulle.

Tanto en París como en Madrid, esos artículos fueron generosamente pagados.

Alaban en USA a Obreros Textiles Chilenos

AL TRABAJADOR textil chileno lo comparo con cualquier otro trabajador norteamericano en cuanto a eficiencia, capacidad y especialidad. No hay ninguna diferencia —declaró Efraín Merced, norteamericano de origen portorriqueño, que vive en Nueva York, y que ahora visita Chile en su calidad de Director de Educación de la Federación Nacional de Trabajadores de Confecciones para Hombres, de los Estados Unidos. Y añadió:

—Por la excelente calidad de sus trabajadores. las empresas textiles chilenas pueden competir con las mejores del extranjero. pero siempre que modernicen su maquinaria y que las modalidades de trabajo se pongan a tono con las máquinas mismas y el factor humano que no debe ser sobrecargado.

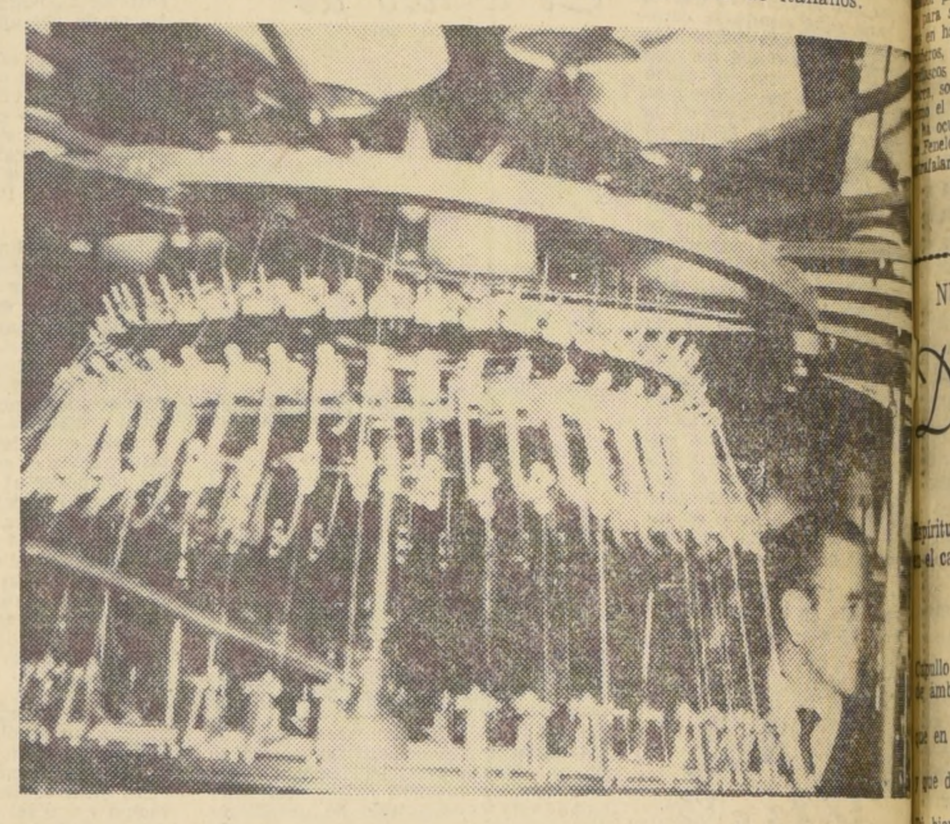
Efraín Merced. como representante de un sindicato que tiene más de 400 mil miembros, que a la vez está afiliado a la AFL-CIO. central máxima sindical de los Estados Unidos, ha visitado fábricas textiles en Concepción, Talca, Valparaíso, Viña del Mar y Santiago. Además ha tomado contacto con dirigentes sindicales chilenos para hacer visitas de buena voluntad gremial. Regresará el viernes a los Estados Unidos.

Al ampliar lo dicho acerca de la maquinaria qre requiere modernización, añadió:

—He visto que la maquinaria aquí no es muy moderna. En su mayor parte es de origen europeo, pero estimo que entre los dueños de las firmas textiles existe el convencimiento de que hay que mecanizar más la industria. Y no lo hacen porque hasta el momento no tienen una exportación considerable. Si la tuviesen, sin duda harían la modernización necesaria. Debo decir, además, que los paños y los tejidos chilenos pueden competir (y aún en la confección de ropa) con cualquier país en el mundo. Lo he podido apreciar personalmente en mis visitas hechas a diversas fábricas del país.

Referente a las operarias chilenas de confección, Merced declaró que las c... para con cualesquiera de las mejores ... Nueva York. También dijo que si al... vez tuviesen una escasez de trabaja... en el ramo en Estados Unidos, los e... cializados en la confección de Chile ... tendrían ninguna dificultad para tra... jar. Y agregó:

—Hace cuatro años, hicimos un pe... a Europa y Sudamérica, debido a que ... sastres envejecieron de repente... ... laron. Pero conseguimos en Sudamé... varios sastres chilenos, colombianos, ... gentinos, brasileños y ecuatorianos, y ... Europa una serie de italianos.



—¿Cómo funciona su Federación ... Trabajadores de Confecciones para Ho... bres?

—Bueno, diré que una resolución de ... Federación es seguida en todos los E... dos Unidos, inclusive Puerto Rico ... Hawaii, y también en Canadá.

—¿Por qué el Canadá?

—En Canadá no sólo siguen las re... luciones las sucursales de industrias ... teamericanas, sino también las fábr... canadienses que se dedican a hacer ... pa. Se formaron en Canadá sindic... similares y hay convenios no sólo para ... vestido. También los hay para los e... badores, la marina mercante. Por eje... plo, cuando hubo no hace mucho ... huelga en los puertos norteamerica... también los canadienses se declararon ... huelga.

Aquí Efraín Merced habla de los e... badores chilenos, que respetan las re... ciones de los sindicatos canadienses. S... en Canadá se declara una huelga co... una compañía de vapores, los estiba... de Chile siguen la resolución frente a ... barcos de esa compañía objeto de ... huelga. Hay un convenio. Por ejemplo, ... presidente de los Estibadores, Wences... Moreno, es a la vez director de la Ju... Ejecutiva de la Organización Interam... cana de Trabajadores del Transporte.

Esto prueba lo que he dicho acerca ... lo que ocurre en las resoluciones de ... sindicatos de la industria de la ropa ... los Estados Unidos y Canadá.



—¡Otra vez estás tomando partido, mamá!

Algunas Novelas Ejemplares

(Por Ernesto **MONTENEGRO**, desde Nueva York.)

[CER]VANTES LLAMO con ese nombre a un manojo de relatos cortos en que incluye historias de pícaros y otras que no tienen de ejemplares sino la advertencia de lo mucho que cuesta dar con el camino recto en la vi[da]. Del punto de vista literario, el uso liberal que da Cervantes a la palabra autoriza su aplicación a cualquier tipo de narración, largo o breve, que [pue]da servir de ejemplo como obra imaginativa de calidad artística. Y como [to]do autor y lector consuetudinario hay casi siempre un editor en barbe-[cho], yo quiero dar satisfacción al capricho de reunir en una antología ima-[ginar]ia algunas de las "novelas" que guardo en la memoria con particular [pre]dilección. No en vano se ha dicho que la memoria es una facultad afectiva (los ingleses dicen **by heart**, y los franceses **par cocur**, cuando hablan de la [facul]tad retentiva), y todos sabemos cómo se olvidan los nombres de personas [que] nos son antipáticas.

[Los] libros que de-[jan] rastro imbo-[rrable] en nuestro [recu]erdo son aque-[llos] que van asocia-[do]s a los sucesos [impre]sionantes y a [las] personas más [queri]das de nuestra [prim]era edad. Es [natur]al, pues, que yo [ponga] a la cabeza [de la]s novelas ejem-[plar]es "Las Aven-[tura]s de Telémaco", [de F]enelón, leída en [una] maciza edición [en] lengua castella-[na] que mi padre [guar]daba probable-[ment]e como su li-[bro] de cabecera, [pues]to que allí fue [escr]ibiendo (en la [contr]atapa) el nom-[bre] y la fecha de [naci]miento de sus hijos. "Las [Avent]uras de Telé-[maco]", probablemen[te] no se leen ya, ni [en] Francia, salvo como **pensum** [de] las disciplinas colegiales. **Pero el santo arzobispo Fenelón. fue un gran** [escri]tor y orador sagrado, y si su nombre no resuena todavía será porque le [tocó] nacer cuando abundaban los gigantes en las letras de su país; y la en[tona]ción magistral del obispo Bossuet apagó el acento familiar de su prosa. [Adap]tar su relato a la prosa homérica no era tampoco una hazaña para cual[quier]a.

Así fue cómo a los siete año, yo entré al gran mundo de la literatura [de l]a mano del patriarca Fenelón, y trabé conocimiento con los dioses y semi[dios]es de la mitología griega, humanizados y pulidos por las buenas maneras, [sa]lvo en el caso del descomual Polifemo o de los aventureros tripu[l]antes de una galera griega. En realidad, Fenelón ha hecho del hijo de Ulises un peregrino cristiano; pero el autor francés metió la mano hasta el codo [en] las descripciones homéricas de temporales y batallas, lances y escapadas [que] abundan en un mundo en plena juventud y donde la gloria y la muerte [and]an hombro con hombro a cada paso que dan los personajes del relato [épi]co.

Nunca podré olvidar aquella primera lectura cuando Telémaco oye de [labio]s de su padre cómo el gigante de un sólo ojo en la frente llega a la [cueva] donde Ulises y sus compañeros se habían guarecido junto a los carne[ros] de Polifemo, echa mano a uno de los hombres, lo ensarta en el asador y [lo] pone a asar en el fogón. Luego se echa a dormir después de tragarse una [cuba] de vino, y cómo el ingenioso Ulises discurre **poner al fuego el mismo** [asad]or para hundirle en seguida en la cuenca del monstruo dormido y cegar[le] para siempre. El alarido de Polifemo y la subsecuente estratagema de Ulises en hacerse amarrar al vientre de uno de los animales, igual que sus com[pañ]eros, para escapar a la pesquisa desatentada de su enemigo, y luego los [pe]ñascos que éste les arroja desde la playa y que por poco hacen zozobrar su [nave], son episodios del relato fraguado por el propio Homero, y que denotan [có]mo el genio puede identificarse con la imaginación infantil. ¿Cómo no se [le] ha ocurrido a uno de esos editores piratas "**poner a tono**" esta obra clásica [de] Fenelón y acharla a rodar a la siga de los **Tarzanes y de los protagonistas** [estra]falarios de la televisión **ad usum delphinis?**

NUESTROS POETAS CHILENOS:

Dos Poemas de Juan Negro

[Es]píritu atormentado, con afán agudo de encontrar la perfección [en] el canto y en la forma, logra captar la belleza en sus símbolos.

A B E J A

[Ca]pullo de cristal, oh, fiel amiga,
[de] ámbares en flor. Vernal men-
(saje
[qu]e en cándidos jazmines se pro-
(diga
[y q]ue deja al jazmín, en vasallaje.

[Tú], bien podrías ser liviana espiga
[en] el fino trigal, o en el paisaje
[la] gota de sol que nos obliga
[a] creer en la luz de tu linaje.

Si te miro posar —gentil saeta—
[sob]re el estambre leve y peregrino
[de]l luciente joyel de oro viejo,

[com]prendo lo que dices al bermejo
[lab]io de la rosa, e imagino
lo que ella te responde, dulce y
(quieta.

L A I M A G E N

Tu más profunda imagen
la da el espejo blando de la fuente.

En ella está tu cuerpo y está tu al-
(ma;
estás, como un misterio trasparen-
(te

Yo te veo flotando y sumergida
a la vez —toda celeste
de linfas y silencios—.
en las grutas del agua que man-
(tienen
inmóvil el aliento, temerosas
de que una leve onda te dé muerte.

El Organo: Rey de los Instrumentos

por MARSYAS

[AU]NQUE PARA la mayoría de la gente el órgano es un instrumento destinado exclusivamente a la iglesia, [lo] sabemos, no obstante, que es anterior al culto cris[tiano] y que los paganos lo tocaban en el circo. Si consi[dera]mos el órgano desde el punto de vista de la sonoridad, [¿no] habríamos de afirmar que es un instrumento más [gran]dioso que el violín, la flauta, las seráficas arpas o los [tromb]ones y las trompetas solemnes y hieráticas?

Por su extrema belleza y la variedad de sus recursos [técnic]os, el órgano es digno, en realidad, de figurar en [los t]emplos dedicados a la Divinidad. Pero no es, como [se c]ree en general, porque se presta mejor que otros [instru]mentos a la expresión del recogimiento y la ora[ción]. Las obras de los maestros antiguos, que vivían en [época]s de intensa fe, aclaran ampliamente este punto. [Sus] obras encierran la alegría, la gracia, el encanto, la [ternu]ra, todas las formas, en suma, de la belleza musical. [Para] esos viejos maestros no existía un estilo de Iglesia; [simpl]emente dedicaban a Dios lo que habían concebido [más] bello y la única música que consideraban "indig[na] de los lugares santos" era aquella creada y escrita [con] descuido. Una de las indicaciones que más se repite [en] las obras para órganos es: alegremente.

El papel del órgano dentro de la iglesia no es crear [recogi]miento, sino que ilustrar, a través de la belleza, las [ceremo]nias litúrgicas y "realzar la pompa de las ceremo[nias]".

Durante los siglos de fe, el órgano era la "fiesta en [la ig]lesia"; el pueblo iba a escucharlo como hoy se va [al te]atro, y tanto el órgano como el organista gozaban [ento]nces de tan gran popularidad como la de nuestros [acto]res o futbolistas.

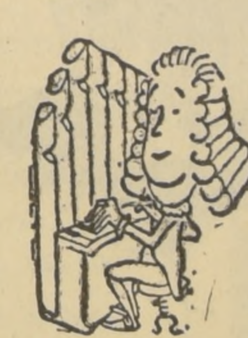
En esta época nuestra tan descreída el órgano se ha [conv]ertido en un accesorio al que se le exige un estilo [lento] y recogido, sucesión de acordes llorones y senti[ment]ales. Se le prohíbe la alegría y la voluptuosidad por [consi]derarlas como una falta de respeto a los santos lu[gares]. Pero sí que se puede tocar música mala y peor [escri]ta, siempre que sea triste e insulsa, y, por sobre todo, [lent]a.

No obstante, hacia 1925 se inició en Europa, y más [concr]etamente en Alemania, un movimiento de rehabili[tació]n del órgano. Este movimiento ha obtenido, entre[tant]o, una victoria absoluta en todos los países de cul[tura] organística. Esta resurrección del órgano se explica [porq]ue, como decíamos anteriormente, existe una litera[tura] antigua hermosísima y una contemporánea de ex[traor]dinario valor.

Pero el órgano, instrumento tan rico en posibilidades, [es] el gran desconocido. Sus características y su mecanis[mo] son un misterio hasta para muchos compositores de fa[ma]. A partir de la aparición de la orquesta moderna, [des]de que surgiera la escuela de Mannheim, el órgano [aban]donó por completo la música de conjunto, aunque [hast]a entonces alternaba con el clavecín en las orquestas, [con]fiándosele la base, o sea, el continuo. Sólo a partir [de] la mitad del siglo pasado el órgano reapareció como [instr]umento de concierto.

Para dar una breve idea de las posibilidades sonoras [del] órgano, es necesario hacer una breve referencia a [sus] aspectos mecánicos. Estos se distribuyen en tres gru[pos] [es]enciales: los juegos de flautados, a los que perte[necen] las flautas, bordones, gambas y violas; los juegos [de le]ngüetas, integrados por trompetas, oboes, cromornos, [bomb]ardas, regalías, clarinetes, fagotes, voz humana y [otros], y los que comprenden los juegos de alícuotas, o [sea] aquellos que emiten sonidos armónicos diferentes de [la no]ta pulsada, y las mixturas, los registros de varios [tubos] que corresponden a la misma nota pulsada y que [da]n varios armónicos simultáneamente. Así, es fácil comprender que el órgano sea el instrumento de mayor extensión sonora que existe y el que abarca más sonidos de los que puede percibir el oído humano. Es por eso que es capaz de dar una impresión simultánea de amplitud y claridad mayor que ningún otro instrumento, inclusive más que un coro o una orquesta sinfónica.

El órgano es tocado en un teclado y puede totalizar hasta cinco, aunque por excepción puede tener hasta seis o siete, además del teclado de pedal. El número de juegos, como también el de teclados, es variable. Normalmente, se encuentran órganos desde cinco o seis juegos, como mínimo, hasta otros que totalizan cerca de doscientos o trescientos. Cabe destacar que por juego se entiende una serie completa de tubos correspondiente a un instrumento determinado y que abarca la totalidad de un teclado.



Aunque parezca increíble, no hay dos órganos iguales en el mundo, porque el órgano debe proyectarse de acuerdo a la capacidad cúbica al cual está destinado y a las cualidades acústicas que allí predominan. Un órgano de cierta importancia, que posee una cantidad respetable de registros, debe estar dotado, además de sus varios teclados, de sistemas que permitan al intérprete manejar el cambio de los registros con el mínimo posible de movimientos extraños a la ejecución. En el órgano no sucede como en el piano, es decir, el organista no gradúa los cambios de intensidad sonora y de colorido instrumental por medio de la pulsación directa, sino que debe recurrir a dispositivos mecánicos, porque el órgano, al igual que el clavecín, es, en principio, un instrumento inexpresivo. La pulsación es la misma para un fortissimo que para un pianissimo. Además de los mencionados dispositivos mecánicos están aquellos que se llaman "expresiones" y que son un sistema de celosías que se abren y se cierran manejados desde la consola por el intérprete mediante un pedal especial. Suele haber en los órganos importantes un pedal de expresión correspondiente a cada teclado.



Crónica Literaria

por Ricardo Latcham

"Los Ultimos Días", por Fernando Rivas.- (Ediciones Andes, 1964)

EL TITULO de la primera novela de Fernando Rivas resume la intención crítica del autor. Al final, en el soliloquio de la vieja empleada, Aurelia, esta dice, refiriéndose al protagonista principal, Arturo, lo siguiente: "Que se está desligando de una clase que va desapareciendo y que vive sus últimos días..."

Ya, antes, Rivas demostró su facilidad narrativa, su experiencia del mundo bohemio y teatral, y su esquematismo en el volumen de cuentos **Ruidos en el Espejo** (1961). Su nueva producción es ambiciosa y su propósito es presentar la decadencia de una familia de viejos apellidos precipitada en la pobreza y la bancarrota. Desde un punto de vista documental es interesante comprobar que las últimas generaciones de relatistas chilenos han emprendido la tarea de analizar con crudeza y realismo los cambios sociales operados en el país. Los principales han salido de la clase que someten a implacable examen. Son los casos de José Donoso, Jorge Edwards, Luis Alberto Heiremans, Cristián Hunneus, José Manuel Vergara y Fernando Rivas. Naturalmente que con criterios e ideologías diferentes y hasta antagónicas.

El desplazamiento económico es una de las consecuencias de un extenso proceso sociológico que aún no termina. El dinero cambia de manos con facilidad, y apellidos antiguos no siempre son los que aparecen en los cuadros del éxito y del ascenso. El esfuerzo de los escritores no alcanza todavía a captar todos los matices de la transformación efectuada en nuestro pueblo. Hace años, en una comida en que se encontraban, entre otros, Salvador Allende, Rómulo Betancourt y el que firma estas líneas, el futuro Presidente de Venezuela dijo que, a su juicio, sería inevitable reconocer la importancia de la aportación de los árabes en la sociabilidad criolla. El tema del ingreso de las recientes incorporaciones de elementos extranjeros a las sociedades hispanoamericanas va siendo objeto de interés en la narración continental. Volviendo a Rivas y a **Los Ultimos Días,** su ubicación precisa cabe en una línea que, en pasado tiempo, fue denominada de los "venidos a menos". En la sociedad del siglo anterior existían los allegados que se mantenían a expensas de los más ricos. Algo, en menor escala, se observa en el libro de Rivas, a través del desmoronamiento económico de una familia, con un padre decadente, una madre presuntuosa, pero buscavidas, y un hijo aventurero y bohemio. No falta el tipo de la sirviente leal, que en este caso es Aurelia, hermana menor de la que pinta Joaquín Edwards en su novela **Valparaíso.**

El procedimiento habitual en Rivas es su rapidez en el planteo de la acción y el movimiento, casi atropellado, de los diversos personajes. La tendencia a deformar caracteres hasta el absurdo ha causado escándalo en morigerados críticos y en un público no acostumbrado todavía a las libertades de la novela moderna. La crudeza de Rivas es producto de su realismo, liberado del detalle excesivo, pero no disciplinado por un rigor estilístico. El lenguaje cotidiano, lo coloquial extraído de su trato con gentes mal habladas, artistas y coléricos sueltos que pululan en Santiago, se ensamblan con trivialidad en la acción.

Ya desde el comienzo se asoman los vulgarismos del idioma santiaguino: "El día que me llegó el primer chancacazo, yo era bien cabro todavía. No hacía ni tres meses que había dado bachillerato por segunda vez; pasé raspando, pero con un puntaje tan bajo que me hicieron tapas en el Pedagógico. Por lo demás, me presenté solo por no dejar: en la casa ya me habían advertido que en jamás de los jamases me dejarían ser profesor". Junto con aparecer un vocabulario que espantó a un académico, surge el primer pinchazo satírico. Hasta hace poco tiempo se consideraba propio de gentes siúticas consagrarse a la enseñanza. El prejuicio brotaba con más exageración en el ambiente provinciano. Recuerdo a una vieja tía que decía: —No vaya a salir este niño **escuelero**... Por suerte las cosas han cambiado bastante y la pedagogía hasta se está poniendo refinada y cursi. En **Los Ultimos Días** se traspasa al lector la imagen de un Santiago transformado, con vivas muestras de un mundillo que frecuenta Rivas y del cual deja testimonio elocuente. Con no ser agradable la visión para un pa-



ladar exigente, por lo menos es veraz. Sin embargo, el novel narrador se deja dominar por la tentación de la caricatura o del esperpento. Determinadas escenas, en que se revela implacable la caída moral de Armando, el padre de Arturo, se siente una nota falsa, un exceso deformativo en el diseño del carácter. Lo esperpéntico, tan nutritivo y excesivo en Lafourcade, también es corriente en el argumento de Rivas. La crítica, sin excepciones, reconoce el talento del autor de **Los Ultimos Días.** Sabe enfocar una situación, plantear un conflicto, eliminar lo superfluo ,y mover los hilos de la trama. Pero podría ahondar más y defenderse de su propio temperamento fogoso, con una mejor disciplina. Estas limitaciones, con todo, no desmedran el valor de un libro valiente, agudo y lleno de colorido. El lenguaje descosido de diversos personajes no es recomendable cuando llega a constituir obsesión del autor. El realismo de Rivas es más impresionista que compacto. No parece constituir un instrumento metódico en su proceso creador. Lo que gana en animación lo pierde en profundidad, pero siempre manteniendo un nivel de verismo.

La existencia mediocre y difícil de un hogar santiaguino, de un grupo social que se desmorona, las instantáneas del medio teatral, los cuadros burocráticos, de banco, de bares, hoteles y rincones urbanos, constituyen el núcleo del relato. Véase esta impresión de la vida bohemia en un hotel de mala muerte para apreciar la facilidad narrativa del novelista: "Todo el mundo conocía el viejo hotel Metropol, con su larga y empinada escalera y sus incontables recovecos y corredores que conducían a cuartuchos pequeños, mal ventilados, amoblados con grandes catres de bronce, veladores azumagados, enormes espejos llenos de manchas, amarillentos bidets de fierro enlozado, escondidos tras cortinas descoloridas y perforadas por quemaduras de cigarillo. La ventana rara vez daba a la calle; cuando la había, mostraba un panorama de techos viejos, tejas quebradas, madera y adobe y descascaradas chimeneas que lanzaban un humo espeso y apestoso hacia las calles céntricas. Y en todos los rincones, los gatos: tuertos algunos, flacos y huesudos casi todos, saltando sobre los tejados y maullando sin consideración, cazando a veces las gordas ratas que se multiplicaban en los viejos edificios... El Metropol fue mi casa durante varias semanas. Llegaba de noche, sin maleta, con un paquete de ropa sucia debajo del brazo: todo lo que poseía en el mundo, con excepción de una escobilla de dientes ya bastante gastada y la maquinita de afeitar, oxidada y pegajosa con restos de jabón. A media mañana salía a la calle, sucio, pero feliz: estaba haciendo teatro, dedicándome a lo único que realmente me gustaba ,y creía que muy pronto iba a destacarme y a triunfar. Tenía veinticuatro años y me consideraba un gran bohemio". (Páginas 135-136.)

En el variado registro humano evocado por Rivas surge una figura extraña y característica de los medios artísticos frecuentados por el escritor. Es la del Maestro, Eduardo, sofisticado e inclinado al amor griego, que cultiva la amistad de adolescentes, con sospechosa ambigüedad. Completa un conjunto de figuras, no siempre agradables, de un retablo del moderno vivir en una ciudad que crece y desconoce los moldes imperantes en la moral de una época sobrepasada. En **Los Ultimos Días**, por encima de sus notorias fallas técnicas, se perfila un atrevido y audaz narrador de un tiempo borrascoso. ,

---

Juan Guzmán Cruchaga, Premio Nacional de Poesía

CINCO ESCRITORES JUZGAN SU OBRA

A ROSA CRUCHAGA DE WALKER

Rosa abierta en el milagro
del Entreoir y Entrever,
del verso que en la mirada
dice el pensamiento fiel,
del Mírame y no me toques
del Quiéreme y Suéñame,
del Nunca con su ventana
por donde el Siempre se ve,
del Quien sabe, a media somb.
y, a media luz, el Tal vez.
bailando en un hilo de oro
entre el ser y entre el no ser
Que Dios te bendiga Rosa,
que el aire te quiera bien,
que la lluvia te acompañe,
lo mismo que en la niñez,
que los jardines del mundo
te sepan reconocer,
que Dios te bendiga, Rosa
de Siempre, que pocos ven.

JUAN GUZMAN CRUCHAGA

—:oOo:—

Con profundo agradecimiento recibí sus dos últimos libros, que confirman la altísima opinión que ya tenía de su númen lírico y su técnica modernísima.

Su obra poética le ha granjeado justamente un puesto de excepción en el Parnaso Universal, entre los verdaderamente grandes del arte. Su Cenicienta es un fruto de la inspiración en pleno estado de gracia, que le asegura gloria eterna.

Lo felicita de todo corazón.

RAFAEL CANSINOS ASSENS

—:oOo:—

Mucho agradezco el envío de su obra "María Cenicienta", de tan alto valor. Me ha deleitado su lectura y me felicito de haberla conocido.

JACINTO BENAVENTE

—:oOo:—

Ha escrito usted un maravilloso poema, un poema saturado de ternura y de una profundidad emocional que no recurre a grandes frases y que resulta, justamente, más intenso por la limpieza y transparencia de la expresión. La figura de "María Cenicienta" vive en sus versos; es un símbolo de amor, dolor y sacrificio, que solamente podía ser creado por la magia de un poeta como usted. Viendo aquí ciertas figuras de Boticelli, he pensado en su "María Cenicienta".

SALVADOR REYES

-:oOo:—

"María Cenicienta" obtuvo el primer premio de Teatro Nacional de la Universidad de Chile, hace tres años. Ahora es animada y difundida aquí gracias a esa benemérita institución que se llama "Las Dos Carátulas", auspiciada por Radio del Estado, única entre sus pares. Guzmán Cruchaga dio nueva y originalísima vida al popular relato que inspiran los famosos cuentos de Perrault y Jacobo y Guillermo Grimm, y las óperas tan difundidas de Rossini y Massenet. No vamos a cometer la imprudencia y la irreverencia de contar su argumento. Lo que sí podemos y debemos decir es que, por su hondura, su depurado lirismo, el dulce rigor con que el poeta hace vivir su "saison en enfer" a la heroína de su fábula, esta Cenicienta se nos ocurre la más notable de todas.

CESAR TIEMPO

("MARIA CENICIENTA" O "LA OTRA CARA DEL SUEÑO").—

—:oOo:—

Perrault es fuente viva que, como usted probablemente sabe, también a mí me ha sugerido alguna de mis comedias. Encuentro en la suya una muy hábil textura, una muy afortunada manera de recrear diversos motivos argumentales de las viejas leyendas para convertirlos en obra y argumentos personales. La forma lírica en que esto se vierte está llena de emoción y de hallazgos.

Le envío mi reconocimiento y mi aplauso por obra tan hermosa.

ANTONIO BUERO VALLEJO.

Escaparate de Libros

Por ELMEN

Por enfermedad de Hernán del Solar, redactor de esta sección, transitoriamente, mientras no reasuma su responsabilidad, lo reemplazará "Elmen".

LA NOCHE DE MOUGINS, por Roger Vrigny. Premio "Fémina" 1963, de Francia. Edit. Zig-Zag.

ROBERTO VRIGNY es considerado, entre los más exigentes críticos franceses, como uno de los mejores escritores de su generación. Tiene solamente cuarenta años y ya ha publicado novelas, obras de teatro, cuentos. Ahora, con "La Noche de Mougins" ha obtenido el consagratorio Premio "Fémina"; con un fascinante y misterioso relato que sitúa bajo una noche estrellada, recorre el gran espacio de una vida y cierra su órbita en esa misma noche, junto al calor inteligente de la amistad. Situados en una terraza, en una noche de verano, en Mougins, tres amigos, dos hombres y una mujer, oyen cantar a Cédrennes, escritor, un pasaje de su vida. A través del relato se advierte el deseo de evasión y la necesidad de justificarse ante sus ojos de hechos burguésmente incalificables. Vive en medio de sus sueños y dirigido por ellos. Dice: "Dos crímenes cometí durante esa noche. En Estraburgo dejé a mi padre morir en soledad. Por la mañana abandoné a Candie sin decirle adiós. No sé cómo se muere ni por qué se ama". En un ir y venir, entre la realidad y el ensueño, fluye el [illegible] de un actor y dramaturgo atravesado por diálogos de una inteligencia cautivadora. La vida se manifiesta por trances tiernos, apasionados, dolorosos, pero todos ellos pasan por sus sentidos sin dejar una huella valedera: son, fueron y nada más. El hombre, el soñador, sigue representando su comedia humana, ligeramente intocado en su realidad, pero con la interna desazón del que no puede vivir las etapas sucesivas de sus emociones, porque las vivencias se le escapan como los sueños.

Vrigny posee un estilo refinado y sutilmente conmovedor en las escenas de ternura y amor. Hay una complementación del lenguaje con la naturaleza, que muchas veces suena como un himno. Este libro se dejará leer con deleite por su contenido y su prosa, sabiamente vertida al español por el escritor y crítico literario Vicente Mengod.

LIBROS RECIBIDOS: "Martes de Gracia", novela, por Valeria de Paulo. — "Extraños y Hermanos", por C. P. Snow.

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD:

José Victorino Lastarria

Y NO SOLO EJEMPLAR de valores chilenos en lo pretérito, sino, en la actualidad, un estímulo vitalizador de la autorresponsabilidad para ciertos sectores derrotistas de nuestra juventud: esos débiles de mente y de voluntad que se desmoralizaron porque no hallan todo hecho, moral y materialmente, como se lo daban sus padres, a quienes en agradecimiento califican como "engañadores".

Nació en Rancagua el 22 de marzo de 1817, hijo de don Francisco Asís Lastarria y de doña Carmen Santander.

Dice uno de sus biógrafos: "Fue un hombre hijo de sus obras, pues desde niño estuvo destituido casi por completo de auxilio paternal.

"En consecuencia, debió recurrir a sus propios medios para entrar a la lucha por la vida intelectual, costosa en aquella época para los que carecían de los halagos de la opulencia y de los pergaminos aristocráticos. A los doce años de edad ingresa a hacer sus estudios de humanidades al Liceo de Chile. Sus profesores y condiscípulos advertían en él una precocidad admirable."

Fue alumno del Instituto Nacional (1830). En 1836 se titulaba bachiller en Leyes y 3 años después se recibía de abogado.

Para costear su vida mientras estudiaba, inició su carrera en el profesorado, enseñando Geografía. Alguien ha dicho: "quien enseña aprende". Victorino Lastarria confirmó eso, escribiendo un texto moderno que después fue aplicado en todos los países iberoamericanos.

Pero no sólo la Geografía: también la Literatura, pues el joven profesor comprendía que el ser, el "homo", no es en verdad humano si no puede expresarse ni expresar sus emociones y reacciones; intuía lo que en la última Exposición del Libro Interamericano se reconoció como axioma: "A UN PAIS SIN LITERATURA PROPIA NO SE LE PUEDE CONSIDERAR SINO COMO SUBDESARROLLADO.".

Ya el magisterio se manifestaba en él y lo apasionaba como una vocación, y tan avasalladoramente, que en 1837 y 38 daba cursos privados de Derecho Público: sus alumnos rindieron exámenes en el Instituto Nacional con pleno buen éxito. Tenía, entonces, de veinte a veintiún años; ese buen éxito de los muchachos aumentó el prestigio del profesor. En 1841 ingresó al Instituto Nacional como Profesor de Legislación y Derecho de Gentes y fundó en Chile la enseñanza del Derecho Constitucional.

La conciencia del inalienable derecho a la plena libertad espiritual lo impulsó a su defensa, combatiendo todas las imposiciones dogmáticas, cuales fueren, si amagaban esa libertad; pero esa misma fe en sus convicciones lo hacía tolerante, practicando, así, con su ejemplo, el respeto a la libertad de pensar. En aquel tiempo, ni se necesita decirlo, por tal actitud no iba a sembrar de rosas su camino. El era de esos jóvenes a quienes la lucha templa, acrisola, pero no haciéndolos blandengues "coléricos" como a muchos de ahora.

Fue, tal vez, cuando inventó el adjetivo "siútico", con que vapuleaba a sus enemigos, que solían ser poderosos, casi intocables, en un sentido opuesto al concepto empleado en la India: "Dirán de mí lo que quieran pero no podrán decir que no los he sabido bautizar... y para siempre." Lo asignaba a esos tipos compungidos, medidos con centímetros, que reparten sonrisas protectoras por las calles. Sujetos huecos, sin ningún valor intelectual, y con escaso o ningún valor moral."

Lo curioso es que con el correr del tiempo el empleo del inventado calificativo ha hecho un vuelco de 180º y ahora cierta gente lo dispara contra quienes no presentan ostentosos pergaminos, así estén provistos de otros méritos.

Ya en 1836 (antes de los 20 años), bajo la Dictadura, muy susceptible de Diego Portales, principia la que definitivamente será su carrera de escritor, defendiendo, con inteligente prudencia, la libertad de imprenta amenazada y combatida por los órganos de publicidad afectos a ese Gobierno. En 1842 estableció "El Semanario", con el fin de que "la juventud se adiestrara en la libre manifestación de sus ideas, y, al año siguiente, publica, con la misma finalidad, "El Crepúsculo". Dos años después presenta a la Universidad un análisis, en correcto estilo, de nuestro estado social.

Más tarde, anticipándose sobre su tiempo intelectual, publicó sus "Lecciones sobre Política Positiva", que fueron señeras en las ciencias y letras americanas.

Inevitablemente tenía que llegar a eso: fue elegido, varias veces, Diputado. No fue, en la Cámara, un orador modesto ni tímido.

Actuó como Ministro de Hacienda e Interior.

Como diplomático representó a Chile en el Perú, Argentina, Uruguay y Brasil.

Fue miembro activo de la Sociedad de la Igualdad, fundada por su discípulo Francisco Bilbao, organismo precursor del radicalismo chileno.



Lastarria es, sin duda, una de las figuras culminantes de nuestro país y de la América española. Filósofo, político, literato y abogado, brilló en primera línea en estas cuatro fases de su vida.

En 1876 es elegido Senador; ese mismo año el Presidente Pinto le confió el Ministerio del Interior. Al abandonar el Ministerio pasó a desempeñar las funciones de Juez de la Corte de Apelaciones. Después a la Corte Suprema, y, en el carácter de Ministro de ese Tribunal, jubiló "con sueldo íntegro, por una ley especial del Congreso Nacional".

Dice de Victorino Lastarria, el catedrático Luis Oyarzún (Boletín del Instituto Nacional): "...era uno de esos hombres desprovistos de intuición artística que, incapaces de captar la variedad de lo real, todo lo simplifican, reduciendo unas cosas a otras, sin ver en el escenario humano más que los sobresaltos de una lucha única entre intemporales entidades. Los individuos eran para él como los vehículos o depositarios materiales de las ideas. Miraba Lastarria el mundo a través de inflexibles esquemas y, naturalmente, el mundo se le escapaba de las manos. En los EE.UU. no veía otra cosa que el duelo entre la Libertad y la Servidumbre, entre el hombre nuevo y el hombre viejo y, como siempre, no se equivocaba con eso más que a medias, pues percibía con gran claridad uno de los propósitos de la sociedad civil, sin darse cuenta, al mismo tiempo, de que ese propósito no era el único, ni, menos todavía, de que no todo es el fruto de un propósito en la existencia social." "Sabemos que Lastarria tenía del hombre una idea más pobre y más alta de la que tenemos generalmente hoy. Lo concebía, sobre todo pensante, capaz de determinarse a sí mismo bajo la presión del intelecto, el cual es susceptible de indefinido desarrollo cuando lo rodea y estimula la libertad"... "no sospechaba que existen poderes oscuros, fuerzas profundas y casi indescifrables que hacen sentir su secreta presencia en la vida del hombre..."

A consecuencias de un simple resfrío, que se agravó a pesar de todos los cuidados, falleció a las 8.45 del 14 de junio de 1888, cuando a pesar de la edad, 71 años (muchos para aquella época), sus facultades intelectuales parecían rejuvenecidas. Se erigieron monumentos, en su honor, en Buenos Aires y en Santiago, al pie del Cerro Santa Lucía.

L. M.



El Pájaro de las Siete Lenguas

por María SILVA OSSA

ERASE UN niño muy pobre, que salió un día de su casa en busca de fortuna.

A la primera vuelta del camino se encontró con un ave muy hermosa, que botada en el suelo, gemía desesperadamente.

—¿Qué te sucede, ave amiga?— le preguntó el niño angustiado.

—Mi desgracia a nadie le interesa —respondió el ave acongojada—: a tí menos que a nadie.

—Si yo te pregunto —replicó el niño—, es por el interés que siento por tu suerte.

El ave le dijo, entonces:

—Yo tenía siete lenguas y hablaba siete idiomas. Nací en la gran ciudad donde los hombres han momificado al viento y a la lluvia. Los árboles allí no crecen porque sus raíces arañan en vano el cemento en busca de aguas, y los pájaros no anidan ya en sus troncos fríos. El ruido de las maquinarias ensordece todo otro rumor. Yo nací en esa ciudad y aprendí siete idiomas, siete lenguas con qué hablar al mundo y volé sobre la ciudad y más allá de ella. Pero caí extenuado en este campo y al despertar noté con horror que mis lenguas se habían secado. Solamente conservo esta de carne; la propia, que me pide agua y alimentos. En la ciudad me daban tabletas mágicas para alimentarme y saciaba mi sed con bebidas llenas de burbujas. Ahora moriré, pues no sabré hallar tales cosas.

El niño se quedó meditabundo y luego de pensar un rato, le contestó:

—Quizás pueda ayudarte más de lo que tú crees: te enseñaré a encontrar tu propia vida: con tus uñas remueve la tierra y busca sus semillas y come de ellas. Vé a la orilla del río y bebe poniendo tu pico en la corriente y luego tus ojos en el cielo.

El ave, haciendo un gran esfuerzo, obedeció, y cuando aplacó sus necesidades, lloró nuevamente por sus lenguas perdidas.

Entonces el niño le propuso ir en busca de sus lenguas. Pero como yo no conozco esa gran ciudad, buscaremos para tí nuevas lenguas, lenguas de verdad, que no mueran con tanta facilidad.

Y montando en el ave, el niño fue donde el padre Viento que mueve a la lluvia y a los ríos, y le dijo:

Padre Viento, danos tu lengua para anunciar tu llegada a los árboles y a la tierra.

Y el Padre Viento les entregó una lengua.

El niño con el pájaro descendieron luego a las orillas del mar.

Nos darás tu lengua, padre Mar —suplicó el niño—: con ella enseñaremos que al transformarte en nube, pone sombra en los campos y caes nuevamente convertido en agua sobre la tierra.

Y el padre Mar les regaló su lengua.

Ambos siguieron su camino hasta donde vive el pequeño césped. Entonces el niño rogó al césped:

—Querido, danos tu lengua para que los demás sepan la vida de los mínimos seres.

Y el césped les dio su lengua.

Al entrar en un pueblo humilde, escucharon al Dolor y a la Alegría:

—Regálanos tu lengua, Alegría; ¡tu lengua que canta regocijada en el día y en la noche....!

Y la Alegría les cedió su lengua.

El niño, por último, se acercó al Dolor y le dijo:

—La lengua del Dolor es necesaria; dámela y hablaremos de tí como de una fragua en donde todo se purifica.

Y el Dolor les respondió:

—Es sabio el que posee las lenguas de las cosas. Te daré la mía, pero has de saber que sin la lengua de Dios, no comprenderás ningún idioma.

Entonces el niño instó al ave a elevarse profundamente hacia el cielo.

HOMBRES DE CIENCIA:

PAUL EHRLICH

EN EL CAMPO de la medicina es mucho lo que hoy se oye hablar de "quimioterapia". Se trata de un vocablo compuesto de los elementos "química" y "terapia", y quiere decir, tratamiento de enfermedades con productos químicos o drogas artificiales. La palabra fue originada por el gran químico y bacteriólogo, Paul Ehrlich (1854-1915), para describir el uso de productos químicos y drogas sintéticas para matar los organismos que causan enfermedades.

La quinina, que se obtiene de la corteza del árbol llamado indistintamente "chinchona" o "quina", fue el origen indirecto de la quimioterapia. Cura secular para la malaria, los químicos aislaron en 1820 su principio activo, un alcaloide.

Una vez conocido, se produjo un instante trascendental cuando un químico inglés, W. H. Perkin, que entonces contaba tan sólo 18 años de edad, trató de fabricar quinina por síntesis. Fracasó, pero sus experimentos le llevaron al descubrimiento del primer tinte artificial, la anilina púrpura.

La industria de tintes sintéticos, que así dio comienzo en Inglaterra, fue pronto acaparada por industriales alemanes, que se dieron pronta cuenta de sus grandes posibilidades. Fue en esta época de evolución mundial y revolución industrial que creció Paul Ehrlich.

Comenzó por usar los tintes para teñir órganos y células humanas para sus estudios de medicina; en 1891 empezó a teñir bacterias con tintes artificiales al haberse dado cuenta de que cierto tinte azul teñía específicamente organismos afectados por la malaria. Este tinte fue después utilizado para matar organismos provocadores de malaria.

El verdadero inicio de la campaña de Ehrlich en favor de las drogas sintéticas fue en 1902, cuando utilizó un tinte rojo para matar los organismos causantes de la llamada enfermedad del sueño. Su gran propósito, entonces, fue encontrar productos químicos específicos para enfermedades específicas; productos químicos que pudieran matar los parásitos infecciosos sin causar daños a los pacientes.

La más sobresaliente contribución de Ehrlich a la quimioterapia —por la cual, posiblemente, es más famoso y conocido— fue el "Salvarsán" o "606", así llamado, por haber sido el compuesto número seiscientos seis que había creado en su guerra contra la sífilis.

Sería difícil exagerar el efecto que sobre la medicina tuvo el éxito de Ehrlich en la producción de esta gran droga experimental: una droga artificial producida para un fin específico, como remedio para enfermedad particular.

Desde entonces la quimioterapia ha avanzado a pasos gigantescos. Las medicinas naturales han sido sintetizadas y se han creado drogas artificiales para muchas enfermedades.

Aún más que por su descubrimiento del "606", Ehrlich es acreedor a la gratitud de todo el mundo por los grandes adelantos que, en el campo de la medicina, ha hecho posible la quimioterapia. Muchos médicos creen ahora que la quimioterapia habrá de producir, en cualquier momento, la conquista de muchos tipos de cáncer.

Ehrlich recibió el Premio Nóbel de Medicina en 1908.

Segunda Sección

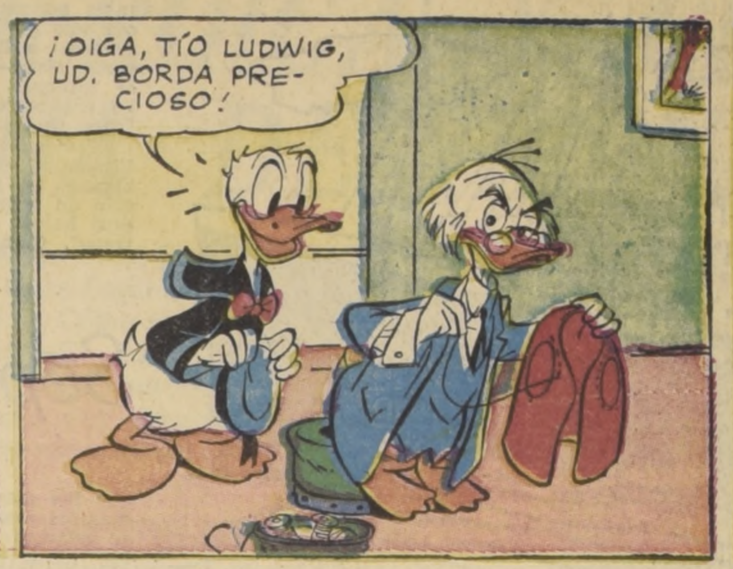
LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1964

Precio: Eo 0,20



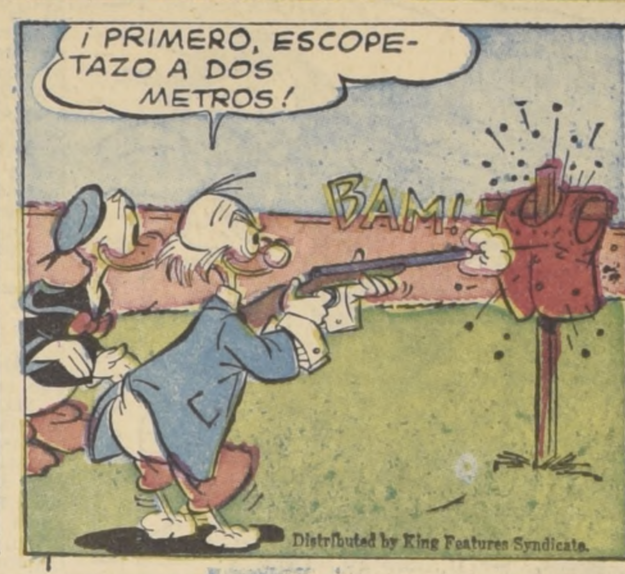


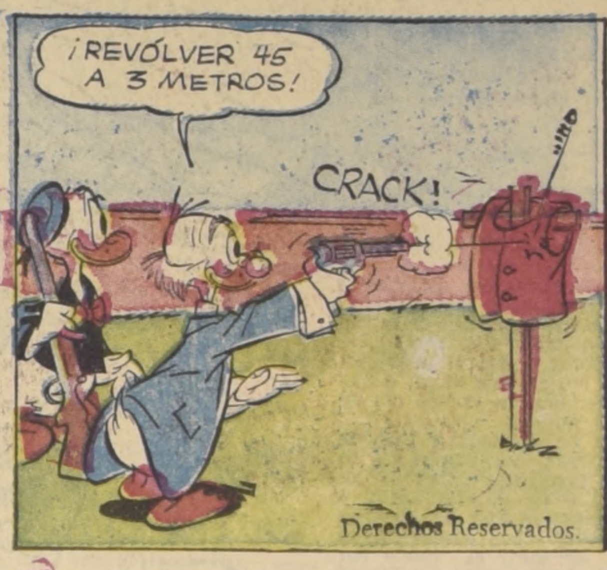






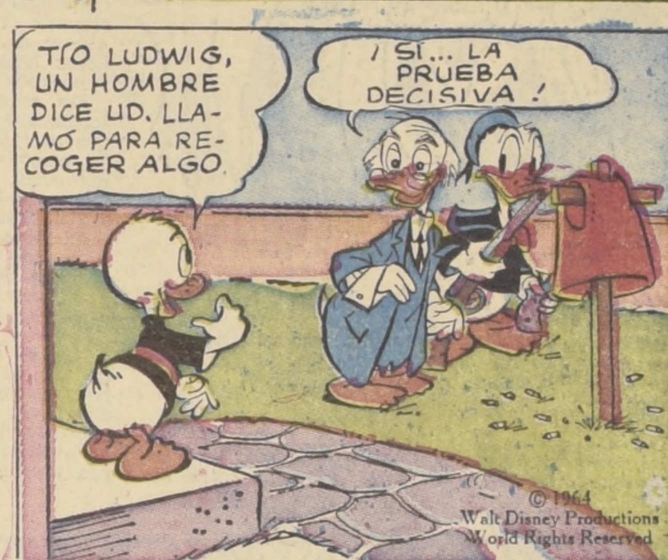














En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



LUCIA GALVEZ B., Pasaje 2 Oriente 5507-D, de Santiago, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouacnes o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



ESTOY DECIDIDO

PATRULLA JUVENIL

GUU... GUU...

ESTE ES EL COCHE APROPIADO PARA EL MUCHACHO QUE INSISTE EN COLGAR DADOS EN EL ESPEJO DE SU AUTOMÓVIL...

Dick Tracy























Sepultación de un Barco y Otras Cosas Marinas

por Jorge BENTJERODT B.

TAMBIEN UN BUQUE puede ser sepultado. No se trata de que se haya hundido o haya sido echado a pique deliberadamente No, fue sepultado tal como ocurre con un cuerpo humano. Esto ha sucedido en Valdivia, la ciudad de los 38 ríos navegables, con un barco de pasajeros que hacía la carrera de dicha ciudad a Corral y balnearios adyacentes. Cierto es que se hundió primero, por un ocaso, porque su viejo casco no resistía, cual es el fin de casi todos. Pero ello ocurrió en un lugar céntrico, frente a la calle Arauco de Valdivia. Su presencia entorpecía la navegación.

Y fue entonces que se incurrió en lo inusitado, en un caso digno de ser destacado por Ripley. La draga Rubén Dávila excavó el hoyo de una sepultura en el fondo del río, próximo al buque hundido. Hecho eso, se arrastró el casco a dicha "última morada" y se lo enterró en el hoyo. Es probable que hayan asistido caballeros vestidos de negro al sepelio —ya que hasta ahora es poco común que también concurra la mujer a dichos actos solemnes— y se hayan pronunciado discursos, a nombre de instituciones llamadas a expresar su pésame, por ejemplo de una Asociación de Turistas, que gozaron de los panoramas fluviales a bordo del Argentina, que así se llamaba el barco, de los vecinos de Corral o de la Isla Mancera, etc.

—oOo—

Es innegable que el espíritu conservador es y será siempre una fuerza poderosa. Al que nos contradiga le podemos replicar, también, con hechos del mundo náutico.

Cuando los vapores con humeantes chimeneas ya se habían hecho dueños de los mares, aún se les construía con la proa y el bauprés tan característico de los veleros y con el mascarón de proa —una mujer, una diosa, o una sirena— de tiempos de Colón, no, de tiempos de los fenicios.

A propósito de chimeneas, ocurre también lo mismo. Los barcos ya no las necesitan. Los finos gases de los motores Diesel o de la combustión a petróleo no precisan sino de cañerías de pocas pulgadas. Los suecos fueron los primeros en sacar el humo por medio de los mástiles. Más notable es aún el ejemplo de los lindos vapores de pasajeros Brasil, Argentina, Uruguay —norteamericanos, pero que comunican a dichos países con el de origen—, que sacan su humo dentro de los mástiles, pero conservan una chimenea "para bonito". Esta cumple los más extraños designios. Almacén de escobas, trapos y útiles de aseo; en la parte superior tiene un "solarium", cubierto de vidrio, y en la parte inferior una cantina para los trasnochadores bulliciosos, aislada, precisamente, por las planchas de la presunta chimenea. En los barcos de pasajeros no debe haber ruidos, porque ahora viajan por este medio sólo los que buscan descanso y quietud. La chimenea hueca presta un escondite ideal para una cantina en confianza.

Ahora se presenta el problema con la nueva construcción de un gran barco inglés, llamado el "Q 4", que había sido proyectado sin chimeneas. Se pensó que eran innecesarias, también por otro motivo psicológico: las grandes chimeneas humeantes eran antaño el símbolo de un transatlántico de gran velocidad, y, como ahora el que tiene necesidad de rapidez usa el avión, resulta que sólo toma el vapor quien no se interesa por la velocidad. Los armadores y constructores navales, estimaron entonces que ya no impresiona el espectáculo de las chimeneas. ¡Profundo error! La opinión pública británica se movilizó, exigiéndolas. Hubo que modificar los planes. ¿Es o no la fuerza del conservantismo?

—oOo—

La carrera del Atlántico también ha hecho noticia. Pero las cosas no fueron como se ha creído. La Esmeralda no participó en ella, toda vez que sólo fue regata la que partiera del Portugal a las Bermudas. El viaje de estas islas —segunda etapa a la que se incorpó nuestro buque-escuela—, no era carrera sino una exhibición "para bonito".

Y el motivo de la abstención de la Esmeralda es que carecía de chance alguna. La única oportunidad habría sido un buen temporal. Porque en tal caso habría podido continuar "a todo trapo". Caracteriza al buque nuestro, que fue diseñado con miras a una máxima estabilidad, en desmedro de su velamen y altura de mástiles. No hay que olvidar que la Esmeralda, que ha de cruzar el temible Cabo de Hornos, es el único velero que queda en el mundo que lo hace, a lo menos habitualmente. Hay en Europa una institución llamada de los "Cap Horniers" a la que pertenece sólo la sangre azul de los marinos. Requisito de ingreso, es haber cruzado el Cabo austral en buque de vela. Esta especie de lobos marinos se está extinguiendo. Ya casi no quedan veleros, ni menos puede haber oportunidad de que aparezcan nuevas generaciones de "Cap Horniers". Chile sí las está proporcionando, cabalmente con nuestro buque-escuela.

—oOo—

Otro tema interesante es el cabotaje en nuestras costas.

Más bien dicho fue algo interesante cuando tenía importancia. Ya no la tiene. El camino longitudinal ha expatriado al vapor mercante de nuestras costas. La carga se transporta en su mayor parte sobre ruedas, tanto hacia el extremo norte y, con mayor razón, a puntos más cercanos como Coquimbo o Copiapó, como al sur. La reciente inauguración del ferry boat Alonso de Ercilla permitirá al camión llegar hasta Ancud, Castro y Chonchi y próximamente hasta Quellón.

Ese es el signo de los tiempos No tenemos aquí una fuerza conservadora que se interponga a favor del cabotaje, como en Inglaterra a favor de la chimenea. Cierto es que aquí el problema lo han agravado las faenas de estiba. Son muy caras y ellas han matado la gallina de los huevos de oro. A mayor abundamiento, el camión conduce de puerta a puerta.

—oOo—

En el mundo la marina mercante de las naciones principales está sufriendo otra suerte de competencia dura: son los barcos "Pa-Hon-Lib" de banderas de conveniencia. ¿Qué es eso?

Panamá, Honduras y Liberia ofrecen muchas garantías a dueños de barcos, como ser exenciones tributarias, prescindencia de leyes sociales, etc. Entonces los armadores matriculan allí sus naves para tener menos costos, lo que les permite hacer la competencia a los británicos, a los norteamericanos, a los alemanes, etc., que tienen tripulaciones con todas las garantías sociales y que han de pagar impuestos.

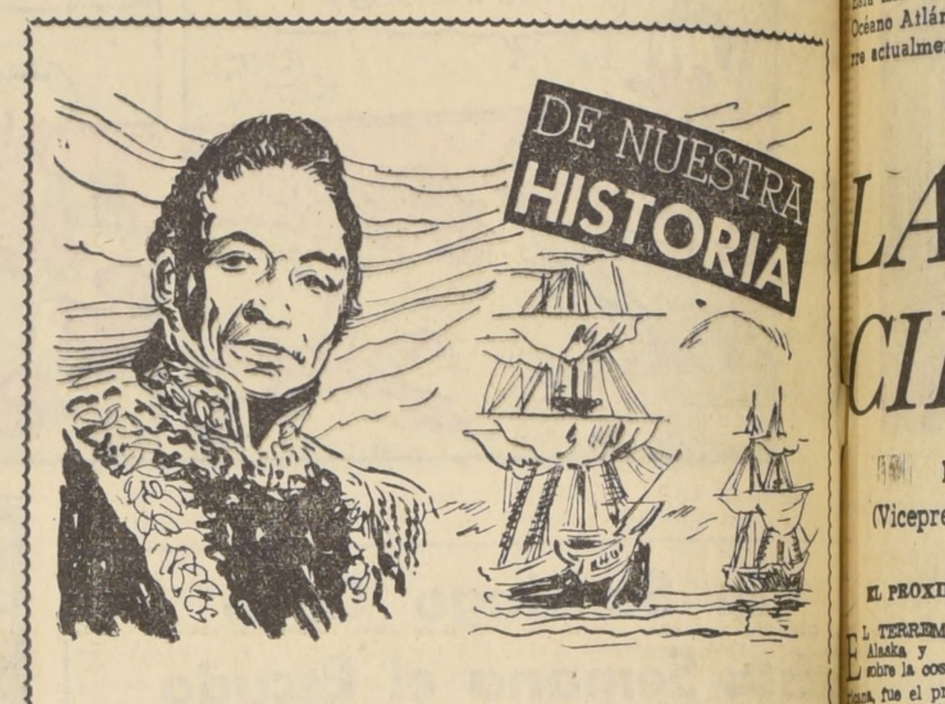
Si Panamá, Honduras, Liberia, etc., han tomado esas iniciativas, surge la pregunta de por qué nuestro país no ha hecho algo semejante; no sugerimos que se deba facilitar una competencia desleal, sino a lo menos haber dado algunas franquicias a objeto de atraer armadores extranjeros. Chile es de todos modos meta final de muchas grandes rutas internacionales y la ocasión del contacto está dada.

Pero ha ocurrido lo contrario: las naves chilenas son las más recargadas de gabelas y las que trabajan, por lo tanto, más caro. Sólo en los últimos años se les ha permitido reducir la población flotante de una excesiva tripulación, que se les exigía, por ejemplo la mantención de cargos innecesarios, con los progresos técnicos como los del lamparero. Un dato curioso: los cafés instantáneos han abaratado en forma apreciable los gastos del personal de cocina, toda vez que antes el personal de turno pedía café a toda hora, lo que determinaba tantas sobrehoras que, según se decía, los cocineros ganaban más que el capitán. Ahora el café se lo prepara el que lo desee.

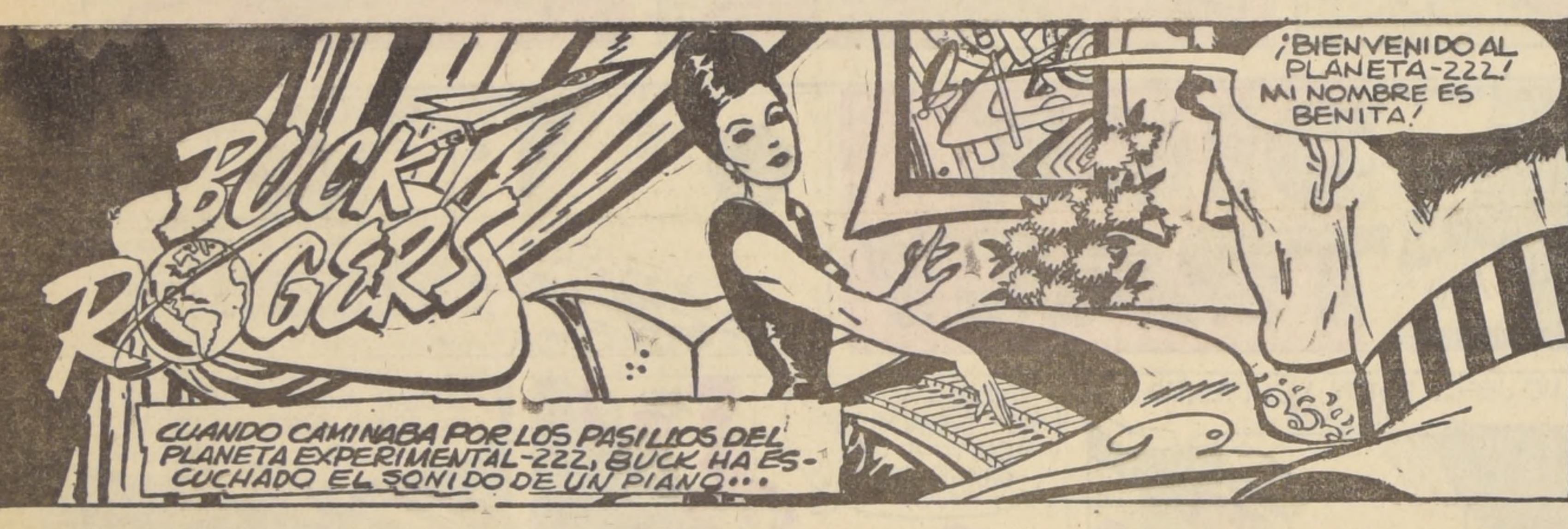
—oOo—

No querríamos terminar esta pequeña miscelánea marítima sin relatar uno de los hechos más emocionantes de nuestra vida. Saliendo en 1931 de San Antonio en el vapor Alfonso, entonces de la línea Menéndez, vimos acercársenos un punto, que luego se distinguió como velero. Al enfrentar a nuestro vapor reconocimos el Priwall a toda vela y con su tripulación con traje de gala sobre los mástiles y las vergas: entendemos que llevaba también cadetes; con todas las banderas desplegadas. Querían rendir un homenaje al Alfonso, porque meses antes este mercante chileno había salvado en muy duras condiciones de tiempo a la tripulación del Pinass, velero de la misma Compañía Laisz, alemana (cuyos buques todos comenzaban con "P"). El Pinass encalló nada menos que en el Cabo de Hornos. El Alfonso partió desde Punta Arenas para intentar el salvataje. Cuatro días duraron las maniobras, pero, venciendo las mayores dificultades opuestas por la conjunción de dos océanos implacables, este barco chileno, con su tripulación chilena, logró el milagro de salvar a todos los alemanes del Pinass.

El homenaje del Priwall se lo tenía, pues, muy merecido nuestro Alfonso. Tanto unos como los otros se revelaron caballeros del mar en sus acciones y reacciones.



JAMES HILLYAR, comodoro inglés, fue el promotor del Pacto de Lircay. Llegó a nuestras costas en 1814, al mando de algunos buques ingleses. Al pasar por el Perú, ofreció sus buenos oficios al Virrey Abascal, para negociar un arreglo entre los beligerantes de este país. Como su propósito fuera aceptado por el Virrey, Hillyar apenas llegó a Chile entró en relaciones con nuestras autoridades, y el Director Supremo, De la Lastra lo aceptó como mediador. Igual aceptación mereció de Gainza, el jefe español, y al cabo de muchas conferencias se convino en un tratado, que se firmó a orillas del río Lircay, afluente del Maule, en mayo de 1814, y que por eso se conoce con el nombre de "Tratado de Lircay".





















Para Pintar y Ganar un Escudo



Lápices de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D. Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

DIRECCION ....

Esta isla volcánica, aún sin nombre, que está emergiendo en el Océano Atlántico, al sur de Islandia, es mínima parte de lo que ocurre actualmente a lo largo de una espantosa grieta submarina que atraviesa el mundo.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

EL PROXIMO TERREMOTO

EL TERREMOTO que destruyó Alaska y lanzó gigantescas olas sobre la costa occidental norteamericana, fue el primero de los dos grandes con magnitudes mayores de 8 en la escala Richter, que ocurrirán en 1964. ¿Dónde sobrevendrá el otro? ¿Habrá posibilidades que sea en la ciudad de usted? ¿Si un terremoto sacude su área, está situado su hogar en parte segura? ¿Pueden predecirse los terremotos? ¿Están relacionados con los fenómenos como las recientes erupciones volcánicas de Italia, Islandia, Costarrica y Chile? Algunas respuestas pueden hallarse en lo que ahora saben los geólogos acerca de temblores y sus causas.

La predicción de los terremotos es posible, y a ese fin han sido computadas algunas sorprendentes posibilidades. En adición a los dos grandes terremotos que ocurren en un año promedio, el mundo debe esperar 18 fuertes temblores (7 a 7,9 en la escala Richter) y 950 moderados (5 a 6,9), según las cifras establecidas por el doctor Richter mismo.

LA MORTANDAD.— Alrededor de [illegible] mil personas al año son muertas por temblores, según estadísticas de UNESCO, aún cuando la mayor parte de los [illegible] mil a un millón de sacudones anuales son demasiado débiles para dañar, o suceden en regiones inhóspitas, y submarinas. 60 mil al año son inscritos en la red de estaciones sismográficas del planeta; pero solamente 4 mil de ellos son señalados en el mapa. Razón: aunque cualquier sismógrafo registra un temblor en la otra cara del mundo, se necesitan lecturas claras en 4 ó 5 estaciones lejanas para determinar su localización. Los observadores lo hacen calculando por la demora en que lleguen las ondas.

Pero los sismólogos saben perfectamente bien dónde ocurrirán ciertos terremotos, aunque les cueste saber exactamente cuándo. Por ejemplo, se espera un violento remezón al sur de California, en la mitad meridional de la Falla de San Andrés, donde ocurren grandes sacudones cada cien años. El último sucedió en 1857 y han seguido remezones intermitentes que alivian la tensión. La relativa calma de los últimos años es de mal presentimiento.

Casi todos los grandes cataclismos y la mayoría de las vibraciones menores ocurren en dos grandes sistemas "Fa[illegible] de Montañas" de nuestro planeta, constituidos por una serie de cordones cordilleranos y arcos de islas. Los terremotos más destructores ocurren generalmente en los arcos isleños, con fuentes a poca profundidad (50 kilómetros). Las fuentes continentales tienden a ser más profundas (600 kilómetros bajo tierra) y producen menores estremecimientos.

La mayoría de los 650 a 700 volcanes activos se hallan en los mismos arcos que los temblores. Los detalles importantes de esta relación entre sacudones y volcanes todavía eluden a los sismólogos. Aunque los temblores pequeños en las profundidades de un volcán se acompañan de movimientos subterráneos del magma (rocas interiores fundidas), antes de la erupción, no ha podido aún descubrirse relación clara entre actividad volcánica y terremoto en las grietas terrestres adyacentes.

Desde antiguo, se conoce que la causa inmediata de un temblor es la repentina liberación de energía acumulada en la corteza terrestre o en el manto subyacente, cuando las rocas son disparadas cual bomba que revienta. El sobreacúmulo de energía puede observarse en una zona fallada, por lento movimiento en la superficie. Por ejemplo, en la "Falla de San Andrés", la costa se está moviendo al [illegible] con respecto al interior, a razón de [illegible] centímetros por año. Una cancha construida sobre la Falla se está doblando poco a poco, y las filas de [illegible] de un huerto están visiblemente desplazadas.

Mientras esto ocurre, las rocas subterráneas se deforman y cuando llegan al límite de resistencia, se quiebran, formándose una grieta a tremenda velocidad a lo largo de la Falla, con el consiguiente terremoto. En el gran cataclismo de Mongolia, en 1957, la grieta se extendió por 500 kilómetros, a 12 mil kilómetros por hora.

UNA GRIETA EN EL MUNDO.— La vieja idea de que las tensiones de la corteza terrestre se deben a la contracción por enfriamiento del planeta, ha caído en descrédito, especialmente desde un notable descubrimiento reciente: la resquebrajadura del planeta. Con la expansión de la Oceanografía, los nuevos mapas submarinos revelaron la existencia de un sistema de montañas suboceánicas de 60 mil kilómetros de largo, por donde emerge el calor de la Tierra y brotan los temblores. Esta gigantesca arruga planetaria está hendida por mitad y aflora en Islandia, llena de actividad volcánica.

Sobre la misma fisura, al sur de Islandia brotó del mar en noviembre pasado un volcán que, emitiendo vapores y ceniza formó una nueva isla. Otras islas volcánicas, como las Azores y Tristán da Cunha, también están localizadas en la grieta mediooceánica y se formaron asimismo por las rocas fundidas, forzadas hacia arriba en esta débil y novísima arruga de la corteza terrestre. El suelo marino queda separado de ambos lados, sobrevienen los temblores y la presión es transmitida a los continentes.

Empero, los geofísicos quieren descubrir asimismo qué "motor gigante" bombea las rocas derretidas o "magma" a través de la gran fisura y hiende la corteza terráquea. Esta corteza tiene un grosor promedio de 16 kilómetros, pero descansa en un Manto grueso de 3 mil kilómetros que reposa sobre el núcleo fundido metálico del planeta, cuyo centro es sólido. Casi todos los geofísicos actuales concuerdan en que las rocas del Manto se han calentado a su presente ígnea temperatura por la degradación de los elementos radiactivos que producen un flujo continuo de calor hacia la corteza.

A pesar de que las fuerzas generadas por la Tierra son tan poderosas que nada puede hacerse para suavizarlas, las predicciones de terremotos son necesarias para determinar los standards de construcción, factor clave contra la mortandad y pérdida económica de un cataclismo.

BISTEQUES EN SEGUNDOS

La industria eléctrica alemana está construyendo en serie cocinas de onda corta, ó radar, nueva maravilla que revoluciona la técnica culinaria. Fríen huevos en diez segundos y el agua hierve a los 45 segundos. El secreto electrónico son las ondas cortas emitidas por un tubo catódico que bombardea las viandas, produciendo intenso calor en las células de la carne o de los vegetales. No se necesita agua, y una cazuela no adquiere mayor temperatura que la soportada al ingerirla. Incluso basta colocar en el horno un asado envuelto en celofán. No se modifica el sabor de los alimentos, y su contenido en vitaminas es mayor que actualmente. El bombardeo de radar no ofrece peligro alguno, pues las radiaciones cesan inmediatamente al abrir la puerta del horno.

CONGRESO MEDICO DE BREMEN

En este reciente congreso, ocupó el primer lugar el problema de cuáles son los daños a la Salud en nuestra "Vida Moderna". Se habló de los peligros del trabajo nocturno, el abuso del alcohol y las modernas costumbres de alimentación". Hay aumento notable de las afecciones del hígado a causa del alcohol, y trastornos de la circulación y obesidad por alimentación excesiva e irrazonable. También se discutieron los trastornos nerviosos de quienes trabajan de noche, como consecuencia del creciente "Déficit de Sueño".

Se acordó, por último, señalar a las poblaciones el peligro del "modo de vivir moderno", para la salud, aconsejando al mismo tiempo las maneras de evitar las "enfermedades de moda".

LA HEROICA Y GIGANTESCA HAZAÑA DE HERNAN CORTES

Cómo una simple variación de los vientos alteró el curso de la Historia.— El Gran Capitán era un hombre de reacciones singularísimas.— Cómo sólo 500 hombres resueltos supieron vencer a 40 mil.— Los Aztecas, pueblo resoluto y bravío.— Tenían reyes, emperadores y jueces.— Sus divinidades paganas eran muy semejantes a las del Antiguo Egipto.— Las fabulosas riquezas del Imperio de Moctezuma.

CORTES NO SOLO ERA INSIGNE SOLDADO; ERA, ADEMAS, UN DIESTRO PSICOLOGO.

(Especial para LA NACION, por Carlos BARRIENTOS.)

Cortés (con el crucifijo) observa el bautizo de cuatro caciques aliados de Tlaxcala. Tras él, Marina y un soldado.

DESDE UNA DISTANCIA de 150 kilómetros se divisa la blanca cabellera que corona la cima del Orizaba, la mayor de las montañas de México. Suspendida en el horizonte, parece flotar sobre el Golfo de México, rodeada de un halo poético y de un místico encanto.

Así la vio el valeroso **Hernán Cortés** y así la vieron sus 508 heroicos acompañantes, cuando un Viernes Santo, hace 446 años, echaron anclas junto a las dunas arenosas de lo que es hoy la bahía de Veracruz.

Allí desembarcaron los primeros conquistadores de México para preparar su audaz incursión, tierra adentro, encomendando sus almas a Dios, no muy convencidos de que éste tuviera a bien acogerlas en un caso dado.

La ruta seguida por Cortés y sus acompañantes, ya un tanto olvidada, abarca regiones con tres tipos de climas diferentes: desde la tropical Veracruz y las tierras templadas al interior, hasta las heladas cumbres del Popocatepetl a 480 metros sobre el nivel del mar.

Bernal Díaz del Castillo, el cronista soldado de la expedición, hizo un relato de la hazaña que aún puede leerse en su manuscrito original en los archivos de la Biblioteca Municipal de Guatemala. En él señala, paso a paso, las peripecias vividas, como, asimismo, los lugares que eligieron para acampar en su embestida hacia el interior de México.

UN POCO DE HISTORIA.— Pero antes hagamos un poco de historia. El día 18 de febrero de 1519 la flota de Hernán Cortés partió del Cabo de San Antonio, en la Isla de Cuba, con la intención de tomar rumbo directo hacia las costas de Yucatán. Vientos contrarios, sin embargo, desviaron su derrotero y le hicieron ir a parar, como en el caso anterior de la expedición de Grijalva, a la isla de Cozumel, donde luego logró la conversión de sus naturales no sin antes dispersar sus huestes y derribar sus fantásticos ídolos. Allí Cortés se encontró con el único sobreviviente de los de la partida de Grijalva, un tal Jerónimo de Aguilar, quien supo más tarde guiarlo en muchas ocasiones riesgosas.

Días más tarde Cortés abandonó la isla de Cozumel y, costeando la tierra de Yucatán con rumbo al noroeste, consiguió remontar el cabo Catoche e internarse con buena suerte en la boca del Seno-Mexicano.

Cortés suponía, y no sin razón, que todo iba a irle de perlas. Ya Grijalva había comerciado en más de una ocasión con los naturales de esas tierras, y, aun antes que éste, Hernández de Córdova había logrado establecer ciertas fórmulas de armonía entre los extranjeros y los nativos.

Iba, pues, Cortés ansioso de echar pie a tierra, pero cuando lo hizo, una turba de indios bien armados y a todas luces belicosos se le fue encima. El conquistador no tuvo más remedio que presentar combate, el que le costó duros trabajos y padecimientos antes de lograr la victoria. Este contratiempo le serviría a Cortés de prevención contra los que le sobrevendrían más tarde.

Desde luego, los indios se mostraron excepcionalmente osados y competentes para la pelea. Sin importarles gran cosa, los estragos que en sus filas hacía el fuego de los arcabuces, lanzaron con obstinada decisión sus débiles embarcaciones contra las naves españolas y no se dieron a la retirada sin causar antes numerosas bajas entre sus tripulantes.

Otro que no hubiera sido Cortés se habría alejado de esos inhóspitos lugares en busca de otros más risueños y pacíficos. Pero el Gran Capitán era un hombre de reacciones singularísimas. "Si hemos de desembarcar en alguna parte —dijo—, hagámoslo aquí, que es donde ya nos conocen. Si hemos de tener un recibimiento semejante, siempre será mejor seguir la empresa por donde la hemos comenzado. Y ni una palabra más. No quiero escuchar rezongos. ¡Adelante!"

Una vez hecha esta sabia, aunque poco prudente resolución, Cortés ordenó desembarcar las tropas expedicionarias. Aunque esta vez los indios no se arrojaron como en la ocasión anterior contra las huestes españolas, defendieron palmo a palmo su suelo desde las márgenes del río hasta la próxima ciudad de Tabasco, que fue finalmente ocupada por los españoles. Allí éstos se encontraron con edificios y construcciones que atestiguaban la existencia pasada de superiores y más cultos habitantes. En efecto, no lejos, yacían las ruinas monumentales de la maravillosa ciudad de Pelenque, que los recién llegados admiraron atónitos.

El completo silencio que reinaba en torno de Tabasco hizo sospechar a Cortés que más de alguna empresa estratégica tramaban los indígenas en su contra. Y no se equivocaba.

Para despejar tan enervante situación, Cortés hizo salir bien apercibidos algunos destacamentos exploradores, los que regresaron con la alarmante noticia de que miles de nativos alzados en armas se disponían a dar una batalla decisiva y estaban resueltos a obtener el exterminio de los conquistadores.

Cortés, apoyándose en la intuición más que en la experiencia, se dispuso a presentar combate. Dividió sus huestes en grupos de artilleros, infantes y de caballería, reservándose el mando de esta última.

Con terrible fiereza los indios atacaron las líneas españolas. Ordenada su muchedumbre en imponentes masas de ocho mil hombres cada una, las abalanzaban unas tras otras sobre las bocas de los cañones, los arcabuces y mosquetes y las lanzas de la caballería. Hubo un momento en que, si los españoles ceden, abrían sido arrollados sin misericordia por la multitud armada de indios, y quien sabe cómo se estaría contando la historia en estos mometos. Pero los españoles no cedieron un ápice. Muy pronto, sus espadas, segando cuanto encontraban a su paso, abrieron sangrientos boquetes en la masa humana enfurecida y la pusieron en desordenada fuga. A la rojiza luz del atardecer, jinete y cabalgadura semejaban a los indios monstruos surgidos del Averno, y el fuego de los arcabuces y las laboriosas picas y ballestas, los elementos con que éstos hacían descender su castigo.

Los españoles, sin embargo, se abstuvieron de dar muerte a los indios fugitivos, muchos de los cuales, más heridos en la imaginación que en sus cuerpos, escondían los rostros horrorizados de los ojos de quienes sabían tan bien manejar los truenos, los relámpagos y los rayos de la tempestad.

Fue ésta una lucha de 500 hombres contra cuarenta mil. Hasta la imaginación más débil puede formarse un cuadro acerca de la abismante desigualdad numérica que ella, pese a la calidad de las armas españolas, representaba en esos momentos.

Muy pronto los indios, seducidos por el coraje de los invasores, rendida su voluntad y conquistada su fortaleza, enviaron hasta la tienda de Cortés, parlamentarios vestidos de negro, lo cual era una señal de sumisión.

Cortés los despidió no sin antes agasajarlos y colmarlos de presentes, y ordenándoles que los más altos caciques se presentaran en el acto ante su vista.

Entre los tributos recibidos por Cortés figura el de cuarenta hermosas doncellas indígenas, todas nobles e hijas de principales.

Cortés esbozó seguramente un débil rechazo, pero, pensándolo bien, esto es, que la hermosura femenina es capaz de suavizar las más feroces costumbres, aceptó, por último, gustoso, tan señalado dispendio de su buena fortuna. Una de las doncellas, bautizada con el nombre de doña Marina, le sirvió de discreta consejera por mucho tiempo, ayudando a la conquista por las armas españolas del grandioso imperio de México.

Para juzgar históricamente a Cortés, es menester hacerlo colocándolo, como se debe, en un pedestal muy superior al que podría corresponder a un osado aventurero.

Desde luego, sale de la esfera común de los hombres. Tan pronto sentó sus pies en los límites del Imperio mexicano, le tocó combatir y negociar la paz no con hombres degradados y cobardes ni con masas incultas y carentes de disciplina, desprovistos de organización y de inteligencia.

Por cierto que no.

Los que habrían de oponerse a sus fabulosos sueños de conquista eran nada menos que los habitantes del país de los Aztecas, pueblo resoluto y bravío. Con emperadores y reyes. Con tribunales de justicia, con jueces rectos y ponderados y con administradores que subordinaban su acción a leyes compatibles con el más escrupuloso derecho.

En el plano religioso, los aztecas rendían culto al más antiguo paganismo, simbolizado por diversas divinidades muy semejantes a las de los antiguos egipcios, de quienes, quizás, eran oriundos. Perfumaban sus dioses y templos con mirra e incienso, como los bíblicos habitantes de Jerusalén. El sacerdocio era el brazo omnipotente de esa curiosa sociedad. Esta tenía sus leyes propias, de las que derivaban la continencia de los monjes, la reclusión de las vírgenes, y hasta el fuego sagrado de los antiguos templos paganos. De su seno salían algunos monarcas, el mismo Moctezuma, entre ellos.

Para dificultar más aún la conquista, el Imperio de Moctezuma abundaba en medios de defensa no menos poderosos que la religión y la guerra. Las ciencias, las artes, y la agricultura, cultivadas por todas las clases sociales, hacían del pueblo invadido no una raza de idiotas dispuesta a sucumbir ante cualquier superioridad inteligente sino un pueblo compacto, retraído y, sin embargo, animoso, dispuesto a jugarse la vida por defender su moribunda independencia.

Los aztecas tenían escritos, por manos de astrónomos en almanaques de piedra que aún se conservan, la revolución de los tiempos, el acompasado trascurso de las edades, y la revelación de un futuro miterioso. En los areitos, compuestos por los más hábiles poetas, estaban consignadas las glorias de sus guerreros, la historia de sus antepasados, y la alcurnia de sus reyes. Diestros pintores imprimían en los lienzos imágenes de un colorido estremecedor y maravilloso. En los templos de sus dioses revelaban las nociones de la arquitectura piramidal de los egipcios, y en la permanente lumbrera de su culto, no se echaba de menos el fuego sagrado que alimentaban las vírgenes en el famoso templo de Vesta.

Los palacios de sus reyes, grandes y fastuosos, ricamente tapizados con primorosos tejidos de algodón y plumas preciosas y sembrados de oro y pedrería, daban a la majestad humana y supuestamente divina toda la importancia que les diera, y se les sigue dando, en las viejas civilizaciones de Oriente y Occidente.

Este fue el pueblo que conquistó Hernán Cortés.

¿Acaso no valía la pena de hacerlo? Quizás más de una vez Hernán Cortés, y quién sabe si más de una noche o muchas noches, pensó en el riesgo mortal que envolvía la gloria de convertirse en el dueño y señor de ese Imperio tan singular por sus hombres como por sus riquezas.

Pero la suerte estaba echada. Y Hernán Cortés no era de esos que calzan las sandalias del arrepentimiento.

Contribuyó a su favor el hecho de que la tiranía de Moctezuma habíale enajenado la voluntad de numerosos reyes tributarios. Si hubiera reinado entre los aztecas el sentido de unidad nacional de que recordaba su historia, otra muy diversa habría sido, de seguro, la suerte del conquistador.

Con todo, éste no las tenía todas consigo. Muchos de su acompañantes eran enemigos suyos. Y resueltos a derribar con golpe sorpresivo, aunque poco honroso, la potestad del caudillo y todo el gigantesco andamiaje que éste estaba levantando en el Nuevo Mundo, catequizando a los incautos y a los recelosos, que nunca faltan, procuraron tomar la Escuadra y volverse en ella a Cuba.

Advertido a tiempo, Hernán Cortés no reprimió con severidad el intento de sublevación. Por el contrario, reunió a los más díscolos junto a él, y les dio expresivamente las gracias por su valor y lealtad. Este gesto, que perfectamente explica la psicología moderna, tuvo el mérito de atraerle la voluntad de los traidores, que, arrepentidos y avergonzados, le sirvieron más tarde con honra y adhesión ejemplares.

Pero Cortés no se conformó con ésto. Demasiado bien sabía que mientras los barcos de la flota estuvieran a merced de las miradas de los expedicionarios ellos serían una permanente tentación para emprender el camino de regreso.

La total destrucción de la escuadra, era, a su juicio, el más eficaz remedio que podía oponerse al designio de retroceder ante los infinitos obstáculos de la conquista.

Resolvió, pues, en un gesto sublime quemar las naves.

No se crea que su decisión no sirvió para formar la más estrepitosa algazara. La hubo, y bastante. Por escasos segundos, muchos expedicionarios no estuvieron a punto de alzarse contra su caudillo. Pero éste supo —consumado psicólogo, por lo visto—, vencer el clamoreo de las turbas preocupadas.

"Y qué —les dijo—. ¿Será posible que hombres tan valientes, que tantas veces expusieron con abnegación sus vidas al grito de ¡Viva Santiago! se atrevan a huir como ratas frente al esplendoroso botín que encierra la conquista de este Imperio? ¿Serán capaces de no acometer la hazaña por sólo tener cerrado el camino de la fuga? Al que sea tan cobarde como capaz de apelar a ella en la ocasión de algún peligro, yo le relevo de acudir a la empresa. Todavía hay un bergantín dispuesto por mí capaz de sustentarse por mucho tiempo y con bastantes provisiones para quienes quieran volverse a Cuba. Allí lo tienen los cobardes... Les doy paso franco. Por mi parte no doy un paso atrás en tanto que estas ricas tierras no reconozcan por su señor soberano y único dueño, a nuestro dueño y soberano, el Rey de las Españas.

Al término de su razonamiento, todos los soldados se arremolinaron junto a su Capitán, deseosos de estrecharlo entre sus brazos.

Cortés había ganado su primera gran batalla. La que supone vencer sobre el corazón humano.

Su suerte estaba echada. Desde ese mismo momento entraría con pie firme en la historia, y esa misma noche, la bahía de la Vera Cruz vería reproducirse en sus aguas los resplandores rojizos del más sublime incendio que los fastos de todos los tiempos recuerdan



Sobre las innumerables cúpulas de Cholula se alza una gigantesca pirámide que parece un cerro natural.

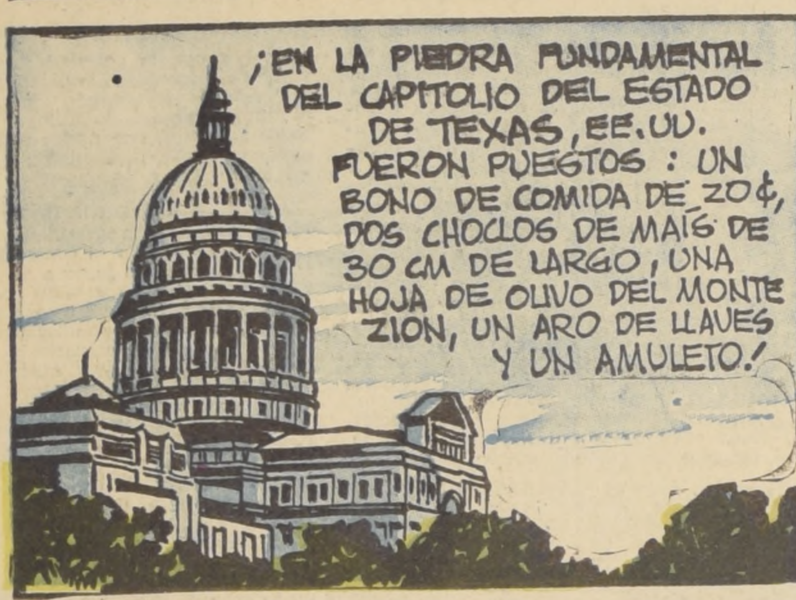
Tan antiguo es este vasto monumento que sus líneas originales han desaparecido. Ahora está cubierto de pasto y árboles y en su cima se ha construido una iglesia, donde antes era adorada la serpiente emplumada, Quetzalcoatl, por los primitivos mexicanos. Sospechando un complot, Cortés mató aquí a más de 3.000 cholulas, mientras sus indios aliados, los tlaxcaltecas, saqueaban la ciudad de sus tradicionales enemigos.



HERNAN CORTES


AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
JAMES OTIS, LIDER DE LA REVOLUCION DE LOS E.U.A.
DESAFIÓ LA MUERTE MUCHAS VECES Y MURIÓ EN LA FORMA QUE DESEABA ... ¡POR UN RAYO!
UN FRAUDE FUÉ PERPETRADO PARA FUNDAR EL CONDADO DE HARPER EN KANSAS, EE.UU.
SE LES DIÓ NOMBRES A LAS CALAVERAS DE BÚFALOS REPRESENTANDO FUNCIONARIOS, SE TOMÓ UN CENSO, SE HIZO UNA ELECCION Y SE VOTÓ UN PRÉSTAMO...
¡DESPUÉS QUE EL GOBERNADOR Y LA LEGISLATURA DEL ESTADO RECONOCIERON LA ORGANIZACIÓN DEL CONDADO, LOS TRES ESTAFADORES VENDIERON LOS BONOS EN ST. LOUIS POR $40,000 Y DESAPARECIERON!
EL AGUILA, HARPÍA UNO DE LOS MÁS GRANDES PÁJAROS VOLADORES SE ECHA EN EL LOMO PARA PELEAR
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.


ANTONIO CEBULAR, CAMARERO A BORDO DEL TRANSATLÁNTICO ITALIANO "CONTE VERDE" CAYÓ AL MAR Y FUÉ SALVADO POR GAVIOTAS QUE ATRAJERON LA ATENCIÓN DE LA PARTIDA DE SOCORRO
¡LA OBRA POCA CONOCIDA "LA CIGUEÑA AHORCADA" DE LONGFELLOW LE TRAJO UN BENEFICIO DE $3,000., PERO SU FAMOSA OBRA "EL HERRERO DEL PUEBLO" SÓLO LE DEJÓ $15!


¡EN LA PIEDRA FUNDAMENTAL DEL CAPITOLIO DEL ESTADO DE TEXAS, EE.UU. FUERON PUESTOS: UN BONO DE COMIDA DE 20¢, DOS CHOCLOS DE MAIZ DE 30 CM DE LARGO, UNA HOJA DE OLIVO DEL MONTE ZION, UN ARO DE LLAVES Y UN AMULETO!


EL DELFÍN PRODUCE LA LECHE MAS NUTRITIVA QUE SE CONOCE


EN EL GOLFO DE MINAS, EN NUEVA ESCOCIA, LA DIFERENCIA ENTRE MAREA ALTA Y MAREA BAJA ES DE 17 METROS
738


EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
ESE SUJETO TIENE QUE SER UN CAVERNICOLA.
¡NO TEME A LOS GORILAS!


CON INTREPIDEZ Y CORAJE TARZÁN HIZO FRENTE A LA ENORME BESTIA...


Y PRONTO SE OYÓ EL GRITO DE VICTORIA DE LOS ANTROPOIDES...
JOHN CELARDO
E E E E


PARECE QUE EL GORILA ACABÓ CON NUESTRO BENEFACTOR.
SI ES ASÍ HABRÁ UNO MENOS QUE SEPA ACERCA DE NOSOTROS.


...COMO DOS DEPORTISTAS INTERESADOS EN FOTOGRAFIAR LOS ANIMALES Y EL PAISAJE.


AHÍ ESTÁ NUESTRO GLOBO.
EL SECRETO DE NUESTRA FORTUNA.


MIENTRAS LA POLICIA PATRULLA LA FRONTERA Y VIGILA LOS AEROPUERTOS, NOSOTROS VAMOS DE UNO AL OTRO LADO...
4-26-1729

PARA EL HOGAR LA MUJER Por Georgette

EL ACNE

EL ACNE es el terror de la adolescencia que ahora parece estar cediendo, finalmente, a un tratamiento de larga duración, en que se emplean antibióticos específicos. Los casos de acné que no han denotado mejoría o un progreso muy leve con muchos y variados tratamientos, han ido desapareciendo con este nuevo enfoque del problema, según noticias que nos llegan de los Estados Unidos. Pasemos a otro tema: la gammaglobulina, familiarmente denominada G. G., puede disminuir a un mínimo la severidad o hasta evitar por completo una enfermedad. Frecuentemente se la administra cuando un germen nocivo ha estado circulando de un miembro a otro de la familia durante la época de profusas infecciones invernales. La gammaglobulina, uno de los más importantes componentes del suero sanguíneo. Contiene valiosos anticuerpos que hacen frente a los gérmenes productores de enfermedades. Los padres encuentran un comprensible alivio cuando sus hijos han recibido esta protección contra las dolencias infecciosas. También se la ha estado usando como una protección adicional para aquellos que han estado expuestos a la hepatitis infecciosa y poliomielitis. El informar a los padres de las enfermedades que han estado proliferando entre los niños de un establecimiento educacional, adquiere, como se ve, gran importancia para la prevención de dichas enfermedades a cargo del médico.

Aquí sus Respuestas

ANGELINA N. DE ARANDA, Rancagua.— Gracias por sus felicitaciones. Lamento que no haya salido favorecida, pero usted y tantas otras lectoras que deseaban ardientemente seguir el curso pueden volver a tentar suerte en el segundo grupo, enviando nuevamente cupones.

...A FRITTIS D., Santiago.— Pase a verme al cuarto piso del diario.

...DA J. DE CONTRERAS, Cartagena.— Muy agradecida por sus lindas palabras de aliento, y por decirme que es lectora de mi pagina. El domingo del presente irá el pantalón que usted desea.

...RIELA VARGAS DE ALMONACID, Calbuco.— Si este concurso dio alegría a muchas lectoras como usted dice, también a mí me la ha proporcionado en forma especial, por cuanto además de observar el interés de superación de la mujer chilena, me ha acercado espiritualmente a mis lectoras y me ha demostrado el cariño que me tienen y con cuánto gusto siguen domingo a domingo mi página. Muchas gracias.

...LERMINA ENCALADA E., Valparaíso.— Con todo gusto le publicaré los moldes que usted desea, pero deberá esperar un poquito porque obligadamente voy atendiendo a mis lectoras por orden de llegada de las cartas.

VENTANA DE LA MODA



PRESENTAMOS UN salto de cama de ejecución fácil que podrá hacerse en diferentes telas, a elección. Completamente recto, va abotonado de arriba abajo, a partir de un cuello militar con ángulos ligeramente redondeados para suavizar su línea. Las mangas largas van montadas y se terminan por unos puños vueltos. Los indispensables bolsillos van aplicados al nivel normal. Para talla 44 se necesitan 2,65 metros de tela de 1,40 mt, de ancho.

El molde a escala de 10 centímetros va en esta misma página.

SORTEO CURSO MODAS PRACTICO

NOMBRE ....

DIRECCION ....

CIUDAD ....

GRUPO 2

SORTEO 28 DE OCTUBRE

ENTRE NOSOTRAS:

Suegras y Nueras

EL ANTAGONISMO entre ellas es tradicional. Sin embargo, analizadas por separado cada cual es una personalidad atrayente en cualidades y simpatías; con sus defectillos que ojos bondadosos dejarían pasar, a no mediar el parentesco civil que las une y que impide que brote espontáneo el cariño y la confianza que se tendrían al ser simplemente amigas; al no estar como cuña ese hombre al que cada una cree tener derechos posesivos.

Descartando el cariño morboso de madres absolutistas y analizando simplemente las relaciones entre una suegra y nuera normales, el antagonismo puede tener causas diversas; pero la principal es la manera propia de pensar del hombre que no logra o se niega a reconocer que la esposa quiere su independencia, sentirse única reina de su panal, sacudir las cadenas que la obligan a arrastrar junto a las obligaciones contraídas, toda una parentela que le coarta su intimidad. La imposibilidad de ver realizados sus más caros anhelos le produce un rencor hacia la que dio el ser a ese hombre que es su marido, porque la considera culpable de su derrumbe.

A su vez, la suegra se siente pospuesta, a pesar de considerar que lo justo es que el primer lugar sea para la esposa. Al perder las atenciones del hijo, no sabe el terreno que debe pisar. Se va agriando el carácter y se va alejando paulatinamente con su afán de liberarla de las trabas.

La suegra olvida que una vez ella quiso su nido propio, y la nuera, a su vez, quiere ignorar que un día también será pospuesta.

Y el hombre empieza su infierno, el infierno que él mismo se ha creado al no querer comprender que el mundo, la vida, es desgarramiento.

Por eso, dos mujeres que podrían valorizarse con amor, se sienten incomprendidas mutuamente como ley ancestral por la que han pagado injustamente muchas generaciones.

MANTEL LARGO

NATILLAS DE FRESA

INGREDIENTES.— ¼ kilo de fresas, 4 huevos, ¼ kilo de azúcar, 2 cucharaditas maicena.

PROCEDIMIENTO.— Se machacan perfectamente las fresas, las cuales se mezclan con los huevos y la maicena diluída en un poco de agua; se añade el azúcar y se pone al fuego; se le deja adquirir punto de bola; se saca y se vacía sobre un platón engrasado. Cuando esté tibio se corta en pequeños cuadros o rectángulos.

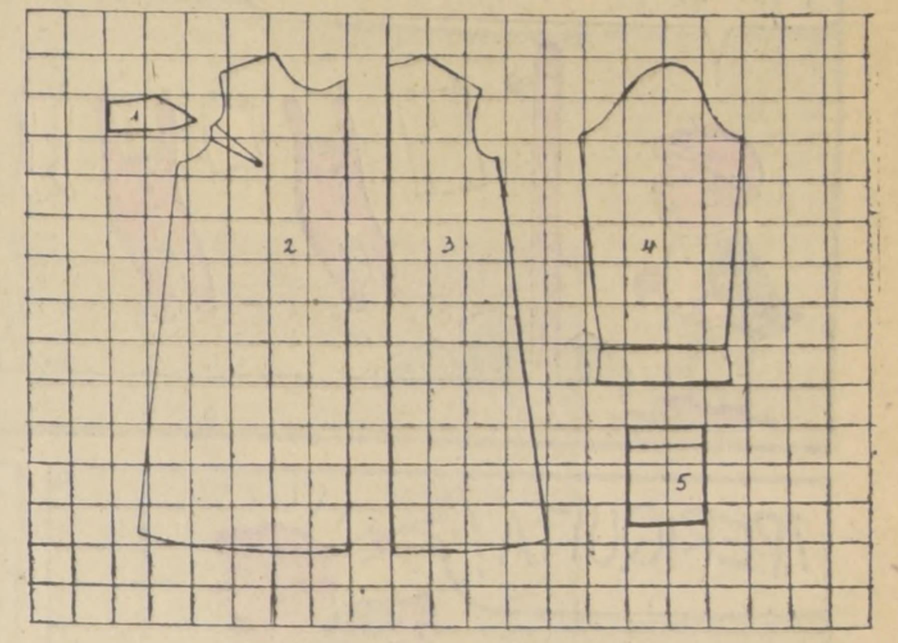
CONSEJOS UTILES

- El apio lavado y cortado se dejará dentro del agua con jugo de limón hasta ser utilizado, pues así se evitará que se obscurezca al contacto del aire.
- Las zanahorias, rábanos y nabos, se raspan y lavan en un chorro de agua corriente.
- Las cebollas y zanahorias ralladas se utilizan crudas en ensaladas, aprovechando así todo su valor vitamínico.
- La coliflor al hervir no despedirá el desagradable olor que la caracteriza, si se agrega al agua una rodaja de pan.
- Los tomates, para pelarlos fácilmente, se pasan primero por agua hirviendo.
- Cuando se utilizan verduras crudas como lechuga, berro, escarola, repollo, acelga, espinaca, etc., deben ser puestas previamente durante una hora en salmuera; después se lavan bajo el chorro fuerte de agua corriente.
- Cuando se prepara un plato de cereales crudos, por ejemplo avena arrollada, se pone a remojar en agua fría la noche anterior, en proporción de tres veces su volumen, como ser una cucharada de avena y tres de agua. Este procedimiento siguen los que acostumbran tomar este cereal en el desayuno.

Nuestro Segundo Concurso de Moda Práctica

YA EMPIEZAN a llegar con el mismo interés del concurso anterior, los cupones para el curso del grupo N.o 2, mientras las clases del primer grupo se están dictando con regularidad en medio de la felicidad de las alumnas que van adquiriendo el conocimiento de modas tan útil en todos los hogares.

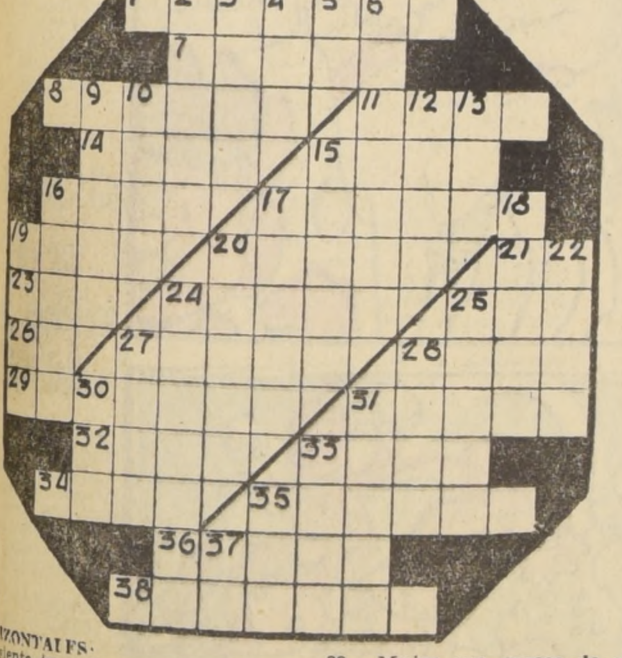
Cada una de ustedes, lectoras amigas, puede también tener la opción de participar en estas clases del segundo grupo, sólo con llenar el cupón que aparece en esta página y enviarlo a Georgette, 4.o piso, LA NACION.



Molde del salto de cama presentado en Ventana de la Moda, para talla 44 a escala de 10 cm.

1.— Cuello - Centro de la espalda al hilo sin costura.
2.— Mitad delantero con pinza en la sisa.
3.— Mitad espalda.
4.— Manga.
5.— Bolsillo.

Palabras Cruzadas



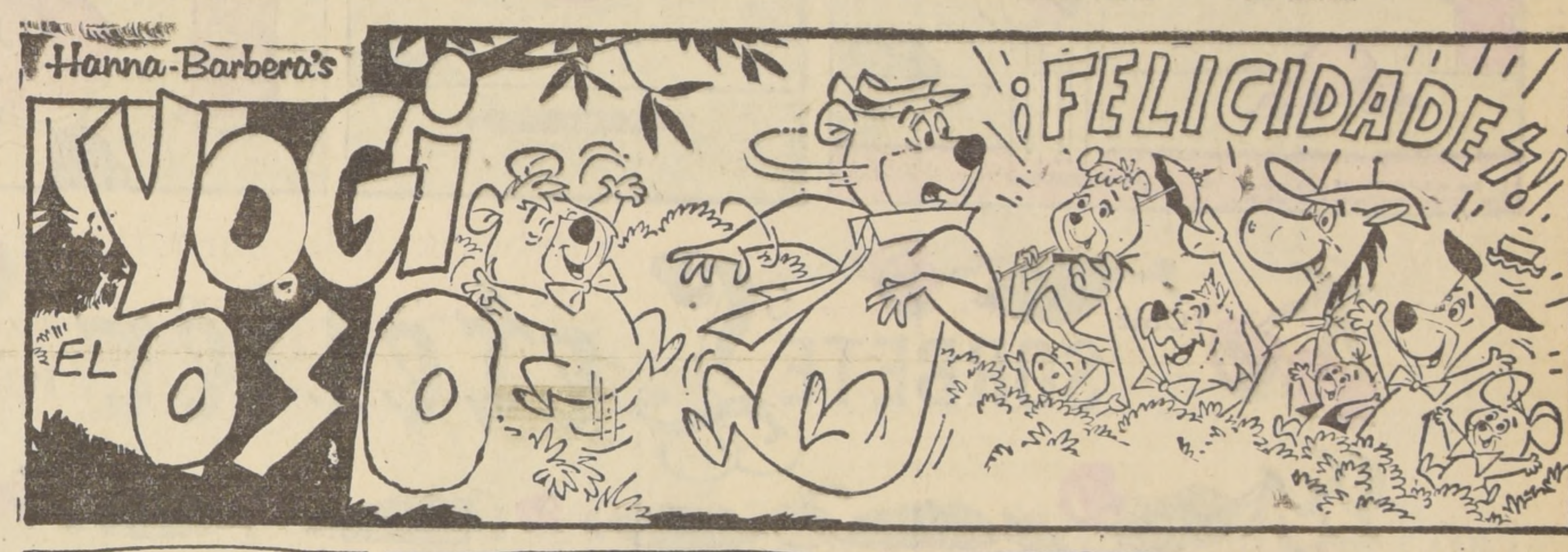
HORIZONTALES:

...e siente ira, cólera, fem. pl.
...versario, contrario.
...idiosa, floja.
...enada. Amer: hoja de puerta ventana.
...pasajero en materia de trajes o costumbres.
...contrario de cierro.
...e en pipa.
...ojo las velas.
...iedad Autores Teatrales Argentinos (sigla.)
...minoso.
...rl.: tate, poco a poco.
...e trasladaré.
...de la respiración; sofoca
...chipiélago malayo.
...nto cardinal.
...eros de contrabando.
...bajo excesivo y penoso.
29.—Mujer que carece de glóbulos rojos.
31.—Floja, descuidada.
32.—Tronco de la vid.
33.—El primer hombre (Biblia)
34.—Coloca en un sitio.
35.—Fig. detener, terminar, cicatrizar.
36.—En un lugar.
38.—Que desea.

VERTICALES:

2.—Efímero, lirio hediondo.
3.—Movimiento de la boca y del rostro que denota alegría.
4.—(Garner) nombre de una veterana estrella fílmica.
5.—Regala, entrega.
6.—Elogiará, loará.
9.—Pone en circulación.
10.—Nudillo que se forma en el paño.
12.—Pujanza.
13.—Licor que se extrae de la melaza.
15.—Finta, amenaza.
16.—Detengan.
17.—Da albergue.
18.—Distintas, diferentes.
19.—Roba al comprar por cuenta ajena.
20.—Criada o doncella.
22.—Une, confedera para una cosa.
24.—Poét., que lleva alas en los pies.
25.—Perfecciona; pone en tono un instrumento.
27.—Así sea.
28.—Querer apasionadamente.
30.—Reflexión del sonido.
31.—Cueros cosidos y pegados que sirven para contener líquidos.
33.—Poeta cantor de la época primitiva.
35.—Consejo Nacional de Educación (sigla.)
37.—Pron. pers. de 2a. persona.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR









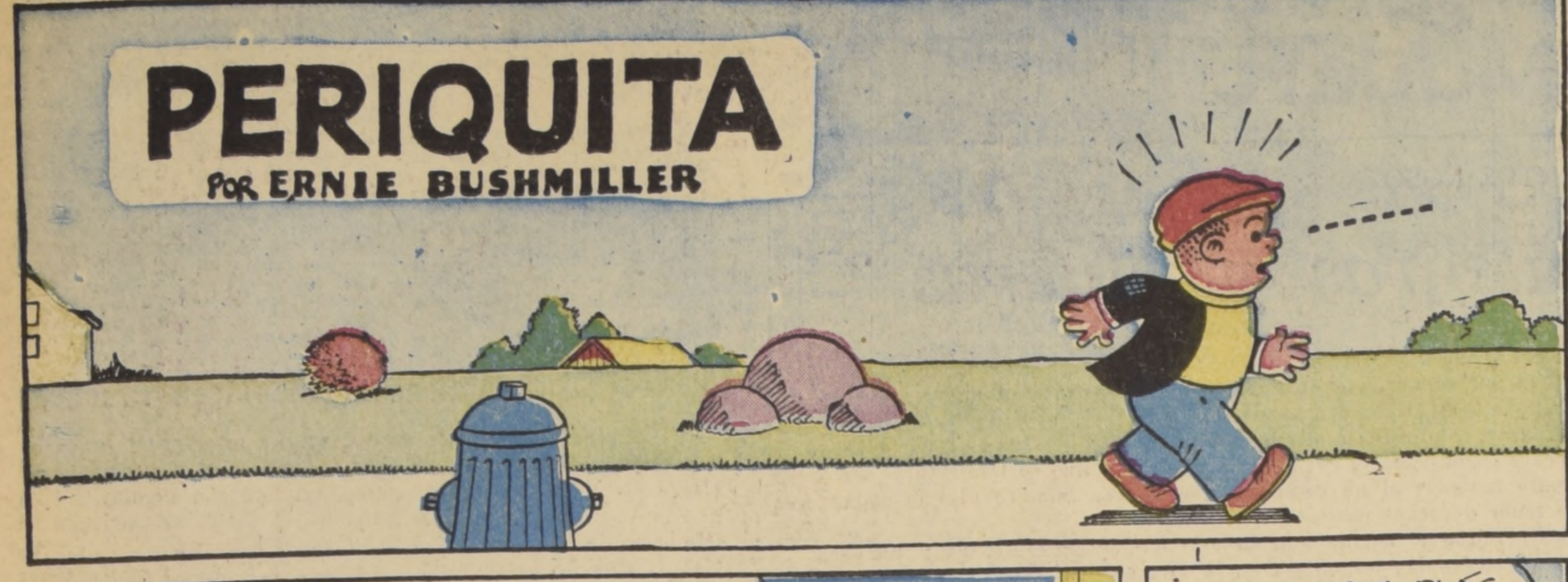








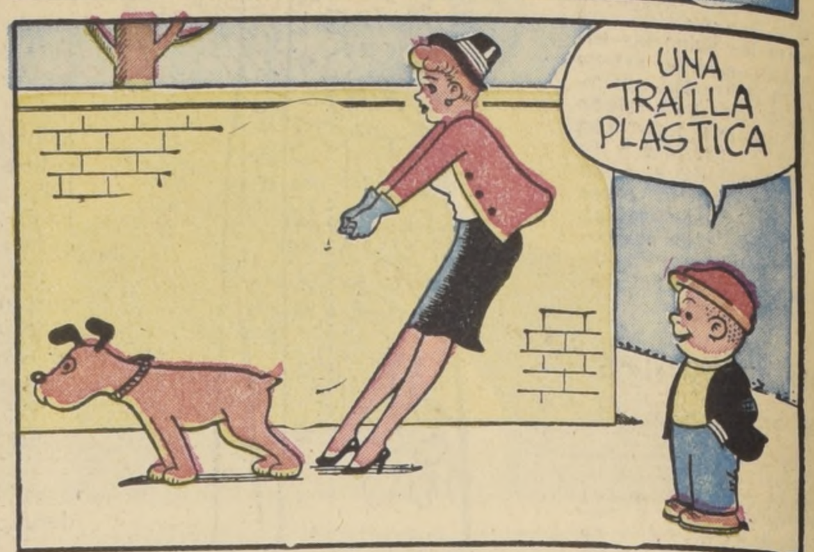


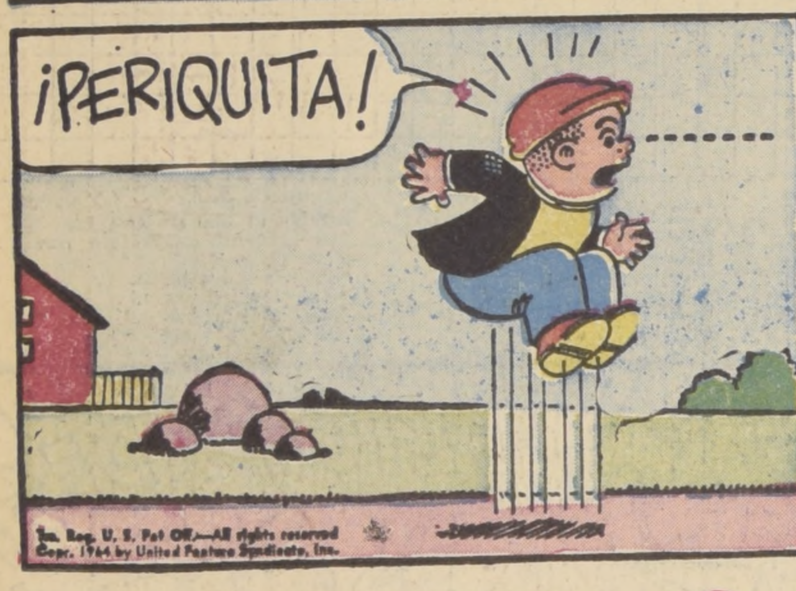

PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER


¡QUÉ FANTÁSTICO!


¡UN CORDEL PLÁSTICO DE TENDER LA ROPA! ¡ES INVISIBLE!


¡ESE CORDEL PLÁSTICO INVISIBLE ES EXTRAORDINARIO!


UNA TRAÍLLA PLÁSTICA


¡PERIQUITA!
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.

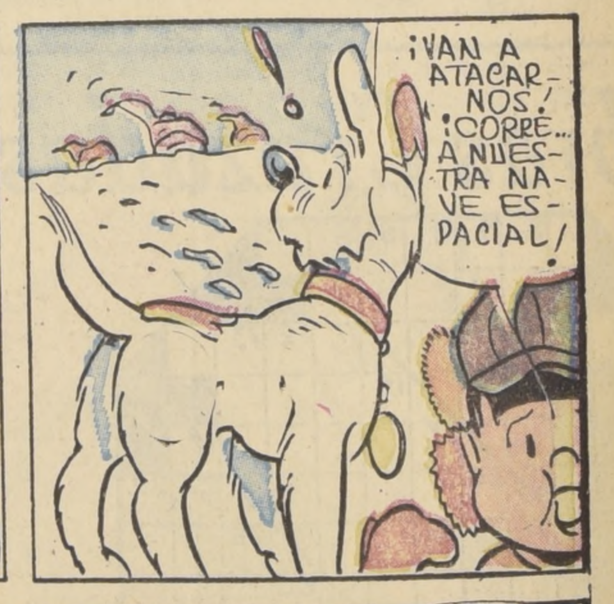

¡NO TE ASUSTES!


ES UNA HAMACA PLÁSTICA




¡MIRA EL ESCENARIO QUE OFRECE LA NIEVE...! ¡PODEMOS IMAGINARNOS QUE ESTAMOS EN OTRO MUNDO!
¡CIELOS! ¡LA VIDA AQUÍ ES EXTRAÑA!
REMACHE
POR GEORGE SIXTA


¡HUH-UH...! ¡MIRA LA GENTE DE ESTE PLANETA! ¡DEBEMOS AVERIGUAR SI SON "BUENOS"!


¡VAN A ATACARNOS! ¡CORRE... A NUESTRA NAVE ESPACIAL!


¡CORRE! ¡SON MÁS VELOCES QUE LOS HABITANTES DE LA TIERRA!


¡MILES ~ Y MILES ~~ ESTAMOS RODEADOS!




¡VAN A DESPEGAR!!


¡NO TENGAN MIEDO... YO SOY SU LÍDER!


¡BAH! ¡CADA VEZ QUE DESEO DIVERTIRME A MI MANERA ALGUIEN APARECE Y DESTRUYE MIS ILUSIONES!
JARDÍN INFANTIL DEL PUEBLO
EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Cubierto y frío. Precipitaciones durante el día.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 11.4 grados C. a las 15.30 horas. Mínima, 5.6 grados, a las 6.30 horas.

Fue Dada a Conocer Ayer:

Chile no Acepta Afirmaciones Argentinas Sobre Palena

Una nueva nota sobre el diferendo fue entregada a la Cancillería.— Contiene términos contrarios a la clara posición del Gobierno chileno

Una nueva nota relacionada con la situación de Palena fue entregada, a última hora del viernes, al Embajador de nuestro país en Buenos Aires, Fernando Claro Salas, por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina.

En relación con dicha nota, la Cancillería chilena formuló la siguiente declaración:

"Como es del conocimiento público, el jueves 13 el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina había ya entregado una Nota, mediante la cual daba respuesta a la proposición chilena de que se reunieran los Cancilleres de ambos países a fin de superar la situación producida.

La Cancillería chilena estudia cuidadosamente ambas Notas, ya que ellas, si bien reiteran la buena disposición del Gobierno argentino en una actitud que se aprecia en debida forma, hacen nuevamente afirmaciones en absoluto contrarias a la posición que ha asumido claramente nuestro Gobierno respecto de la situación en la Región Palena-California, y que Chile no puede aceptar."

El siguiente es el texto de la nota argentina:

Buenos Aires, 14 de agosto de 1964.

Señor Embajador:

Con satisfacción he observado en la Nota del señor Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, de fecha 13 de agosto, que el criterio sustentado por mi Gobierno en el sentido de que los diferendos existentes entre nuestros países deben ser solucionados en forma amistosa y definitiva, es compartido por el Gobierno de V. E. También participa mi Gobierno de la opinión contenida en la Nota de vuestro Canciller de que las negociaciones diplomáticas requieren un clima de cordialidad y buen entendimiento que haga posible el diálogo entre nuestros países.

Tal ha sido el espíritu de amistad, comprensión y respeto que ha inspirado al Gobierno argentino en sus relaciones con la República de Chile. Nada se ha hecho en la región de Río Encuentro para debilitar o contrariar ese espíritu. La República Argentina se ha limitado simplemente a continuar en el ejercicio permanente de los derechos propios de su soberanía.

Con el único propósito de que no se interprete mi silencio como un asentimiento para ciertas afirmaciones del se-

(PASA A LA PAGINA 26)

TRAGICAMENTE MURIO AYER LA REGIDORA IRENE FREI DE CID

LA CITRONETA EN QUE VIAJABA FUE CHOCADA POR UN CAMION EN LA AVENIDA BILBAO ESQUINA DE J. M. INFANTE.— LA REGIDORA, SEÑORA FREI, MURIO DIEZ MINUTOS DESPUES DEL ACCIDENTE



La fotografía muestra cómo quedó la Citroneta en que viajaba la señora Irene Frei de Cid, cuando ocurrió el accidente que le costó la vida. La violencia del impacto abrió la puerta del vehículo y la arrojó al pavimento. Las gravísimas heridas que recibió hicieron estériles los esfuerzos de los médicos que la atendieron en el Hospital "El Salvador".

La regidora de Santiago, por el Partido Demócrata Cristiano, Irene Frei de Cid, hermana del candidato a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei Montalva, falleció ayer a las 8.50 horas en la posta de primeros auxilios del Hospital del Salvador, a consecuencias de un accidente del tránsito.

La regidora se dirigía ayer en la mañana al pueblo de Navidad, del 4.o Distrito de Santiago, en la citroneta patente provisoria KW 1042, de Calera de Tango, que conducía Francisco Lizana Berguecio, cuando a las 8.40 horas, en la Avenida Bilbao esquina de J. M. Infante se estrelló contra el camión patente GR 999, de Ñuñoa, que conducía Florencio Rivera González, de 27 años, soltero, domiciliado en Los Olivos N.o 836, de Santiago.

La regidora, de 42 años de edad, casada con el médico pediatra del Hospital Roberto del Río, Dr. Luis Cid Rojas, salió de su domicilio, Avda. Bilbao 2865, a las 8.30 horas, en la citroneta que conducía Francisco Lizana Berguecio, de 19 años, soltero, estudiante, domiciliado en La Macarena N.o 919, San Bernardo, con documentos provisorios para manejar, entregados por la Municipalidad de Calera de Tango mientras obtenía sus documentos definitivos.

La citroneta se dirigía hacia el poniente por la Avda. Bilbao. Al llegar a la altura de Nueva de Rancagua, donde el tráfico de Bilbao debe continuar, para seguir por Rancagua, el chofer que desconocía el tráfico de Santiago no vio la señalización de "No entrar", y continuó contra el tráfico por Bilbao hasta llegar al cruce de la calle José Miguel Infante. Al parecer, la señora Frei de Cid no se percató en esos momentos de la maniobra del conductor, pues, leía unos documentos.

En la esquina de la Avda. Bilbao, el chófer del camión, Florencio Rivera González que venía desde el norte, por la calle José Miguel Infante, atravesó la avenida con la luz verde, y se incrustó en el costado derecho de la citroneta.

El fuerte impacto destruyó totalmente el lado derecho de la citroneta, desde el capot hasta la puerta, la que se abrió lanzando al pavimento a la señora Frei de Cid. El asiento que ocupaba la regidora por Santiago se volcó, dejando el respaldo en el suelo y vuelto hacia la puerta.

El camión continuó por José Miguel Infante, estrellándose y destruyendo el farol señalizador, y lesionando a Delfina Millares Díaz, de 38 años, soltera, obrera doméstica, domiciliada en Avda. Bilbao 732, quien se encontraba comprando el periódico en el quiosco instalado en la esquina sur-po-

(PASA A LA PAGINA 26)

Hondo pesar

SEÑORA IRENE FREI DE CID, cuyo trágico fallecimiento causó unánime sentimiento de pesar. Innumerables personas concurrieron ayer hasta su hogar, para testimoniar el dolor que causó su lamentable desaparecimiento. (Más informaciones en Pág. 17.)

Otra víctima del accidente



El camión que chocó la Citroneta en que viajaba la señora Irene Frei de Cid, causó también la muerte de la señora Delfina Millares Díaz, de 38 años, quien se encontraba comprando un periódico, cuando el pesado vehículo, perdida la dirección, la embistió. Fue hospitalizada en El Salvador, y murió a las 5.30 de la tarde. El camión destruyó también un poste del alumbrado público. La fotografía muestra como quedó el sitio después del accidente.

RUSIA OFRECIO AYUDA A CHIPRE EN CASO DE UNA INTERVENCION ARMADA

MOSCU, 15. (UPI).— Radio Moscú dijo hoy que la Unión Soviética prestará asistencia si Chipre es invadida, "y está dispuesta a iniciar conversaciones sobre el tema".

La radio, en transmisión orientada hacia Chipre, en griego dijo que la Unión Soviética ha repetido varias veces que cualquier intento por resolver los problemas internos de Chipre mediante la interferencia armada del exterior sólo puede llevar a una peor situación en Chipre y sus alrededores.

"El gobierno soviético ha dicho que en caso de un ataque a Chipre, la URSS. no se mantendrá inactiva frente al peligro de un conflicto armado que pueda estallar cerca de las fronteras meridionales de la URSS, y amenazar la seguridad de la URSS, así como la de los países que son nuestros amigos y aliados", dijo la radio.

No obstante, agregó que Rusia seguirá sus gestiones en busca de una solución pacífica de la crisis de la isla que sirva por igual a los intereses de las comunidades griega y turca.

Luego agregó:

"Respondiendo a la apelación del gobierno de Chipre, y personalmente a la del Presidente Makarios, el Gobierno soviético declara que si hay una invasión armada extranjera en territorio de la República de Chipre, la URSS, prestará ayuda a la República de Chipre para la defensa de su libertad e independencia, y está dispuesta a iniciar conversaciones sobre este tema".

La radio hizo cita de la petición de asistencia militar enviada por el arzobispo Makarios, pero no entró en detalles o dijo siquiera si se ha accedido a la petición.

La declaración, que fue también distribuida por la agencia oficial de noticias Tass, dice que la Unión Soviética contempla de cerca los sucesos de Chipre.

"La situación de Chipre se ha aliviado algo en los últimos días", agregó.

"Las acciones militares directas contra la República de Chipre han sido suspendidas, pero la situación general de Chipre es, como antes, muy complicada."

Makarios hizo la apelación, dice la declaración, "en relación con la amenaza inmediata de intervención de fuerzas armadas extranjeras en Chipre".

Habían circulado rumores de Chipre y Washington de que los chipriotas griegos habían pedido asistencia soviética.

Nieto de Gandhi quiere ser nuevo líder político de la India

LONDRES, 15 (UPI).— Rajmoahn Gandhi, nieto del Mahatma Gandhi, de 29 años de edad, se ofreció hoy como el nuevo líder político de la India, para sacar a su país de las dificultades por las que atraviesa actualmente.

"Si no superamos la corrupción en la India, jamás solucionaremos nuestros problemas económicos", declaró Gandhi, hablando en un acto del "Movimiento de Rearme Moral".

Gandhi sostuvo que la única salida sería una revolución "del pueblo por el pueblo...", pero, advirtió, "para esto se necesita un nuevo líder", agregando:

"Me propongo ofrecerme al pueblo indio como su líder, si me acepta", y prometo que trabajaré tan esforzadamente como mi abuelo, pero con mayor determinación, y con un objetivo mundial más grande, afirmó.

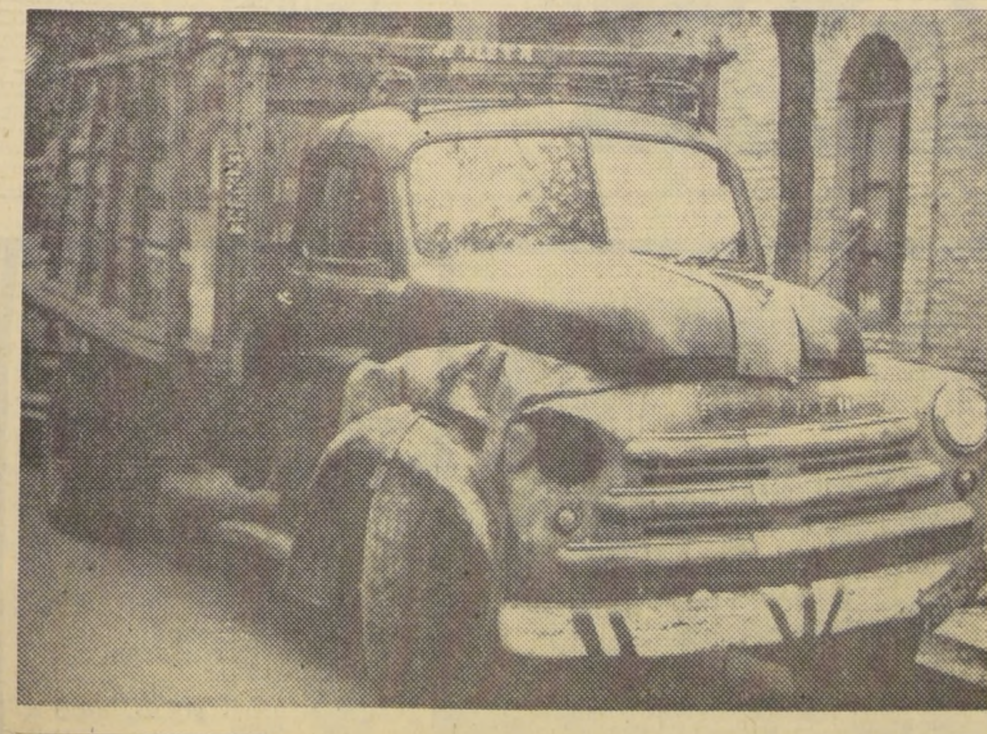
El joven Gandhi dijo a continuación que, para él, esto pudiera significar la necesidad de entrar a participar activamente en la política de la India. "Estoy decidido a movilizar la masa del pueblo indio", señaló.

"Mi país", agregó, "requiere dirigentes tan determinados como los de las naciones comunistas".

El nieto del difunto líder espiritual de la India habló en ocasión del aniversario de la independencia de su país, y dijo que la Mancomunidad Británica de Naciones, bien pudiera ser "la fuerza capaz de evitar un choque entre el mundo comunista y el anticomunismo estéril".

Gandhi está de paso aquí, luego de sus visitas a Washington y capitales asiáticas.

CAUSO DOS VICTIMAS



Este es el camión que se estrelló contra la Citroneta. El pesado vehículo, luego del impacto, perdió la dirección y atropelló a la señora Delfina Millares Díaz, de 38 años, quien murió horas después. Conducía el camión Florencio Rivera González, quien resultó ileso.

El Presidente Segni, de Italia, se encuentra en estado de coma

ROMA, 15 (UPI).— El Presidente Antonio Segni, que recientemente sufrió un derrame cerebral, entró hoy en coma, y los médicos dijeron que el fin se estaba acercando rápidamente.

El súbito empeoramiento del estado del Primer Mandatario, de 73 años de edad, surgió luego de haber mejorado durante la semana.

Un boletín médico dado a la publicidad esta mañana, dice que "el estado del Presidente Segni empeoró rápidamente durante la noche, y ha entrado en coma".

La noticia conmovió a millones de italianos, que hoy habían comenzado a celebrar la fiesta de Ferragosta, creyendo que Segni seguía mejorando. La figura del anciano estadista cerdeño es una de las más reverenciadas por los italianos.

El Papa Paulo VI, que ofició misa hoy en la residencia campestre pontifical de Castel Gandolfo, oró por Segni.

El Primer Ministro, Aldo Moro, interrumpió sus vacaciones en el balneario de Dolomite, en Ponte Gardena, y regresó inmediatamente a Roma.

Segni libra la última batalla de su vida, en el Palacio Presidencial del Quirinal, al que afluyen sin cesar prominentes personalidades italianas, en respetuoso tributo de afecto al Primer Mandatario moribundo.

Entre los presentes hoy figuraban el Presidente provisional, Cesare Merzagora, titular del Senado, que consti-

(PASA A LA PAGINA 26)

EN SU TERCER ANIVERSARIO:

Futuro de Alianza para el Progreso se inspira en la paz y democracia

Así lo declaró el coordinador norteamericano, Thomas Mann.— Personalidades chilenas opinan sobre el programa

Hoy en la madrugada se cumplió el tercer aniversario de la Alianza para el Progreso, programa trazado por el Presidente John Kennedy para ayudar al desarrollo integral de las naciones americanas.

Con motivo de este tercer aniversario, las opiniones de eminentes personalidades surgen a primer plano. Esas opiniones han sido alentadoras para la obra que se realiza desde hace tres años en los países latinoamericanos, y especialmente en Chile.

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, ha declarado que "se han podido realizar múltiples obras de desarrollo a lo largo de todo el país, las que habría sido muy difícil llevar a cabo si no se hubiera contado con la generosa cooperación de los Estados Unidos". En la reciente inauguración de la "Escuela Claudio Matte Pérez", el Ministro Pinto expresó conceptos muy elogiosos para la Alianza para el Progreso, haciendo mención además de las diversas obras que se han realizado o que ha puesto en marcha nuestro país.

Por su parte, el Embajador de los Estados Unidos, Charles W. Cole, ha dicho: "En Chile se está luchando con alma y corazón por el desarrollo y por el bienestar del pueblo. Y esto permitirá cumplir aquí, como en toda la América Latina, las metas anunciadas en agosto de 1961 en la reunión de Punta del Este. Estas metas —que fundamentalmente son dar techo y salud, educación y trabajo a nuestros pueblos— constituyen el alma misma del programa conjunto de desarrollo que hemos llamado Alianza para el Progreso".

DEL EXTRANJERO. — También, cuatro de los más altos dirigentes de la Alianza para el Progreso han concordado, en este tercer aniversario, en que el programa, en sus primeros tres años de vida, ha logrado mucho para fomentar el desarrollo económico y social de la América Latina.

No obstante, estos líderes recalcaron que aún falta mucho por hacer. También dijeron haber advertido un nuevo espíritu y decisión por parte de las naciones americanas, con lo que, a su debido tiempo, se alcanzarán los objetivos de la Alianza, que son el progreso social y económico dentro de un ambiente de libertad. Mensajes llegados del exterior expresan un sentir lleno de fe.

PALABRAS DE FELIPE HERRERA.— El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Felipe Herrera, de Chile, señaló en el tercer aniversario de la Alianza que las operaciones de préstamo del BID ya han pasado los 1.000 millones de dólares y, lo que es más importante, que los esfuerzos del Banco por movilizar el capital han dado como resultado la inversión hasta la fecha, en proyectos latinoamericanos de desarrollo, de alrededor de 2.600 millones de dólares proporcionados por fuentes nacionales e internacionales.

DECLARACION DE JOSE A. MORA

El Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), José A. Mora,

(PASA A LA PAGINA 26)

Juana Castro viajó a Brasil



CIUDAD DE MEXICO.— Juana Castro Ruz, anticomunista hermana del líder cubano y Primer Ministro, Fidel Castro, conversa en el aeropuerto de esta ciudad con su hermana, quien sostiene en sus manos un collar. El viaje de Juana Castro (izquierda) debió ser suspendido por 18 horas, mientras el avión, que presentaba una falla, era revisado. Las autoridades del aeropuerto desmintieron que el accidente se debiera a sabotaje.— (RADIOFOTO UPI.)

Irán en ayuda de agricultura dañada por sequía

El Director General de Agricultura, Raúl León León, realizará una jira por las provincias centrales del país, a fin de informarse personalmente de los estragos causados por la sequía en esa zona.

El ejecutivo ya estuvo en Coquimbo, donde comprobó que la producción agrícola de secano se encuentra irremediablemente perdida, especialmente la de trigo y pastos. El Gobierno adoptará las medidas para ir en ayuda de los pequeños y medianos agricultores, con un programa de créditos y asistencia técnica.

En la zona cetral, León recorrerá las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, O'Higgins y Colchagua, para verificar los daños, que, aún cuando no alcanzan la gravedad que se ha registrado en el norte, son, sin embargo, de consideración.

Las informaciones de la situación de las provincias del sur y zona austral serán enviadas por los Directores Zonales de Agricultura, conforme a instrucciones que impartió hace algunos días el titular de la cartera, Ruy Barbosa.

Una vez que se tenga el cuadro completo de la situación, se pondrán en práctica aquellas medidas que permitan paliar en parte la crisis, con un programa que estará a cargo de la Dirección General de Agricultura y el Instituto de Desarrollo Agropecuario.

300 comunidades rurales serán dotadas de agua potable por SNS

La salud de los habitantes de una comunidad depende en gran medida de las buenas condiciones ambientales del medio en que se desarrolle, entre las cuales se mencionan el suministro de agua pura para los usos domésticos y la adecuada disposición de las aguas servidas. Estos dos rubros, de capital importancia para la salud pública, están íntimamente relacionados entre sí y su establecimiento contribuye en gran medida a la prevención de las enfermedades gastroentéricas y en general, de todas las enfermedades transmisibles, en las cuales el agua juega un papel fundamental. Un tercio de las 30.000 muertes de niños menores de un año del país se deben a diarreas infantiles; anualmente hay 200 muer... 5.000 enfermos de tifoidea... 3.500 muertes por enferme... des transmisibles, sin consid... rar la tuberculosis.

El Servicio Nacional de Salud, consciente de la respon... sabilidad que en éstas ma... rias le compete, se hizo el pro... pósito de ir abordando pau... tinamente el problema ... agua potable y la disposi... de excretas en las zonas ... rales, tendiente no sólo a ... ducir los índices de mortali... y morbilidad de enfermedades infecciosas, sino que tam... para dar un mayor bienes... y confort a nuestras comu... dades rurales.

Pues bien, como punto ... partida, trescientas de ... comunidades de las provin... de Valparaíso a Ñuble, ... una población de 200 a 1... habitantes cada una, serán ... tadas de agua potable med... te un programa que ya ... en aplicación en virtud de ... convenio celebrado entre ... Gobierno de Chile y el Ba... Interamericano de Desarr... (BID).

Dicho programa, el prim... de un plan que posteriorme... se extenderá a todo el terr... rio de la República, contem... la instalación de 300 servic... de agua potable en esas pro... vincias y su realización per... tirá asegurar el abastecimien... del vital elemento al 48% ... la población concentrada ru... comprendida entre esas pro... vincias y, en términos gene... les, el 30% de la población total concentrada rural ... Chile.

Este primer programa se fi... nancia con un aporte ... 2.500.000 dólares hecho por ... BID; 3.500.000 escudos pue... tos a disposición del Servi... Nacional de Salud por el Go... bierno chileno; más o me... 500.000 escudos que corresp... den al monto de la organiza... ción del SNS puesto al serv... cio del programa, y aproxima... damente un millón de escu... como contribución de las co... munidades beneficiadas (ma... teriales, obra de mano, apor... en efectivo, etc.).

El primero de estos apor... se invertirá por parcialidades a lo largo de un plazo de ... años, en equipo, instrumen... y materiales diversos. El ... gundo está consultado en ... presupuesto del SNS para ... puesto a disposición de ... Oficina de Saneamiento ... ral, por trimestres adelanta... dos. La tercera fuente de fi... nanciamiento corresponde a ... valorización de la organiza... del SNS incorporada a las ... bores de la Oficina, ... personal y otros servicios ... última fuente de finan... miento se refiere a la valoriza... ción del aporte de la comu... nidad beneficiada, cuyo ... se convertirá en acciones ... la cooperativa que se form... en cada localidad.

Para obtener un mejor a... vechamiento de los fon... concedidos por el BID con ... ta finalidad y dentro de ... propósitos de la Alianza ... el Progreso de hacer par... par directamente a las com... nidades a las que se desea ... cer llegar el adelanto, el S... a través de la Oficina de ... neamiento Rural, ha conce... do la ejecución del mencio... do programa sobre la base ... la organización de las co... nidades locales que serán ... neficiadas con la instala... de los servicios de abaste... miento de agua potable y ... neamiento rural, a cuyo ... quedará la administración ... los mismos. De tal modo ... Gobierno no entrará en ... o inversiones para la ... ción y mantención de ... servicios en las 300 comuni... des.

Síntesis Noticios...

LA FACH TRASLADA ... FERMO.— A la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea ... Chile se informó que el heli... cóptero H-54 del Grupo ... Aviación N.o 5 "Chamiza", ... Puerto Montt, trasladó de ... la localidad de Chaitén ... Hospital Regional de Puerto Montt, a la señora N... Mondaca, que después de ... ber dado a luz quedara ... grave estado, para su aten... médica. La máquina era pi... teada por el teniente (A) ... Alzérreca y por el mecá... cabo 2.o Hugo Jiménez.

CONVENCION DE LA JU... VENTUD BAHA'I. — De... ayer se está desarrollando ... Santiago la convención ... de la Juventud de la Com... dad Espiritual Baha'i, ... reuniones finalizarán hoy ... Barros Borgoño 44, Provi... cia.

ACTUACION DEL CUA... VERDE.— El próximo do... go 23 del presente, el C... Verde y la Sección P... Amaestrados de Carabin... actuará en el Estadio M... pal de Quinta Normal, ... 15.30 horas, a beneficio ... Círculo de Suboficiales ... res de Carabineros en R... que preside Luis Ibacach... precios populares. Ame... este acto el Orfeón de Ca... neros.

Cadetes de Cruz Roja de San Miguel prestaron juramento

El viernes, a las 18 ... en el local de la Cruz Ro... San Miguel, se llevó a ... el juramento e imposición ... insignias de los cadetes ... Cruz Roja Juvenil a los ... nos de los Liceos 6, 8 y ... niñas y 6 de hombres.

En el acto hicieron ... la palabra el profesor del ... ceo N.o 6 de Hombres, ... do Lazcano y Maritza B... tomó el juramento a los ... detes el Director General ... Cruz Roja de la Juventud ... Andrés Soza Fuentes y ... zó el acto el conjunto de ... tarras de los Liceos N.os ... de Niñas.

Estuvieron presentes, ... en esta ceremonia, el Sub... tor General de la Cruz ... Osvaldo Soto Aguilar; la ... denta de la institución ... Raab; la vicepresidenta ... Silva; la Directora del ... N.o 10 de Niñas, Lilya ... veda, y el Rector del ... N.o 6 de Hombres, ... González.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.45	Carta de ajuste
20.00	Presentación
20.02	Telecine
20.10	Comentario internacional: Comenta Mario Planet
20.30	Telecine: Jóvenes talentos
20.40	Visitas musicales: Con Víctor Ureta, Los Jóvenes, María Rebeca
21.00	Siglo XX
21.30	Goles y Marcas: La actualidad deportiva con Sergio Brotfeld
22.00	Telecine: Visita de la Reina Isabel a la India
22.30	Noches de estreno: "La chicha está fermentando", de Rafael Carpio. Obra de teatro peruano presentada por "Histrion". Dirección: Domingo Tessier
23.30	Despedida

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

18.30	IVANHOE
19.00	CLUB DEL TIO ALEJANDRO
19.30	JIM DE LA SELVA
20.00	DIBUJOS ANIMADOS
20.10	WINSTON CHURCHILL
20.40	DIBUJOS ANIMADOS
20.45	GUSTAVO AGUIRRE Y EL DEPORTE
21.00	SHOW DOMINICAL
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	¿RECUERDA?
22.25	SEMANA NOTICIOSA
22.45	CONJUNTO FOLKLORICO COLCOPIU

JULIO DURAN SEÑALA:

La democracia corre el riesgo de ser abolida por el marxismo

El abanderado presidencial llama la atención de las logias masónicas acerca del peligro de una dictadura totalitaria inspir...d desde Moscú

...quilizante vaticinio de su líder" presidencial, el camarada Oscar Núñez, en Montevideo, dio jactanciosamente un detalle más, al decir a uno de los redactores de "Marcha": " Si es preciso ajusticiar, también lo haremos y sin ninguna vacilación". O sea, también creyó de su deber pronosticarnos "el paredón".

Es cierto que el senador don Salomón Corbalán, excediéndose en su celo partidista, y tratando de evitar el deterioro de la máscara democrática con que ahora actúa la candidatura marxista, negó en redondo, bajo palabra senatorial, que Paolo Pozzesi haya estado en Chile y, consecuencialmente, entrevistado al senador Allende Es cierto, además, que el propio senador Allende, tras una débil negativa inicial, se tornó memorioso y consiguió recordar que, en efecto había sido visitado por Pozzesi, pero hizo la salvedad de que las expresiones que dicho periodista le ha atribuido como textuales, entre comillas, no constituyen un trasunto de su pensamiento sino una versión antojadiza que lo que efectivamente dijo. Pero, por desgracia para los dos senadores socialistas mencionados, también es cierto que don Roberto Landaeta ha dado a la publicidad un artículo en la página principal del diario "El Siglo", del cual es Director, según se me ha informado, y en el cual, sin preocupación por sumarse al juego defensivo que hacían los senadores, manifestó que, de ser efectivas las declaraciones que Pozzesi había imputado al señor Allende, nada tenían sus palabras de criticable, pues no hay por qué negar que lo que el FRAP y su candidato desean, si triunfan en los comicios de septiembre, es instaurar en nuestro país un régimen de gobierno socialista parigual al dechado fidelista. Claro está que nadie puede dudar de que el señor Landaeta es un personaje bien informado de lo que se piensa detrás de la cortina frapista Por tanto, huelgan, en mi modesta opinión, todas las explicaciones y rectificaciones que con posterioridad se han empeñado en hacer tanto el señor Allende como la prensa y la radio de su misma cuerda.

Ahora bien, a pesar de la verdad de lo aseverado, las gentes simples y casi seráficas, a que me he referido, siguen creyendo que el futuro gobierno del FRAP redimirá este pobre país y lo transformará en el segundo paraíso socialista de América Latina. Semi anestesiadas por la droga soviética de la "coexistencia pacífica", que los deleita con sueños venturosos en una inalcanzable paz arcadiana, se mantienen tercamente fieles a las banderas del FRAP y su candidato, ciegas ante la realidad circundante y sordas a las voces alertadoras de los demócratas leales.

Naturalmente, es comprensible y excusable esta irrazonada conducta de gentes indistintas y no cualificadas, de mentes perezosas movidas por rudimentos ideológicos adquiridos por la repetición gregaria. Se explica que sólo sean aptas para actuar en rebaño a la orden de un pastor, sin tener que someterse a la tortura de informarse, de discutir puntos de vista y de tomar decisiones propias Pero, por el contrario, lo que no tiene excusa ni justificación es que algunos miembros de la Francmasonería, que tienen que ser hombres cultos, si se quiere selectos, de razón clasificadora y discriminativa, que disponen de ricos medios de información acerca de los grandes problemas y conflictos del mundo, también hayan caído en el garlito comunista al dar apoyo a un candidato declaradamente marxista que, quiéralo o no, deberá gobernar con arreglo a los cánones del comunismo internacional. Esta actitud implica, a no dudarlo, un franco despego de principios básicos de la Francmasonería, de entre los cuales me interesa destacar en esta oportunidad la lealtad al régimen de gobierno democrático, único que asegura la paz, la tolerancia, la dignidad humana la convivencia, si no fraternal, respetuosa, a lo menos, y preserva las libertades que garantiza nuestra Constitución Política. ¿Ignoran, acaso, que la Orden abomina de todo totalitarismo ¿Desconocen que la Orden repudia toda finalidad revolucionaria porque de la violencia nada bueno dimana? ¿No saben que el comunismo es enemigo implacable y mortal de la Orden? ¿No han tenido noticias de que en Rusia, Bulgaria, Alemania Oriental, Hungría, Checoslovaquia, Yugoslavia, Polonia, China comunista y, por último, en Cuba, la Francmasonería ha sido proscrita por el comunismo internacional sólo por el delito de estar integrada por hombres libres, dignos, altivos, racionalistas, tolerantes del pensamiento ajeno y reacios a someterse a su tiranía?

Las preguntas precedentes tienen una respuesta sencilla y clara: nada de lo dicho lo ignoran los masones que son partidarios del señor Allende. En consecuencia actúan deliberadamente y, probablemente, de buena fe, como actuaron también algunos masones que en Cuba sirvieron de escabel para la ascensión de Fidel Castro. Como es sabido, los que aún conservan la vida están hoy en el exilio, soportando penurias sin cuento, y lamentado haber considerado con frivolidad y desaprensión que la dolorosa odisea que con anterioridad habían sufrido los hermanos de los demás países sojuzgados por el comunismo también podían vivirla en su hora los cubanos.

A lo dicho se arguye que en un régimen de Gobierno presidido por un francmasón distinguido y respetable como don Salvador Allende no podrán consumarse demasías y atropellos semejantes, toda vez que él será garantía de orden, de legalidad y de convivencia democrática. Pues bien, acepto sin ambages que el señor Allende es un demócrata sincero, no obstante su tara marxista, e imbuido de las nobilísimas doctrinas de la Orden, pero replico que si llega a ser Presidente no podrá, por inmensa que sea su autoridad moral, contrarrestar el ímpetu incontenible de un Partido Comunista ensoberbecido por la victoria, atento sólo a que se cumplan las consignas venidas de ultramar y no las peticiones de los "camaradas de ruta" que hicieron posible esa victoria. No se pueden olvidar algunas atroces experiencias de anteayer y ayer. Las de Benes y Masarik, en Checoslovaquia, y la de Manuel Urrutia, el primer Presidente de Cuba de la era fidelista, a todos los cuales, lo mismo que al señor Allende, les sobraban las buenas intenciones. Nadie ignora con qué ingratitud y crueldad correspondió el comunismo a la confianza y colaboración de estos demócratas eminentes.

Empero, debo confesarle, Serenísimo Gran Maestro y amigo, que abrigo serias aprensiones en cuanto a la entereza de don Salvador Allende para resolver, si el caso llega, un pleito entre la Francmasonería chilena y el comunismo, a pesar del alto concepto que tengo de las virtudes democráticas de este respetable Senador. No expreso esta inquietud a humo de pajas. Tengo un antecedente que me alarma. En "El Mercurio" de Santiago se dio a la publicidad, en fecha reciente, en facsímil, una Circular que en el mes de enero último envió la Gran Logia de Cuba, miembro de la Confederación Masónica Interamericana, a sus hermanos de la América Latina, cuyo texto es el siguiente:

"Queridos hermanos:

"A fin de que la Masonería de América pueda tener una idea cabal del régimen de terror implantado en Cuba y de la forma en que lo sufren los masones cubanos, la Diputación Especial de la Masonería regular de Cuba quiere hacer llegar a todos los Masones de América una relación (incompleta por razones obvias) de hermanos que han pagado con su vida su amor a la libertad y sus ideas democráticas.

"Para ellos, así como para otros hermanos que han corrido la misma suerte, y cuyos nombres no han podido conocerse hasta ahora, al igual que para todos los hombres libres, cualquiera sea su ubicación ideológica, pedimos, como el mejor homenaje que puede tributárseles, la ayuda efectiva, en toda forma, de la Masonería americana, para poner fin a ese baldón de América que es la Cuba de hoy.

"Gracias anticipadas por ello.

"Próximamente, daremos a conocer una relación de cientos de Masones cubanos que guardan prisión por sus ideas democráticas.

"Muy fraternalmente."

Firma esta circular, don Carlos Manuel Piñeiro y del Cueto, ex Presidente de la Confederación Interamericana, ex Gran Maestro de la Gran Logia de Cuba y, hoy, representante en el exilio de la Masonería regular Cubana. A dicha circular venía agregada una nómina de más de treinta connotados masones cubanos, muertos a manos de los esbirros de Fidel Castro.

He tenido la oportunidad de conversar con numerosos amigos que son miembros de la Orden, que se han mostrado consternados por la lectura de dicha circular. Debo confesarle que me sentí reconfortado por tan sentidos gestos de solidaridad. En cambio, también debo decirle que me sentí decepcionado al tener conocimiento de que en una oportunidad en que don Salvador Allende fue respetuosamente requerido por un periodista para que emitiera su opinión acerca de los lamentables hechos a que la circular transcrita se refiere, respondió con indiferencia que no tenía noticia alguna acerca de tal documento Esto me movió, pocos días después, a intercalar en una charla radial un breve comentario sobre esta actitud del senador mencionado. Pero él sigue sin darse por enterado. No quiero, respetado amigo, formular ninguna observación sobre este particular. Usted podrá apreciar este caso mejor que yo.

Sé muy bien, Serenísimo Gran Maestro, que los afiliados a la Orden que gobierna tienen libertad para abrazar cualquier ideario político y para dispensar su apoyo electoral al candidato que les parezca mejor. No pretendo, por tanto, dolerme de que algunos de ellos sean partidarios del señor Allende, ni tampoco solictarle nada, absolutamente nada que tenga intención política.

La única motivación de esta carta es otra: representarle, con el más profundo respeto, la inconsecuencia en que incurren algunos de los miembros de la Francmasonería chilena que, en uso de la libertad de que disfrutan, contribuyen con su acción política a exaltar a la Presidencia de la República a un ciudadano meritísimo, pero que, como es sabido, profesa desde hace muchos años la doctrina marxista y forma en las filas de un partido político que blasona de ser colectivista y revolucionario. Esta inconsecuencia se advierte con más nitidez si se considera que el factor preponderante y decisivo de la campaña del señor Allende es otra colectividad —el Partido Comunista—, por su mayor potencia electoral, por su magnífica organización, por sus importantísimos órganos publicitarios y de propaganda y por los grandes recursos pecuniarios de que dispone, y sobre todo por su excesivo poder absorbente que demuestra cuando le toca actuar asociado a entidades políticas de menor envergadura que la suya. Desde luego, se puede asegurar, sin temor a equivocación, que en el eventual Gobierno del señor Allende tendrá que ser, asimismo, el factor preponderante y decisivo, no sólo por las razones que lo han hecho el cerebro y motor de la campaña, sino también por una última razón de trascendencia ya extraordinaria: por el respaldo y la protección que del exterior puede obtener para la segunda "democracia popular" latinoamericana que puede llegar a inspirar y dirigir. Pues bien, al advenimiento de esta segunda democracia popular, en la cual no podrá tener existencia la respetabilísima Orden que usted gobierna, están contribuyendo en estas horas presagiosas los masones que trabajan por la victoria del abanderado presidencial del FRAP. La inconsecuencia —concluyo—, no puede ser más evidente.

Le ruego, Serenísimo Gran Maestro, perdonarme por distraer parte de su precioso tiempo en la lectura de esta carta.

Lo saludo afectuosamente, reiterándole mi respeto y mi consideración más distinguida.

Julio Durán N.

El SNS presta atención a 9.000 menores en situación irregular

Con 12 establecimientos especializados a cargo de 346 funcionarios de planta y un presupuesto anual de aproximadamente cuatro millones de escudos, el SNS atiende a 9.000 menores en situación irregular en todo el país.

El SNS cumple tales funciones a través de la Sección Menores en Situación Irregular de la Dirección General de Salud, que tiene a su cargo la supervigilancia, coordinación y planeamiento de las acciones de protección de Menores en el plano nacional.

En lo que respecta a la coordinación de su labor con las otras instituciones de protección de menores, el Servicio tiene íntimas conexiones con otros organismos fiscales e instituciones privadas que realizan acciones afines, similares o convergentes. Para un mejor aprovechamiento de los recursos de unos y de otros y propender a una efectiva coordinación, fue que se impulsó en 1960, la creación de la Comisión Interministerial de Protección de Menores en Situación Irregular.

El Servicio dispone de 12 establecimientos especializados. Servicios de Neuropsiquiatría Infantil, en los Hospitales Roberto del Río, Manuel Arriarán, Luis Calvo Mackenna, Psiquiátrico y una sección en el Hospicio de Santiago. Para menores físicamente impedidos, cuenta con el Sanatorio y Centro de Rehabilitación Infantil "Pedro Aguirre Cerda", y servicios en los hospitales de niños de Santiago y Valparaíso.

Los establecimientos especializados antes mencionados incluyen dos Casas de Menores (varones) de procedencia judicial, una en Santiago y otra en Valparaíso; la Policlínica Elemental de San Bernardo, de carácter nacional y la única existente en el país para varones, cuya finalidad debe ser la rehabilitación de menores con problemas conductuales graves; y el Hogar de Niñas de Santiago, cuya finalidad debe ser la misma que, respecto a los varones, tiene el Politécnico.

Como establecimientos de protección dedicado a irregulares sociales sin problemas conductuales funcionan: el Hogar de Niñas "Gabriela Mistral", de Limache; la Colonia "Carlos Van Buren", para niños de Villa Alemana y el Hogar Infantil para niños de Quillota.

Para menores de procedencia judicial, existen: un Hogar de Menores (varones) en Pelluco, un Hogar de Menores (varones) en la Higuera, la Casa de Huérfanos (ambos sexos) de Chillán y la Casa Nacional del Niño.

Estos establecimientos, tienen una capacidad de 3.150 plazas o camas y el personal técnico, administrativo y auxiliar a su cargo incluye médicos, psiquiatras, psicólogos, asistentes sociales, enfermeras, dietistas, representantes de menores, inspectores reeducacionales, maestros vocacionales, educadores parvularios y otros funcionarios.

Próximamente se crearán las Casas de Menores del Departamento Presidente Aguirre Cerda y de Chillán, un hogar de menores en Quinta Normal y un Centro de Recepción, Tránsito y Observación para menores abandonados, huérfanos, desvalidos, maltratados, etc., en Santiago.

Cabe señalar que estos nuevos edificios forman parte del nuevo Plan General de Protección de Menores, que el Servicio Nacional de Salud (SNS), ha puesto en marcha y que significará, en breve plazo, un considerable progreso en esta materia.

ICARE comienza mañana Jornadas sobre exportaciones de Chile

ICARE inicia mañana sus Jornadas de Nueva Evaluación de las Oportunidades de Exportaciones de Chile, con el fin de ofrecer a los empresarios chilenos una posibilidad de evaluar las nuevas oportunidades de comercio internacional que resultarán a raíz de la reciente Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo y de las actuales negociaciones en el GATT.

El temario que se desarrollará en sesiones, a las 18.30 horas, hasta el 21 del presente, será el siguiente:

La Conferencia Mundial de las Naciones Unidas de Comercio y Desarrollo; razones de por qué los industriales manufactureros chilenos deben estar preparados desde ya; qué puede hacer la industria en general para prepararse a enfrentar esta necesidad y desafío.

Dirigirán las jornadas Luis Larraín, Julio del Río y Fernando Smits.

El interés de ICARE es difundir ampliamente en estas Jornadas las conclusiones de la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas, celebrada en Ginebra hace dos meses.

A EE. UU.



VIAJO A ESTADOS UNIDOS Lucía C. de Iensen, esposa del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Eduardo Iensen Franke.

La Primera Jornada de Gerontología se inicia mañana en la Univ. de Chile

Durante 12 días, 72 médicos analizarán los problemas de salud y sociales que afectan a los ancianos

Mañana se inicia después de una ceremonia inaugural, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la Primera Jornada de Gerontología, con los auspicios del Servicio Nacional de Salud y de la Universidad de Chile.

La sesión inaugural, será presidida por el Ministro de Educación, quien abrirá los trabajos que habrán de seguir durante 12 días para tratar 21 temas que abarcan la mayoría de los problemas que afectan al anciano desde el punto de vista médico-social.

Una reglamentación especial regirá el planteamiento y desarrollo de las reuniones, en las que participan 72 médicos, de los cuales 20 son profesores de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y los restantes miembros de la Sociedad y especialistas en las materias que se abordarán.

Con motivo del aumento pro[medio] y de las mejores expectativas de vida que están logrando los seres humanos se están presentando verdaderos problemas por el crecimiento de la población de ancianos. Preocupación de variada índole ocasionan las personas de edades mayores o extremas al médico, al sociólogo, al investigador, al psicólogo. Por lo tanto, ya existen organismos, realizaciones de proyectos de ayuda y cuidado para el geronte, y otras normas de acción en países de elevada cultura.

La Sociedad de Gerontología, fundada en octubre del año 1960 por un grupo de médicos, consideró la importancia que tendría la Gerontología para el bienestar de la sociedad humana.

Fue un grupo de médicos de las más distintas especialidades los que decidieron echar las bases de una Sociedad que se iba a dedicar, al estudio de todos los problemas inherentes a los ancianos o gerontes. Hace cerca de cuatro años, que regularmente semana a semana, en los días hábiles, se reúnen los socios a tratar las materias que constituyen esta nueva especialidad de la medicina.

Una de las metas de esta especialidad estriba en facilitar la prolongación de la vida humana sin trastornos graves de los órganos esenciales, como cerebro, corazón, sistema nervioso central y otros de fundamental importancia para mantenerse en buen estado de salud. Otra de las metas consiste en hacer del anciano una persona útil a la sociedad en que vive.

Los problemas más fundamentales que preocupan a la humanidad en la hora presente, serán considerados en las reuniones de esta Primera Jornada de Gerontología.

Rotarios comenzaron análisis de problemas sociales de la infancia

En colaboración con organismos nacionales e internacionales, abordarán la situación médica, educacional y jurídica que afecta a la infancia

El Rotary Club de Santiago anunció que se iniciaron las Primeras Jornadas Rotarias Chilenas de Estudio de los Problemas Sociales de la Infancia. Estos trabajos están auspiciados por el Instituto Interamericano del Niño, dependiente de la OEA. En su preparación colaboran los Rotary Clubs de Santiago, La Cisterna, Las Condes, Maipú, Providencia, Quinta Normal, Santa Elena, Santiago Norte, Santiago Sur, Ñuñoa y San Miguel. Intervienen también en su desarrollo el Servicio Nacional de Salud, la Universidad de Chile, la Escuela de Salubridad y otros organismos asistenciales y educacionales.

Guillermo Morales B.

El Comité de Honor que patrocina estas Jornadas está presidido por el Presidente de la República, y lo integran el presidente del Senado, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, los Ministros del Interior, Educación, Justicia y Salud, el representante especial del Instituto Interamericano del Niño, el Director General del Servicio Nacional de Salud, los Directores Generales de Educación Primaria y Secundaria, el Director General de Carabineros, el presidente de la Sociedad Chilena de Pediatría, el presidente de la Comisión Interministerial de Menores en Situación Irregular y el Gobernador del Distrito Rotario N.o 474.

Los planteamientos esenciales de estas Jornadas y el temario están relacionados con los siguientes temas: problemas sociales de la infancia en relación con la Medicina; problemas sociales en relación con la Educación y problemas sociales en relación con la Legislación y la Justicia.

Los temas serán debatidos ampliamente en cada uno de los clubes rotarios participantes y un coordinador general centralizará las ponencias de los relatores. Estas serán sometidas finalmente a la Comisión General de Conclusiones.

El resultado de esta labor de conjunto y las conclusiones, se entregarán a las autoridades gubernamentales en el curso de la Semana del Niño, que se desarrollará en Santiago, del 18 al 23 de octubre próximo.

Todos los trabajos serán dados a conocer públicamente en tres foros amplios los días 19, 21 y 23 de octubre, en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas.





LA NACION Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier.— Domicilio: Agustinas 1269.

Garantías

—Han garantizado absoluta tranquilidad para las elecciones.

—Yo quisiera que me garantizaran tranquilidad para después de las elecciones.

Oportuna declaración

Con viva complacencia la opinión del país ha acogido la declaración formulada por el Ministerio del Interior relativa a la seguridad de que se mantendrá el orden público en forma inflexible mientras se desarrolle el proceso electoral que culminará con la elección presidencial el próximo 4 de septiembre.

La declaración ministerial tiene por objeto poner término a los sostenidos rumores echados a circular en los últimos días, y según los cuales se pretendería subvertir la tranquilidad pública.

La verdad cotidiana de los hechos se contrapone de manera evidente a las antojadizas invenciones de mentes descontroladas, que en nada reparan para obtener la consecución de designios electorales de la más subalterna condición.

Con tales maniobras se estaba menoscabando la limpidez de un proceso electoral que hasta aquí se ha desarrollado en forma realmente ejemplar.

Esos rumores pretenden presentar un rostro que Chile no tiene.

Entre los rasgos que lo caracterizan está, precisamente, el de su tradicional apego a las normas de derecho y a su aplicación estricta por las autoridades, con independencia y honestidad.

Chile es una nación cívicamente desarrollada, y sabrá en todo momento estar a la altura del honroso concepto en que universalmente se le tiene.

Irene Frei

La trágica muerte de la regidora Irene Frei Montalva prueba lo que es, en el fondo, el carácter de los chilenos.

Sin consignas previas, sin mediar órdenes, sin insinuaciones de nadie, callada y espontáneamente, se ha suspendido por un momento la lucha política, y los entusiasmos y la pasión partidaria se han detenido junto a su ataúd.

Los adversarios de su posición política se descubren respetuosos ante sus restos mortales, y superado el ardor de la lucha, se unen todos en una misma congoja. La causa de este milagro cívico ha sido gran mujer, nacida en el seno de un pueblo democrático.

Fue llevada al Municipio por impresionante mayoría de sufragios, en gran parte reflejó la expresión va de la intervención femenina en nuestras contiendas cívicas. Esa v no fue defraudada por la señora que, con su acción diligente, constr y profundamente humana, supo cumplido honor a tan significativa tra de confianza pública.

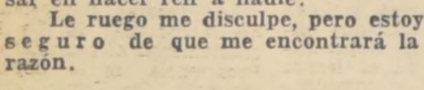
Recado al Director

Director:

El impacto público causado por la trágica muerte de la hermana del senador Frei, creo que impide que en la página de redacción de mañana domingo aparezca mi columna humorística, ya que hacer chistes en estas circunstancias sería de un pésimo gusto y le chocaría a la gran mayoría de los lectores.

Además, debo confesarle que a mí la noticia me impresionó en tal forma, que se me hace imposible pensar en hacer reír a nadie.

Le ruego me disculpe, pero estoy seguro de que me encontrará la razón.



Bigote

Invierno frustrado

Este crudo invierno santiaguino, con fríos glaciales y sin lluvias, es una cruel agresión de la naturaleza, una ruda venganza por los torpes ultrajes que le viene infiriendo la humanidad. La lluvia es el esplendor y la magnificencia del invierno, la compensación que nos ofrece por sus devastaciones.

Con manos avaras arranca los follajes, arrebata las últimas flores y estruja los frutos olvidados en las ramas altas. Los hombres añaden a estos daños las podas municipales. Los árboles, con sus brazos mutilados y suplicantes, son la imagen de la adversidad. El invierno es una muerte transitoria. Orgullosamente hemos desdeñado el sueño invernal, con que los animales se defienden del frío. Y nuestra vanidosa vigilia nos sale cara y morbosa. El invierno es una reminiscencia de las edades glaciales, en que la tierra se dormía por siglos en su catafalco de hielo.

Este tipo de invierno que estamos padeciendo, con fríos insalubres y sudarios de nieblas, no es un fruto sano y normal de la naturaleza. Le está faltando su magnífica escenografía de tempestades, relámpagos, las orquestaciones de los millares de arpas de las lluvias torrenciales. No es el cruzamiento titánico de fuerzas elementales del cual brota la gracia matinal de la primavera y el esplendor cenital del verano. Es una estación desnaturalizada, raquítica, mendicante. El hombre quemó los bosques, secó los ríos y lagos. Y el paisaje se contagió de su miseria y su locura. Es una pena que las mejores programaciones de los dioses se malogren por la torpeza humana.

DAVID PERRY

Candidato presidencial... en Madrid

por TITO MUNDT

Los chilenos de Chile eligen Presidente de la República el 4 de septiembre de 1964. Los chilenos que viven en Madrid ya tienen candidato al dorado sillón de la Moneda, para 1970. En un departamento de la calle Fortuny 12, en que vive el publicista Jorge Guzmán Hernández (autor del plano aéreo de Madrid, de Toledo, de la Feria Internacional de Nueva York, y que proyecta actualmente, a base de 120.000 fotos y maquetas, el mapa de Washington), y en presencia de José Bohr, que la última vez lo había visto tan campante, en Santiago de Chile, proyectando el film "Sonrisas del mundo", me mostraron una cosa única. Se trataba de una botella de vino tinto con una etiqueta que decía:

"Viña Lo Herrera
Vino Presidencial
Cosecha 1970–1976.
Para ser bebido cuando
sea Presidente de Chile.
FELIPE HERRERA."

Yo me sonreí, pero Jorge Guzmán me explicó rápidamente:

—En Chile hacemos siempre las cosas a última hora. Cuando vivimos en el extranjero —y especialmente en medio de la calma de España—, nos anticipamos con varios años a los acontecimientos. Cuando Felipe Herrera, Presidente del BID, pasó por Madrid, un grupo de amigos le dimos una comida. Hablamos de todo y, naturalmente, aterrizamos en la política. Miramos hacia el futuro y analizamos las posibilidades del país para la próxima elección, ya que ésta estaba prácticamente definida entre tres candidatos. Hubo discursos, chistes; corrieron el vino y el buen humor; descorchamos varias botellas de champagne, y, finalmente, un camarero, con toda la pompa y protocolo del caso, llegó con esta botella, que habíamos preparado previamente, y se la ofreció solemnemente a Felipe. El creyó que era una broma. Los que habíamos preparado la sorpresa, no... Y ahí tienes tú que junto al Manzanares, a tantos kilómetros de Santiago, con 6 años de anticipación, hemos lanzado una candidatura presidencial para luchar en las urnas del 70... Y entonces, y sólo entonces, esta botella será abierta...

—¿Y qué opina el candidato...?

—El candidato, como buen político, no dice una palabra. Ni sí, ni no. Y se limita a sonreírse diplomáticamente...

Ya saben los compatriotas de Chile. En estos momentos hay por lo menos un candidato para seis años más. Y una solitaria y simbólica botella de auténtico vino chileno, que espera ser abierta bajo el cielo de Madrid y bebida en un viejo bodegón cerca de la Plaza Mayor, entre saetas y cante jondos...

Integración económica latinoamericana

por ROBERTO YAZIGI

La tendencia a la integración por vastas zonas económicas es en esta hora un fenómeno de categoría mundial, con igual vigencia para toda especie de países, tanto de mercado libre o centralmente planificado, cuanto para los de cualesquiera niveles de desarrollo.

Ello justifica, haciendo abstracción de las causas que originaron esa tendencia va irreversible, que Argentina, Brasil, México, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú y nuestro país creasen la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

¿Qué ha significado esta Asociación para los países que la componen? Valgan aquí algunas cifras: expresadas en millones de dólares, las exportaciones intrazonales ascendieron a 425,3 en el año último contra 298,7 que montaron en 1961, cuando todavía no existían negociaciones operadas a través del Tratado de Montevideo; para iguales fechas, las importaciones intrazonales fueron de 525,4 contra 360,2, respectivamente.

Estas cifras están todavía lejos de las potencialidades del intercambio en la zona, aún considerando el actual nivel de desgravación de las tarifas arancelarias, lo que hace parcialmente admisible la crítica que se viene con frecuencia formulando respecto de las metas alcanzadas y de las perspectivas de la ALALC.

La posición de Chile en el cuadro especial de tales exportaciones es digna de la mayor atención por parte de los sectores gubernativo y empresarial, toda vez que concurre en la participación global de este comercio con el 11,1 por ciento de las primeras y recibe el 22,8 de las segundas.

Es de absoluta necesidad, por consiguiente, que corrija los términos de su intercambio en la zona a fin de nivelar en cuanto sea posible su oferta y demanda de mercaderías.

En cortas palabras: es urgente que aumente sus exportaciones en ALALC.

Existe mayor comprensión al respecto. Ejemplo de ello ha sido la visita de una Misión Comercial mexicana. Ella expresó que su propósito fundamental consistía en abrir el mercado consumidor de su país a la exportación chilena para corregir la notoria anomalía de los términos de intercambio entre ambos países que en cifras es de 11 a 1.

Las demandas mexicanas, tanto de productos naturales, como semi-elaborados y manufacturados, es lo suficientemente amplia y diversificada como para que pueda ser atendida en parte considerable por nuestro país. Sin que la lista sea exhaustiva podría corresponder la exportación a México de celulosa y papel, cobre en barras, harina de pescado, conservas alimenticias, productos de la industria médico-química con especial acentuación en antibióticos, salitre y yodo, etcétera. No quedan dudas de que un estudio más acabado, producto tal vez de esta visita, pueda expandir el interés de México hacia nuestras manufacturas de bienes durables y de capital.

Además de lo que pueda y deba hacer el sector público en cuanto a las medidas de promoción de las exportaciones, es ésta, prevalentemente, una tarea del sector empresarial.

El Tratado de Montevideo reconoce, por lo demás, la importancia de este último al señalar que para la integración y complementación económica las partes contratantes quedan obligadas a realizar "esfuerzos en el sentido de promover una gradual y creciente coordinación de las respectivas políticas de industrialización, patrocinando con este fin entendimientos entre representantes de los sectores económicos interesados" y que "podrán celebrar entre sí acuerdos de complementación por sectores industriales" (art. 16).

La reciente visita, promovida por ASIMET, de la Misión Comercial e Industrial Peruana, las conversaciones en el Cono Sur para la complementación de Energía Eléctrica, la de la Industria Siderúrgica o las que se llevan a cabo entre Argentina y Brasil sobre petróleos, son —entre otras varias— demostración del nuevo espíritu con que se abordan los fenómenos económicos regionales.

Los empresarios constituyen una fuerza vitalizadora de ese movimiento integracionista. El éxito de ALALC depende en alguna importante medida de los esfuerzos que desplieguen, individual y colectivamente.

Esta es la razón por la que en Montevideo, el 28 de septiembre de 1963 y bajo el patrocinio del Gobierno uruguayo, con asistencia de más de 500 delegados, se constituyó la Asociación de Empresarios Latinoamericanos Participantes en la ALALC (AEMPALALC).

Sus objetivos sustanciales son: agrupar a los empresarios latinoamericanos, promover el intercambio comercial entre los países de la ALALC; mantener información actualizada sobre el Tratado de Montevideo sobre su zona geo-económica; prestar y dar asesoramiento y cooperación a ALALC; realizar publicaciones y divulgar la literatura técnica, etcétera.

En la actualidad, un grupo de empresarios está creando la Sección Chilena de AEMPALALC en la convicción de que esta Asociación de Industriales y Comerciantes, importadores y exportadores, constituye el canal adecuado para la promoción del intercambio en la Zona de Libre Comercio. El patrocinio que a la Asociación le ha dispensado el Gobierno de Uruguay, la circunstancia no accidental de que funcione en el edificio que sirve de sede a ALALC en Montevideo, sus contactos y reconocimiento de ésta como un valioso órgano coadyuvante de sus labores, la formación y funcionamiento de Secciones Nacionales en la ya casi totalidad de los países adheridos al Tratado, la realización —a fines de este mes— de su II Convención Plenaria en Ciudad de México, son pruebas abundantes y notorias de la importancia cada vez más creciente de AEMPALALC.

El Muro de Berlín y la crisis del Estado alemán

El Muro de Berlín patentiza la crisis del Estado alemán. Ha sido causante del fin dramático de muchos destinos, motivo de muchas vejaciones y frustraciones, una burla a los derechos humanos, ocasión también de ingeniosas iniciativas para esquivarlo.

Pero ello, si es dramático, no constituye la principal caracterización.

No. El Muro ha puesto en evidencia la división, acaso definitiva, del Estado en dos partes que actúan con entera autonomía, todavía más, con enemistad.

Rompió la ilusión de un pronto término de la situación que se juzgaba esencialmente un "Provisorium".

La propia República Federal así lo reconocía. Bonn había sido escogida como capital provisional. Cabalmente se eligió a un pueblo hermoso a orillas del Rhin, pero chico y sin gravitación propia alguna. Se desestimaron otras ciudades más importantes, precisamente por su riqueza y progreso, así como por sus tradiciones, que hacían prever la intención de retener más tarde la condición que alcanzaran. Frankfurt, antigua capital de emperadores y sede del primer Parlamento democrático alemán, fue una de éstas, que había aspirado a ser capital, aunque provisional.

En Chile y en casi todos los países de este continente no estamos acostumbrados a ver la partición de un país. Nuestras repúblicas no se han quebrado nunca, ni han cambiado las banderas que escogieran los patriotas. Nuestras capitales siguen en los lugares señalados por el conquistador español o en donde fueron emplazadas las Reales Audiencias. Hacen mal los europeos al presumir inestabilidad política en América Latina. Las luchas por el Gobierno no comprometen la estructura de los Estados. Históricamente consideradas, son luchas epidérmicas, y las llamadas revoluciones —excepto una o dos— son meras luchas palaciegas por el poder. Es sugestivo que Perón, sindicado de Dictador, no alteró ni violó abiertamente la Constitución de su país, y si su régimen tuvo carácter totalitario, fue porque se encontró y aprovechó el sistema de la lista completa en la Ley de Elecciones.

Pero en Europa no existe tal estabilidad de estructuras. Los sistemas oscilan, los territorios suelen, a menudo, alterarse substancialmente.

De ahí el caso lamentable de Alemania.

¡Tanto que le costó unirse bajo los Hohenzollern y gracias a la sagaz acción de Bismarck! La República de Weimar cuando menos mantuvo lo esencial del Estado alemán, pero, ¿ahora qué?

Existía un pacto entre las cuatro potencias aliadas. Rusia lo había firmado con Gran Bretaña, los Estados Unidos y De Gaulle, entonces Gobierno en exilio, a nombre de Francia. Este statu quo era respetado hasta el 13 de agosto de 1961, tanto en Berlín como en el resto de Alemania. Las esperanzas no estaban perdidas. Las ilusiones de una Alemania, realmente una, quedaban vigentes. La noción del "Provisorium" alentaba los ánimos, evitando el desfallecimiento.

Todo eso terminó súbitamente. Fue en la noche en que Ulbricht, el peón de Stalin, ordenó la separación infranqueable. Lo que golpea la imaginación es el Muro de Berlín; pero la línea entera es muy larga. Separa ahora a dos países. Se dice que actuó sin noticia y consentimiento de Moscú. Aunque bien poco se hace en el mundo comunista sin consultar al Kremlin, puede ser posible, si se atiende a los débiles principios de liberalización en otros países, en que se comprueba cómo Gomulka y Kadar aflojan las ataduras.

Sin embargo, Moscú no ha desautorizado a Ulbricht y se reconoce, por lo tanto, solidario de su acción, que es la violación del Pacto Cuadripartito del cual Rusia es signatario.

NEMROD

Familia de escritores

por AUGUSTO IGLESIAS

Enrique Llovet acaba de exhibir en Santiago, en el Palacio de la Alhambra una selección de las obras presentadas al Concurso de dibujos y pinturas que ilustrarán la nueva edición, a todo lujo, del **Don Quijote de la Mancha**, próxima a salir a la luz pública en Madrid.

La exposición se inauguró el domingo 9 de agosto, a las 19 horas. Para mala suerte de quién escribe estas líneas, no pudo asistir a ese acto de gula estética, verdaderamente promisorio, pues la invitación trajéronsela a su residencia con tres días de atraso... Menos mal que Llovet aún permanece en Chile, aunque se va hoy.

Por eso esta crónica tendrá carácter de memento.

Llovet es andaluz, nació en Málaga allá por el año 1917 ó 1918. No obstante, si mis recuerdos no me engañan, los estudios secundarios no los hizo en el puerto natal sino en Granada. Ahora bien, en el ambiente moruno de las ciudades antedichas, se ha enmarcado a maravillas tanto el culto al amor como a la poesía. Los andaluces —compitiendo con los colombianos— deben elegir entre las misas y las mozas, o entre las musas y el toreo. No les queda otra... En su dilema, Enrique se decide por los versos. A los 24 años se compromete cortejando a Erato, la musa de los líridas... Tenemos el pálpito de que no reincidió a pesar de las promesas que en esa aventura le hiciera la coqueta embaucadora.

Desde entonces acá ha corrido bastante, aunque en otro sentido, el caudal de su inspiración. En la edad madura, su mayor afán intelectual —en buena medida absorbido por sus cargos en el servicio exterior de España— lo dedica a la crítica; y por la competencia demostrada en ella para interpretar el gusto en las modalidades del público peninsular, gana el Premio Nacional de Teatro dentro del género que cultiva. La crítica pertenece de lleno, en este siglo al periodismo activo; y tanto es así, que además de agradecérsele a Llovet con el galardón anterior, la ponderación de su juicio, le otorgan, al mismo tiempo, el Premio "Mariano de Cavia", ambicionado por los periodistas españoles orgullosos y amantes de la obra realizada en su oficio.

Pero el que escribe estas líneas posee —sumadas a los antedichos motivos— otra razón para distinguir con muy particular afecto al artista que nos visita: la de estar él vinculado a una familia de escritores notables, cuyo paso en el mundo de las letras y de la fraternidad intelectual hispanoamericana ha tenido sobresaliente prestancia.

Por su matrimonio con Carmencita Baeza y Martos, Llovet es yerno de Ricardo Baeza



y María Martos, ex Embajadores de España en Chile durante el primer período de la República Española.

Ricardo, nacido en Cuba, de padre peninsular y madre mexicana, fue uno de los críticos más leídos, sólidos y eruditos de la generación impuesta en su patria europea a raíz de la Primera Guerra Mundial. Con empuje de hombre de acción dirigió en Madrid la revista "Atenea" y la empresa editora del mismo nombre. Esa actividad indújole a dedicarse a la tarea de traductor y llegó a serlo con tanta maestría que hasta ahora, siete años después de su muerte, no ha surgido aún la persona que le iguale en nuestra habla, en elegancia del estilo, en justeza de la frase, en pulcra honradez para no traicionar el texto vertido. Y conste que sus traducciones se enfrentan con idi distintos, como es el inglés italiano, y el francés mán.

A estos merecimien gados a cualidades de ta, penetrante y segur materias que aborda agregar que Baeza por años en su acoge dencia de la calle T Colonia el Viso, una más selectas tertulias de Madrid. Y en este no debe olvidarse que canto espiritual eman las "peñas", es una razones que, desde tie go, hacen inolvidable cuerdo de la tierra Quijote.

Allí, en la Villa de gen de Paloma, junto ría, su cultísima com la cual no por su ca esposa, sino por dere pio, presidía esas re Ricardo, desde la hor hasta bien caída la mantenía el interés, el la charla, con tranqu río; y no es fácil en grupos numerosos, sobre de sangre tan ardiente es la de los españoles el dueño de casa por estas razones a personal prestigio, y tertulios estaban con por lo mejor de Esp cuanto a su mundo no hace aún dos refiere, por añadidura sa para sorprenderse hijo varón de los —"Fernandito", como mábamos cariñosamente dejara una impresión mentado investigador co junto a una sensib artista nato. Hasta volver la vista hacia térito, vuelve a reviv su recuerdo con inte aplauso. Básteme dec siendo Fernando casi descubrió en ciudad co la tumba, inobjeta te fidedigna, en don cansan los restos de D nán Cortés y Monroy, restos mortales muchos riadores juzgaban para siempre.

Se comprenderá, por cuanto expuse, que es vos sentimentales, de con lazos firmes con les aún me siento uni Baeza-Martos, me obli tratar a Enrique Llovet en familia"...

Tierra del César

Grave problema el del divorcio, puesto una vez más sobre el tapete de la actualidad. "Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios". Pero he aquí un negocio que, supuestamente, es de ambos. ¿Cuál debe prevalecer? ¿El reino temporal o el ideal? **That is the question,** como habría dicho Shakespeare, en cuyo tiempo sólo los reyes se divorciaban.

"Lo que Dios ate no lo desate el hombre". Sí, efectivamente, son las palabras del Evangelio, visible consagración del matrimonio como sacramento. Pero las palabras, aún las más categóricas, sólo revisten su validez plena en su contexto histórico, y el tiempo, aunque no las cambie totalmente, puede someterlas a la alquimia de las nuevas condiciones sociales en que son puestas a vivir. Por lo demás, el lenguaje parabólico de Cristo, que cala a mayores profundidades que las aparenciales, explicó si no autorizó, las interpretaciones de su gran mensaje.

Si esto no fuera cierto, la Iglesia no habría sufrido un cisma que hizo de la Cristiandad unánime del Medievo un cuerpo invertebrado y en larga lucha consigo mismo.

Y si así sucedió con el dogma puro, alado, inmutable a los asuntos humanos más directos, ¿cómo extrañarse de que la gente se divida por lo que llega a sus entrañas y condiciona la armonía y la paz de la existencia comunitaria?

Llevamos una vida tan celosamente terrenal, tan ceñida a la piel y agobiadoramente material, que, desde hace mucho tiempo, el matrimonio —y consiguientemente su contrapartida, el divorcio—, pareciera pertenecer más al César que a Dios. Otra cosa. En lo que preocupa, no se legisla, no se puede legislar contra un dogma religioso, es decir, ni siquiera es posible suponer que un instrumento intrínsecamente formal sea capaz de alcanzar a los designios divinos o místicos, porque ambos juegan en distintas esferas. Una ley de divorcio, sea cual fuere su alcance, no podría herir lo que es o debería de ser intangible y que, por esencia y definición, tiene que ser invulnerable a los avatares de aquí abajo.

¿Cómo atentará, entonces, el divorcio contra la estabilidad del hogar católico? Si esta estabilidad existe, y ella sólo la da el amor plenario, compartido con todos sus goces y sinsabores, un instrumento legal no puede destruirla. Además, que una ley no se dicta con el espíritu con que se lanza un producto comercial suntuario: para que el público lo adquiera sin necesitarlo, sólo por novedad o por vanidad. Se dicta, casi no es preciso puntualizarlo, para quienes tienen dramática necesidad de sus disposiciones. Tampoco nadie, de firmes principios, trasgrediría la doctrina por mera facilidad de orden material. La gente que condena la pena capital no lo hace porque imagine que esa ley vaya a amenazarla, desde que los criminales forman una minoría ínfima, sino por razones humanitarias y sociales.

Esto aclarado, debe de comprenderse que una ley de divorcio con disolución del vínculo, planteada adecuadamente para evitar los abusos, no es en absoluto un peligro para la seguridad de la familia. De todo ello se desprende, lógicamente, una conclusión **simple, como un anillo:** que una legislación de tal guisa sólo compete a quienes viven fuera del dogma. Si se juzga rectamente, no drá decirse que la cl se semeje a la irreve cia.

Pero hay, incluso, Cristo dijo a quienes interrogaban, respecto las autorizaciones de vorcio concedidas por sés, que aquel les permitido "repudiar vuestras mujeres por dureza de vuestros zones". Se puede acaso no arbitraria que ello fue para evi éstas los sufrimientos que las sometían crueles.

Esa época, con sí, para los dos sexos ha cambiado; más ha agravado.

¿Es mejor o más acaso, que las parejas gan juntas despre se y dando el más ejemplo a los hijos lo demás, se separan y con peores conse cias. Por encima del bre, que poco existe un "divorcio chilena", pero como maniobra indigna de testimonio, a la cual tienen acceso aquellos disponen de los re para comprar los leguleyismos que, tamente, cohonestan engaño.

Hay un hecho que trasciende las nobles doctrinas y la ral aceptada: ningún bre ni ninguna mujer sean medianamente ces en su unión se rarán por el mero de existir una ley de vorcio. Y de igual ningún matrimonio merezca el nombre sobrevivir —por que no rija legislación guna que disuelva zo—, si las partes terminado por detestarse

MARIO GA

EN VIBRANTE MANIFESTACION:

FUNCIONARIOS DE CORREOS PROCLAMARON CANDIDATO A SENADOR A J. SCHAULSOHN

Extraordinarios relieves alcanzó en la noche del viernes último una comida-proclamación de la candidatura a senador por Santiago del diputado Jacobo Schaulsohn, organizada por trabajadores de las diversas nomenclaturas del Servicio de Correos y Telégrafos. La manifestación tuvo lugar en los comedores del Club Audax Italiano. En ella reinó un gran entusiasmo y durante su desarrollo se aclamó el nombre del candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, junto al del diputado Schaulsohn.

Hicieron uso de la palabra el presidente en ejercicio del Partido Radical, diputado Federico Bucher; el asambleísta nacional del Primer Distrito, Luis Palma Zúñiga; los dirigentes del gremio oferente de la manifestación, Sres. Mario Mardones, Hernol Flores Opazo, Gilberto Vasquez Trujillo, Hernán Zuleta Cepeda, Jorge Alberto Cares, Jorge Avares, Apolinario Cuevas y Abel Amado Cornejo. Cerró la reunión, con una elocuente improvisación, el diputado Schaulsohn, cuya presencia en la tribuna fue saludada con una ovación, de pie, por toda la concurrencia.

En la Mesa de Honor, también estuvieron presentes los señores Mario Matus, presidente provincial del Primer Distrito del Partido Radical; Bernardino Ayala, asambleísta nacional y ex Director General de Correos y Telégrafos; Pedro Aravena, asambleísta nacional, y Mario Castillo, secretario general provincial y presidente de la Quinta Comuna Radical, y otros dirigentes.

Adhirieron a la manifestación, entre otros, el diputado Juan Martínez Camps y el regidor Ramón Alarcón.

Excusaron su inasistencia, por encontrarse ausentes de Santiago, el abanderado presidencial del radicalismo, senador Durán, y su generalísimo, Jaime Tormo.

Asistieron cerca de mil funcionarios de Correos y Telégrafos, encabezados, entre otros, por los siguientes:

Jorge Alberto Cares, secretario de organización de la directiva nacional de la Asociación Postal Telegráfica, y a su vez, presidente nacional de los Mensajeros de Chile; Hernán Zuleta Cepeda, presidente nacional del gremio Postal Telegráfico: Mario Mardones Ríos, vicepresidente nacional del Gremio Postal Telegráfico; Apolinario Cuevas Mateo, secretario general del mismo gremio y consejero de la Mutual de Correos y Telégrafos; Eugenio Silva Moreno, tesorero nacional del gremio Postal Telegráfico; Eduardo Krausse López, presidente de la Asociación Postal Telegráfica de Santiago; Hernol Flores Opazo, vicepresidente de la Asociación Postal Telegráfica; Emiliano Alcaino, secretario general de la Asociación; Ernesto Mejías N., tesorero de la Asociación Provincial; Celia Fernández Fuentes, secretaria de Acción Femenina de la directiva provincial; Carlos Alejandro Leiva, secretario de Cultura y Deportes de la Asociación; Antonio Vega, secretario de actas de la misma Asociación y presidente nacional de los Guarda-Hilos; José Sepúlveda, presidente provincial de los Mensajeros; Agustín Vásquez, secretario de la misma nomenclatura; Horacio Llanos, secretario de actas de la misma; Gilberto Carreño, tesorero de esa misma nomenclatura; Pedro Pablo Roque, presidente de la nomenclatura de Mecánicos y Choferes; José Morales, presidente provincial de Punta Arenas; Pedro Vera Ríos, primer vicepresidente del Grupo Funcional Radical de Correos y Telégrafos, y jefe del Sector Telegráfico de Santiago; Jorge Avares, presidente del consejo de la Mutual de Correos y Telégrafos; Raúl Moreno Figueroa, consejero de la misma Mutual;

Agustín Cid Martínez, Secretario General de Correos y Telégrafos y ex Presidente Nacional de ANEF y del Gremio Postal Telegráfico; Hermes Vargas, ex Dirigente Nacional del Gremio Postal Telegráfico; Gilberto Vásquez Trujillo, Presidente Grupo Político de Carteros Radicales y ex Presidente Nacional de Carteros; Directores del mismo grupo político, Mario Giroldi López, Eduardo Riquelme, Luis Carus Cortés, Hernán Morales Bustos, Luis Cabrera Ponce, Presidente del Grupo Radical del Servicio Nocturno y ex Presidente Nacional de Carteros; Abel Amado Cornejo, Presidente del Grupo de Mensajeros Radicales: Renato Amengual, Tesorero del mismo Grupo; Jorge Vergara, Director del mismo; Rolando Vergara, Luis Rodríguez, Víctor Gálvez, Róbinson Alarcón, Elena Estay, Fedora Caicedo, Evaristo Arroyo, Mario Pizarro, Juan Figueroa, Armando Luna, Juan Flores, Pedro Sepúlveda, Juan Salgado, Santiago Lizama, Gustavo Robledo, Rosa Estela Fuentes, Germán Arce, Rigoberto Morales, Manuel Celedón, Juan Pastén, David Aliaga, Alfonso Gutiérrez, René Tobar, Camilo Yáñez, José Riveros, Alonso Aedo, Oscar Allende, Juan Orellana, Héctor Fuentes, Luis Guadalupe, Jorge Escudero, Julio Femenías, Ramiro Sepúlveda, Pedro Baéez, Luis Lobos, José Madrid, Osvaldo Torres, Luis Valenzuela, Héctor Brañes, Francisco Troncoso, Fernando Pozo, Ernesto Lizama, Gilberto Jiménez, Raúl Morgado, Luis Gutiérrez, Rubén Oyarzún, Gerónimo Mezzano, Emilio Olivares, Pedro Mari, Antonio Clavijo, Hernán Ilufi, Enrique Inostroza, Jaime Castro, Julia Oliva, Felícitas Ruíz, Luis Yáñez, Elsa Donoso, Ana Ulloa, Teodoro Maraboli, Tucapel Rojas, Orlando Cuadra, Héctor Barrionuevo, Julián Abarca, José Quiñones, Víctor Cabrera, Osvaldo Galarce, Elvira Arellano, Arturo Aceituno, Luis Devia, Guillermo Flores, Jorge Catalán, Juan Lazo, Hipólito Vergara, Enrique Carrizo, José D. Castillo, Florentino Rosales, José Sánchez, Arol Gallegos, Arturo Mario Cortés, Hernán Muñoz, Orlando Morales, Alejandro Ríos Véliz, Mario Cortés Géldres, Enrique Fernández, Manuel San Martín, Luis Lillo, Juan Méndez, Adolfo Fuentes, Carlos Montero, Luis Millán, Aniano Suárez, Carlos Díaz, Carlos Tapia, Mario Olivos, Mario Venegas, Custodio González, Javier Pérez Maturana, Bernardo Núñez, Alejandro González, Porfirio Figueroa, Luis Carrasco, Osvaldo González, Héctor Bravo, Luis Mejías, Carlos Valdés, Luis Pérez Díaz, Raúl Riveros, Luis Argandoña, Heriberto Urbina, Rogelio Núñez, Juan Andrade, Francisco Celedón, Ramón Arellano, Galvarino Santibáñez, Eleodoro Maturana, Domingo Peña, Héctor Godoy, Raúl González, Héctor Flores, Justo Varela, Fredy Schen, Vicente Santos, Juan Muñoz, Luis Pinto, Bernardino Fernández, Arturo Carmona, Enrique Díaz, Enrique Andaur, Leonel Pizarro, Juan Calderón, Alfredo Jofré, Rodolfo Muñoz, Luis Briceño Toro, Waldo Gutiérrez, Luis Román, Ramón Cuevas, Enrique Cuevas, Fernándo Vásquez Trujillo, Eduardo Riquelme, Mariano Guíñez, Raúl Zagal, Ernesto Vergara, Juan Infante, Sergio Pérez, Olegario Andrade, Hugo Fuentes, Benito Carrizo, Marcos Tobar, Manuel Mena, Eliana Castro, Olga Gómez, Darío Hurtado, Leda Rivas Unda, Mario Martínez, Blanca Guzmán, José Arriagada, René Julio, Leonel Soto, Antonio Arroyo y señora; Crescente Muñoz, Héctor González, Alfredo Cabrera, Ida Pinto, Víctor Parra, Misael Valenzuela, Enrique Córdova, Raúl Arancibia, Humberto Castillo, Rafael Valdés, Raúl Romo, Pedro Costa, Hugo Rojas, Samuel Sánchez, Hernán Moreno, Juan Mena, Mario Bravo, Gilberto Muñoz, Wilson Borja, Juan Aguirre, Manuel Ponce, Alfonso Gajardo, Pedro Santibáñez, Juan Contreras, Samuel Maturana, Patricio Romero, Jorge Valdés, Mario Canales, Héctor Réndic, Jorge Salazar, Jorge Alderete, Héctor Morales, Angel Valenzuela, Mario Olmedo, Ricardo Aguiluz, Mariana Urzúa, Jorge Farías, Oscar Herrera A., Lucía Caradeux, Marino Acevedo, Mario Márquez, Carlos A. Navarro, Juan Barrera, Moisés Aliaga, Arturo Meneses, Florín Pozo, Oscar Jara, Rocco, Sergio Gutiérrez, José Negrete, Raúl Echeverría, José Herrera, Pedro Gómez, Alicia Sepúlveda, Manuel Mena, Ramón Moreno, Víctor Gálvez, Enrique Aceituno, Fernando Pinto Mateluna, Margot Henríquez, Adriano Geroldi, Marcial Hurtado, José Ansaldo, Jorge Herrera, y otros.

LA REGIDORA Irene Frei de Cid, durante su participación en la campaña presidencial.

SUSPENDIDOS HASTA EL LUNES ACTOS DE LA CAMPAÑA FREISTA

Duelo de tres días se acordó ayer en memoria de la regidora Irene Frei Montalva.— Suscripción para un Pabellón de Niños en la obra "Mi Casa" y donación al Asilo de la Infancia de Valparaíso

Duelo por tres días, en memoria de la regidora Irene Frei de Cid, acordó ayer, en reunión extraordinaria, el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano. Ello significa que se suspenderán, hasta el lunes, todos los actos públicos de este partido y de la Campaña Presidencial del senador Eduardo Frei Montalva; actos que sólo se reanudarán a partir del martes 18.

El Consejo Nacional Demócrata Cristiano acordó, también, "dejar constancia del hondo pesar que ha causado el sensible fallecimiento de tan valiosa dirigente del Movimiento Nacional y Popular; expresar las condolencias oficiales de la Democracia Cristiana al Dr. Luis Cid Rojas, al senador Eduardo Frei y demás parientes y al Departamento Nacional Femenino, del cual la extinta fue una de sus más destacadas dirigentes; encomendar al Presidente Nacional, diputado Renán Fuentealba, hablar en, nombre de la Democracia Cristiana, en la ceremonia del despido de los restos, y asistir en cuerpo a los funerales".

GRAN ESPIRITU DE SOLIDARIDAD SOCIAL.— La señora Irene Frei Montalva dedicó la mayor parte de su vida a obras de bienestar y solidaridad humanas. En cumplimiento de su vocación, se graduó de Visitadora Social, profesión en que pronto la secundaría su esposo, el doctor Luis Cid Rojas. No tuvieron hijos, pero éstos fueron, en realidad, para ambos, los desamparados de la fortuna, ya que en esta labor se les veía siempre recorriendo las poblaciones de la periferia de Santiago y los establecimientos asistenciales.

La señora Irene Frei de Cid ingresó al Partido Falange Nacional, hoy Democracia Cristiana, en 1945, partido entre cuyos fundadores se había contado su hermano Eduardo. Ocupó los puestos de Directora del Departamento Femenino, Consejera Nacional y Directora de Bienestar Social.

Candidata a regidora por el Primer Distrito de Santiago, en las elecciones generales del domingo 7 de abril de 1963, fue elegida con la primera mayoría nacional.

Junto a su madre, la señora Victoria Montalva de Frei, de quien no se separó nunca, vivía con su esposo en la Avenida Bilbao N.o 2863.

ACUERDOS DE INSTITUCIONES.— Ante el sensible desaparecimiento de la regidora Irene Frei, no sólo expresaron sus condolencias personeros de todos los partidos políticos, sino personeros del Gobierno, del Parlamento, de la I. Municipalidad de Santiago, del Cuerpo Diplomático, la Iglesia y múltiples organizaciones de la capital y provincias.

El Consejo Directivo Nacional del Comando de Trabajadores Freístas, que se clausuraba hoy en la Plaza Artesanos, acordó suspender este acto; expresar sus más profundos sentimientos de pesar al senador Frei y toda su familia, y concurrir con todos sus delegados al sepelio de la extinta.

Estos dos últimos acuerdos también fueron adoptados por el Comando Provincial Demócrata Cristiano del Primer Distrito de Santiago, por la Juventud Demócrata Cristiana, por el Comando Universitario, por el Frente de Mujeres y por el Partido Democracia Agrario Laborista, que preside el general (R) Benjamín Videla Vergara, cuyo Consejo Nacional resolvió, también, invitar a una suscripción con el objeto de habilitar un Pabellón para Niños, en la obra "Mi Casa", que llevará el nombre de Irene Frei.

Al duelo que aflige al Partido Demócrata Cristiano y al senador Frei se asociaron, igualmente, la Unión Independiente, el Partido Democrático de Chile y el Partido Socialista del Pueblo. Los militantes de éste han sido citados para las 9.30 horas, en Londres esquina de París.

PESAR DE DIPUTADOS LIBERALES.— Desde la ciudad de Valdivia, el senador Frei recibió ayer el siguiente telegrama del diputado Nicanor Allende Urrutia.

"Exprésole nombre colegas Partido Liberal y mío propio profundo sentimiento de pesar ante el sensible fallecimiento de vuestra hermana, señora Irene Frei. Ruego, asimismo, hacer extensivo estos sentimientos a su distinguida familia. Atentamente, **diputado Nicanor Allende.**"

CORTEJO MORTUORIO.— El cortejo que acompañará los restos de la señora Irene Frei, hasta el Cementerio General, partirá a las 10.30 horas de hoy desde la puerta de la Iglesia de San Francisco. Seguirá por Avenida Bernardo O'Higgins, Ahumada, Puente Mapocho y Avenida La Paz.

En la plazoleta del Cementerio despedirán sus restos el presidente del Partido Demócrata Cristiano, diputado Renán Fuentealba; un representante de la Municipalidad de Santiago, y la señora Carmen Gloria Aguayo, por el Frente de Mujeres Freístas.

Cinco mil personas proclamaron a Julio Durán en San Fernando

También fue proclamado en Chimbarongo y en Chépica.— A indicación del senador Durán, en el Teatro de San Fernando se guardó un minuto de silencio en memoria de Irene Frei

Con gran éxito comenzó su jira por Colchagua al mediodía de ayer, el Candidato Presidencial de las fuerzas democráticas independientes, senador Julio Durán, acompañado en esta oportunidad por su espora, la Dra. María Salazar de Durán y sus hijos María Angélica y Julio Antonio Durán.

A las 12.45 horas, el abanderado presidencial llegó a la ciudad de San Fernando, siendo recibido por el senador Hermes Ahumada, el diputado Renato Gaona, el presidente de la Asamblea Radical, Hernán Urzúa Cavada; el presidente provincial del Partido Radical, Julio Sepúlveda; la presidenta de las Damas Duranistas de Colchagua, María Luisa Bouchón; por el presidente de la Juventud Radical, Eduardo Salgado, y por el regidor Juan Cortés, además de un numeroso público que se encontraba en la sede de la Asamblea Radical de San Fernando, para expresarle su adhesión y darle la bienvenida.

El senador Durán y comitiva se trasladaron al Teatro Central donde una muchedumbre de no menos de cinco mil personas le aplaudieron a su llegada y luego en el interior de la sala, que se hizo estrecha para contener al público que trataba de ubicarse cómodamente para escuchar la palabra de su abanderado.

El acto de proclamación se inició con un breve discurso del presidente provincial del Partido Radical, Julio Sepúlveda, quién planteó a la ciudadanía colchagüina la importancia de esta colectividad política ya centenaria en el desarrollo político, económico y social del país. Señalando de paso los importantes progresos alcanados por la nación durante los 14 años de Gobierno Radical.

HOMENAJE A IRENE FREI.— Finalmente, en un discurso de más de una hora, el senador Julio Durán comenzó por expresar su más sentido pésame al senador Eduardo Frei Montalva, y a su familia que en estos momentos vive la angustia de haber perdido a su hermana Irene Frei, quién dejó de existir en un lamentable accidente, esta mañana —dijo—. Acto seguido el senador Julio Durán pidió a todos los presentes guardar un minuto de silencio, de pié, en señal de respeto por el trágico fallecimiento, petición que fue acogida con emoción por la muchedumbre. Indicó, asimismo, que pedirá a la Asamblea Radical el inmediato envío de una telégrama de condolencias al senador Eduardo Frei.

Ya en el terreno de la política, el senador Durán analizó diversos problemas y dijo, en una de las partes de su intervención: "El odio no ayuda a progresar a una Patria y es eso lo que el Partido Radical ha venido planteando en todas las tribunas públicas. Durante catorce años que fuimos Gobierno no implantamos ni el odio ni el rencor sólo construimos y comenzamos con Pedro Aguirre Cerda, y ahí está la gran obra de desarrollo industrial y el progreso chileno; ahí está, aunque lo nieguen nuestros adversarios, el progreso chileno. Los improvisados, los que con prepotencia recorren los caminos de nuestra patria: que ellos invadan de demagogia al país, que en la hora de las responsabilidades las asuman y sepan cumplir.

Luego el senador Durán, analizando la ruptura del Frente Democrático, dijo: "Roto el Frente Democrático, hemos salido a la calle con nuestras propias banderas, planteando nuestro propio lenguaje. Al referirse a los disidentes del Partido Radical dijo: "Por qué no se fueron cuando estábamos con liberales y conservadores? ¿Por qué se fueron ahora en el instante de la soledad del partido. Pero no importa, el olvido caerá sobre ellos como expresión de repudio a sus indignas posiciones exitistas."

HASTA EL 4 DE SEPTIEMBRE.— Finalmente y haciendo un llamado de unidad a la ciudadanía para que se una a este movimiento democrático dijo: "No se comente la majadería de que el Partido Radical retirará su candidato. Esto es falso, ya que llegaremos con nuestras propias banderas hasta el 4 de septiembre, sea para triunfar o para, gloriosos, caer derrotados".

Estas últimas frases del discurso del senador Durán fueron recibidas con una cerrada ovación por la concurrencia. El candidato presidencial abandonó la sala y acompañado de su comitiva se trasladó al Restaurant la Feria, donde la Asamblea Radical le ofreció un almuerzo, al que concurrieron más de 800 personas.

Una vez terminado el almuerzo, el abanderado presidencial y miembros de su comitiva se trasladaron a Chimbarongo, donde se llevó a efecto una concentración en el local de la Asamblea Radical. Al término de este acto le fue ofrecido al senador Durán un vino de honor.

Posteriormente, a las 19 horas, se llevó a efecto en la plaza principal de Chépica una gran concentración pública en la cual fue proclamado oficialmente el senador Durán, en un acto que culminó con una comida ofrecida al candidato por la Asamblea Radical y elementos independientes de la localidad.

PROGRAMA DE HOY.— Para hoy domingo el programa de la jira del senador Durán por la provincia de Colchagua comprende, en la mañana, a las 10 horas, acto de programación en Lolol; a las 12 horas, Santa Cruz, donde después de su proclamación sus partidarios le ofrecerán un almuerzo popular; a las 16 horas, La Estrella, y a las 19.30 horas, Peralillo, después de lo cual regresará a Santiago.

Independientes de La Reina apoyan al senador Durán

Las fuerzas independientes de la comuna de La Reina proclamaron al candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, en una gran concentración, efectuada en el local de calle Simón González 7232. Concurrieron obreros, parceleros, trabajadores de la construcción y vecinos en general de esa comuna.

Inició el acto el presidente del Comando Independiente Duranista, Aliro Meneses Molina, quien dijo que el único partido que da garantías a la gran masa independiente de Chile, es el Radical, como se demostró en los 14 años en que gobernó al país. Después habló el diputado Jacobo Schaulsohn, quien dijo que el país necesita continuar con las realizaciones efectivas que le ha dado el radicalismo, y no meras palabras de oportunismo electoral.

Finalizó el acto el señor Luis Palma Zúñiga, quien destacó la trayectoria cívica del abanderado del radicalismo, senador Julio Durán.

Entre otros dirigentes de este Partido, también asistieron los Asambleístas Nacionales Carlos Alvarez Espinoza y Alfonso Liz Bravo.

Municipalidad de Quinta Normal

Dirección de Obras Municipales

En cumplimiento a lo dispuesto en el art. 550 de la Ordenanza General de Construcción, pongo en conocimiento de los vecinos que la I. Municipalidad de Quinta Normal, en su acuerdo N.o 65, de 10 de enero de 1964, y la H. Junta de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, en su sesión del 18 de mayo de 1964, acordaron modificar el Plano Regulador de Quinta Normal, en el sentido de suprimir la prolongación de las calles Corrientes y Salta entre Profesor Fuentes Maturana y Carrascal. El plano respectivo queda a disposición de los vecinos en la Dirección de Obras Municipales, para conocimiento, consultas y objeciones a que haya lugar.

LUIS LEIVA SAEZ
Alcalde

MAS DE 50.000 VEHICULOS RECARGAN EL TRAFICO EN LAS CALLES DE SANTIAGO

156.350 infractores han sido citados a los Tribunales en una población que creció en un 2.8 por ciento, mientras los vehículos motorizados aumentaron en un 8 por ciento

por RENAN ANDRADE M.

En cada oportunidad en que los accidentes señalan un alza en las estadísticas, asoman las voces reclamando "tránsito ordenado" y en la prensa aparecen artículos sobre "la gravedad de los accidentes del tránsito". Y otros suelen responsabilizar a Carabineros.

El Reglamento del Tránsito establece que TODOS LOS USUARIOS DE LA VIA PUBLICA TIENEN DERECHOS Y OBLIGACIONES. Es decir, existen normas que rigen el comportamiento de los usuarios —peatones y conductores— y si alguno de ellos quebranta esos preceptos, provoca el desequilibrio, con la secuela de accidentes.

En la capital, con una urbanización difícil —calles estrechas y cerradas en puntos de mayor movimiento— circulan más de 50.000 vehículos que recargan el cauce circulatorio de algunas avenidas, como Alameda Bernardo O'Higgins, situación que no sólo ocasiona congestionamiento, sino que propicia toda clase de accidentes. Agravan el problema los estacionamientos autorizados en calles angostas, que a la vez son vías de locomoción colectiva. Al permitir el paso de una sola máquina, obligan a un desplazamiento lento provocando el retraso de los vehículos en las horas de mayor movimiento —entrada o salida del trabajo e idéntico problema para los escolares— y la protesta de los peatones.

Carabineros el año pasado denunció a los Tribunales de Santiago a 156.350 infractores, de los cuales 15.372 fueron aprehendidos; los 140.978 restantes sólo quedaron citados para responder de la contravención sorprendida por la policía.

Resulta lógico imaginar que 156.350 individuos denunciados y detenidos, deben tener un mayor respeto por las normas del tránsito, sumisión obligada por una experiencia ante los Tribunales. Desgraciadamente no es así en la práctica, el desprecio por los preceptos del tránsito se agudiza y los accidentes se suceden con una frecuencia que alarma. Las estadísticas de 1963 señalan que en Santiago se registraron 11.141 accidentes con un saldo de 9.117 lesionados y 440 muertos. De los 11.141 accidentes, 6.143 son choques, 3.655 atropellamientos, 178 volcamientos y 1.165 se deben a causas diversas.

Carabineros no limita su acción a la denuncia o aprehensión de los que, con desprecio de la vida ajena, violan las normas que reglan el Tránsito público. Su labor preventiva se encamina hacia la formación de una conciencia nacional de seguridad en el uso de la vía pública, a través de la creación de Brigadas Escolares de Seguridad en los planteles educacionales del país, sean éstos de la enseñanza Primaria, Secundaria, Normal, Agrícola, Comercial o Técnica.

Los alumnos son instruídos por funcionarios policiales sobre las normas que regulan el Tránsito e inculcan hábitos de seguridad. Los más capaces integran la Brigada Escolar, distrbuida en "patrullas".

De esta forma, las organizaciones creadas, dirigidas y narios de Carabineros —con la supervigiladas por los funcio- colaboración interna de los Profesores—, brindan seguridad en beneficio del colegio, del estudiante y de la comunidad. Además de la protección diaria que la Brigada otorga contra los accidentes, fortalecen la moral, desarrollan el sentido de responsabilidad y contribuyen a formar transeúntes respetuosos de las normas de regulación del Tránsito.

La magnitud del problema del tránsito, de un modo singular en la capital, tiende a agudizarse porque no existe un solo organismo que se encargue responsablemente, dictaminando con estudios de ingeniería de tránsito, la solución a las innumerables causas que generan los accidentes; porque la población de Santiago, el año pasado, aumentó en un 2,8% y los vehículos motorizados en un 8%.

Las estadísticas policiales señalan, entre otros factores que gravitan en los accidentes, los siguientes: a) crecimiento de la población; b) aumento del número de vehículos en circulación; c) calles angostas con escasa visibilidad; d) desconocimiento de la reglamentación del tránsito; e) exceso de velocidad; f) desperfectos mecánicos; g) estado de conservación de los neumáticos; h) ebriedad (peatones o conductores); i) fatiga del conductor; y, j) mala ubicación o escasez de semáforos.

La responsabilidad de peatones y conductores entre las causales de los accidentes, fluye de las estadísticas del año 1963. Los accidentes totalizaron 11.141, de éstos, luego de las investigaciones policiales y judiciales, se determinaron que 2.648 resultaron con responsabilidad para el peatón y 3.666 para el conductor.

Estas cifras revelan la imprescindible necesidad de abogar por una intensa campaña de divulgación de las normas de tránsito y a adoptar medidas de tipo legal coercitivas que obliguen al conductor y al peatón a cumplir con sus deberes como usuarios de las calles y caminos.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a

CONCURSO MEDICO,

conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO LABORATORISTA HEMATOLOGO" para el Regional Santiago, con tres horas de jornada diaria, grado 5.o, y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 31 de agosto de 1964, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

Sindicato Profesional Mixto de OO. y EE. de la Empresa Zig-Zag

El 13 de agosto del presente año, de 17.15 a 20.45 horas, se efectuó la elección del Directorio para el período 1964-65, ante las Inspectoras de la Inspección del Trabajo, señora María Alminaci T. y señorita Emperatriz Bertrand C., quedando constituida de la siguiente manera:

Presidente, Sr. Miguel Vergara Meneses (reelegido).

Secretario, Sr. Gustavo Pérez Vega (reelegido).

Tesorero, señor Jaime Bastida Rodríguez (reelegido).

Directores, los señores Sergio San Martín Muñoz (reelegido) y Luis Tapia Tapia.

Se hace la presente publicación conforme a lo establecido en el Art. 378 del Código del Trabajo.

El Secretario

POR ORDEN DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

GRAN REMATE

De: MAQUINAS DE ESCRIBIR — MEDIDORES, LAVATORIOS — COCINAS — BISAGRAS.

EL MIERCOLES 19 DE AGOSTO DE 1964, EN CALLE SANTA ROSA Nº 3320, A LAS 9.30 HORAS.

HAY: MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR; GRAN CANTIDAD DE FITTINGS DE COBRE, DUCHAS FITTING COMPLETAS PARA LAVATORIOS, LAVAPLATOS Y BAÑOS; 190 COCINAS A GAS DE CAÑERIA, DE 2 PLATOS Y HORNO, MARCA FORTUÑO; 2.140 LAVATORIOS FIERRO ENLOZADO TIPO DICHATO; 156 NEUMATICOS DIFERENTES MEDIDAS; 580 MEDIDORES DE LUZ SIN USO; GRAN CANTIDAD DE BISAGRAS POMEL, DE 2, 3 Y 4 PULGADAS; MUEBLES DE OFICINA FUERA DE USO, PERSIANAS Y MARCOS DE FIERRO.

EXHIBICION: EL MARTES 18 DE AGOSTO, DE 9 A 12 Y DE 15 A 18 HORAS.

Pago al contado. — Entrega dentro de las 48 horas.

NOTA.—El comprador deberá pagar sobre el monto de la subasta, 10% comisión de Martillo que fija el DFL N.o 263, de 24 de julio de 1953, más el impuesto a la compraventa correspondiente.

EL DIRECTOR

CAJA DE CREDITO POPULAR

Becada a los Estados Unidos



Srta. VIRGINIA FERNANDEZ ITURRIAGA, profesora en la asignatura de Inglés, viajó a Estados Unidos becada por la Fundación Fullbright para estudiar Lingüística en la Universidad de Indiana (USA).

FUERZA AEREA DE CHILE
CUARTEL GENERAL
DIRECCION DE AERONAUTICA

PROPUESTA PUBLICA

NUMERO 16

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA PARA EFECTUAR LA ELECTRIFICACION, EMPALME Y ABASTECER DE ENERGIA INDUSTRIAL Y ALUMBRADO A LAS DIFERENTES INSTALACIONES DEL CENTRO DE COMUNICACIONES AERONAUTICAS DE LO PRADO, EN BARRANCAS.

Bases y antecedentes se entregarán durante los días 18 y 19 de agosto de 1964, de 15 a 18 horas, en el Departamento Control y Adquisiciones, Galería Antonio Varas 1128, sexto piso, oficina 641. Las propuestas se abrirán en la oficina 641, el día 26 de agosto de 1964, a las 10 horas.

EL DIRECTOR

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a

CONCURSO MEDICO

conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican:

Un "MEDICO TISIOLOGO CON EXPERIENCIA DE FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA" para el Regional Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.o, y quinquenios correspondientes.

Un "MEDICO TISIOLOGO" para el Regional Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 5.o, y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 31 de agosto de 1964, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION DE INDUSTRIAS Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda Patentes de Invención, por las materias que se indican:

505—64 CIA. DE GAS DE VALPARAISO, de Valparaíso.— "Una modalidad especial para mejorar el sistema corriente de los quemadores de gas."

513—64 ABASOLO, VALLEJO Y CIA., de Santiago.— "Una máquina destinada a laminar mosaicos venecianos y vidrios catedral."

569—64 HUMBERTO DONOSO FIERRO, de Santiago.— "Broche de seguridad para mantener abiertas las ventanillas de un vehículo."

570—64 CANDIDO ABEL GONZALEZ, RUBEN RIVAS TERAN Y SALVADOR MAECECA, de Uruguay, México y Argentina, respectivamente.— "Procedimiento para el tratamiento de maderas."

571—64 RAFAEL ESCOBAR WILLIAMS, de Santiago.— "Dispositivo de válvulas para inodoros."

572—64 EBEN H. CARRUTHERS, de Norteamérica.— "Máquinas para envasar productos alimenticios."

573—64 ARTUR FISCHER, de Alemania. — "Dispositivo para la sujeción de objetos sobre paredes."

574—64 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Conector automático para mangueras de carros de ferrocarril."

575—64 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar alfa-alquilo inferior-3,4-dihidroxifenilalaninas."

576—64 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar una composición para la bebida de aves, y la composición obtenida según el mismo."

577—64 BASILIO HENDI, de Argentina. — "Hamaca para bebés."

579—64 BRISTOL-MYERS COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para la preparación de un nuevo agente antibacterial, relacionado con los ácidos -6- (arilo-e isoxazolilocarbonixamido)tiopenicilínicos y sus sales."

580—64 ALLIED CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en o relacionadas con la fabricación de espumas rígidas de poliuterano."

581—64 METALLGESELLSCHAFT A. G., de Alemania.— "Procedimiento mejorado para eliminar de modo continuo metales no ferrosos."

582—64 CHEMISCHE FABRIK PFERSEE G M. B. H., de Alemania Occidental.— "Procedimiento de fabricación de emulsiones acuosas resistentes y concentradas."

583—64 CARL OERBA S. p. A., de Italia.— "Procedimiento para estabilizar composiciones farmacéuticas que contienen componentes activos incompatibles."

586—64 GINO TOMASELLI, de Italia.— "Un sistema y procedimiento para ejecutar dibujos de tipo geométrico."

587—64 W. H. MINER, INC., de Norteamérica.— "Un dispositivo acoplador, de tipo mejorado, para vehículos."

588—64 MERMINOD CHARLES ALBERT DIT JULES, de Francia.— "Forma perfeccionada de óvulos."

589—64 HARBURGER FETTCHEMIE BRINCKMAN & MERGELL G. m. b. H., de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de materiales sintéticos a partir de alcoholes arilalifaticos polivalentes."

591—64 THE LUMMUS COMPANY, de Norteamérica.— "Método para regasificar un gas natural licuado para utilizar su potencial calórico."

592—64 THE LUMMUS COMPANY, de Norteamérica.— "Método para licuar gas."

594—64 KALI CHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento de aislación de un éster de ácido isovaleriánico de efecto sedante central."

595—64 ANGELO RALPH DANDREA, de Norteamérica.— "Mejoras introducidas en la fabricación de recipientes metálicos."

596—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Procedimiento para la obtención del nuevo antibiótico, Rhi 12-648 y sus derivados di-o-ocilicos y di-o-alquilicos."

597—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de compuestos de la serie del 6-hidroxi-metil-7-oxa-1-aza-biciclo(4,3,0)-nonanona-(9)."

599—64 SOCIEDAD INDUSTRIAL AMERICANA MAQUINARIAS DI TELLA LTDA., de Santiago.— "Un mecanismo aplicable a elementos batientes sobre un eje de articulación tal como las tapas o puertas de muebles o gabinetes."

600—64 SOCIEDAD INDUSTRIAL AMERICANA MAQUINARIAS DI TELLA LTDA., de Santiago.— "Un mecanismo para la transmisión de movimiento unidrieccional."

604—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de compuestos de la serie 8-metil-7-oxa-1-aza-biciclo (4,3,0)nonanona-(9)."

605—64 ANGELO RALPH D'ANDREA Y WILLIAM FREDERICK BECKER JR., de Norteamérica.— "Mejoras introducidas en la fabricación de recipientes."

606—64 COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Instalación selectora para Telecomunicaciones."

607—64 DORR-OLIVER INCORPORATED, de Norteamérica.— "Método para poner en contacto sólidos con gases en un lecho fludizado, y un aparato para realizarlo."

608—64 FABRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI S. p. A., de Italia.— "Dispositivo para el funcionamiento intermitente del porta escobilla de limpiaparabrisas de vehículos motorizados."

609—64 ROBERTO CRUZ VIAL, de Santiago. — "Sistema constructivo en base a prefabricación de elementos desmontables con anclaje de chavetas."

610—64 HUGO MILLAN GARCIA, de San Bernardo.— "Mejoras al sistema de máquina manual para hacer cigarrillos."

611—64 J. F. MACFARLAN & CO. LTD., de Escocia.— "Preparación de nuevos derivados de la tebaina."

612—64 J. F. MACFARLAN & COMPANY, de Escocia.— "Procedimiento para la preparación de derivados de la oripavina."

613—64 J. F. MACFARLAN & CO. LTD., de Escocia.— "Procedimiento de preparación de nuevos compuestos de tebaina y oripavina."

614—64 DURACOUR S. A. INDUSTRIA E COMERCIO, de Brasil.— "Mejoras en calzado plástico."

615—64 SIR ROBERT MC ALPINE & SONS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en o relacionadas con estructuras para construcciones de concreto."

616—64 A. & W. (OVERSEAS DEVELOPMENTS) LIMITED, de Las Bermudas.— "Un procedimiento para bloquear materiales celulósicos en un medio acuoso."

618—64 E. I. DU PONT DE NEMOUR AND COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento para obtener nuevos compuestos tricíclicos undecanos y adamantanos substituídos, y los productos obtenidos según el mismo."

619—64 GILBERT FOURNIER Y TECHNIGAZ, de Francia.— "Dispositivo formando máquina automática de plegar para la realización de dos familias secantes de ondulaciones paralelas en un palastro."

620—64 COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Instalaciones de comunicaciones."

621—64 UNITED SHOE MACHINERY COMPANY OF CHILE, de Santiago.— "Un material laminado térmicamente activable para atiesar o impartir rigidez a las porciones de extremo en los zapatos."

623—64 MEIJI SEIKA KAISHA LTD., de Japón.— "Procedimiento para la producción de nuevos compuestos de iodopropargil carbinol."

624—64 MEIJI SEIKA KAISHA LTD., de Japón.— "Procedimiento para la producción de nuevos compuestos de éster de iodopropargil aralquilo."

625—64 MEIJI SEIKA KAISHA LTD., de Japón.— "Procedimiento para la producción de compuestos de éter de iodopropargil arilo."

626—64 SYNTEX CORPORATION, de Panamá.— "Un método para preparar de ta 1,4,5(10)-a-homo-estratien-3-ona derivados."

627—64 LIBBEY - OWENS - FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Cierre novedoso de vidrio para vehículos y un molde combador para fabricarlo."

629—64 CONCAST A. G., de Suiza.— "Un procedimiento y aparato para introducir aditivos al fundir metales."

630—64 LIANA S. A. C. I. F. e I., de Argentina.— "Una tela fragmentable transversalmente, en trozos utilizables como cortinas o elementos similares."

631—64 MAURICIO KEGAN H., de Santiago.— "Máquina para separar formularios continuos."

633—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Procedimiento para preparar derivados de 9.10-dihidro-4 H-benzo(4,5)ciclohepta(1.2.-b)tiofeno."

632—64 COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Sistema de elaboración de datos."

634—64 GULF RESEARCH & DEVELOPMENT CO., de Norteamérica.— "Tobera de rociado aplicable, especialmente, a quemadores de petróleo."

635—64 SIMON VICUÑA AGUIRREBENGOA, de Santiago.— "Olla-Horno de uso múltiple."

636—64 BUCKMAN LABORATORIES INC., de Norteamérica.— "Composición para controlar el desarrollo y reproducción de microorganismos en procedimientos industriales que emplean agua y substancias deteriorables microbiológicamente."

637—64 HERNAN ASTORGA IBAÑEZ, de Santiago.— "Dispositivo neumático que indica el contenido de un balón de gas licuado."

639—64 ROBERTO CESARTZ, de Santiago.— "Mejoras al sistema de uniones para correas de transmisión."

640—64 COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Sistema de comunicación."

641—64 BARMER MASCHINENFABRICK A. G., de Alemania.— "Dispositivo de mando y conexión en mecanismos de cambios de marcha, accionados mecánica o hidráulicamente en máquinas hiladoras, bobinadoras y en especial retorcedoras anulares de hilos."

642—64 WILLIAM LYON SHERWOOD, de Canadá.— "Procedimiento mejorado y aparatos para la produccion de metales ferrosos líquidos."

643—64 WOLSTAN C. GINIERS ENTERPRISES PROPIETARY LIMITED, de Australia.— "Máquina para realizar perforaciones en el terreno."

644—64 N. V. PHILIPS GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Método para producir un material para fabricar cuerpos ferromagnéticos."

645—64 ELI LILLY AND COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras al procedimiento para preparar compuestos antibióticos de cefalosporina, descrito en la Patente de Invención N.o 18.544."

647—64 C. F. BOEHRINGER & SOEHNE G. m. b. H., de Alemania.— "Procedimiento para la fabricación de nuevas benzolsulfonil-semicarbacidas."

648—64 COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Mejoras en sistemas de suministro de energía de corriente continua regulado por transistores."

649—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de compuestos de la serie del 3-metilmercapto-10-(2-metil-3-(4-cloropiperidil-1)-propil-1)-fenotiazina."

650—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de compuestos de la serie del 3-etilmercapto-10-(2-metil-3-(4-hidroxi-piperidil-1)-propil-1)-fenotiazina."

651—64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Procedimiento de obtención de 3-metil-mercapto-10-(3-(4-hidroxi-piperidil-1)-propil-1)-fenotiazina y sus sales de adición de ácido."

652—64 RUSSEL ANTONIO PEREZ, de Argentina.— "Una novedosa batería de acumuladores del tipo plomo ácido."

653—64 BOLIDENS GRUVAKTIEBOLAG, de Suecia.— "Un nuevo procedimiento para pesar predeterminadas cantidades de metal al estado líquido."

654—64 TRIATEX A. G., de Suiza.— "Procedimiento para mejorar la propiedad de la inarrugabilidad de materiales textiles que contienen celulosa."

655—64 CARLOS ERNESTO THOMAS PAJEAN, de Valparaíso.— "Un nuevo tipo de chaleco salvavidas."

657—64 THE UPJOHN COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar una nueva forma polimórfica del clorhidrato de lincomicina."

658—64 K & H EQUIPMENT LIMITED, de Canadá.— "Aparato clasificador de cuerpos móviles de conformidad con características de resistencia eléctrica."

659—64 ARTHUR BANE, de Inglaterra.— "Cápsula para inyecciones y similares."

660—64 ALEJANDRO MANUEL GARCIA MARAZ, de Argentina.— "Un envase plástico para soluciones y su procedimiento de fabricación."

638—64 J. M. ANTONIO LOBOS C., de Santiago.— "Silla convertible en mesa de aplanchar."

646—64 RENE GUILLIER GALLEGOS, CARLOS MATTHEWS GADINA Y OSVALDO ROJAS FRAGA, de Santiago. — "Un procedimiento mejorado para el ataque de los minerales fosforados naturales con ácido nítrico o gases de peróxido de nitrógeno y oxígeno, caracterizado por realizarse las operaciones en ciclos cerrados, recuperándose los reactivos empleados permanentemente."

Piden ampliación de plazo para las Patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:

602—64 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Cinco años más, para la Patente N.o 11... que fue concedida por "una forma mejorada para el tratamiento de los ... en una corriente turbulenta de flúidos...."

603—64 THE ELECTRIC STORAGE BATTERY COMPANY, de Norteamérica.— "Cinco años más, para la Patente N.o 14.186, que fue concedida por "Mejoras en la composición de las rejillas soportantes de las placas en los acumuladores de plomo y ácido sulfúrico..."

656—64 SOCIEDAD ACERO EXTRA LTDA., de Santiago.— "Cinco años más para la Patente N.o 13.850, que fue concedida por "Mejoras en máquinas de virar en frío barras de fierro o acero."

Se da el presente aviso, para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la Oficina de Patentes de Invención.

Santiago, agosto de 1964.

P. ING. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS.

POR EL GRAN SANTIAGO

CONCHALI.— SOLUCIONAN PROBLEMA SOCIAL.— Los habitantes de la población Lo Videla, de Conchalí, se encuentran profundamente agradecidos de los Ministros del Interior, Dr. Sótero del Río, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, que interpusieron su valiosa influencia ante el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, para que este organismo resolviera favorablemente el problema que se les había originado a raíz de que en esa propiedad la Caja de Empleados Municipales de Santiago inició la construcción de una población en los terrenos que ocupaban desde hace dos años. Es así, como 200 familias de Lo Videla serán erradicadas en terrenos urbanizados de la CORVI en la población Santa Sofía, y las que tengan el puntaje suficiente, en las poblaciones Juanita Aguirre de Aguirre Cerda o Eneas Gonel. EN EL GRABADO, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, conversa con las dirigentes del Comité Lo Videla: Raquel Rojas Melo, María Villarroel y el diputado doctor Héctor Lehuedé, sobre este problema, durante una entrevista celebrada el viernes pasado.

PROYECTO DE LEY PARA:

Terminar y habilitar servicios de urgencia del Hosp. José J. Aguirre

Fue presentado por los diputados liberales Gregorio Eguiguren, Dr. Héctor Lehuedé, Alfonso Ramírez, Miguel Huerta y Domingo Cuadra

RENCA.— Grata impresión ha producido en los círculos vecinales de esta comuna la presentación hecha por los parlamentarios liberales, Dr. Héctor Lehuedé, Miguel Huerta, Alfonso Ramírez, Gregorio Eguiguren y Domingo Cuadra en la Cámara de Diputados de una moción que autoriza la celebración de carreras extraordinarias en el Hipódromo Chile con el objeto de financiar la terminación y habilitación de una Posta de Primeros Auxilios anexa al Hospital Clínico José Joaquín Aguirre. Algunas de las razones expresadas por los parlamentarios en la moción que justifican su iniciativa son las siguientes:

"Es evidente que dentro de la medicina de cualquier país del mundo, un pilar lo constituyen los Servicios de Urgencia. El número de pacientes que atienden aumentan cada día. Así en el Servicio de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre, durante el año 1963, se atendieron 56.738 pacientes. En el último mes del año 1963 fueron hospitalizados 411 enfermos y atendidos en forma ambulatoria 6.063. De los 411 enfermos hospitalizados, 120 eran fracturados graves, cuyas lesiones exigían su hospitalización.

"Si consideramos que el Servicio del Hospital José Joaquín Aguirre tiene 26 camas, cada [illegible] se ocupó con 15 enfermos de [illegible], antes de ser trasladados a los diferentes servicios del Hospital. Dado que estos traslados muchas veces son teóricos, porque la capacidad del Hospital no lo permite en forma oportuna, resulta que permanentemente en el Servicio de Urgenca hay que mantener camillas, carros de transportes y aún sillones, donde es necesario dejar enfermos que recurren en estado grave".

"Si consideramos el problema del Servicio de Urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre, que atiende desde el río Mapocho por el sur y hasta la cuesta de Chacabuco, con una superficie de 2.290 km2. y que incluye Renca, Quilicura, Lampa, Conchalí Til Til, Carretera Panamericana, los barrios de Recoleta, Independencia y El Salto y con una población que alcanza a más o menos 450 mil habitantes, se puede comprender, fácilmente, que en este Servicio haya necesidad de hospitalizar todo tipo de enfermos, indigentes, con enfermedades carenciales, lo que, sumado a los casos estrictamente de urgencia, hace que el escaso número de camas que el Servicio posee se llene y sea necesario muchas veces recurrir a los carros camillas, sillas y sillones donde los enfermos deben quedar hospitalizados. Esta situación no sólo es ingrata para los pacientes, sino también para los médicos, personal de enfermería, auxiliar y de servicios que laboran en la Posta de Urgencia. Este personal trabaja permanentemente angustiado por la escasez de camas, ropas y elementos que en un servicio de esta naturaleza se necesita".

"La escasez de medios económicos de nuestra Universidad no le permite dotar al servicio del local necesario, del número suficiente de camas y de elementos de trabajo. Estas razones nos mueven a presentar un proyecto de ley que arbitre recursos por 500.000 escudos para proceder a solucionar el problema planteado. Debido a que este Servicio presta atención médica a sectores comprendidos en las comunas de Renca, Quilicura, Conchalí, Til-Til, principalmente, hemos creído conveniente que sea la Municipalidad de Renca la que se encargue de la contratación de un empréstito por la suma indicada, y consecuencialmente de la posesión de las acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios que sea necesario adquirir para lograr esta finalidad. La fuente de recursos a que se apela es el producto de carreras extraordinarias que se celebren en el Hipódromo Chile, situado precisamente en el radio de acción del Servicio de Urgencia".

BIBLIOTECA MUNICIPAL FUE INAUGURADA EN PTE. ALTO

PUENTE ALTO.— En un acto especial fue inaugurada recientemente la Biblioteca Municipal, la cual funcionará de lunes a sábado, de 15 a 19 horas, en el tercer piso del edificio Consistorial. La ceremonia fue iniciada por la banda instrumental del Regimiento N.o 7 de Ingenieros, luego el coro de la Escuela Consolidada cantó la Canción Nacional.

Después, este mismo conjunto [illegible] algunas magníficas [illegible], para dar paso a la rama folklórica del mismo plantel, la cual batió las palmas de los asistentes, con el baile del "Jote", el Costillar, y varias cuecas bien zapateadas, por alumnos de la Escuela Consolidada de Experimentación. Estos conjuntos fueron dirigidos por los maestros Hugo Pérez White y Nancy Báez.

El Alcalde Sergio Roubillard agradeció esta cooperación educacional, ofreciendo la nueva casa del saber y de la cultura a todos los vecinos, especialmente a los estudiantes secundarios, técnicos y profesionales, de modesta situación económica, y la donación de algunos cuadros de pinturas, hechas por el Presbítero Manuel Villaseca Poblete, hijo de P. Alto, quien leyó una dedicatoria a la comuna, basándose en las obras de pintura y literatura. Al término del acto de inauguración de la biblioteca, fue exhibida una exposición de trabajos tallados en madera, hechos por el vecino Pedro Rajevic, quien donó a las damas de la Cruz Roja dos ejemplares de los senadores Eduardo Frei y Salvador Alleende G. (Isla, corresponsal).

SAN BERNARDO:

Partido Conservador eligió su directiva

SAN BERNARDO.— Los integrantes de la Asamblea del Partido Conservador de esta localidad realizaron recientemente la elección para designar a los miembros de la nueva directiva de esa colectividad política.

Efectuada la votación resultaron elegidas las siguientes personas en los cargos que se indican: Presidente, Gregorio [illegible]zabal Donoso; vicepresidente, Carlos Gómez Rozas; secretario, Valentín Pereira; tesorero, Alejandro Mardones [illegible]; directores, Bartolo [illegible] Castillo, Eugenio Valdés, Rafael Letelier; delegado ante la Junta Ejecutiva, Alejandro Mardones [illegible]. (Albarrán B., Corresponsal).

FERIAS LIBRES DABAN 750 GRAMOS POR KILO: QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— En una sorpresiva visita de inspección que hicieron funcionarios de DIRINCO, a cargo del Jefe del Subdepartamento de Inspección, José Martín, en compañía de los funcionarios Juan Pablo Ro[illegible] Muñoz, Mario Venegas, Roberto Leiva, Mario Venegas [illegible], Jorge Rodríguez y Julián Jofré, a los lugares en que funcionan las Ferias Libres de esta comuna, sorprendieron diversas infracciones en las balanzas que usan los comerciantes para el expendio de sus mercaderías al público consumidor, aparatos estos que estaban adulterados, restándole a cada adquirente 200 a 250 gramos cada kilo de peso (1.000 gramos).

Asimismo, se controlaron los precios de los artículos que están a la venta; las medidas que usan en centímetros, vendiéndose que por 100 centímetros sólo se entregaban al comprador 90 ó 85, razón por la cual se hicieron efectivas 18 denuncias; y para el pago de la multa correspondiente se dejó citados a los infractores al tribunal que conoce de estas infracciones, previo retiro del implemento que poseían para efectuar esta grave anomalía, que va en perjuicio directo de la parte económica de las dueñas de casa, quienes en repetidas ocasiones han dado a conocer su malestar por estas gravísimas anomalías, que se presentaban diariamente.— (ADOLFO SILVA VERA, corresponsal.)

LAS BARRANCAS:

Entregan escrituras sitio del Cuartel Cía. de Bomberos

LAS BARRANCAS.— Hoy [illegible] 16 horas, se procederá a [illegible] de la casa del [illegible], cuya construcción [illegible] terminado dentro del [illegible] que servirá para [illegible] a los voluntarios de [illegible] Compañía de esta comuna, asistiendo a estos actos autoridades locales, [illegible] del Segundo [illegible] y vecinos característicos de este sector, como asimismo directivos del Cuerpo [illegible] Bomberos. La ceremonia [illegible] estará a cargo del [illegible] Francisco Sal[illegible] [illegible] sirena-alarma, y los títulos de posesión serán entregados en esa oportunidad al [illegible] del Cuerpo, [illegible] Abello, dándose término a estos actos, con un vino de honor ofrecido por los [illegible] a los asistentes. (DISILCA corresponsal).

LAS BARRANCAS:

Premios de concurso de canto y recitación

LAS BARRANCAS.— Recientemente se dio fin al Concurso de Canto y Recitación que efectuó el Comité Vecinal pro-fondos Construcción del Cuartel de la Segunda Compañía de Bomberos de esta comuna, habiendo ocupado los primeros lugares las siguientes participantes: Mónica Díaz, Rosa Quiroz, por las infantiles, y adultas en Canto, respectivamente. En recitación el primer puesto lo obtuvo Marcia Valenzuela.

Los fondos recaudados durante las presentaciones de selección, han pasado a incrementar la caja que existe, a objeto de proseguir la construcción ya empezada del Cuartel de voluntarios de la Segunda Compañía. (DISILCA corresponsal).

QUINTA NORMAL:

Problemas locales darán a conocer a Jefe del Gabinete

QUINTA NORMAL.— Los presidentes de los comerciantes de esta comuna y de Las Barrancas, Roberto Fuentes y Jorge Rojas, los Alcaldes de Quinta Normal y de Las Barrancas, Luis Leiva Sáez y Benedicto Flores, acompañados del diputado doctor Héctor Lehuedé Alvarado, se entrevistarán mañana con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río.

En esta oportunidad plantearán al Jefe del Gabinete, doctor Del Río, varios problemas relacionados con las actividades comerciales y el cobro del derecho de basuras en ambas comunas.

CHILLAN:

ENTREGA DE MAQUINAS DE COSER A CLUB DE EDUCACION DEL HOGAR

CHILLAN.— Se efectuó la reunión ordinaria del tercer semestre del Comité de Líderes de Clubes de Educación del Hogar, correspondiente al área de Chillán, en el local del Ministerio de Agricultura, ubicado en calle Arauco N.o 226, a las 15 horas, con asistencia de las autoridades de dicho Ministerio, de la educadora para el hogar, Elena Pino de Olguín, de la presidenta del Comité de Líderes, Aurora Martínez de Martínez, la secretaria de dicho comité, señora Alicia Acuña, y del práctico agrícola extensionista, Juan Jamett Daza.

Entrega de máquinas de coser.— En el curso de dicha reunión, la educadora para el hogar del Ministerio de Agricultura en el área de Chillán, señora Pino de Olguín, procedió a efectuar la entrega oficial de 31 máquinas de coser a las socias de dicho club.

Estas máquinas fueron adquiridas por las socias a un precio especial, por intermedio del Ministerio, en cumplimiento de programas de trabajo desarrollados por la educadora del área.

Las máquinas correspondientes al área de Bulnes serán entregadas por la educadora para el hogar de dicha área, María Ledesma de Pedreros, próximamente.

Estas partidas de máquinas de coser fueron adquiridas por la Junta Nacional Pro Desarrollo Agrícola de la Juventud Rural (JUNACH), institución que a su vez las vendió a los clubes de economía del hogar. (El corresponsal).

CHILLAN:

FORMARON ASOCIACION GREMIAL EN MINISTERIO DE AGRICULTURA

CHILLAN.— Con la elección de un Comité Ejecutivo organizador y la aprobación provisoria de su Estatuto inició sus actividades una nueva institución gremial, formada por el personal del Ministerio de Agricultura. Esta nueva institución se denomina "Asociación de Funcionarios Administrativos del Ministerio de Agricultura" (AFAMA), y agrupa al personal de administración que trabaja en todo el país dentro de esa Secretaría de Estado.

La elección del Comité Ejecutivo y la aprobación de los estatutos, se efectuó en una asamblea general, en Santiago, recientemente celebrada, con participación de representantes de todas las zonas en que está dividido el país.

En representación de la V Zona de Agricultura y Pesca de dicho Ministerio, concurrió el delegado Santiago Pavez Cantillana.

El Comité Ejecutivo.— El Comité Ejecutivo, que tiene a su cargo esta Asociación, quedó presidido por el funcionario del Departamento de Economía Agraria, Pedro Campbell Silva, e integrado por las siguientes personas: Cecilia González Broughton, vicepresidente, de la Dirección General; Alfredo Latorre Zárate, tesorero, del Departameento de Defensa Agrícola; Cristina Céspedes Contreras, de la Dirección General, como secretaria de actas; y Héctor Maureira Maureira, secretario coordinador zonal del Departamento de Pesca y Caza.

Carrera Funcionaria.— Entre los objetivos inmediatos que persigue esta Asociación, se encuentra el de procurar la creación de la carrera funcionaria, atender al mejoramiento de la capacidad administrativa de los asociados, luchar por un mejoramiento económico y tender a la creación de los mecanismos de cooperación solidaria entre sus asociados, evitando cualquier tipo de participación en movimientos políticos y religiosos.

Eº 50.000 invertirán en pavimentación en ciudad de La Serena

LA SERENA.— Cincuenta millones de pesos fueron destinados por la Dirección de Pavimentación Urbana para cumplir con el plan de pavimentación que quedó inconcluso el año pasado. El Director General de esos servicios, Guillermo Geisse, estuvo en esta ciudad y señaló que, de acuerdo con el suplemento de fondos obtenidos por el Ministerio de Obras Públicas, dentro de los planos de pavimentación se habían destinado cincuenta millones de pesos para La Serena.

Con esa cantidad, según una conversación que sostuvo con el Alcalde Jorge Morales, se procederá a la pavimentación de la Población Quinta, las aceras de la futura Plaza Coll y las aceras hacia la Pampa, que son necesarias para el tránsito de los estudiantes que actualmente deben hacerlo por la calzada, con evidente peligro de ser atropellado por los vehículos que van hacia Coquimbo.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO:

LLEGAN:

HOY:

Antofagasta, de Flamenco, de Liverpool.

Gulf Trader, de Nueva Orleans.

MAÑANA:

Don Roberto, de Veracruz.

Alberto Haberbeck, de San Vicente.

SALEN:

HOY:

Theólogos, para Buenos Aires.

Flamenco, para Punta Arenas.

MAÑANA:

Gulf Trader, para Nueva Orleans.

Don Roberto, para Veracruz.

Turno de Farmacias de hoy y mañana

EN VALPARAISO.— HOY: "Francesa", en calle Cochrane esquina Márquez; "Magna", en Avenida Pedro Montt 1999; "Cheul", en Avenida Argentina 301.

MAÑANA: "Aduana", en calle Bustamante 1; "Londres", en calle Esmeralda 1141; "Pasteur", en calle Independencia 3178.

EN VIÑA DEL MAR.— HOY: "Prat", en calle Valparaíso 213; "El Aguila", en calle 5 Oriente 909.

MAÑANA: "Cordaro", en calle Parroquia 339; "Libertad", en calle 4 Norte 498.

Valparaíso recibirá cooperación técnica

VALPARAISO.— En conferencia de prensa ofrecida en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, por Raymond Lambert, Contralor General de Electricidad de Francia, se informó sobre los planes de ampliación en beneficio de Chile y nuestra provincia, que se encuentra en la actualidad impulsando el Servicio de Cooperación Técnica de Francia. El señor Lambert se encuentra en Chile cumpliendo una misión oficial encomendada por el Gobierno francés.

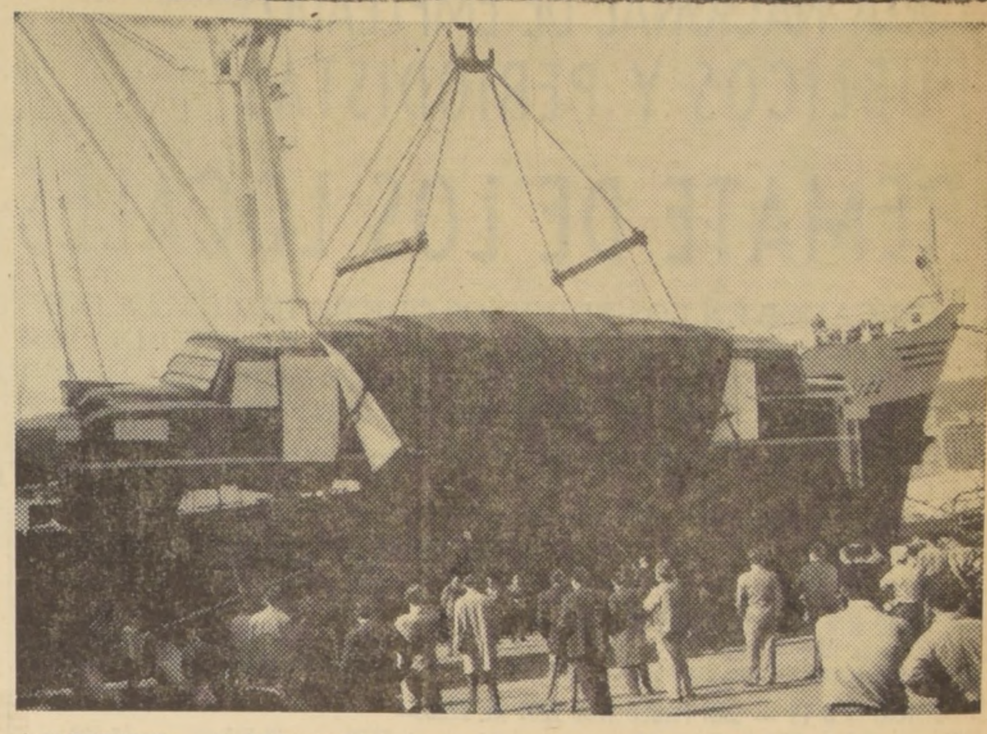
El señor Lambert manifestó su satisfacción por haber viajado a Valparaíso en esta jira, el que visita por segunda vez.

Agregó que el objetivo de su visita era estudiar la instalación de un centro de formación y capacitación de mano de obra eléctrica en nuestra zona, habiendo ya tomado contacto con el Intendente de la provincia, Luis Guevara, para informarle de estos objetivos. También se ha entrevistado con otras autoridades y personeros de ASIVA.



Valparaíso.— MATRIMONIO ASHCROFT SOTOMAYOR-PROUST CROVETTO.— Señorita Teresa Proust Crovetto cuyo matrimonio con el teniente de la Armada señor Douglas Ashcroft Sotomayor se efectuó en la Parroquia de Peñablanca. Padrinos por parte de la novia fueron Jorge Proust Jiméne y señora Mary Crovetto de Proust. Por el novio, fueron padrinos el señor Douglas Ashcroft Buchanan y señora Viola Weiwood de Ashcroft. Bendijo la ceremonia el R.P. Florencio Infante, SS.CC.— (FOTO ROLANDO.)

VALPARAISO



VALPARAISO.— DESEMBARCAN LOCOMOTORAS— Se inició en este puerto la descarga de ocho nuevas locomotoras que adquirió la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en Italia, las que han sido destinadas a la red sur. Las locomotoras llegaron a bordo del mercante "San Felipe" y aparecen en el grabado en momentos de ser maniobradas por las grandes grúas hidráulicas del puerto.

Hoy se cumplen 58 años del gran terremoto que destruyó Valparaíso

Sismo de 1906 marcó remodelación de barrio Almendral.— Valparaíso, ciudad precursora de Chile

VALPARAISO.— Hoy se cumplen 58 años desde que Valparaíso fue sacudido y casi enteramente destruido por el terremoto del 16 de agosto de 1906. Viejos porteños recuerdan todavía esta fecha con un temor supersticioso, por haber sido testigos de esta catástrofe que dejó en el suelo poblaciones enteras. El sismo hizo desaparecer el ahora activo barrios Almendral, que luego del terremoto debió ser totalmente reconstruido. De este sector del puerto nacería más tarde mucha de la grandeza industrial y comercial de Chile, aunque ahora, ante el letargo de Valparaíso pocos recuerdan que en el siglo pasado esta ciudad fue un centro impusor de prosperidad creciente. Valparaíso gastó sus fuerzas en nutrir a otras provincias y ciudades, al dar origen a innumerables iniciativas de progreso técnico, científico, etc. La vacuna contra la viruela fue aplicada por primera vez en este puerto, asolado por terremotos, incendios, temporales y saqueos de piratas. (Año 1808) La Farmo Química del Pacífico nació en Valparaíso, donde se instaló la primera droguería. (1837) En 1852 se estableció el telégrafo. En el puerto se han editado diarios decanos del periodismo sudamericano, ("El Telégrafo de Valparaíso", 1826). El primer observatorio astronómico que hubo en Chile fue instalado en este puerto en el Cerro Cordillera. Aquí nació también la primera institución bancaria y la primera Bolsa Comercial. El ferrocarril de Valparaíso a Santiago fue una obra gigantesca emprendida en esta provincia y también el ferrocarril transandino por Uspallata. También funcionó aquí el primer Liceo de Niñas de Chile.

La primera radioestación que hubo en Chile, fue instalada en Valparaíso (1923). En 1852 se fundó la primera Cía. de Seguros, de carácter nacional. El 12 de septiembre fue inaugurado, por primera vez en Chile, el alumbrado a gas, en esta ciudad. En 1872 se creó la primera Gobernación Eclesiástica que hubo en Chile, siendo el primer Gobernador, Mariano Casanova. En 1878, primer ensayo del fonógrafo en Valparaíso, y en Chile. En 1880, se inauguró aquí el primer servicio de Teléfonos del país.

Larga sería la lista, en la que tampoco puede omitirse que deportes de origen británico, como el golf, el tenis, el fútbol, el básquetbol, el vóleibol, el polo, el waterpolo, el cricket, etcétera, nacieron todos en este puerto. También fue Valparaíso el precursor del deporte hípico, cuyos iniciadores fueron hombres de negocios, pertenecientes a la colonia británica. Las primeras carreras "a la inglesa" se efectuaron el 8 de septiembre de 1864, en un hipódromo situado en un llano de Placilla, y en 1882 fue fundado en Valparaíso, el "Valparaíso Sporting Club", que anteriormente se denominó "Valparaíso Spring Meeting".

El "Valparaíso Paperchase Club" es, del mismo modo, la más antigua institución deportiva y social de Sud América, y data desde 1851, cuando un grupo de ingleses se reunió para practicar en campos, las tradicionales cacerías de zorros de su patria. Los primeros "steeplechase" o "cross country", se corrieron en Valparaíso, y el pueblo, que ya conocía la temeridad de estos jinetes, se congregó en el lugar, movilizándose en carretas y formando ramadas con cazuela, empanadas, cordero al palo, chicha y cueca, para ver "cómo se mataban los gringos". Pero sólo en 1874 recibió su nombre actual.

El fútbol nació en Valparaíso y más precisamente aún, en el Cerro Alegre, en 1890. Los ingleses lo introdujeron empezando con las tripulaciones de sus barcos y de empleados de casas comerciales inglesas que lo practicaban también en Playa Ancha. El atletismo nació también en Valparaíso, en 1912, bajo la organización de la Asociación Atlética y de Fútbol de Chile y también nació en este puerto la Federación de Tiro al Blanco, y la iniciativa sirvió de ejemplo a otras ciudades del país, donde empezaron a formarse clubes de tiro y asociaciones.

Valparaíso es una ciudad pionera, que quizás ha sufrido más hecatombes que ninguna otra en Chile, pero de todas estas vicicitudes ha sabido extraer experiencia y reciedumbre. Al terremoto que se recuerda hoy, podemos agregar el de noviembre 19 de 1822, del que O'Higgins escapó de morir, en forma providencial y que causó gigantescos daños. En 1886 fue bombardeado por la escuadra española. En agosto, también, el día 11 (1888, año en que Rubén Darío publicó su "Azul", en nuestra ciudad) se produjo el enorme derrumbe del Tranque Mena, con cientos de muertos y cuantiosos daños. Y en cuanto a la lista de los temporales que han destruido sus obras portuarias y hundido sus naves y embarcaciones, larga es también la lista, mereciendo citarse el del 8 de junio de 1823, que arrancó de su fondeadero a veinte buques que se vararon en la playa sin poder prestársele ayuda. También fue famoso el temporal de 1875, en que se varó la después gloriosa "ESMERALDA", que, rescatada, alcanzó cuatro años más tarde la cumbre del heroísmo en el combate naval de Iquique.

DIRINCO evitará los abusos con los turistas

VALPARAISO.— La jefatura provincial de DIRINCO iniciará una vigorosa campaña en defensa de los turistas y viajeros que visitan la zona, muchos de los cuales han elevado protestas por los altos precios que se les cobra en restaurantes y establecimientos similares.

El jefe de este servicio local, Hernán Leiva, ordenará en forma terminante a estos negocios, especialmente a los que se encuentran ubicados en forma más céntrica, y por lo tanto, más concurridos por los turistas, que procedan a instalar en lugares visibles y con caracteres bien legibles, las listas de los precios de productos o mercaderías que expenden, para conocimiento de viajeros y mejor control por parte de DIRINCO. Del mismo modo, en cada lista mural deberá consignarse el número telefónico de la Sección Inspección de dicho Servicio, para los efectos de las reclamaciones que necesite hacer el público y que serán atendidos durante las horas hábiles del día. Los establecimientos infractores de estas disposiciones serán sancionados con la inmediata clausura de los mismos, como una forma de evitar la especulación, en especial durante la época de verano.

AQUI... EL PUERTO

HORNO DE FUNDICION LAS VENTANAS — A mediados del mes de septiembre será inaugurada la usina de la Fundición de Cobre Las Ventanas, por el Presidente de la República. La primera parte de la instalación de la usina, que es el encendido del gran horno central, se efectuó el viernes pasado durante una ceremonia interna llevada a cabo en Las Ventanas. Se procedió en esa ocasión a encender el horno, ante la presencia del Gerente de ENAMI, Enrique Valenzuela y técnicos de la misma Empresa. El horno tiene una chimenea de 130 metros de altura, la de mayor en toda Sudamérica y su misión es la evacuación de gases del horno de covertidores y reberbero. Dada su gran altura, se neutralizan los peligros de cualquiera contaminación peligrosa. La capacidad elaboradora de esta usina es de 150 000 toneladas de minerales y concentrados al año con un aproducción de 30 000 toneladas de cobre fino.

ANIVERSARIO DE ASAMBLEA RADICAL.— Ayer cumplió su 71.o aniversario la samblea Radical y con este motivo se efectuó en la sede del partido, Las Heras 523, una reunión extraordinaria en la que hicieron uso de la palabra el diputado Hernán Leigh. El señor Leigh se refirió en su charla al momento político nacional y también intervino en esta ocasión el presidente de la samblea Radical, Oscar Villalobos, quien disertó sobre los fundamentos e historia de la Asamblea. El acto se realizó a las 11 de la mañana.

LLEGARA A CURAZAO BE "ESMERALDA".— En perfectas condiciones se encuentra navegando el BE "Esmeralda" en procura del puerto de Willimstead, en Curazao. El barco debe arribar a dicho puerto el 3 de septiembre. Los guardiamarinas y cadetes que realizan su crucero de instrucción de este año a bordo del hermoso velero chileno, se encuentran en excelente estado de salud, moral y físico, según ha informado el comandante Pablo Weber.

TRASLADAN AL ASESINO DE PROFESORA.— El asesino de la profesora alemana, José Brito Gallardo, fue trasladado a Santiago, desde la cárcel de Quillota, fuertemente custodiado por personal de prisiones. El reo viajó en una ambulancia, debido a las heridas que se causó en el vientre al pretender suicidarse con un cuchillo de cocina. El reo fue llevado al Hospital de la Penitenciaría de Santiago, luego de haber sido atendido en el Hospital de Quillota.

ANIVERSARIO DEL WANDERERS.— Ayer estuvo de aniversario la verde y popular institución porteña Santiago Wanderers, decana del fútbol nacional. El Wanderers cumplió 72 años de vida y el aniversario fue celebrado por los porteños con diversos actos, entre ellos un coctel a las autoridades en su sede social.

VISITA DEL DIRECTOR DEL SNS.— El Director General del SNS, doctor Leonardo Bravo visitó ayer nuestra ciudad en compañía del Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, Benjamín Cid, y un arquitecto del SNS, para inspeccionar el estado de varias construcciones hospitalarias de este puerto y de la Ciudad Jardín. En esta visita el Director General estudió la ampliación de la Asistencia Pública del Hospital de Viña, y los trabajos que se efectúan en el Sanatorio Valparaíso y Consultorios de Quebrada Verde y Ramaditas. También se entrevistó con autoridades municipales porteñas para tratar sobre el terreno que destinarán para construir el Hospital de Playa Ancha.

PERIODISTA BECADO POR UNESCO.— El periodista porteño Darío Canut de Bon, del diario El Mercurio, ha sido agraciado con una beca de UNESCO para el V Curso en formación de especialistas que dictará el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina.

VISITA DE SUBOFICIALES.— Una delegación de suboficiales mayores del Ministerio de Defensa de Santiago, visitaron ayer la ciudad de Viña del Mar. La delegación pertenece a la Dirección del Personal del Ejército y estuvo integrada por quince personas que también visitaron el Regimiento Coraceros. A las 12 horas se les ofreció una recepción en el Casino de Oficiales de esta unidad, y a las 13 horas, fueron festejados con un almuerzo. A las 15 horas, viajaron a este puerto para visitar el destructor "Williams", y a las 20 horas, se les ofreció una comida en el Casino de Suboficiales. Hoy domingo, habrá un paseo campestre a Colmo, donde almorzarán, para estar de regreso a las 18 horas.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS

UBICADOS EN LOS EDIFICIOS QUE SE INDICAN A CONTINUACION, DE PROPIEDAD DE ESTA INSTITUCION, A REALIZARSE EL DIA VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1964, DE 10.00 A 12.00 Y 15.00 HORAS ADELANTE, ANTE LOS NOTARIOS SEÑORES ALFREDO ASTABURUAGA GALVEZ Y JAIME GARCIA PALAZUELOS. EL REMATE SE EFECTUARA EN EL HALL DE LA INSTITUCION (1.er PISO). LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO AL ACUERDO DEL H. CONSEJO DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS CON FECHA 9 DE MAYO DE 1963.

UBICACION	PISO	SUPERFICIE M2.	VALOR REAJUSTADO	MINIMUN 85%
EDIFICIO N.o 3 — TEATINOS N.o 251.—				
Huérfanos 1294.— Ofic. 63	6.o	48,74	12.576.—	10.690.—
Huérfanos 1294.— Ofic. 78	7.o	24,05	6.232.—	5.297.—
EDIFICIO N.o 13 — SAN PABLO N.os 2201 AL 2255.—				
M. de Rozas 2204-6. Local 16	1.o	75,30	16.715.—	14.208.—
M. de Rozas 2218-22. Local 15	1.o	62,40	13.808.—	11.737.—
M. de Rozas 2234-38. Local 14	1.o	62,40	13.399.—	11.389.—
M. de Rozas 2248-52. Local 13	1.o	75.30	16.157.—	13.733.—
EDIFICIO N.o 17.— JOSE M. DE LA BARRA N.o 480.—				
J. de la Barra 460. Local	1.o	95,88	59.978.—	50.981.—
EDIFICIO N.o 19 — AVDA. BULNES N.o 317 AL 351.—				
Nataniel Cox 364. Local	1.o	48,00	24.048.—	20.441.—
	Subt.	48,40		
Nataniel Cox 376. Local	1.o	111,00	55.332.—	47.032.—
	Subt.	112,30		
Cóndor 1281. Local	1.o	119,60	63.382.—	53.875.—
	Subt.	124,20		
Cóndor 1269. Local	1.o	83,80	41.779.—	35.512.—
	Subt.	69,40		
Av. Bulnes 395. Local	1.o	144,30	80.500.—	68.425.—
	Subt.	128,10		
Av. Bulnes 367-371. Local	1.o	179,40	70.311.—	59.764.—
Av. Bulnes 355. Local	1.o	152,40	68.477.—	58.205.—
	Subt.	55,40		
Av. Bulnes 337. Local	1.o	176,30	93.035.—	79.080.—
	Subt.	152,50		
Av. Bulnes 325. Local	1.o	156,80	83.864.—	71.284.—
	Subt.	143,20		
Av. Bulnes 305. Local	1.o	139,80		
	Subt.	143,70	88.449.—	75.182.—
E. Ramírez 1270. Local	1.o	69,00	34.850.—	29.623.—
	Subt.	60,90		
E. Ramírez 1286. Local	1.o	84,60	45.346.—	38.544.—
	Subt.	91,10		
EDIFICIO N.o 20 — AVDA. BULNES N.o 259-285.—				
Av. Bulnes 291. Local	1.o	117,06	70.689.—	60.086.—
	Subt.	120,96		
EDIFICIO N.o 25 — SAN ANTONIO N.o 427.—				
San Antonio 427. Ofic. 301-302		64,00	18.725.—	15.916.—
San Antonio 427. Ofic. 303-305		63,00	18.435.—	15.670.—
San Antonio 427. Ofic. 313-315		63,00	18.435.—	15.670.—
San Antonio 427. Ofic. 304		29,00	8.547.—	7.265.—
San Antonio 427. Ofic. 707-709		60,00	17.562.—	14.928.—
San Antonio 427. Ofic. 704		29,00	8.547.—	7.265.—
San Antonio 427. Ofic. 706		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 708		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 710		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 712		27.00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1001-2		56,00	16.991.—	14.442.—
San Antonio 427. Ofic. 1003-5		53,00	16.136.—	13.716.—
San Antonio 427. Ofic. 1007-9		51,00	15.540.—	13.209.—
San Antonio 427. Ofic. 1011		43,00	13.110.—	11.144.—
San Antonio 427. Ofic. 1013-15		53,00	16.136.—	13.716.—
San Antonio 427. Ofic. 1017-19		51,00	15.551.—	13.218.—
San Antonio 427. Ofic. 1021		193,00	58.877.—	50.045.—
San Antonio 427. Ofic. 1014-16		58,00	16.982.—	14.435.—
San Antonio 427. Ofic. 1018-20		57,00	16.689.—	14.186.—
San Antonio 427. Ofic. 1004		29,00	8.547.—	7.265.—
San Antonio 427. Ofic. 1006		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1008		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1010		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1012		27,00	7.966.—	6.771.—
EDIFICIO N.o 26 — TARAPACA N.o 782.—				
San Francisco 206. Local 1	1.o	62,70	35.349.—	30.047.—
San Francisco 202. Local 2	1.o	85,80	58.106 —	49.390.—
Tarapacá 772. Local 3	1.o	49,50	27.943.—	23.752.—
EDIFICIO N.o 29 — AVDA. BULNES N.o 209.—				
Nataniel N.o 202 esquina S. O. Olivares. Local	1.o	137,40		
	Subt.	123,80	62,798.—	53.378.—
EDIFICIO N.o 34 — SAN PABLO N.o 1139.—				
San Pablo 1147. Local "D"	1.o	24,39		
	Subt.	24,48	12.252.—	10.414.—
San Pablo 1147. Local "L"	1.o	23,71		
	Alt.	24,14		
	Subt.	23,80	14.294.—	12.150.—
San Pablo 1147. Local "N"	1.o	24,75		
	Subt.	24,48		
	Alt.	24,84	14.724.—	12.515.—
EDIFICIO N.o 35 — AMUNATEGUI N.o 86.—				
Amunátegui 76. Restaurant	1.o	65,20	242.884.—	206.451.—
Amunátegui 76. Sala de Actos	1.o	100,40		
Moneda 1416. Subterráneo		1.222,00		
EDIFICIO N.o 42 — SAN ANTONIO N.o 418.— (Galería Comercial)				
Merced 821. Local 14.	1.o	135,00		
	E. P.	135,00	95.087.—	80.824.—
Merced 821. Local 15	1.o	48,00	41.183.—	35.006.—
	E. P.	48,00		
Merced 821. Local 16	1.o	56,00	48.032.—	40.827.—
	E. P.	56,00		
Merced 821. Local 17	1.o	46,00	40.695.—	34.591.—
	E. P.	50,00		
EDIFICIO N.o 37 — HUERFANOS N.os 1117 AL 1147.—				
Huérfanos 1117-47. Ofic. 238	2.o	26,80	7.329.—	6.230.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 343	3.o	34,00	9.437.—	8.021.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 437	4.o	33,50	9.236.—	7.851.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 439	4.o	39,50	10.843.—	9.217.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 537	5.o	33,50	9.236.—	7.851.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 538	5.o	26,80	7.329.—	6.230.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 539	5.o	39,50	10.843.—	9.217.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 544-545	5.o	68,00	18.874.—	16.043.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 546	5.o	238,80	66.159.—	56.235.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 547-548	5.o	63,90	17.669.—	15.019.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 649-650/51 ...	5.o	76,60	21.183.—	18.006.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 709	7.o	45,00	12.449.—	10.582.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 723-724	7.o	60,50	16.766.—	14.251.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1103	11.o	45,20	12.951.—	11.008.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1107	11.o	30,60	8.835.—	7.510.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1114-1115 ...	11.o	49,70	14.256.—	12.118.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1116	11.o	28,70	8.031.—	6.826.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1120	11.o	69,60	19.276.—	16.585.—

NOTA: Las superficies indicadas deben considerarse como dato de mayor información; las posibles diferencias por cabida no darán derecho a ulteriores reclamos.

BASES PARA REMATE DE LOCALES COMERCIALES

1.o—El precio que resulte en el remate de estos bienes, se pagará con una cuota al contado de un 15 o/o del valor de la adjudicación, y el saldo, que es reajustable, en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 o/o de interés anual acumulativo y el 12 o/o de interés penal anual, en caso de mora.

2.o—El saldo de precio y los dividendos respectivos, serán reajustables, en la forma y condiciones determinadas por los D. F. L. N.os 2 y 39, del año 1959, y sus modificaciones posteriores.

3.o—Para garantizar el pago del saldo de precio, intereses, costas si las hubiere, y la obligación de mantenerse al día en el pago de los gastos por servicios comunes, contribuciones y otros, el comprador deberá constituir primera hipoteca sobre la propiedad que adquiere a favor de la Institución vendedora.

4.o—El atraso o el no pago de una o más cuotas trimestrales, hará exigible el total de la obligación, la que se tendrá como de plazo vencido.

5.o—**Los Locales**, que se rematan se venden como de cuerpo cierto, en el estado en que se encuentran en el día del remate, con todos sus usos, derechos, costumbres, libres de todo gravamen, con las solas excepciones de la hipoteca que se constituirá para garantir el saldo de precio y las contenidas en el respectivo Reglamento de Co-Propiedad, dictado por la Caja.
En consecuencia, no habrá derecho a reclamación alguna, por parte de los compradores, sobre superficie —que se indica en el prospecto como mero dato ilustrativo—, estado de los servicios comunes que se presume conocido por éstos. Además, queda establecido que dentro del remate no se comprenden las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios.

6.o—Dentro del precio de compraventa se entenderán incluidos los derechos de dominio sobre los bienes comunes y el derecho de servirse de ellos en la forma establecida en el Reglamento de Co-Propiedad.

7.o—La entrega de la propiedad se entenderá hecha al momento de inscribírsela en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces respectivo. Es de cargo del comprador obtener la desocupación del inmueble que adquiere, sin que la Institución vendedora tenga responsabilidad alguna al respecto.

8.o—Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales, derechos de subasta que cobra el Notario respectivo, y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

9.o—La Caja no remitirá el borrador de la respectiva escritura de compra-venta, para su Registro en los protocolos del Notario, sin que el comprador le haya enterado el valor necesario para proceder a practicar las inscripciones de dominio e hipotecas, y las certificaciones que correspondan.

10.o—Si el comprador desea formar títulos de dominio de la propiedad que adquiere, estos gastos serán de su exclusiva cuenta.

11.o—Para tener derecho a participar en el remate, cada postor deberá depositar, ante el Notario designado, en dinero efectivo o vale-vista Bancario tomado a nombre del postor y endosado a favor del Notario, una cantidad equivalente al 10 o/o del mínimum señalado para cada caso.
Asimismo, deberá declarar si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.

12.o—La cuota al contado debe ser enterada íntegramente, ante el Notario que efectuó la operación, dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha del remate.
Dentro del mismo plazo deberá concurrir a la Caja, Oficina Venta de Deptos., Locales Comerciales y Oficinas, y hacer entrega de los antecedentes necesarios para redactar la escritura de compraventa.

13.o—La escritura pública de compra-venta será extendida ante el mismo Notario designado para el remate y será firmada por el comprador y la Caja dentro del plazo que ésta le notifique.

14.o—El Reglamento de Co-Propiedad dictado por la Institución formará parte integrante de la escritura de compra-venta.

15.o—Si el subastador no pagare la diferencia que resulta, entre el valor de la cuota al contado y el valor de la garantía depositada, o no suscribiere la escritura dentro del plazo señalado por la Caja, o no diere cumplimiento a las disposiciones legales o reglamentarias en vigencia, y no hiciere entrega de los antecedentes necesarios para confeccionar la escritura de compra-venta respectiva, perderá a título de multa e indemnización de perjuicios el dinero que haya depositado para participar en el remate.

16.o—En lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.o 39, de noviembre de 1959, sus modificaciones y reglamentos, hechos suyos por el Honorable Consejo de la Caja en sesión de fecha 9 de mayo de 1963, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar en el remate.

17.o—El depósito a que se refiere el N.o 11 de las bases, será de un 5 o/o para los imponentes de la Institución.

BASES PARA REMATE DE OFICINAS

1.o—El precio que resulte en el remate de estos bienes, se pagará con una cuota al contado de un 15 o/o del valor de la adjudicación, y el saldo, que es reajustable, en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 o/o de interés anual acumulativo y el 12 o/o de interés penal anual, en caso de mora.

2.o—El saldo de precio y los dividendos respectivos, serán reajustables, en la forma y condiciones determinadas por los D. F. L. N.os 2 y 39, del año 1959, y sus modificaciones posteriores.

3.o—Para garantizar el pago del saldo de precio, intereses, costas si las hubiere, y la obligación de mantenerse al día en el pago de los gastos por servicios comunes, contribuciones y otros, el comprador deberá constituir primera hipoteca sobre la propiedad que adquiere a favor de la Institución vendedora.

4.o—El atraso o el no pago de una o más cuotas trimestrales, hará exigible el total de la obligación, la que se tendrá como de plazo vencido.

5.o—**Las Oficinas**, que se rematan se venden como de cuerpo cierto, en el estado en que se encuentran en el día del remate, con todos sus usos, derechos, costumbres, libres de todo gravamen, con las solas excepciones de la hipoteca que se constituirá para garantir el saldo de precio y las contenidas en el respectivo Reglamento de Co-Propiedad, dictado por la Caja.
En consecuencia, no habrá derecho a reclamación alguna, por parte de los compradores, sobre superficie —que se indica en el prospecto como mero dato ilustrativo—, estado de los servicios comunes que se presume conocido por éstos. Además, queda establecido que dentro del remate no se comprenden las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios.

6.o—Dentro del precio de compraventa se entenderán incluidos los derechos de dominio sobre los bienes comunes y el derecho de servirse de ellos en la forma establecida en el Reglamento de Co-Propiedad.

7.o—La entrega de la propiedad se entenderá hecha al momento de inscribírsela en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Es de cargo del comprador obtener la desocupación del inmueble que adquiere, sin que la Institución vendedora tenga responsabilidad alguna al respecto.

8.o—Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales, derechos de subasta que cobra el Notario respectivo, y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

9.o—La Caja no remitirá el borrador de la respectiva escritura de compra-venta, para su Registro en los protocolos del Notario, sin que el comprador le haya enterado el valor necesario para proceder a practicar las inscripciones de dominio e hipotecas, y las certificaciones que correspondan.

10.o—Si el comprador desea formar título de dominio de la propiedad que adquiere, estos gastos serán de su exclusiva cuenta.

11.o—Para tener derecho a participar en el remate, cada postor deberá depositar, ante el Notario designado, en dinero efectivo o vale-vista Bancario tomado a nombre del postor y endosado a favor del Notario, una cantidad equivalente al 10 o/o del mínimum señalado para cada caso.
Asimismo, deberá declarar si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.

12.o—La cuota al contado debe ser enterada íntegramente, ante el Notario que efectuó la operación, dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha del remate.
Dentro del mismo plazo deberá concurrir a la Caja, Oficina Venta de Deptos., Locales Comerciales y Oficinas, y hacer entrega de los antecedentes necesarios para redactar la escritura de compraventa.

13.o—La escritura pública de compra-venta será extendida ante el mismo Notario designado para el remate y será firmada por el comprador y la Caja dentro del plazo que ésta le notifique.

14.o—El Reglamento de Co-Propiedad dictado por la Institución formará parte integrante de la escritura de compra-venta.

15.o—Si el subastador no pagare la diferencia que resulta, entre el valor de la cuota al contado y el valor de la garantía depositada, o no suscribiere la escritura dentro del plazo señalado por la Caja, o no diere cumplimiento a las disposiciones legales o reglamentarias en vigencia, y no hiciere entrega de los antecedentes necesarios para confeccionar la escritura de compra-venta respectiva, perderá a título de multa e indemnización de perjuicios el dinero que haya depositado para participar en el remate.

16.o—En lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.o 39, de noviembre de 1959, sus modificaciones y reglamentos, hechos suyos por el Honorable Consejo en sesión de fecha 9 de mayo de 1963, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar en el remate.

17.o—El depósito a que se refiere el N.o 11 de las bases, será de un 5 o/o para los imponentes de la Institución.

18.o—Si el interesado es imponente —activo o jubilado— de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas no está obligado a pagar cuota al contado por la Oficina, y el precio del inmueble será el de la adjudicación.
Este precio se pagará en 60 dividendos mensuales con el 5 o/o de interés anual acumulativo, reajustable en conformidad a las disposiciones del D. F. L. N.o 39.

19.o—Los imponentes que se acojan a los beneficios del Art. anterior, deberán acreditar que reúnen los requisitos del Art. 10.o del D. F. L. N.o 39, letras a), b), d) y e); para cuyos efectos deberán dirigirse a la Oficina de Ventas, ubicada en el 6.o Piso de Avda. B. O'Higgins N.o 1353, de 14 a 17 horas.

20.o—Los imponentes que adquieran Oficinas bajo el régimen de excepción, sólo podrán hacerlo por una unidad.

RAUL ALAMOS PEREZ
Vicepresidente Ejecutivo

...N INVESTIGACION QUE COSTARA CIEN MIL ...SCUDOS CONOCEREMOS MEJOR COMO SOMOS

Médico chileno, Dr. Vicente Sánchez S. C., dirige el grupo de investigadores en el programa de tres años con fondos de las Fundaciones para Investigaciones Psiquiátricas y Ciencias Sociales de EE. UU. y la Universidad de Chile

por CARMEN MERINO

El Hombre, desde que ha- la Tierra, en todos los pos y en todos los nive- siempre se ha planteado tos problemas básicos, los más o menos, ha solucio- en las mismas formas. gunos de éstos son: su po- respecto a la naturaleza mana; frente a la naturale- que lo circunda, frente a relaciones humanas, fren- al tiempo y frente a la ac- dad productora.

Las respuestas a estas inte- se han transmitido grupo por generaciones, ficándose o alterándose diversas circunstancias. son lo que se llaman valores culturales" de un comunidad, o de nación. Así podemos ge- diciendo que la an- China tenía una cultura vivía en función de su pa-

conocimiento de los "va- culturales" de un país o grupo puede ser anali- hoy gracias a una cien- de reciente formación, la pología. Sabiendo cuales los "valores culturales" de nación, se pueden aplicar ese país las innovaciones das en las planificacio- socio-económicas modernas están destinadas a elevar nivel presente. Estos estu- se han hecho en Japón y algunas zonas de los Unidos.

Actualmente en Chile se estas investigaciones, y primera vez en forma sis- y amplia en Sud- Las dirige el Dr. Vi- Sánchez San Cristóbal, del Curso de Psicolo- de la Personalidad en el de la Universidad Chile, y profesor encargado Curso de la Clínica Psi- de la misma Univer- Junto a él, colabora grupo de técnicos. Las in- ciones han sido finan- con 25 mil dólares por institución privada norte- cana, Fondo de las Fun- para las Investiga- Psiquiátricas y Cien- Sociales, en cooperación la Universidad de Chile. médico psiquiátrico he encontrado con el pro- del desconocimiento de valores" entre los enfer- de escasa cultura que lle- hasta la Clínica Psiquiá- que dirige el profesor Matte Blanco. Esto imposible un tratamien- psicoterapia a los obre- campesinos, y debemos formarnos con tratamien- físicos", dice el señor chez. "Durante mi perma- en los Estados Unidos fui como becado, supe los Fondos de las Funda- para Investigaciones quiátricas y Ciencias So- deseaban destinar di- para efectuar trabajos en Latina. Les envié solicitud, junto a un pro- de programa de traba- fue aceptado, y Chi- favorecido con la inves- ción".

investigación llamada de los valores cultu- a diversos niveles socia- Chile", se hará en fá- fundos y servicios es- en la capital y en un de 100 kilómetros de go. Los niveles sociales eccionaron desde el pun- vista económico y de ción.

primer nivel está repre- por dueños de fun- empresarios o ejecutivos de servicios estatales. medio corresponderá taces, empleados, y el grupo a obreros, in- jornaleros y perso- servicio de los servi- estatales. Las fábricas y han sido agrupados en sistemas modernos y El criterio de esta ha sido proporciona- la Facultad Latino- de Ciencias Socia- FLASCO.

los fundos, FLASCO tomado en cuenta la ex- de la propiedad, su ización y las relaciones dueño y su personal, calificarlo de moderno o —explica el Dr.

que el Dr. Sánchez re- que la estructura so- Chile es como "una de mil hojas", típica países nuevos en evo- la división hecha para investigación por el téc- profesor Peter Heintz, de FLASCO, es perfecta para estudio que va a empren-

CLASIFICACION DE LOS VALORES CULTURALES

investigaciones se ha- Santiago y en un ra- 100 kms. de la capital, 450 fábricas y so- fundos. Por medio de cuestionario, se interro- 1.000 personas repre- de los grupos men- Este trabajo demo- cerca de 14 meses.

preguntas están desti- a obtener la respuesta individuo ante los proble- mas del hombre básicos, expuestos más arriba.

Las respuestas del individuo en relación con la naturaleza humana pueden ser que es buena (existe en pocas culturas); que es mixta o que es mala (nociones de los puritanos).

Las del hombre ante la Naturaleza que lo circunda, pueden ser: de sumisión a ella; de armonía o de dominio.

Su actitud respecto a las relaciones humanas pueden ser: lineal (de jerarquía, como la apatronada, el jefe de familia, la autoridad máxima, autoridad de la vejez, y otras); colateral (todos a la misma altura), y la individualista (los araucanos sirven como ejemplo, al no tener jefes, excepto cuando se elegían en caso de guerra en discusiones libres del grupo).

Respecto al tiempo, el hombre puede inclinarse más: el pasado (cultura china); al presente o al futuro (EE. UU., Alemania y la URSS, servirían como ejemplos).

En cuanto a la actividad productora, el hombre puede ser (vivir en forma casi vegetativa); llegar a ser (representado por la cultura griega clásica) y hacer (como la norteamericana, que incluso sus entretenciones tienen un objetivo).

"Aunque todas estas respuestas están en todas las naturalezas humanas, hay dominantes", explica el doctor Sánchez. "Nuestra investigación buscará las dominantes en los grupos rurales y urbanos en que trabajaremos. Veremos si en los niveles de jefes, empleados y obreros, si sus "valores" son los mismos".

TENSIONES Y ANGUSTIAS AL CAMBIAR VALORES

Luego, el Dr. Sánchez expone como ejemplo el caso de algunas planificaciones, tal como la Alianza para el Progreso, puede ser ineficaz si no se consideran primero los valores culturales de los países en que se aplicará el sistema.

"Por otra parte es interesante ver como una cultura que responde al tiempo con una dominante del pasado, como la del Japón, pudo acercarse al sistema norteamericano después de la última guerra, y llegar a ser al igual que éste, un excelente obrero especializado", agrega. "Es que en respuesta a la actividad, el japonés también cree en "hacer" como los norteamericanos. Pero llega a su casa, y se coloca el kimono, y continúa con sus valores sobre el pasado".

"Los cambios de "valores" que se hacen hasta la adolescencia no tienen mayores transcendencias en el individuo", observa el médico. "También hay cambios de valorización en el hombre que reemplazan los antiguos. Pero cuando hay aparentes cambios de valorizacin que no son más que superposiciones de valores nuevos sobre antiguos —no cambios reales—, éstos producen en el individuo o en el grupo, tensiones internas y angustias y problemas patológicos."

Los cambios pueden provenir de los adelantos de la técnica moderna, de sistemas políticos y económicos, resultados de guerras o catástrofes, por intercambio de culturas foráneas y otros.

"Paralela a esta investigación emprenderemos otra entre los alumnos universitarios chilenos. Estará a cargo del Dr. Francisco Barilari y de la psicologa Dina Krauskorpf" informa el médico entrevistado. Los resultados de ambas investigaciones estarán listos en tres años más. Entonces, seremos los primeros en America Latina que conoceremos cuáles son nuestros valores culturales, y podremos conocer anticipadamente las innovaciones que serán rechazadas o aceptadas por los chilenos en las planificaciones que se destinarán a la econmía, educación, medicina social y otros rubros.

Neumáticos para vehículos agrícolas rebajados en 10%

Se informó que mañana lunes empiezan a regir los precios rebajados en los neumáticos para los vehículos de labores agrícolas, conforme a gestiones que realizó personalmente el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, ante la IANSA y el Ministerio de Economía.

La rebaja es de un 10% sobre los precios corrientes de estos repuestos y que, como es natural, tiene por objeto facilitar a los agricultores, especialmente medianos y pequeños, la renovación de sus equipos.

Curso para químicos farmacéuticos será inaugurado mañana

Mañana en la Escuela de Química y Farmacia, ubicada en Vicuña Mackenna 20, será inaugurado el Curso de Postgraduados de Químicos-Farmacéuticos del Servicio Nacional de Salud, en el cual participarán 15 alumnos que han sido seleccionados en Santiago.

Este curso, que se prolongará hasta mediados de octubre, versará sobre Administración en Salud Publica y está auspiciado por la Escuela de Graduados de la Universidad de Chile, la Facultad de Farmacia, la Escuela de Salubridad y la Dirección General del SNS.

Coro Michigan en la Escuela Militar



El Coro de la Universidad de Michigan que se encuentra en Chile, como parte de una jira que realiza por países latinoamericanos, estuvo ayer en la Escuela Militar y ofreció un concierto con lo mejor de su repertorio. EN EL GRABADO, los integrantes del Coro en los momentos que inician su concierto.

Curso Latinoamericano prepara a otros 23 expertos en lechería

LAS CLASES SE INICIAN MAÑANA

Once países latinoamericanos están representados en el Tercer Curso Regional de Capacitación Lechera que se realiza en nuestro país, con el patrocinio de los Gobiernos de Dinamarca y Chile y el auspicio de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura —FAO—.

Los cursos están destinados a dar capacitación técnica, tanto teórica como práctica, en los programas de fomento lechero, industrialización del producto, manejo de establos y, en general, en todos los métodos para una mejor y mayor producción.

Al término del curso, los mismos alumnos, que son todos profesionales universitarios que ostentan título de ingenieros agrónomos, médicos veterinarios y expertos, se encargan de extender sus conocimientos en sus respectivos países.

Los alumnos esta vez son 23 y ellos son: Patricio Rojas, Carlos Pizarro, Adolfo Fuschlocher, Alejandro del Río y Héctor Paredes, de Chile.

Bernardo Falkowsky, Carlos Ramón Fernández y Orlando Benito Pfaffen, de Argentina; Julio Prado Salmón, de Bolivia; Harold Carvajal y Alfredo Enrique Gavilanes, de Colombia; Clemente Placenci González, Alberto Ortega y Felipe Rodríguez Venavides, de Cuba; Alberto Prea y Armando Nicolás de Erazo, de Ecuador; Mario Salvo, de Nicaragua; Sarah de María, Eduardo Jorge Lawes y Antenor Ruffinelli, de Paraguay; José Francisco Brown y José Vetilio Valenzuela, de República Dominicana, y Alberto Martínez Haedo, de Uruguay.

Las clases se realizarán en el fundo La Rinconada de la Universidad de Chile, en Maipú, y proseguirán posteriormente en los laboratorios de la Universidad Austral y en industrias lecheras del sur.

4) Automóviles, garajes y vehículos.

REAJUSTE EN 24 HORAS SU COche, camioneta, micro o camión. Ajustes completos. Facilidades de pago. José Manuel Infante 1761. A 18|4

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728 Z-4|In

SE VENDE EJE PILOTO DE CAJA de cambio, en perfecto estado, para auto "Vauxhall", 1949. Precio: E° 100.— contado. Tratar teléfono 34051. Victoria Subercaseaux 41, tercer piso.

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAIco, Goul, Bauer, M. Z. Servicio, repuestos. Entrega inmediata. Facilidades. Rafalowsky Hnos. Providencia 1414 y San Diego 1789. Z. 4

NEUMATICOS IMPORTADOS Y nacionales, para automóviles, en todas las medidas, Serrano 65. Z. 4

CAMIONES MERCURY. NUEVOS sin uso. Un producto Ford mejor. Neder y Cía., Avenida Providencia 1921. Z. 4

8) Arriendos ofrecidos.

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. O. 31|8

ARRIENDO PIEZA A LA CALLE. Muy buena locomoción, a persona sola o matrimonio solo. Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 10|8

9) Compraventas varias.

VENDO JUGUERA EN E° 40. Tratar: Departamental 645, (paradero 12, Gran Avenida). Z-31|9

VENDO MAQUINA ZIG-ZAG COMO nueva con motor. Verla: calle México 789. Verla diariamente y domingos en las tardes. Z 20|9

JOYAS DE CALIDAD. JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

VENDO EQUIPO DE SKI COMpleto y bastones de aluminio Tratar en Viviceta 2006, departamento B., al llegar al Hipódromo Chile. Z. 15|9

CALCETINES DE LANA, ZOquetes Stretch. Dos pares, 1.500, 2.000, 2.500, 3.000. García Reyes 428. A. 16|9

SE VENDE ESTANTERIA COMpleta y mostrador. Tratar: San Ignacio N.o 1786, a toda hora.

BARATA SE VENDE MESA CON 4 sillas. Ismael Valdés Vergara 640. Depto. B. 4.o piso. A. 16|9.

10) Construcciones y sus materiales.

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809. Z. 10

PLANCHAS PARA TECHO ACAnaladas desde E° 3,50 de 1,80 x 0,80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 10

PARA CONSTRUCTORES: PLAStico de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419. Fono 88345. Z 19|10

14) Estatutos y legales.

POR PERDIDA TALONARIO CHEques Banco Crédito e Inversiones, oficina principal Cta. Cte. 920, 144-0, quedan nulos los cheques B. Z. 2709726 al 2709750 por aviso legal. A. 17|14.

POR PERDIDA TALONARIO CHEque Banco Crédito e Inversiones, Oficina Principal, cuenta corriente 920144-O, quedan nulos los cheques B. A. 2709726 al 2709750, por haberse dado aviso legal. A. 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 7781, perteneciente a Luis Soto Aguirre, queda nula por aviso correspondiente. A. 17|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 7515656, Serie A., de la cta. cte. 11674, por E° 100, queda nulo por darse el aviso. A. 18|14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. C Indef.|15

18) Instrucción y educación.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna frente Marcoleta). C 16|18

INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS de Dactilografía. Taquigrafía. Contabilidad. Aproveche segundo semestre del año. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 21|18.

INICIANSE CURSOS PELUQUERIA para señoras, caballeros. Solicite informes. Catedral 1257. A. 21|18.

ALTA COSTURA, MODAS, SAStrería, camisería, sistema fácil y práctico Catedral 1257. A. 21|18.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas. Cursos rápidos. Horarios elección. Contabilidad, aritmética, documentación. Redacción comercial, ortografía, dactilografía. Enseñanza completa, teórica, práctica. Solicite prospectos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), fono 69595. A-17|18

24) Máquinas de escribir.

REPARACIONES MAQUINAS ESribir sumadoras, calculadoras llévelas "Taller Continentales". Bandera 517. Teléfono 85479. A 7|24

COMPRA MAQUINAS ESCRIBIR, calculadoras. Teléfono 497288. A 7|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 30|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517. A.14|24.

E° 220, MAQUINA ESCRIBIR PORtátil, flamante estado, vendo, calle Rodó 1912. Teléfono 497288. A. 17|24.

31) Música, Pianos e Instrumentos

DE OCASION DESEO COMPRAR violín de estudio, no importa el estado en que se encuentre. 5 de Abril 3825, casa E. Teléfono 90502. Z. 16|9.

36) Ocupaciones buscan.

ARRIENDO, ADMINISTRO O trabajo en media, parcela, provincia Santiago. A López casilla 149, Buin. Z. 30|36

SE OFRECE UNA EMPLEADA para departamento mediodía. Río Vásquez 5716, Quinta Normal. Z. 13|36.

SE OFRECE CHOFER-MECANICO, diesel y bencinero. Ruta Arica-P. Montt. Zurich N.o 104, La Cisterna Exijo seriedad. Z| 13|37.

SE OFRECE CHOFER, TRABAJA dentro o fuera Santiago. Recomendaciones y documentos el día Cardenal Caro 1345, La Palmilla. Z. 27|36.

PERSONA DEL SUR, 37 AÑOS, sin vicio, buenas referencias de trabajo se ofrece trabajar solamente en la mañana de 8 a 14 horas. Prefiere un trabajo como ayudante en cualquier negocio. Ojalá de la Vega o Mercado. Soy una persona activa, sencilla y honrada. No pretendo mucho sueldo ni libreta de Seguro. Estoy asegurado en otro trabajo que tengo en las tardes. José Ríos, Loyola 5107. Quinta Normal.

UNA NIÑA SE OFRECE PARA HAcer departamento mediodía o aprendiza en fábrica de juguetes Tratar Río Baker 5746, por Samuel Izquierdo. Bertila Rojas. Z. 6|36

EMPLEADA PARA PIEZAS Y COmedor, se ofrece, puertas afuera, en departamento, con libreta y recomendaciones. Escribir a Olga Quezada Calle Luis Cerda 5840. Z. 6|36

PERSONA CULTA, SERIA, SE ofrece para atender portería o boletería en hoteles, teatros, para fuera de Santiago. Optimas referencias. Escribir a Sieeifried Schler. Correo Central, Santiago. Z. 6|36.

42) Prendas de vestir.

OCASION CHAQUETONES NUEvos modernos, faldas, trajes, batas, cuellos pieles, usados, varios, liquido baratos. Portal Fernández Concha 960, Depto. 230 - 85437. A. 16|42

47) Radios y discos.

TELEVISORES GELOSO GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda. M Auxiliadora 937 Paradero 6 1|2 Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual. Z. 47

48) Remates y citaciones

SINDICATO PROFESIONAL UNICO de Montadores de Ascensores y Ramos Similares, cita a reunión general extraordinaria, con asistencia del señor Inspector del Trabajo único objeto elegir Directorio para 1964-1965. Lunes 17 de agosto de 1964, a las 19.30 horas, en Catedral 2047.— El Secretario. A. 16|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 31 agosto próximo, 16 horas, propiedad ubicada calle Ramón Laval 1811, comuna La Reina, inscrita fojas 8194, N.o 15089 Registro Conservador Santiago, año 1951. Mínimo: E° 13.866. Precio pagaráse con 70 o|o contado y saldo cuatro cuotas trimestrales sucesivas contar fecha adjudicación cinco días anticipados vencimiento cada trimestre con garantía hipotecaria con interés legal. Postores acompañarán vale vista bancario o dinero efectivo 10 o|o del mínimo. Escritura otorgaráse dentro veinte días contados desde fecha remate. Gastos iguales partes entre comprador y vendedor. Otros antecedentes causa 93.384 Zárate Pedro y otro con Grenci. Ejecutivo.— Secretario. A 17|48

REMATE DEL BUEN MENAJE de casa. Domingo 16 de agosto, a las 3.30 de la tarde, en calle Exequiel Fernández 105, por orden del señor Hafez Chehad, Héctor Francisco Rivera, Luis Adrián, Meléndez, Luis Latorre Moisés Zeder, Rubén Trucco, Guillermo Schmidt Julio Meza, Claudio Chacón, Adriana Ramírez, León Herman, Abdón Humeres, Humberto Salazar, Luis Zarricueta, Arturo Díaz, José Calderón, Carmen Wilson, Manuel Ugarte, Raúl Molina Alfredo Pérez, Luis Llodra, Enrique Delpiano, Fernando Bouson, Osvaldo Cordero, Claudio Soto, Humilde Clement, Olga Saavedra, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C. 16|48.

RESOLUCION SEXTO JUZGADO del Trabajo, juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Geel, Germán", rol N.o 38028, el martillero Miguel Herrera L., rematará jueves veinte de agosto 1964, 16 horas, Compañía 1357, especies embargadas: Escritorio, sillón giratorio (silla), perchero, estante, escritorio, mesa escritorio, sillón, sillas, carrito metálico, máquina escribir Erika, chassis amplificador.— El secretario. C. 16|48

RESOLUCION CUARTO JUZGAdo del Trabajo, juicio "Vera con Berchenko y otro", rol N.o 53362, el martillero Miguel Herrera L., rematará jueves veinte de agosto de 1964, 16 horas, Compañía 1357, especies embargadas: Máquina escribir Underwood N.o 413047, radio sobremesa con tocadiscos Philips.— El secretario. C. 16|48

RESOLUCION SEXTO JUZGADO del Trabajo, juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Tegon Cestero, Héctor", rol 37330, el martillero Miguel Herrera L., rematará jueves veinte de agosto 1964, 16 horas, Compañía 1357, especies embargadas: Tocadisco de mueble, estufa a parafina, picador cebollas, somieres, molino moler café.— El secretario. C. 16|48

SEGUNDA CITACION.— CLUB Alemán Excursionismo Santiago, cita en segunda citación a Junta General Extraordinaria, por no haberse reunido quórum reglamentario en primera citación, a socios para el día jueves 20 de agosto 1964, 19.30 horas, en 15a. Cía. de Bomberos, "Máximo Humbser", Avda. El Bosque esq. Apoquindo. Tabla: Reforma de Estatutos.— El Directorio. A. 17|48.

S. A. AGRICOLA INDUSTRIAL Colchagua, en liquidación.— Junta General Extraordinaria de Accionistas.— Por acuerdo de la Comisión Liquidadora y en conformidad a los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad para el día 31 de agosto de 1964, a las 11 horas, en las oficinas de calle Huérfanos 1294, oficina 55, para tratar de las siguientes materias: 1.— Cuenta de la liquidación de la Sociedad, que presentará la Comisión Liquidadora. 2.— Otorgamiento de nuevo plazo a la Comisión Liquidadora para el desempeño de su cometido. 3.— Ratificación de lo actuado por la Comisión Liquidadora.— La Comisión Liquidadora.— Cierre del Registro. Para los efectos de la celebración de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 de agosto de 1964 hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive.— La Comisión. A. 17|48

UNION DE RESEGUROS.— SE CIta a Junta General de Compañías, a objeto de designar representantes ante la Asociación de Aseguradores de Chile, el jueves 20 del presente, a las 16 horas, en Santiago, calle Bandera 131, 6.o piso.— El secretario ejecutivo. A. 15, 17 y 18|48.

PIRULA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96 Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. PG. 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 58 Fono 68828. H|O C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señora: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfonos 35912. Consultas de 4 a 7. GP. C H.O.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. GP. 30,6

PEDICURO

AVILES
Pedicuro-Practicante
Indoloro tratamiento pies delicados. Estudio. Domicilios. Cumming 662 — 65842. A 4-IX- GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 30 Sep.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. C GP. 5-1-65

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C. GP.

SEÑORA BURGOS
Partos
Bolivia 3153 por Duque de Kent, El Salto. A 4-IX- GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C 81|GP

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070 GP 7,31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387 PG.-5|Sep.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Fono 80813. H|O C. GP.

PSICOLOGOS

JUANA ANGUITA G.
Niños-adolescentes
Problemas de rendimiento y conducta. Orientación profesional. Exámenes de inteligencia y personalidad. Mosqueto 456, departamento 3. Pedir hora 35499. A 7|IX GP.

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, oficina N.o 1103. GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, teléfono 67378. GP. 31|8

La información que Ud. necesita

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas los sábados, excepto festivos.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo, excepto sábados.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.
Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.
Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.
Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.
Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.
Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.
Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.
Mixto a La Serena: Sale de Calera los martes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 9 horas.
Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.
Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario a Pichilemu: Sale de Alameda diariamente, a las 8.30 horas.
Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas: combinación a Temuco.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.
Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 horas.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.
"Flecha Nocturno" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.
Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas; combinación hasta Puerto Montt.
"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

SANTORAL

HOY: Joaquín.
MAÑANA: Jacinto.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES DOMINGO

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106, DC-6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.
9,05 horas. Vuelo 151 DC-6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA

DOMINGO: VUELO 82.— Sale de Santiago a las 8.05 A. M., con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.
VUELO 81.— Procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima, llega a Los Cerrillos a las 12.05 y sale para Buenos Aires, a las 12.30 horas.
VUELO 80.— Procedente de Buenos Aires, llega a Los Cerrillos a las 19.35 y sale a las 20.40, con destino a Nueva York y escalas en Antofagasta, Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS

DOMINGO

AR-216: Jet-Caravelle: Llegada a las 16.30 horas de Buenos Aires y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.
AR 217 Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires, con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso, domingos y festivos. Nueva O'Higgins, San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	591122
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	90114
San Miguel	53020

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono número 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59043. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, teléfono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado de 12 a 13 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. 882244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA, ÑUÑOA, Irarrázaval - Villaseca 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 864.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 .. ..897571 (anexo 278).

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 AL 22 DE AGOSTO DE 1964.

FARRU, B. O'Higgins (esq. Estado) 901; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; RIQUELME, San Pablo 1701; MATUCANA, Matucana 830; REPUBLICA, B. O'Higgins 2298; HARLEM, Las Catalpas (Pobl. Las Rejas) 137; BLANQUEADO, San Pablo 5125; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947; MELENDEZ, Buzeta 470; ROCA, San Joaquín 2399; SAN ISIDRO, San Isidro 593; LA NACIONAL, Portugal 1399; VIREZ, Chiloé 1801; DIGU, Santa Rosa 4207; BURGOS, Cuarta Avenida 1404; POMPEYA, Gauss 3190; BERMACO, Gran Avenida 9878; SANTA FE, Independencia 4290; ROZAS, D. Santa María 2301; BARONA, Independencia 489; BOLIVAR, Valdivieso 0611; LOS LEONES, Providencia 2415; IRIS, Avenida Apoquindo 5224; AMAPOLAS, Eliécer Parada 3032; SUR, Rodríguez Mujica 873; LOS ALMENDROS, Pte. Bartes y Ordóñez 4308; FARMACIA DE URGENCIA (turno permanente), San Francisco 72.

51) Servicio para el hogar.

CRISTALICE SU FELICIDAD. Comprando en "La Confianza" en sus dos direcciones: Alameda 2899 y Veintiuno de Mayo 790 Cuchillería, loza, enlozados, vidrios lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos.

53) Varios no clasificados.

REPARACIONES DE MUEBLES EN general. Tapicería, barnices. Especialidad en closets, consignaciones Atendido por su dueño. Humberto Giordano M., Almirante Barroso 470, Santiago. Z 20|30

ROXY.— EL RESTAURANTE DE los amigos. Empanadas, las mejores de Talca. Resérvelas teléfono 32136. Atendido por su propio dueño. Visítenos. C. 10|53.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050 ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones a precios especiales de temporada.

PARA ANTEOJOS OPTICA Tschumi. Huérfanos 796 esquina San Antonio. Atención esmerada economía y precisión. Z-31|53

PARRILLADAS DON CARLITOS En un ambiente de sana alegría pasará noches inolvidables. Echeverría 1002. Z. 53

EL DERBY. RESTAURANTE. Platos únicos. Alameda 867. Santiago Z 53

MUEBLES "TAMURACO". TAller de muebles de Radio y Cocina especialidad en medidas. David Arellano N.o 1840 esquina de Independencia. Muebles bases, murales, closets e instalaciones. Pida presupuesto sin compromiso. Fono 568342. Z|30.

FABRICA DE CATRES Y COLchones "La Familia" El establecimiento tradicional de la capital, ofrece para presente temporada escolar el más completo surtido en menaje para escolares y adultos. Alameda 2698. Z.

JORGE AZOCAR, REPARA TODA clase tapicería en mal estado de amoblado de living. Especialidad en hechuras de fundas y limpiado de tapices. Ordenes a Santo Domingo 1412. Z. 31|53

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado, a E° 56.50 es única. Regio pantalón de casimir a E° 16.80. Visite "Las Ovejitas Negras". Bandera 637 Z. 26|53.

FABRICA DE MARCOS Y ESPEJOS "La Venecia" Carlos A. Soto S. Maipú 726. Fono 93304. Santiago. Marcos octagonales, ovalados, Catedral, etc. Vidrios curvos Z 31|53

MALETERIA "MUNDIAL" 21 DE Mayo 665, en su calidad de fabricantes ofrece a precios antiguos portadocumentos, bolsones para escolares y artículos finos de cuero Fono 84012

JARDIN JULIA EL MEJOR JARdín de Santiago. Morandé 237 para viajar. Z

PAVOS DEL SUR VENTAS SOLO al detalle. Precios de comerciantes. Domínica 381 casa 10. Fono 371159. Z 3.

RELOJES, JOYAS, RELOJERIA Gabor le ofrece grandes facilidades. Estado 46. Z. 53

REPARACIONES DE MUEBLES barniz, tapicería ejecutamos. Llamar fonos 34006 y 391654 Precios módicos. Z. 53|13

REFRIGERADORES, RADIOS TOcadiscos. Facilidades. ORDINA Alameda 2981. Z 47

ROBERTO NAZAR Y CIA LTDA Ahora en su nuevo local de Puente 565 Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Implatex Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc., con grandes descuentos.

OPORTUNIDAD: REGALOS SElectos. Corbatas finas, $ 1.800. Medias sin costuras, $ 1.700. "Bazar Kenny", Avda. Cumming 209. Z 26|53

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado, a E° 59,50, es única. Regio pantalón de casimir a E° 16.80. Visite "Las Ovejitas Negras". Bandera 637. Z 26|53

FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL vende Menichetti, pasto 2 o 3.er y 4.o cortes Avena, forrajera y pelada Cebada, afrecho y afrechillo. Por mayor y al detalle, desde un saco puesto a domicilio. Artesanos 681. Teléfono 373516.

DEPOSITO DE PLASTICOS JOSE Nazar Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc. a precios especiales, en Puente 672 Z.

EL RELOJ SUIZO FACILIDADES a 10 meses plazo. Alameda 1137 subterráneo. Z.

LA CASA UTIL. Arriendo trajes para ceremonias San Isidro 615 Z.

MEDIAS INDEMALLABLES SIN costura, $ 1.450 el par; medias finas muy finas $ 2.350; medias Kayser indemallables, sin costura $ 2.850. Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob, San Alfonso 33, Estación Central. Z. 53

JUGUETERAS, LAVADORAS, ARTEfactos para la casa, etc. Facilidades amplias. Bandera 581, Bandera 588. Z. 53

54) Veraneo y turismo.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD — Central de Abastecimiento



PROPUESTA PUBLICA N° I-21/64. DE IMPORTACION

EQUIPO ELECTROMIOGRAFIA Y ESTUDIOS NEUROMUSCULARES, EQUIPO DE REGISTRO ELECTROENCEFALOGRAFICO.

Para el día 9 de septiembre de 1964.

BASES Y ANTECEDENTES SE ... TARLOS EN AVENIDA MATTA ... ENTREPISO.— SECCION ... SICIONES, DE LUNES A VIERNES DE 13 A 18 HORAS Y SABADOS 9 A 12 HORAS.

"DIA DEL PRACTICANTE" FUE CELEBRADO AYER EN EL PAIS

Consejo Provincial de Santiago del Colegio de Practicantes hizo transmisión del mando a nueva directiva

Con toda solemnidad se celebró ayer, a través de todo el país, el "Día del Practicante", en conmemoración de la fecha de la fundación de la Primera Federación de Practicantes, hace 23 años.

Con este motivo, ayer, en la mañana, el Consejo Provincial de Santiago del Colegio de Practicantes de Chile, sucesor de la antigua Federación, realizó una Romería al Cementerio General, para depositar ofrendas florales en las tumbas de ex dirigentes fallecidos y hacer un recuerdo de los socios muertos.

Posteriormente, en los comedores del Audax Club Sportivo Italiano, se realizó un almuerzo, en el cual se procedió a la transmisión del mando a la nueva directiva recientemente elegida del Consejo Provincial de Santiago al nuevo presidente, Arturo Aravena, a quien le hizo entrega del mando el presidente saliente, Eduardo Ramírez. Al hacer uso de la palabra, el ex presidente expresó sus congratulaciones a los nuevos dirigentes y rindió homenaje a los antiguos directivos, exhortando a todos los colegiados a mantener la unidad del gremio, como única forma de hacer progresar la profesión y obtener las conquistas por las cuales están luchando.

A continuación, en representación del Consejo General del Colegio, habló el Consejero por la provincia de Tarapacá, Santiago Lázaro, quien rindió un especial homenaje a la prensa, en las personas de los periodistas Francisco Pérez e Iván Ramírez, de LA NACION, especialmente invitados a este acto, y al asesor jurídico, Héctor Valenzuela, por su labor en favor del gremio. Rindió también un homenaje a la Mujer Practicante, y finalizó manifestando que los practicantes, en férrea unión, debían prestar más colaboración a sus organismos colegiados.

Agradeció, a nombre de la prensa, el homenaje, el periodista Francisco Pérez Yáñez, y terminó el acto con las palabras del nuevo presidente de la institución, Arturo Aravena, quien agradeció la designación, rindió un homenaje al ex presidente, Eduardo Ramírez, y solicitó la cooperación de los colegiados, para la labor que debe emprender.

DE DUELO SOCIEDAD "SAN EUGENIO"

La Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio" se encuentra de duelo, por el fallecimiento de uno de sus socios y fundadores, don Leonidas Valenzuela, quien fuera destacado dirigentes de la institución. El directorio, en reunión extraordinaria, acordó asociarse al duelo y asistir en cuerpo a sus funerales, haciendo uso de la palabra, en el Camposanto, su presidente, Humberto Márquez.

SESIONES DE JUNTAS DE CONCILIACION

La Junta Especial de Conciliación para la Industria Metalúrgica ha citado, para el martes 18, a las partes de cuatro conflictos colectivos, a partir de las 17 horas; y la Junta Permanente de Conciliación, para el miércoles 19, a las partes de 15 conflictos, que se encuentran pendientes por la presentación de pliegos de peticiones.

Finalizarán las sesiones de las Juntas de Conciliación, el próximo jueves 20, con los comparendos de la Junta Especial Textil, en los conflictos de cinco industrias textiles de Santiago.

JORNADAS DE ESTUDIOS SINDICALES DEL FOSL

Ayer, en la sede del Audax Club Sportivo Italiano, se llevaron a efecto las Terceras Jornadas de Estudios Sindicales del Frente de Organizaciones Sindicales Libres, en sesiones permanentes, de 9 a 21 horas.

En este torneo, al cual concurrieron más de 300 delegados de todo el país, se desarrollaron temas relacionados con los antecedentes históricos, jurídicos, sociales y políticos del movimiento sindicalista, con relaciones a cargo de expertos en esta materia.

CALERA DE TANGO:

EJEMPLAR PLAN DE DESARROLLO IMPULSAN VECINOS DE LA ZONA

Trabajadores agrícolas y empresarios laboran juntos en construcción de caminos, problemas de movilización, comunicaciones, escuelas y sistemas de cooperativas

En Calera de Tango, comuna de seis mil quinientos habitantes, con 72 kilómetros cuadrados de superficie y a sólo 36 kilómetros de la Plaza de Armas de Santiago, se ha producido un "milagro comunitario", destinado a marmar profundos rumbos en la zona. Trabajadores agrícolas, empresarios, particulares y vecindario en general, se sacaron la chaqueta y a golpe de pala y chuzo, con tractores, colosos y "buldozers", comenzaron un plan de desarrollo común cuyos primeros frutos se han traducido en construcción de caminos, creación de nuevas cooperativas y mejoramiento de las vías de comunicación. En sólo 24 horas el domingo 9 del presente mes, 120 hombres construyeron un camino de casi dos kilómetros de largo y que solucionó de inmediato el problema de aislamiento de las poblaciones Santa Inés y Bajos de San Agustín.

TODOS PARA TODOS.— La idea nació de un grupo de hombres progresistas que al analizar los problemas de la comuna llegaron a la conclusión que éstos permanecían estancados por el poco conocimiento humano y de contacto personal que existía entre los propios caleranos. Los empresarios se reunieron con los trabajadores agrícolas y juntos constituyeron el Consejo Central de Desarrollo Comunal de Calera de Tango. Dividieron la comuna en doce consejos sectorales, con seis consejeros cada uno, dos de los cuales asisten y toman parte en los debates de las reuniones semanales del Consejo Central. Todos opinan por igual. Los empresarios facilitan sus máquinas, mano de obra y dan materiales de construcción; los trabajadores agrícolas, sus horas libres y su trabajo, especialmente los días domingos.

Uno de los dirigentes resumió en sencillas frases el sentir del Consejo: "Estábamos cansados de ver cómo los problemas crecían. Criticábamos, pero nada hacíamos. Ahora nos conocemos y en vez de hablar, procedemos. Esto es así de simple..."

UNA COOPERATIVA Y UN CAMINO.— Vecinos de todas las condiciones sociales se incorporaron entusiastamente al progreso comunal. Se estudiaron los problemas más urgentes, como horario de escuelas (sólo 2 horas al día para los alumnos primarios), estado ruinoso de la escuela; falta de agua en poblaciones, carencia de teléfonos, policlínicas mal atendidas, mala locomoción, etc. La primera medida fue la creación de una nueva cooperativa de consumos dinámicos y con amplios sistemas de créditos y precios rebajados. Esta cooperativa, que la dirige un consejo de trabajadores, está surtiendo a centenares de familias campesinas y sólo en venta de abarrotes tiene ya un movimiento mensual superior a los 14 mil escudos. Posee comisiones de Adquisición, Promoción y Educación.

El Consejo Central a cuyas reuniones asisten numerosos vecinos determinó habilitar el camino de dos pilómetros que une a las poblaciones Santa Inés y Bajos de San Agustín, previo permiso de los dueños del fundo Santa Inés de la Sucesión Izquierdo Fernández. Obtenido el pase, todos se ofrecieron a colaborar y los trabajos se iniciaron a las 7 hoars del domingo 9. Ya en la tarde el camino estaba habilitado con firmes terraplenes y tres puentes con alcantarillado de fierro, donadas por la Municipalidad de Calera de Tango. Ahora los habitantes de Calera de Tango pueden estar orgullosos de haber descubierto que mediante el conocimiento mutuo, la buena voluntad y los deseos de hacer las cosas, los problemas desaparecen. Verdaderamente Calera de Tango vive un "milagro comunitario". (Corresponsal).

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.





agricultura MECANIZACION Veterinaria

Desarrollo del Potencial Agrícola de las Comunidades de Punitaqui

Un acuerdo del que se espera una transformación sustancial de las condiciones de vida de cerca de dos mil familias rurales de la región del Estero de Punitaqui, en la provincia de Coquimbo, según informamos ayer, se firmó el viernes último entre el Gobierno de Chile y el Programa Mundial de Alimentos que vienen realizando conjuntamente la FAO y las Naciones Unidas.

El objetivo de este proyecto, que ahora damos a conocer en sus alcances completos, será desarrollar el potencial agrícola de las comunidades del Valle del Estero de Punitaqui, situado en el departamento de Ovalle. Durante dos años, el Programa suministrará productos alimenticios y piensos para 1.800 familias (9.915 personas) y sus 21.000 animales en 16 de las 118 comunidades de la zona mientras se reestructuran sus condiciones de vida y trabajo, se mejora la tierra, se legaliza el sistema de tenencia y se reasientan algunos agricultores.

A través del puerto de Coquimbo, el Programa suministrará alimentos por un valor calculado de 1.489.500 dólares, incluyendo los gastos de transporte, seguros y supervisión. Para el Gobierno chileno, el costo total del proyecto ha sido calculado en 5.066.874 escudos, equivalente a 1.583.398 dólares.

El acuerdo fue firmado por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Julio Philippi, en representación del Gobierno de Chile, y por el señor Adriano García, en representación de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, y del Programa Mundial de Alimentos.

El Programa Mundial de Alimentos fue instituído conjuntamente por la FAO y las Naciones Unidas en 1963 con el propósito de utilizar los excedentes agrícolas voluntariamente cedidos por los gobiernos miembros de dichas organizaciones para ayudar a la realización de proyectos de desarrollo económico y social en todo el mundo. Chile ya ha suministrado alimentos chilenos para la ejecución de proyectos patrocinados por el Programa en otros países latinoamericanos. Este es el primer proyecto del Programa del cual es beneficiario.

ALIMENTOS GRATUITOS

El valle de Punitaqui cuenta con 118 comunidades ocupadas por unas 50.000 personas, en una extensión de 590.000 hectáreas de secano de baja fertilidad.

La actividad agrícola de la zona ha degenerado a causa de la destrucción de sus recursos naturales. Además ha atravesado por un largo período de sequía que culminó en 1961 con la muerte del 75 % de las 450.000 cabras existentes en la provincia, por lo cual el Gobierno tuvo que adoptar medidas de urgencia, entre las que figuraban la distribución gratuita de alimentos a los habitantes. De las 118 comunidades, se han elegido 16 para llevar a cabo un proyecto experimental por etapas de desarrollo de las Comunidades con asistencia del Programa. Se llevarán a cabo trabajos de rehabilitación del suelo, tales como el establecmiento de pastizales, plantación de bosques y protección de cuencas hidrográficas. Se encerrarán las cabras en corrales y, progresivamente, se irán sustituyendo por ovejas y otros animales. También se introducirán entre la población pequeñas industrias caseras. El Gobierno obtendrá asistencia técnica de la misión de la FAO que se encuentra actualmente en el país.

El programa suministrará los siguientes productos básicos:

300 toneladas métricas de leche entera en polvo.

120 toneladas métricas de mantequilla cocinada.

2.400 toneladas métricas de harina de trigo.

9.760 toneladas métricas de maíz o su equivalente en sorgo forrajero.

Los productos precisados se entregarán escalonadamente, de acuerdo con las necesidades del proyecto y la disponibilidad de suministros. En la medida de lo posible, las entregas sucesivas se regularán de manera que pueda lograrse un aprovechamiento ininterrumpido de los productos sin ocasionar acumulaciones gravosas de existencias.

De cuando en cuando, el Programa enviará a Chile funcionarios, inclusive consultores, a fin de observar y evaluar la marcha del proyecto, celebrar consultas con las autoridades gubernamentales y asesorar y auxiliar al Gobierno en conexión con el proyecto, cuando sea necesario.

El Gobierno utilizará los productos que le proporcione el Programa para distribuirlos gratuitamente en especies, a las 1.800 familias. Las raciones diarias de alimentos del Programa por persona serán, por término medio las siguientes:

Leche entera en polvo, 41,5 gramos.

Mantequilla cocinada, 16,6 gramos.

Harina de trigo, 332 gramos.

Maíz, 36,0 gramos.

9.500 toneladas de maíz servirán como pienso suplementario para 1.700 ovejas, 15.200 cabras y 4.000 asnos, mulares y caballos durante dos años.

OBLIGACIONES DEL PROYECTO

El proyecto se ejecutará bajo la responsabilidad del Gobierno, el cual proporcionará todo el personal, locales, suministros, equipos, servicios, transportes y gastos locales necesarios para el proyecto excepto aquellos facilitados por el Programa.

El Gobierno designará a los funcionarios locales del Ministerio de Agricultura para ejecutar el proyecto en representación del Gobierno y, además, designará al Asesor del Ministro de Agricultura como enlace entre el Gobierno y el Programa en lo que respecta a cuestiones de política relativas al proyecto, y al Director del proyecto como enlace en lo referente a asuntos detallados de la operación.

La responsabilidad del Gobierno incluye más específicamente la provisión de:

Personal del proyecto, constituido por un Director del Proyecto, por personal local del Ministerio de Agricultura, y por 6 funcionarios adicionales del Ministerio de Agricultura, cuyo costo estimado es de 1.798.394 escudos.

Cercas para 100 kilómetros: **semillas, árboles frutales y forestales, herramentas, ganado** ovino y de otro tipo, cuyo costo estimado en el lugar de distribución es de 2.730.480 escudos.

Descarga y despacho de Aduanas, de los productos suministrados por el Programa en el Puerto de Coquimbo, por un costo calculado en 60.000 escudos.

Pronto transporte de los productos del Programa desde Coquimbo al Estero de Punitaqui por medio de camiones con un costo de 130.000 escudos.

Almacenamiento y custodia adecuados de los productos del Programa en el terreno, con un costo estimado de 348.000 escudos.

En el evento de que cualesquiera de los productos proporcionados por el Programa no sean utilizados de acuerdo con los términos aquí establecidos, el Programa se reserva el derecho de solicitar la devolución de tales productos al lugar de entrega original y a dar término a su cooperación en la ejecución del proyecto.

Al terminar la ayuda del Programa, el Gobierno continuará persiguiendo los objetivos básicos del proyecto.

Agoniza en Yalta, Rusia, el jefe del comunismo italiano, Togliatti

MOSCU, 15.— (UPI).— Palmiro Togliatti, el secretario general del Partido Comunista italiano, hállase "en grave estado" y no se le puede trasladar por avión a Roma, según se dijo hoy en fuentes comunistas italianas autorizadas.

Togliatti, de 71 años de edad y líder del mayor Partido Comunista de Occidente, continúa sin conocimiento, luego del derrame cerebral que sufrió el jueves de esta semana, en un balneario de Yalta, en la costa de Crimea, donde estaba de vacaciones.

Las fuentes aludidas explicaron que Togliatti "no está en condiciones" de ser trasladado a Italia para recibir tratamiento médico en Roma pese a los despachos recibidos de allí, diciendo lo contrario.

La declaración de los comunistas italianos que acudieron junto al paciente, confirma la opinión previamente expresada por los médicos soviéticos, de que el estado de Togliatti era grave.

Los galenos permitieron a Nina, la esposa del Primer Ministro Nikita S. Khrushchev, visitar a Togliatti. Con ella se reunió a la cabecera del enfermo la tercera figura en jerarquía del Partido Comunista soviético, Nikolai Podgorny, según dijeron las mismas fuentes.

Khrushchev está realizando una jira por las granjas agrícolas de la región de Kirghizia, pero se mantiene en frecuente comunicación con sus ayudantes en Yalta, donde Togliatti se debate entre la vida y la muerte, asistido por su médico personal, venido de Roma, y cuatro señalados especialistas soviéticos.

También visitó a Togliatti el secretario del Partido Comunista soviético, Boris Ponomaryev, según fuentes italianas.

Por su parte, la agencia oficial de noticias "Tass", informó hoy que Togliatti estaba moribundo, luego de surgir complicaciones cerebrales que empeoraron su estado.

En Roma, un portavoz del Partido Comunista dijo que Togliatti padecía de "agudas perturbaciones en la circulación cerebral, agravadas por nuevos síntomas de emergencia".

Bajo la inspiración de Togliatti, el Partido Comunista italiano asumió una actitud de prudente observación respecto del conflicto ideológico entre la Unión Soviética y China comunista. Y para la próxima semana estaba programada una entrevista entre Togliatti y Khrushchev, en la que probablemente discutirían el aparentemente insalvable desacuerdo entre Moscú y Pekín. Togliatti respaldaba la política del Kremlin.

Luigi Longo, vicesecretario general del Partido Comunista italiano, se trasladó inmediatamente a Yalta para estar junto al líder enfermo.

Ex ayudante de Kennedy realza el papel de Alianza para el Progreso

KENT (Ohio), 15 (UPI).— Arthur Schlesinger, hijo, ayudante especial del desaparecido Presidente John F. Kennedy, dijo hoy que "la Alianza para el Progreso es la única esperanza que tiene la América Latina de no convertirse en otro caso como el de China".

En discurso dirigido a estudiantes de la Universidad estatal de Kent, Schlesinger expuso que "Latinoamérica exige ahora su ingreso en el siglo veinte, y éste no le será negado".

El historiador, que es ganador de un Premio Pulitzer, añadió que Estados Unidos debe señalar el camino a las naciones latinoamericanas en el empeño de alcanzar su desarrollo educacional, cultural y social. Sin esta condición, "no podrá haber desarrollo de los sistemas económicos y políticos en esos países", explicó.

Siguió diciendo que la gran necesidad de la América Latina estriba en la reforma educacional y social, y en la construcción de carreteras, canales y viviendas. "Esto debe hacerse antes de que pueda desarrollarse la industria y el comercio", opinó.

Schlesinger apuntó que la principal ventaja de la Alianza está en su criterio de utilizar fondos públicos y privados para alcanzar la meta de estabilizar la política latinoamericana. "Nuestro error en la década de 1950-1960 fue confiar sólo en la inversión privada norteamericana, y que ésta en nada contribuyó al progreso social y educacional de América Latina", explicó.

Concluyó que se "ha contraído una gran deuda con Fidel Castro, porque él reavivó el interés de EE. UU. en América Latina, recordando lo que debería ser la continua y primordial responsabilidad allí. La mejor manera de tratar a Castro es no hacerle caso".

CONFLICTO BANCARIO URUGUAYO CONTINUA SIN SOLUCION

MONTEVIDEO, 15 (UPI).— Prosigue sin solución el conflicto planteado por los funcionarios de los bancos oficiales.

No obstante, se establecieron horarios especiales ayer y hoy, a fin de hacer efectivos cheques de las cajas de jubilaciones y de la Administración del Estado, para continuar el pago de las jubilaciones y sueldos.

HERMANA DE FIDEL CASTRO VIAJO A RIO DE JANEIRO

MEGICO, 15 —(UPI)— En avión de Varig salió hacia Río de Janeiro, Juanita Castro, hermana del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, que solicitó asilo en México hace unas semanas.

La señorita Castro, salió a las 2,21 hora local (20,21 GMT). En el vuelo 810 de Varig, que demorará unas 14 horas en llegar a Río.

Antes de partir, la señorita Castro, declaró que tiene autorización para estar 30 días fuera de México y que espera estar de vuelta dentro de 20 días.

ESTUDIANTES ASALTARON UNA EMISORA: COLOMBIA

BARRANQUILLA, Colombia, 15 (UPI).— Un grupo de estudiantes trató de ocupar hoy las instalaciones de la emisora "La Voz del Litoral", para realizar una serie de transmisiones en apoyo a sus colegas de la Universidad Industrial de Santander, con sede en la ciudad de Bucaramanga, que se encuentran en huelga desde hace dos meses.

El intento de los estudiantes se vio frustrado por desconocer la forma cómo se operan los sistemas de radio. Seis empleados que se encontraban en los estudios fueron amordazados para impedir que dieran aviso a las autoridades.

Sin embargo, la policía acudió rápidamente al lugar de los hechos y sometió a los jóvenes. Luego otros grupos de revoltosos sitiaron el Estadio "Tomás Suri Salcedo", donde se realizaba un partido de béisbol entre dos novenas locales. Al no tener mayor éxito en su acción, inutilizaron los sistemas de comunicaciones del Estadio y se dieron a la fuga.

Horas después, las autoridades dijeron que en la ciudad reinaba la calma.

MENSAJE PAPAL EN FAVOR DE LA PAZ EN CHIPRE

CASTELGANDOLFO, 15. (UPI).— El Papa Paulo VI envió hoy un pedido a los gobiernos de Turquía, Grecia y Chipre para que mantengan la paz, expresando su "temor y ansiedad" ante los sucesos desarrollados en el Mediterráneo oriental.

El mensaje del Papa dice que "el Santo Padre estima un deber de su ministerio apostólico manifestar el temor y la ansiedad con los que sigue los sucesos de Chipre que han sacudido tan cruelmente a esos pueblos y disturbado la paz entre países nobles y queridos".

Se envió un telegrama firmado por el Secretario de Estado del Vaticano Cardenal Amleto Cicognani en nombre del Papa al Nuncio apostólico en Italia, Monseñor Carlo Grano, pidiéndole que hiciera llegar el mensaje a las Embajadas de Grecia y Chipre en Roma.

CHILE NO... (De la Pág. 13)

ñor Ministro de Relaciones Exteriores, no compartidas por mi Gobierno, paso seguidamente a examinarlas. Se menciona una situación de statu quo para la zona que resultaría de un compromiso supuestamente asumido por la República Argentina. Al respecto, podrían ser suficientemente aclaratorios los términos de la comunicación que el Gobierno de Chile dirigiera el 1.o de marzo de 1961 al Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina (Nota N.o 34), donde el entonces Embajador de Chile en Buenos Aires afirmó: "para que la existencia de ese estado de cosas (statu quo) tenga valor o significación jurídica, es necesario que las partes se refieran a él expresamente y lo acepten, total, o parcialmente, como base o norma provisional o definitiva de sus relaciones mutuas"; agregando "en consecuencia, no hay, en realidad en este momento, un statu quo o situación de hecho válida como situación de derecho". Surge de esta afirmación, con meridiana claridad, que Chile nunca aceptó la existencia de tal statuo quo.

Tampoco se encuentra reconocido ese statu quo en ninguno de los instrumentos que menciona la nota que contesto. Todos ellos anteriores a la comunicación que parcialmente he transcripto. Es que esos instrumentos tuvieron por único objeto facilitar las gestiones diplomáticas que condujeron a la concertación de los Protocolos de 1960, los que, como es sabido no fueron ratificados.

Los principios de Derecho Internacional que, según la nota de 3 agosto, abonarían la existencia de un statu que no aparecen precisados, imposibilitando, por eso, su consideración; pero si cabe reiterar que no encontrándose mi gobierno sometido a obligación alguna, no puede confundirse su firme voluntad de evitar incidencias en la zona y resolver los problemas de fondo con la existencia de un determinado statu quo.

También la nota hace referencia al Protocolo suscrito el 12 de julio de 1960 —en lo que respecta a la zona de Río Encuentro— para determinar la situación que según el Gobierno de V. E., se hallaría el sector de frontera comprendido entre los hitos 16 y 17. Resulta incuestionable que no puede ser fuente de derecho un instrumento internacional no ratificado y que, además, forma parte integrante de un plan de soluciones que contempla diversos problemas.

Es decir, desde el punto de vista estrictamente jurídico la situación se encuentra en el mismo estado en que se hallaba antes de la firma de los documentos en cuestión. Para la República Argentina, pues, el único sector de frontera aún no demarcado entre los hitos 16 y 17, es el que se extiende entre la confluencia de los ríos Encuentro y Falso Engaño hasta el cerro de la Virgen.

Por otra parte, el Gobierno de Vuestra Excelencia ha reconocido, en 1943 (Nota N.o 207), que: "la Comisión Mixta encargada de aplicar los términos del mismo (Convenio del 16 de abril de 1941)... es la única llamada a determinar la frontera chileno-argentina, y, tal como quedó establecido sus decisiones serán consideradas definitivas e inamovibles". Resulta, entonces, indudable la validez de lo actuado por la Comisión Mixta de Límites de 1955 respecto a la parte de frontera entre los hitos 16 y 17.

En razón de las consideraciones apuntadas precedentemente reiterando los términos de la nota de mi Gobierno del 27 de julio último, no es posible aceptar el derecho de patrullaje invocado por el Gobierno de Vuestra Excelencia. En efecto, el territorio argentino no puede estar sujeto al patrullaje de otro Gobierno. Ello no importa, en el orden de nuestra amistad, negar permiso a las autoridades chilenas que, en la necesidad de trasladarse a otras regiones de su país, lo soliciten para cruzar zonas de nuestro territorio. La gendarmería nacional ha cumplido y cumple estrictamente las instrucciones de las autoridades nacionales teniendo en mira, fundamentalmente, evitar las situaciones que puedan provocar incidencias y procurando subsanar necesidades ocasionales de autoridades chilenas.

Quiere mi Gobierno, una vez más, ratificar su inquebrantable voluntad de encontrar soluciones jurídicas y definitivas a estos prolongados diferendos de fronteras, así como a otros problemas, y es esa voluntad amistosa la que anima esta respuesta. Por ello, no hago referencia en sus detalles innecesarios a los hechos ocurridos, limitándose a ratificar los términos de la nota de 27 de julio ppdo., no solamente en lo que se refiere a las circunstancias de hecho sino también en lo que respecta a la imperiosa necesidad de llegar a un armonioso e integral desarrollo de nuestras relaciones, que no pueden ni deben verse detenidas por factores o interpretaciones accidentales.

Reitero a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración— (Fdo.): **MIGUEL ANGEL ZAVALA ORTIZ.**

Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

EL PRESIDENTE... (De la Pág. 13)

tucionalmente asumió las funciones ejecutivas, el pasado lunes, así como la mayoría de los Ministros del Gabinete.

Había también Ministros que fueron de Gobiernos anteriores, entre ellos el ex Canciller Attilio Piccioni y otros funcionarios.

Doña Laura, la esposa de Segni, y los cuatro hijos del matrimonio, mantuvieron durante la noche una vigilia casi constante a la cabecera del lecho del enfermo.

Los médicos los persuadieron para que se retiraran a descansar durante la noche, pero regresaron al empeorar el estado del paciente.

Un portavoz autorizado dijo que Segni, que es devoto católico, recibió la extremaunción desde el pasado domingo.

La gravedad del Presidente de la República ha creado la mayor ansiedad entre el pueblo italiano desde la agonía y muerte del Papa Juan XXIII, hace sólo 14 meses.

Una multitud en imponente silencio, permanece desde el amanecer frente al palacio del Quirinal, de una cuadra de extensión, soportando la inclemencia del tiempo, un día frío y nublado, a la espera de noticias sobre el Jefe del Estado en trance de muerte.

La última que se dio a las 7 de la noche fue un nuevo boletín médico, que dice lacónicamente:

"El estado del Presidente de la República continúa grave".

FUTURO... (De la Pág. 13)

ha manifestado que al cumplirse el tercer aniversario de la Alianza, "mucho se ha realizado. Sabemos también que quedan por realizar otras grandes tareas". Recordó luego que "la tarea es inmensa, y que no puede haber tregua, ni desaliento, ni apatía. Un sólo gran propósito debe existir para nosotros: transformar —y transformar profundamente— a nuestra América".

DEL PRESIDENTE DEL CIAP

El Dr. Carlos Sanz de Santamaría, presidente del Co... sejo Interamericano de... Alianza para el Prog... (CIAP), en su decla... describió los conceptos ... lucionarios de la Alianza ... cuanto a crear métodos ... cooperación interamer... para el desarrollo econ... y social que difieren gra... mente de los sistemas tra... cionales. Afirmó que un ... pósito básico de la Alia... ha sido realizar refo... esenciales en las naciones ... tinoamericanas, como me... de acelerar el proceso de ... arrollo.

DE THOMAS C. MANN

El Subsecretario de Es... para Asuntos Interameri... y coordinador norteameri... de la Alianza, Thomas ... Mann, en su declaración ... cifras para demostrar el ... plimiento por los Es... Unidos de sus compro... con la Alianza. Dijo que ... Estados Unidos estable... una nueva marca en el ... fiscal de 1963/64 al de... fondos públicos para la A... za por más de 1.200 mi... de dólares. Estas cifras, ... dió Mann, están de a... con la promesa del Pre... Johnson de intensificar ... ayuda a la Alianza. Y de... textualmente: "Esas cifras ... una prueba, también, de la ... profunda identificación de ... Estados Unidos y del Pr... de Johnson con los idea... de la Alianza para el Pro... so".

El funcionario nortea... cano habló del espíritu ... 'transformación democrá... progresista y pacífica" ... ahora se advierte en el ... misferio. 'El futuro pro... de la Alianza se inspira ... ese espíritu" —explicó.

TRAGICAMENTE MURIO... (De la Pág. 13)

niente de Bilbao con José Miguel Infante. Delfina Millares fue hospitalizada en la Posta del Salvador y falleció a las 17,30 horas, por traumatismo encéfalo-craneano.

Fueron testigos que presenciaron el accidente el dueño del quiosco de diarios, Manuel Zúñiga Olmedo, domiciliado en J. Miguel Infante 333, y un gásfiter que transitaba por ese punto.

PARTE DE CARABINEROS.— El parte emitido por el boletín de Carabineros ayer en la mañana estipula lo siguiente:

"A las 8.40 horas de hoy (ayer), en Bilbao esquina José Miguel Infante, la citroneta patente provisoria K. W.-1042, de Calera de Tango, conducida por Francisco Lizana Berguecio, 19 años, soltero, estudiante, domiciliado en Macaria N.o 919, chocó al camión patente G. R.-999, de Ñuñoa, conducido por Florencio Rivera González, 27 años, soltero, domiciliado en Los Olivos número 836, resultando a consecuencia de la colisión con lesiones graves la pasajera de la citroneta, Irene Frei Montalva, domiciliada en Bilbao N.o 2863, la que falleció posteriormente a las 8.50 horas en la Posta del Hospital del Salvador. El chofer de la citroneta resultó con lesiones leves y el conductor del camión ileso. Ambos fueron detenidos por Carabineros."

Las lesiones que sufrió el chofer de la citroneta fueron leves, en la frente y en la nariz.

Ambos conductores fueron detenidos a las 9 horas, por el carabinero Luis Uribe Beltrán, de la Tenencia Italia, para establecer las responsabilidades del caso.

LA CAPILLA ARDIENTE.— Cerca de las 11.55 horas los restos de la señora Frei de Cid fueron trasladados a su domicilio, donde se instaló una severa capilla ardiente.

Desde los primeros instantes llegaron a la Posta de Auxilio del Hospital del Salvador, el marido de la señora Frei de Cid, sus hermanos, el candidato presidencial, Eduardo Frei, acompañado de su esposa, María Ruiz-Tagle de Frei, y Arturo Frei Montalva. También los dirigentes del Partido Demócrata Cristiano, senadores, y ediles de la Municipalidad de Santiago.

Desde antes del mediodía, la residencia de los esposos Cid Frei recibieron la visita de numerosas personas y representantes de agrupaciones políticas que llegaron a manifestar su condolencia. El Edecán Aéreo del Presidente Jorge Alessandri, Comandante Claudio Sepúlveda, llevó en la mañana el mensaje de pésar del Primer Mandatario.

PESAME DE LOS CANDIDATOS.— A las 11 horas, el candidato del Partido Radical, Senador Julio Durán, se comunicó telefónicamente desde San Fernando, con el Senador Eduardo Frei, expresándole su pésame. A las 16 horas llegó hasta la capilla ardiente el candidato presidencial del FRAP, Senador Salvador Allende, acompañado de su señora, Hortensia Bussi de Allende, del presidente del FRAP, Fernando Luengo; del diputado Póntigo, y Anibal Jara. Permanecieron unos momentos, y luego se retiraron de la capilla ardiente, vivamente emocionados.

Entre las miles de firmas registradas en tres cuadernos, de las personas que llegaron hasta la residencia de la señora Frei de Cid, podemos citar algunas: Fernando Elizalde, director del Partido Radical; Teresa Ahumada Retamal, del Centro Población Aníbal Pinto; Susana Morales, del Comando Nacional Femenino del Dr. Salvador Allende; el Sindicato Independiente de Chacareros y Comerciantes de la Vega Poniente; Horacio Walker; Comando Comunal de La Granja; Directorio Nacional de Empleados Municipales; Sara y Manuel Daniel, Adolfo Lovaizo, de la Asoiarión de Jubilados de Santiago; de Democracia Agrario Laborista de Concepción; María Eugenia O'Ryan, de la 5a. Comuna; Graciela Recebal de Zamora, de la 3a. Comuna; Nicomedes Espinoza, del Frente de Trabajadores Independientes; Elías Velozo, del Movimiento Independiente Renovador; Eduardo Tironi, director del Canal 13; Máximo Pacheco Gómez y señora; Comité Femenino Freísta Independiente; Alfredo Duhalde, ex Vicepresidente de la República; Jerónimo Saa, ex Alcalde de Ñuñoa; Grupo 33 del Partido Demócrata Cristiano, y otros.

DOLOR DE UNA MADRE. — La madre de la regidora Irene Frei, doña Victoria Montalva de Frei, de 72 años de edad, vivía en casa de su única hija, y su esposo el Dr. Cid.

La primera noticia la recibió por el anuncio hecho en una radioemisora antes que sus dos hijos llegaran a su lado, para prepararla a recibir el duro golpe.

"La señora Irene salió esta mañana tan contenta..." recordó sollozando la empleada doméstica que ha permanecido con la regidora durante 14 años. "Anoche vio la televisión. Estaba feliz con las respuestas que dio don Eduardo a los periodistas. Antes del programa, dispuso el almuerzo y la comida de hoy. Además no quiso que la acompañara el doctor, para que él descansara hoy".

Controlando su dolor, los dos hermanos de la señora Irene Frei, llegaron hasta donde su madre para darle la noticia del trágico accidente.

LA SEÑORA NO QUISO OCUPAR EL AUTO MUNICIPAL.— Con los ojos llenos de lágrimas el chofer de la Municipalidad de Santiago, Sebastián Concha A., destinado a conducir el vehículo que la Municipalidad proporciona a la señora Irene Frei, como regidora, dijo:

"Yo le ofrecí a la señora Irene llevarla hoy a Navidad, pero ella no quiso. Estaba cansada ayer, después de un viaje a la Población José María Caro, y me contó que hoy salía temprano a Navidad. ¿Usted va sola? —le pregunté. "¿Puedo llevarla?". Pero ella nunca aceptaba el auto de la Municipalidad para sus jiras políticas de propaganda. Tampoco quiso usarlo nunca para salir fuera de Santiago. ¡Si hubiera aceptado que yo la llevara en el auto, esto no le habría pasado!".

MISA Y FUNERALES.— Hoy, a las 9 horas, el cortejo funerario saldrá de la casa de la regidora Irene Frei, para dirigirse a la Iglesia de San Francisco. A las 10 horas, se oficiará una Misa de Réquiem, y los funerales se efectuarán después, en el Cementerio General.

In Memoriam.—



Con motivo de cumplirse hoy el tercer aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable hija, Srta.

MERCEDES GARATE DE LA FUENTE,

se oficiará hoy domingo una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Lo Negrete, a las 20 horas.

Sus padres

In Memoriam.—

Recordada Esposa:

LUCRECIA ILUFI DE BORRONI

A pesar de que han transcurrido varios años desde tu partida, aún permaneces en el corazón mío y de tus hijos.

Tantos recuerdos de aquellos días felices que el tiempo no ha logrado borrar.

Tu muerte dejó un vacío en mi vida ya que tú fuiste mi leal compañera en la buena y en la mala.

Hoy no te tengo pero sé que algún día no muy lejano me reuniré contigo, para siempre.

Domingo Borroni

In Memoriam.—



JORGE FONTECILLA GARRIDO
(Q. E. P. D.)

Hoy se cumple un año de tu partida, un año en que la pena y el dolor han rondado nuestro hogar; si supieras cuánto vacío ha dejado en nuestros corazones tu prematura muerte.

Siempre fuiste bueno conmigo y con tus hijos, mas la suerte se mostró mezquina contigo y muchas veces nosotros mismos no te supimos comprender. Cuán grande sería tu pena de enfermo; cuán grande tu desesperación al no poder darnos todo tu apoyo material como siempre lo hiciste, pero no te diste cuenta, viejito, que a nosotros nos bastaba con tu cariño para ser felices.

Si vieras cómo tu nietecita Rosa aún pregunta por su abuelito, ella no comprende que te das ido para siempre de este mundo, pero yo sé que en un futuro no muy lejano, nos uniremos en la otra vida, para no separarnos jamás.

María Carrasco de Fontecilla e hijos.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, tío, suegro y abuelito, don

ALFREDO A. GOMEZ FREITAS

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Manuel Barrios 4227, hacia el Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar a sus familiares, el repentino fallecimiento de nuestro esposo y padre, don

RAMON AVENDAÑO TAPIA
(Q. E. P. D.)

Acaecido el 15 del presente, a las 16.30 horas, en su casa habitación, Vitacura N.o 2736, de donde saldrá el cortejo hoy a las 16.30 horas, en dirección al Cementerio General.

Rogamos a sus amigos y familiares acompañarlos en sus funerales lo que comprometerá la gratitud de su

Esposa e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

JUAN IBARRA AGUILERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San Saturnino, (Plaza Yungay), a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

MANUEL TRONCOSO BRANTE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle J. J. Pérez N.o 5040, a las 16 horas.

La familia.

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido la señora

IRENE FREI DE CID

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas en la Iglesia San Francisco (Alameda esquina Londres).

La familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo del onomástico de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

ELENA FUENTES DE ALTAMIRA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el martes 18, a las 17 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.

La familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de mi querido esposo, padre, hermano y cuñado, don

ANDRES TORRA ZAINZ

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, el martes 18 del presente, a las 19 horas, en la Iglesia de la Santísima Trinidad, San Francisco esquina de Ñuble.

La familia.

DIRECCION DE INDUSTRIAS Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 28 DE JULIO AL 8 DE AGOSTO INCLUSIVE.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "ALBA-CAL".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "NUGGET", "VULCANUS DO BRASIL".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "AMERIPOL".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "P.P.L.55, "AMERIPOL".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "HAYSTOP".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "TECNICOLOR", "DESMOPAN", "DURAPOX", "CARPINKOL".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "INMACULADOR Q-6", "KRYLON", "LIMPITO", "LAMPO", "FLAG", "KLENZO", "DESPUL".
Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "NUGGET".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "OFRENDA", "KOPP", "FATIMA", "T.I.K.S.A.".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "PANTEX", "NUGGET".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "ORLANAR".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "ISTRIA", "RUSSEL", "HAMMELDAHI", "VITESSE", "FAIMA".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "HUCKE 2 etqs".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "MULTIMUEBLE".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "CORBOTAL", "FULY FASHIONED", "FULYFASHON", "DISEÑO CISNE", "CIC".
Clase 44.—Milazas, filástica, estopas.— "FULY FASHIONED", "FULYFASHON".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "NUGGET", "FULY FASHIONED", FULYFASHON", "BANDURA".
Clase 46.—Ropa de cama, colchonería, cortinas.— "FULY FASHIONED", "FULYFASHON".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "GILLIEN", YAMEL", "HAMILTON", "DONOFAC", "ROSSKING", "BURDA", "GALAN", "EDSOR", "CORBOTAL", "SARQUIS" "ZAKI", "FULY FASHIONED", "FULYFASHON", "BALLSTON", "REEVES", "TIO ALEJANDRO", "BANDURA", "MILLIER", "THE BOSTON".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "CORBOTAL".
Clase 50.—Calzado.— "MINUSKA", "TIO ALEJANDRO", "MILLER".
Clase 51.—Sombreros.— "TIO ALEJANDRO".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "EL ONDINADOR", "EL MODELADOR", "LIMPIN", "DOUBLE SWORD".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "BUTTERFLY", "BECE", "O.BA.O", "HABIT ROUGE", "LES PARFUMS DE GRES", "CABOCHARD", "CABOCHARD etq", "RAYITO DE SOL", "ESPRIT", "PERMA-PLIZ", "COLORADE PLIZ", "POLY-COLOR DE PLIZ", "BEL-COLOR DE PLIZ", "COLOR-PLIZ", "PLIZ - NET", "SUNIL", "MYK", "GLISS".
Clase 59.—Grasas comestibles. —"ROSELLA", "SAVE".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "RIBOTIDE", "ROSELLA".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos. — "ROSELLA", "CHESTER", "PLANISPHERE".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "G", "BETTY CROCKER (etq. cuchara)", "BETTY CROCKER 5 etq".
Clase 64—Conservas alimenticias no dulces.— "ROSELLA", "GUAR", "BIC".
Clase 65.— Té, café, yerba mate y productos similares.— "CARAVAN", "HUCKE etq", "GLORIA", "FRISCO", "HUCKE 2 etqs".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "JETSERT AUNT WICK'S. FLA-VOR-AID etq", "CARAVAN", "HUCKE" etq", "MCKAY", "MCKAY ANILLO", "MCKAY 2 etqs", "CHICCOS" "TIO ALEJANDRO", HUCKE 2 etqs".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "TIO ALEJANDRO".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "WATTSON'S", "EVA", "SANTA ROSA DE TALCA", "CACIQUE", "GRAN FAMILIA", "REGENT", "ROLAND", "LAGARDERE", "BERGERAD", "MUSCAT".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "SAVE".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "HALF AND HALF", "SOMBRERO CON HOJA EN FANTASIA etq", "PARTICULARES 2 etqs", "LA PALMA".
Clase 72.—Aparatos y artículos depor... juegos y juguetes.— "FUTBO... TO CRUSH", "KASTLE", "MO... SENY", "CRACK 13", "CRA... 18", "CRACK 24", "CRACK ... "CRACK 32", "CRACK 36", "... ALEJANDRO".
Clase 75.—Medicinas y productos quí... y farmacéuticos.— "PICACHO ... CIRCULO etiqueta", "DIOV... "GRAVOL", "VAGICAPS", "... TROSIL", "NUGGET", "... BARD", "PRIMPERAN", "D... NON", "OM-DICYNOME", "... MESO", "DORBANEX", "R... MEN", "VASPERDIL", "BRO... COMEN", "VALMIRAN", "... TOMICETINA etq", "AMBRAS... TO", "SINTOMICETINA", "... "DESMOPAN", OFTASILM... LOFRINA", "OVINA", "OVIN... "NOINOL", "NOVINA", "... VIM", "NATIONAL CHEMS... CH", "FRISCO", "SPIROP... DOL", "ERSAN", "MAGN... "ETIQUETA TRIANGULO".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médico... "AIR-SHIELDS", "PARADA".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográ... cos y fotográficos. "DUANY...
Clase 81.—Artículos de escritorio, pa... impresos no periódicos.— "... MAC", "RUBINSTEIN", "... LON", "EL CABALLERO DE ... MAGIA", "TIO ALEJAND... "CLAY".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "... LABRA DE MUJER", "FEDE... CION BANCARIA DE CHI... "THIS IS CHILE".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"ARC EN CIEL", zapatería en la prov. ... Concepcion; "ANDINA", carnicería en la ... de Valparaíso; "ALMAC", estab. de ab... tes y tienda en las provs. Antofagasta, ... muco, Valparaíso y Concepcion; "SUPE... TE", "SUMESA", estab. comercial de ab... tes y tienda en las provs. de Valparaíso, ... cepción, Cautín y Antofagasta; "TAMA... GAL 5", conjunto folklórico; "RUBINSTE... sastrería, arriendo de traje de etiquetas e... provincia de Santiago; "SERVICASA", ... de correta e de propiedades y similares e... prov. de Santiago; "INARCO-VIEC", em... sa constructora en todas las provs. del ... menos Santiago; "TITERES PEKY", com... ñía de espectáculos teatrales para niños; ... NICOLOR, estab. comercial de ventas de ... turas en la provincia de Santiago; ... GIONAL DE TRAIGUEN", una radiodifu... "MARINA", estudio fotográfico en la prov. ... Santiago; "PORTALES", organización de ... tas en la prov. de Santiago; "MONTE... fábrica de persianas, puertas plegadas, es... pados en metal, muebles de cocina y esti... desarmables de maderas; "CORO CHILE C... TA", un coro mixto; "KING", estab. in... trial de galvanización; "PRENSA LIB... agencia de publicidad en la prov. de Sa... go; "JET", empresa de servicio de encar... transportes de carga y pasajeros en ... en las provs. de Santiago y Concep... "BAHAMONDES", fuente de soda y simi... en la prov. de Santiago; "LISTO", alm... de abarrotes y mercado en general en la ... de Santiago; "LE MANS", estab. come... de venta de autos y vehículos motorizados ... la prov. de Santiago; "SANTA LUCIA", ... presa de ambulancias para traslado de e... mos y personas accidentadas, en la prov. ... Santiago; "LA REGALONA", estab. de ... fecciones, zapatería, tienda y compraven... en la prov. de Cautín; "TREBOL", estab. ... mercial de venta y distribución de art... de las clases 4, 8, 9, 10, 15, 61, 62, 64, ... 66, 67, 69 y 76, en las provs. de Santiago ... Valparaíso; fábrica de las clases antes ... cionadas; "ATENAS", librería y jugue... en la provincia de Santiago; "ELECT... estab. comercial de venta de artículos elé... cos; instalaciones, en la prov. de Sant... "LE PAPILLON", pastelería y salón de t... la prov. de Tarapacá; "EL CABALLERO ... LA MAGIA", un pseudónimo; "TIO ALE... DRO", bazar; zapatería de niños; "VID... de niños, en la prov. de Santiago; ... MACKENNA", estab. educacional, en la ... de Santiago; "E[illegible]ERTZ", farmacia en la ... de Valparaíso; "CLAY", estab. comerc... de Valparaíso; "CITRO... libros, en la prov. de Santiago; ... garage y similares, en las provs. de Sa... y Valparaíso; "VOGUE", estab. comercial ... venta, distribución y propaganda de toda ... se de artículos de vestir y en especial, ... do. en las provs. de Santiago y Concep... "SAVE", estab. comercial de venta y dist... ción de productos de las clases 59 y 70, ... das las provs. del país; "BOUTIQUE EL... tienda de modas, en la prov. de Sa... "MILLER", zapatería y venta de art... para caballeros en la prov. de Sa... "NAVIDAD", mueblería, en la prov. de ... tiago; "VIP", una oficina de relaciones ... blicas, en la prov. de Santiago.

Se dá este aviso para los oposiciones ... haya lugar, las cuales deberán presenta... la Oficina de Marcas, del Departamento ... Industrias de la Dirección de Industria y ... mercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 d... contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas ... cas se exhiben en las vitrinas de este D... tamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO ... INDUSTRIAS

SANTIAGO, 15—16—17 AGOSTO DE ...

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



EL PRIMERO DE LOS TRES GOLES con que Santiago venció a La Serena. Su autor fue Héctor Vidal, anotador de las tres conquistas bohemias. El piloto aparece atrás de Poblete, a quien no le queda otra cosa que observar la trayectoria del balón.

SANTIAGO 3 - LA SERENA 0:

CON SEÑORIO GANARON LOS BOHEMIOS

Impusieron su fútbol atildado y efectivo.— La Serena se perdió en un avanzar improductivo, desmoronándose en 11 minutos su defensa.— Vidal marcó los 3 goles de Santiago, a los 20, 29 y 31 minutos del segundo tiempo.— Molina y Raymundo brillaron en el elenco triunfador, junto al positivo accionar del goleador del encuentro

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 15.338 personas.
SOCIOS: Santiago Morning, 377. La Serena, 33.
RECAUDACION: Eº 20.279,30.
ARBITRO: Luis San Martín, más que regular.

SANTIAGO MORNING (3): Godoy; Villanueva, Cabello y Collío; L. Ramírez y Edo. González; Páez, Raymundo, Vidal, Molina y Huerta. Entrenador: Donato Hernández.

LA SERENA (0): Cortez; Poblete, Espinoza y Manterola; Aravena y Carvajal; Sulantay, Mercuri, Godoy, Pérez y Ortiz. Entrenador: Gustavo Pizarro.

GOLES: (segundo tiempo), 20 min. VIDAL. Molina se lució por el costado derecho del área eludiendo rivales. Habilitó en forma precisa a Vidal, quedando éste solo ante el meta Cortez. Lo venció con chut cruzado —más bajo que alto— en el que el guardarredes nortino alcanzó a tocar la pelota, pero sin poder impedir que siguiera su trayectoria rumbo a las redes. 20 min. VIDAL. Raymundo habilitó al piloto bohemio con pase largo, profundo. Vidal se filtró por entre Espinoza y Carvajal, dejando finalmente sin chance a Cortez, con fuerte chut desde corta distancia. 31 min. VIDAL. Molina habilitó a Páez con pase largo, El puntero derecho, corrido a la izquierda, dejó atrás a Poblete. Se fue en demanda del arco. Le salió al camino el arquero Cortez y lo trató de frenar a costa de foul. Pero Páez, junto con eludirlo entregó la pelota a Vidal, quien no tuvo dificultad para anidarla en las redes de la desguarnecida valla.

Los aficionados que desafiando la fría tarde llegaron hasta el Estadio Nacional para comprobar las bondades del equipo de La Serena que había derrotado a la U. de Chile, terminaron por aplaudir a Santiago Morning. No respondió el cuadro nortino al valioso antecedente —de vencedor de la "U"— con que llegó a su compromiso con los bohemios. Vióse el serenense un cuadro de ataque inefectivo, y de defensa feble. En cambio su rival, que estaba mostrando una clara mejoría en su accionar en las últimas fechas, rubricó su alza con una actuación eficiente de sus líneas posteriores hasta las ofensivas. Fue el cuadro de la V negra un legítimo y categórico vencedor, pudiendo —quizás objetarse las cifras finales demasiado amplias en su favor.

No es cosa de encontrar al vencedor como mejor exponente de una acción coordinada, compacta y de buen fútbol. Porque La Serena en este aspecto efectuó una labor de perfiles también destacados. Tuvo momentos brillantes el cuadro nortino en esto de jugar buen fútbol. En el primer tiempo, La Serena fue el cuadro que más se vio en la cancha. Pero siendo su juego muy lucido, fácil fue advertir que carecía de potencia ofensiva. En cambio, el accionar de Santiago, fue más punzante. Su fútbol fue efectivo. Con contraataques en la primera fracción, y con un ofensivo neto en los 45 minutos finales. Junto a esto hay que establecer que el elenco de Gustavo Pizarro —a nuestro modo de ver— junto con arriesgar demasiado en su labor ofensiva inefectiva, despreocupó su línea defensiva. Fue por ello que Santiago en la primera etapa, avanzando mucho menos que su rival—, creó al arquero serenense más situaciones de peligro que las que soportó su propio guardaredes. Muy adelantado Arávena, —sin que Carvajal le guardase las espaldas a él, ni menos a Espinoza— la retaguardia nortina fue este blanco preciso para los contrataques bohemios. Y esas fallas defensivas le costaron a La Serena tres goles en el segundo tiempo —en 11 minutos— (siendo los dos últimos marcados con apenas dos minutos de intervalo. Y los tres tantos gestados en forma más o menos similar. Con pases profundos, ya sea de Molina o Raymundo, para aprovechar la velocidad de Páez, y más la efectividad de Vidal —ante una defensa con lagunas, y con Aravena o Carvajal adelantados—, el naufragio de Poblete, Espinoza o Manterola no se hizo esperar. Porque ellos individualmente no son elementos de gran valía, y al alejarse sus compañeros del sentido de bloque que debe tener una línea de retaguardia, su fracaso se hizo ostensible.



HECTOR VIDAL anota el segundo gol, luciendo su característica de habilidad y efectividad. Luego de filtrarse por entre Espinoza y Carvajal, dejó sin chance a Cortez.

Cosa muy diferente ocurrió en el otro sector del campo. Un avanzar continuo, atildado, pero inefectivo de una ofensiva que se fue mucho arriba, pero que nada produjo, pese a que contó con la colaboración de Aravena. Se encontró la delantera serenense con una zaga que siempre mantuvo sus posiciones defensivas, con la colaboración de Raymundo, quien se replegaba cuando su cuadro era atacado. Invulnerable estuvo la defensa de Santiago. Su valla la resguardó alternadamente en forma inelegante cuando era muy apurada —limitándose a alejar el peligro enviando la pelota al out—, o con buen fútbol cuando le era posible. Y si los ofensivos rojos llegaron hasta la raya de sentencia, allí se encontraron con el Adán Godoy de siempre, desparramado, pero eficiente y afortunado.

Pudo, de cualquier modo La Serena, sacar ventaja en el primer tiempo. Y a lo mejor si hasta la mereció por el gasto que hizo del encuentro. Pero al no establecer su buena labor de juego, en el marcador, perdió la partida. Santiago creció aún más en la etapa de complemento. Y tras adelantarse categóricamente en el score, accionó con señorío, hasta demostrar una superioridad incontrarrestable. La Serena sin perder apostura, acusó los goles, muy especialmente en su labor defensiva. Mostró aún más fallas, que pudieron significar otro tanto en favor del equipo de Donato Hernández.

En esta actuación descollante de Santiago hubo figuras que cumplieron una labor de relieves excepcionales. Molina y Raymundo constituyeron un espectáculo aparte. Por su técnica ofrecida a una labor de equipo que encontró su réplica de efectividad en Vidal. En el segundo tiempo fueron dueños y señores de la cancha. Raymundo quitando y gestando juego. Y Molina uniendo a sus "chiches" pases profundos y con inmediato sentido de gol. Un triunfo de Santiago con un plan preconcebido —que dejó hacer al rival—, que contó con excelentes ejecutores quienes contragolpearon a La Serena en forma fulminante.

En el cuadro bohemio hubo concepto claro de función de equipo, y de juego práctico. Esto le faltó al elenco nortino. Fue así como en un match que gustó en el segundo tiempo, La Serena se cayó del pedestal que había logrado, mientras que Santiago evidenció que es un team que cuando ejecuta disciplinadamente su juego es capaz de derribar a cualquiera de los "grandes".

Manuel Emilio Cossa



Y EL TERCERO de los goles con que Santiago desplomó a La Serena. Caído Páez —quien pese al foul de Cortez— alcanzó a habilitar a Vidal, el que se fue en demanda del arco, sin que lo alcanzara Espinoza. Fallas defensivas ostensibles del equipo nortino facilitaron el camino del gol a la escuadra de Donato Hernández.

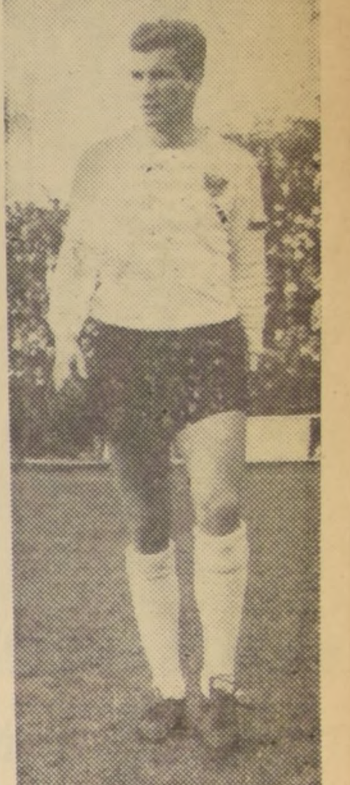
Definitivamente no juegan en Green Liberona y Rivas ante Colo Colo

Finaliza la última fecha de la primera rueda del Torneo Profesional de Fútbol de 1964, con tres encuentros en la capital y cuatro en provincias.— Contreras, Torres, Iturrate, Ramírez y Pérez formarán en el quinteto de ataque de Green Cross.— Universidad Católica, que actúa en el preliminar ante Magallanes, tiene la oportunidad de quedar compartiendo el primer lugar con la "U".— Programa de la División de Ascenso

Sin dos de sus jugadores titulares se presentará esta tarde Green-Cross frente a Colo Colo en el cotejo de fondo de la jornada doble del Estadio Nacional, correspondiente a la última fecha de la Primera Rueda del Torneo Oficial de 1964. En el preliminar actuarán Universidad Católica ante Magallanes y completando los encuentros a jugarse en la capital, en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton enfrentará a San Luis.

GREEN MODIFICA SU ATAQUE.— El cuadro de la cruz verde que dirige Francisco Hormazabal se vió en la necesidad de modificar su línea de ataque ante la exigencia de Colo Colo de no dejar actuar a los jugadores Rivas y Liberona ex defensores de su casaquilla. De esta manera el quintento blanco formará con Contreras, Torres, Iturrate, Ramírez y Pérez. En la línea media actuarán Jorquera como N.o 5 y Maturana como N.o 6, el resto igual.

LOS ALBOS SIN CAMBIOS.— El brillante triunfo conseguido por los albos ante Magallanes el martes pasado, afianzó en sus puesto de titulares a los jugadores Santander, Cejas, Bravo y Nicolás. El entrenador Caupolicán Peña quedó satisfecho del rendimiento, tanto colectivo como individual y anunció la misma formación. El decir, con Santander en la valla, Montalva, Cejas y José González, Cruz y Walter Jiménez; Moreno, Bravo, Nicolás, Chamaco Valdés y Bernardo Bello.



JAIME BRAVO.— El juvenil delantero de Colo Colo, volverá a integrar el quinteto de ataque de los albos frente a Green Cross, manteniendo de esta forma el cuadro albo la formación que venciera a Magallanes.

Tanto Colo Colo como Green Cross necesitan los dos puntos, con distinta finalidad. Para el cuadro del cacique un triunfo significaría el afianzamiento de su nueva formación y un paso definitivo en pos de los punteros. En camio para la oncena greencrosina, una rehailitación que mucho necesita para no seguir perdiendo terreno en la tala de posiciones. En las últimas tres confrontaciones Green no ha conseguido ni un solo punto. Colo Colo está uicado en el cuarto lugar con 21 puntos y Green Cross sexto con solo 18.

CATOLICA TRAS EMPATAR EL PRIMER LUGAR.— En el encuentro preliminar se enfrentan los conjuntos de Universidad Católica y Magallanes. Los universitarios tienen 22 puntos y están uicados en el segundo lugar, de modo que se les presenta una uena oportunidad para de ganar, compartir el primer lugar con la "U". En esta ocasión los cruzados deberán sentir la ausencia del medio volante argentino, Néstor Isella, castigado por dos partidos por el Triunal de Penalidades. Para suplir a Isella, la dirección técnica universitario ha ordenado tres camios. Ignacio Prieto actuará en el lugar de Isella, Alerto Fouilloux, reemplazará a Prieto como N.o 8, y a su vez el juvenil Varas será el reemplazante de Fouilloux como N.o 10.

UN CAMBIO EN MAGALLANES.— La dirección técnica de los albiceleste por su parte, no quedó conforme con la derrota ante Colo Colo y por esta razón realizará un camio. Entra Zúñiga en la línea media, pasando Rosales como puntero izquierdo, seguramente en una función defensiva, saliendo el puntero Ibáñez.

El encuentro preliminar se inicia a las 13.45 horas y será dirigido por Carlos Robles. El match de fondo está fijado para las 15.45 horas, bajo la dirección de Sergio Bustamante.

EN SANTA LAURA.— Por su escasa cuota de puntos, San Luis y Palestino deberán jugar en el Estadio de los hispanos. Los quillotanos tienen 14 puntos y está en el 13.o lugar al paso que el de colonia, tiene 10 puntos y está en el 16.o lugar.

Sin duda que por tratarse de equipos que tienen un rendimiento similar, este cotejo puede ofrecer algunas facetas técnicas de interés. Ambos planteles no han anunciado cambios.

EN PROVINCIAS.— La fecha de clausura de la primera rueda, se completa con cuatro encuentros en provincias, destacando entre ellos el que deberán sostener en La Calera, el crecido Audax Italiano ante el cuadro dueño de casa, Unión La Calera, que también se ha constituido en toda una sorpresa en el certamen. Unión La Calera tiene 19 puntos y va en cuarto lugar y Audax Italiano, 17 puntos, en el 8.o lugar.

En cuanto al cuadro itálico, el entrenador Ladislao Pakosdy no ha anunciado cambios y actuará el mismo equipo que empatara con Universidad Católica el martes pasado.

En Unión La Calera no podrá jugar el arquero Francisco Valencia, siendo reemplazado por Pérez.

EN TALCA.— Con dos bajas viajará Santiago Wanderers a Talca para jugar frente a Rangers. Jesús Picó o Eugenio Méndez no serán de la partida. Están lesionados y serán reemplazados por López y Riquelme. Encuentro difícil para los porteños, si se repara en que Rangers, luego de contar con su plana completa, está realizando una campaña pareja y de alto rinde.

Existían dudas en el elenco sureño en cuanto al cuadro titular. Estaban lesionados Cortés y Azócar y no asistieron a los entrenamientos de comienzos de semana.

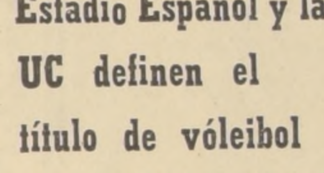
Por la formación que anuncia Wanderers, seguramente que tendrá que usar un fútbol defensivo para lograr por lo menos un punto.

EN SAUSALITO.— Everton, por su parte, tiene cuatro jugadores lesionados para su match ante Unión Española: Astorga, Escudero, Doldán y Begorre, de ellos sólo Astorga es probable que actúe, los restantes serían sustituídos por Pacheco, Rojas y Núñez.

En cuanto a Unión Española, fue separado del cuadro de honor el puntero derecho Mario Ramírez, en su lugar actuará Rubilar. Tampoco lo hará Honorino Landa, quien será reemplazado por el joven español Iriarte.

EN COQUIMBO.— En el reducto nortino, el cuadro dueño de casa recibe a Ferrobádminton que en las últimas fechas se ha visto muy recuperado. Coquimbo tiene 11 puntos y Ferro 9. Todos los encuentros en provincias se inician a las 15.30 horas.

SEGUNDA DIVISION. — La quinta fecha del Torneo de Promoción que se inició ayer con dos encuentros continúa desarrollándose en provincias con el siguiente programa: En Linares, Lister Rossel con Ovalle; en Los Andes, el puntero absoluto O'Higgins enfrenta a Trasandino; en Chillán, Ñublense con San Bernardo. Queda libre en esta fecha Colchagua.



Estadio Español y la UC definen el título de vóleibol

Los sextetos representativos de Universidad Católica y Estadio Español definen hoy, a las 11 horas, en el gimnasio de UC, el título de campeón femenino de vóleivol, División Reserva. Las universitarias llegan invictas a esta definición, al paso que sus adversarias registran una derrota ante Unión Española. La UC con 18 puntos y Estadio Español con 15.

Las posibilidades para uno y otro equipo son las siguientes: si la UC vence dos set a cero, sumará 5 puntos, y si el triunfo le corresponde por 2-1, agregará 4, adjudicándose el cetro en los dos casos. Si, en cambio, pierde 2-1, igualará el puntaje y deberá disputarse un match extra. Estadio Español está obligado a vencer en dos sets para quedarse con el título, lo que hace problemática su chance.

En el encuentro preliminar, fijado para las 10 horas, se enfrentan los equipos masculinos de reservas de Unión Española e YMCA, partido que puede ser de interés si se considera la equiparidad de fuerzas de ambos.



ENRIQUE JORQUERA.— El buen mediovolante de Green Cross, equipo que esta tarde enfrenta a Colo Colo, en el cotejo de fondo del Estadio Nacional.



LUCIDA ACTUACION de Santiago Morning en su triunfo concluyente sobre La Serena. Toda la oncena cumplió una eficiente actuación, pero hubo figuras descollantes, como Héctor Molina, quien junto a Raymundo y Vidal se constituyeron en pilares de de la meritoria victoria bohemia.

G. Larraín ganó competencia de tiro de duelo con pistola

Gonzalo Larraín, del Club Nacional, fue el ganador de la competencia de tiro de pistola, calibre 22, especialidad "Duelo", efectuada ayer en el Polígono de Recoleta sobre un blanco-silueta a 25 metros, con disparo previo en giro de 180 grados, en el tiempo de 3 segundos y en tres series de 6 tiros cada una, sobre un posible de 18 blancos.

El triunfador en reñida lucha con Enrique Caselli, del Club Carabineros de Chile, anotó con este último la excelente marca de 17 blancos, consiguiendo la victoria por mejor "visual" en los impactos.

Los resultados de esta prueba fueron: 1.o Gonzalo Larraín, con 17 blancos y mejor "visual", del Club Nacional; 2.o Enrique Caselli, del Club Carabineros, con 17 blancos; 3.o Ignacio Cruzat, con 15 blancos, del Club Nacional; 4.o Isidoro Cisternas, con 12 blancos, del Club Nacional, y 5.o Alberto Howard, con 10 blancos, del Club Nacional.

Con estos resultados, los tiradores Larraín y Caselli suben a Primera Categoría.

Sergio Jiménez 1º en Control de Esgrima para Juegos: Tokio

En la Sala de Armas de la Federación de Esgrima se cumplió el sexto y último control, que ha establecido este organismo, para los tiradores que están nominados para actuar en las próximas Olimpíadas de Tokio. Cumplido este último control, la posición de los participantes quedó así: 1.o teniente de Carabineros, Sergio Jiménez A., con 30 puntos; 2.os Héctor Bravo Z. y Sergio Vergara P., 26 puntos; 4.o Alberto Bravo Z., 23 puntos; 5.o Roberto Lowy, 22 puntos; 6.o Edgardo Spielmann 18 puntos, y 7.o Jaime Moreno, con 16 puntos.

TORNEO DE 3a. CATEGORIA.— Se efectuó ayer, el torneo oficial correspondiente al programa de actividades de la Federación, para elementos de 3a. categoría, en la especialidad florete y sable. El resultado de la competencia fue el siguiente: FLORETE: 1.o Eliecer Bravo; 2.o Francisco Alvarez; 3.o René Díaz; 4.o Luis Cerón; 5.o Jorge Parodi; 6.o Mario González; 7.o Enrique Maureira, y 8.o Jorge Everley. SABLE: 1.o Antonio Pinto; 2.o Nelson Haase; 3.o Pedro Berríos; 4.o Enrique Aldana; 5.o Alberto Botteselle; 6.o Alberto Cañón, y 7.o Sergio Espinoza.

EL PENAL (?) de Eyzaguirre en la persona de Castillo, puso justicia al trabajo de San Felipe, que hacía rato que estaba mereciendo la ventaja. Aguila ejecutó el tiro, venciendo netamente a Astorga, que estuvo lejos de atajarlo. La "U" rindió poco, y al desgano de algunos de sus hombres, que acusan agotamiento, se unió la debilidad de su defensa, lo cual hizo el empate a 1.

U. DE CHILE 1 - SAN FELIPE 1:

A RATOS EL "COLISTA" RINDIO MUCHO MAS QUE EL "PUNTERO"

La defensa azul volvió a naufragar, haciendo fácil las incursiones de los sanfelipeños.— Aguila, de penal, marcó para la visita, y Coll empató para el "ballet"

Cancha: Estadio Nacional.

PAGARON: 11.338 personas; socios de U. de Chile, 2.023; de San Felipe, 111.

RECAUDACION: 20.279 escudos 30 centésimos.

ARBITRO: Mario Gasc, regular.

UNIV. DE CHILE (1): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Musso y Sepúlveda; Araya, Coll, Olivares, Alvarez y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.

SAN FELIPE (1): Gálvez; Cruz, Serrano e Ibaceta; Lobos y Aguila; Vásquez, Cárdenas, Castillo, Bracamonte y Briones. Entrenador: Delfín Silva.

GOLES: En el primer tiempo no hubo; en el segundo, a los 26' Eyzaguirre fouleó levemente a Castillo, que con mucho aspavientos se dejó caer al suelo. El referí indicó de inmediato el penal, que fue ejecutado por AGUILA con fuerte tiro que dejó sin chance alguna a Astorga. Sobre los 40' se produjo el 1-1. Cerca de la raya de fondo, Cruz dio un puntapié a Alvarez. La falta la sirvió Sánchez, haciéndolo a media altura. Frente al pórtico de Gálvez, que no salió a embolsar, Araya se agachó para cabecear y desviar el balón hacia el costado derecho, donde surgió COLL para derrotar al meta de San Felipe en la boca misma del arco. Antes del tanto del empate, el árbitro dejó pasar un penal en la persona de Olivares, que fue visiblemente derribado por Serrano e Ibaceta.

■ En la víspera del match de la "U" y San Felipe, se presumió, y con toda razón, que de no ocurrir una franca superación de los andinos, pagarían caro tributo a su condición de colistas, toda vez que su rival era nada menos que el puntero absoluto del torneo. Pero todos los vaticinios se fueron al suelo, pues, mientras San Felipe se alzó como un adversario sumamente difícil, los azules rindieron una labor de ningún positivismo, apareciendo por momentos, que los papeles se habían trocado, dejando a la visita como líder y a los locales en el fondo de la tabla.

La escasa efectividad y seguridad de la defensa de la "U", se vio clara y contundente desde el comienzo de la etapa inicial. El sector central, cuya custodia estaba encargada a Donoso, resultó un verdadero pasadizo, una brecha inmensa por donde avanzaron a su regalado gusto Cárdenas, Castillo y Bracamonte. Las zozobras no se hicieron esperar frente al naufragio del N.o 3 colegial, cuyos apuros redundaron en un pesado trabajo para Musso, Eyzaguirre y Navarro. Fue una zona abierta para los sanfelipeños, y que no pudieron tapar ni Sepúlveda ni Coll, ambos que bajaron más de la cuenta en ayuda de la retaguardia. Tanta debilidad en el bloque defensivo de los azules, pronto hizo quedar sin apoyo al ataque que poco a poco fue perdiendo fuerza y más armonía, características que se señalan como parte negativa en el andar del cuadro, desde hace cinco partidos, donde apenas ha conseguido tres tantos. Un rendimiento que habla claro de la ineficacia y ninguna potencia del ataque, otrora una máquina para hacer goles, máquina que acusa una peligrosa fatiga para lo que resta del torneo.

El técnico de San Felipe, se llevó esta vez todas las palmas de este justo empate, pues planteó el partido explotando plenamente los vacíos de su rival. Serrano se fue encima de Olivares, que todavía no encaja en el team colegial, y Aguila hizo otro tanto con Coll, dejando a Cárdenas como nexo y dueño absoluto de la media cancha. Desde este sector surgieron todos los apuros para el puntero, de los que se libró gracias a los empeños de Musso y a la incansable labor de Sepúlveda, que trató por todos los medios posibles de cerrar el paso a Cárdenas, quien a cada momento comprometía las posiciones de Donoso y Astorga, invadiendo con coraje y mucha pericia el territorio posterior de la "U".

A un primer tiempo, donde más se observaron los esfuerzos y mejor técnica de los "colistas", siguió una jornada llena de tropiezos para el puntero, que siguió fracasando en sus extremos. Largo rato hacía que San Felipe se venía mereciendo una conquista, la que no había ocurrido por la buena fortuna de Astorga, quien quedó con el credo en la boca cuando Cárdenas dio con el balón en un poste, cuando el capitán azul se hallaba tendido en el césped. Para premiar la buena labor de la visita, el juez Mario Gasc, no tuvo empacho alguno para sancionar a la "U" con un penal nada de visible de Eyzaguirre en la persona de Castillo. Aguila convirtió el tanto, y en las tribunas hubo muchas caras largas y compungidas ante el contraste, pues tal como venía jugando el cuadro estudiantil, sus posibilidades de un empate o del triunfo, no se veían por ningún lado. La "U" siguió acusando escasa potencia en su ataque y ninguna firmeza en la defensa, lo que hace que el panorama se le presentará más que sombrío, mejor dicho, obscuro. Sin fuerza la ofensiva, por la falta de apoyo de las líneas posteriores, y carente de positivismo por el poco entendimiento de sus hombres, la "U", toda, presentó un andamiaje débil, que lo hacía fácil presa para sus adversarios. Estos ofrecieron mucho más fútbol que los estudiantes, superándolos en malicia y en la anticipación, como sucedió con Ibaceta, que prácticamente se echó al bolsillo al puntero Araya.

Ya sobre el filo del tiempo reglamentario, y con un 1-0 que se vislumbraba como definitivo, recién prendió en los azules la voluntad de empatar, por lo menos, el partido. Dejaron a un lado la apatía y desgano, para irse arriba a buscar la igualdad, que llegó, para regocijo de sus parciales, en medio de un tole tole que aclaró Oscar Coll, batiendo a Gálvez con un chut expedido desde la boca del mismo arco. Respiraron hondo los "hinchas", muchos que estaban a punto de transformarse por el fracaso del "ballet", que de tal le va quedando muy poco. Este angustioso empate ante el engrandecido "colista", abre en el futuro líder una tremenda incógnita, pues de seguir jugando con el desgano y poca fuerza que acusó ayer, hallará en su camino tropiezos insalvables, que lo pueden hacer caer del tope del campeonato. ¡CUIDADO!

Enrique M. Vergara.



SALTAN ALVAREZ (10) y Serrano, que está tapado por el insider, en una pelota que viene por alto y que rechazará el back-centro de San Felipe. Atrás, Etento, está el arquero Gálvez, que pocas veces se vio apremiado por los ágiles azules. El colista se mereció largo el 1-1.

86 países inscritos para las Olimpíadas de Tokio

TOKIO, 15 (UPI).— Ochenta y seis países —entre ellos doce de la América Latina— se habían inscrito hasta hoy para participar en los Juegos Olímpicos de Tokio que tendrán lugar del 10 al 24 de octubre.

La inscripción se cierra mañana.

El número de países inscritos hasta ahora supera en dos al de los países que participaron en los Juegos Olímpicos de Roma, hace cuatro años.

De los 116 países invitados, los únicos que no han aceptado hasta ahora oficialmente son el Salvador, Paraguay, San Marino y Sudán.

Formalmente inscritos figuraban hoy los siguientes países latinoamericanos:

Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, República Dominicana, Ecuador, México, Panamá, Perú, Puerto Rico y Uruguay.

A continuación se da el número de eventos en que participará cada uno de los países inscritos hasta ahora:

Afganistán, 1; Argelia (indefinido); Argentina, 14; Australia, 17; Austria, 13; Las Bahamas, 2; Bélgica, 1; Bermudas, 1; Bolivia, 2; Brasil, 11; Bulgaria, 10; Birmania, 5; Camboya, 4; Camerún, 1; Canadá, 13; Ceylán, 4; El Chad, 1; Chile (indefinido); Cuba, 7; Checoslovaquia, 13; Dinamarca, 9; República Dominicana, 4; Ecuador, 4; Estados Unidos, 18; Etiopía, 3; Finlandia, 14; Francia, 14; Ghana, 3; Gran Bretaña, 16; Guayana, 13.

Kong Kong, 1; Hungría, 17; Islandia, 2; India, 9; Irán, 10; Irak, 4; Irlanda, 8; Israel, 4; Italia, 18; Costa de Marfil, 2; Jamaica, 4; Japón 20; Kenya, 6; República de Corea, 15; Libia, 1; Liechtenstein, 1; Luxemburgo, 7; Madagascar, 1.

Malasia, 5; Mali, 1; México, 20; Mónaco, 1; Mongolia, 5; Marruecos, 5; Nepal, 2; Holandas, 12; Antillas, 2; Nueva Zelandia, 1; Niger, 1; Nigeria, 2; Rodesia del Norte, 6; Corea del Norte, 15.

Noruega, 12; Pakistán, 9; Panamá, 5; Perú, 5; Filipinas, 9; Polonia, 13; Puerto Rico, 7; Portugal, 8; Rodesia, 6; Rumania (indefinido); Senegal, 1; España, 11; Suecia, 13; Suiza, 15.

Taiwán (China nacionalista), 8; Tailandia, 7; Tunes, 2; Turquía, 4; República Arabe Unida, 14; Uganda, 2; Uruguay, 8; Unión Soviética, 18; Venezuela, 7; Vietnam, 3; Yugoslavia, 10.

Las inscripciones de Alemania y Grecia no se habían recibido hasta el viernes.

En la ciudad olímpica se han construido viviendas e instalaciones para siete mil atletas y delegados.



MUCHA FATIGA está acusando el "ballet", que ha perdido fuerza en su ataque y muestra mucha debilidad en la defensa. Ayer volvió a hacer agua la retaguardia azul, provocando angustias y haciendo difícil el empate. EN EL GRABADO, están, de pie, de izquierda a derecha: Musso, Sepúlveda, Donoso, Navarro, Eyzaguirre y Astorga; Araya, Coll, Olivares, Alvarez y Sánchez.

AUSTRALIA ELIMINO A CHILE EN LA COPA DAVIS

■ MINNEAPOLIS, 15 (UPI). — Los australianos Fred Stolle y Roy Emerson ganaron el primer set, por 6|4, frente a los chilenos Ernesto Aguirre y Patricio Rodríguez, en el tercer y acaso decisivo match por la final de la zona norteamericana por la Copa Davis.

El segundo set fue ganado también por la pareja australiana Emerson-Stolle, quienes se impusieron a los chilenos Aguirre-Rodríguez, por 6|4.

■ MINNEAPOLIS, 15 (UPI). —Los tenistas australianos Roy Emerson y Fred Stolle ganaron también el tercer set de su partido de dobles contra los chilenos Ernesto Aguirre y Patricio Rodríguez, y de este modo Australia se impuso hoy en la final de la zona americana, de la Copa Davis.

Los australianos, que también ganaron ayer los dos matches de individuales vencieron hoy por 6|4, 6|4 y 6|4.

El equipo australiano deberá ahora enfrentarse en Estocolmo con el sueco, los días 29 al 31 de agosto, para decidir quién será el desafiante de 1964.



EL MEJOR PARTIDO de su campaña lo hizo ayer San Felipe y nada menos que ante el puntero, lo cual constituye una gracia grande. Muy merecido fue el 1-1, ya que en largos momentos dejó a un lado su condición de colista, para superar ampliamente al líder. EN EL GRABADO, de pie, de izquierda a derecha, están: Lobos, Cruz, Serrano, Ibaceta, Aguila y Gálvez; agachados, Vásquez, Cárdenas, Castillo, Bracamonte y Briones.

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.—El cupon que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (E° 100,—). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan, y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (E° 200,—). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.

6.—Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.—LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.—La lista de los acertantes con 30 puntos o más, se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269. Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

Pobl. Alessandri cita a sus jugadores

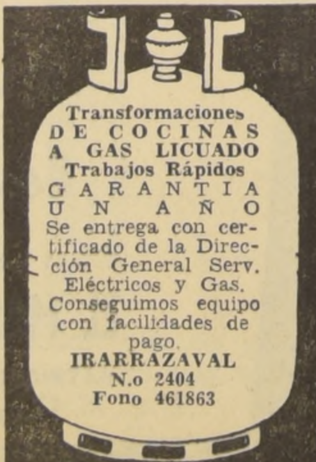
Con sus tres divisiones adultas enfrenta hoy el Deportivo Población Alessandri al Club Matte de Conchalí. Este lance se ralizará en la cancha del Población Alessandri, empezando los terceros a las 14 horas. En este partido se disputará un valioso trofeo. El Club Población Alessandri cita a los siguientes jugadores: Monardes, Cancino, Farías, Negrete, Aguilar, Veloso, Rojas, P. Zúñiga, Perfeur, Valenzuela, Quintanilla, Alda, Espinoza, Lazo, Paredes, Vargas, Fuentes, Alfaro, Layseca, Rivera, Carlinka y Lucero.

Luminor enfrenta a Juventud Unidad

Luminor de Quinta Normal tendrá hoy un bravo partido con el Club Juventud Unidad. Este encuentro se disputará en la cancha del Deportivo Nicolás Palacios.

Debido a la trascendencia del match, se cita a los siguientes jugadores: Bermejo, Avalos, Leyton, Miño, Montiel, Carreño, Cayuqueo, Silva, Toro, Opazo y Navarrete.



En jornada matinal se inicia novena fecha del Torneo Oficial en División de Honor

Con dos encuentros se inicia hoy, en jornada matinal, la novena fecha del Torneo Oficial de Básquetbol en División de Honor, en el Gimnasio Nacional: A primera hora se enfrentan los conjuntos de Readi y Ferroviarios y en el encuentro de fondo el "clásico de colonias", Sirio y Palestino.

Ya señalábamos ayer la importancia que tiene el encuentro de fondo entre los representantes de colonia, los mismos que en certámenes anteriores constituyeron muchas veces el choque de los punteros y decidieron de esta forma varios campeonatos metropolitanos.

Sirio viene de proporcionar la nota más destacada de la fecha anterior, al vencer en forma merecida a uno de los equipos mas encumbrados del torneo, como lo es Universidad Técnica. Con seguridad que este triunfo tendrá que haber levantado mucho la moral combativa del quinteto que dirige el ex internacional Víctor Mahana, para llegar entonces al match de hoy con la mejor disposición a llevarse los puntos.

Se trata de un cotejo entre equipos de posibilidades y rendimiento similar, lo que redundará en beneficio de un mejor espectáculo.

En el encuentro preliminar, Ferroviarios tiene la mejor opción de lograr el triunfo frente a Readi, equipo que este año ha realiado sólo algunas presentaciones de gran mérito, producto de la inexperiencia que acusan sus defensores, que son muy jóvenes.

BASQUETBOL FEMENINO. La Sección Sara López Ramírez, acordó ya en forma definitiva no realizar el próximo Torneo Nacional de básquetbol femenino. A cambio de ello realizará un certamen distribuido en cuatro regionales, los que serán reforzados por los cuatro equipos que lograron en el último Torneo Nacional, las cuatro primeras ubicaciones, Santiago, Puente Alto, Universidad de Chile y Valparaíso, selecciones que actuarán en calidad de cabezas de series.

LOS 4 REGIONALES: Los diferentes grupos regionales han sido designados como sigue: 1.er Regional: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Chuquicamata, Pedro de Valdivia y María Elena; 2º REGIONAL: Taltal, Chañaral, Copiapó, Coquimbo, La Serena, Ovalle y La Calera.

3º REGIONAL: Viña del Mar, Quilpué, Quinta Normal, La Cisterna, San Antonio, Rancagua y Talca.

4º REGIONAL: Lota, Concepción, Angol Victoria, Nueva Imperial, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Aisén y Punta Arenas.

SEDE DE LOS REGIONALES.— Asimismo la Seccional Sara López, acordó que cualquiera Asociación puede ser sede, siempre y cuando solicite y manifieste su interés antes del 24 de este mes, fecha en que se runirá el directorio para determinar y estudiar las bases oficiales del torneo, para luego someterlas a la aprobación del Consejo de Delegadas que se reunirá el 28 de este mes.

SE PROMUEVA LA RENOVACION.— Estas determinaciones del básquetbol femenino han sido consideradas con el único objeto de promover una renovación de valores en todo el país. Todas las Asociaciones tendrán en esta oportunidad que intervenir contra equipos más fuertes y de este modo se verá en la necesidad de preparar con tiempo y esmero a sus representantes con la posibilidad que ellos actúen a través de todo el certamen y no como sucedía en certámenes anteriores en que quedaban eliminados con dos o tres encuentros.



ACUSANDO MUCHOS progresos, Margaret Herceg (a la izquierda) superó en dos sets a Doris Gildemeister, haciendo suyo el título de campeona de singles, categoría juvenil.

NACIONAL JUVENIL DE TENIS:

Margaret Herceg, campeona de singles

Hizo suyo el título en la serie juvenil a expensas de Doris Gildemeister, a quien batió por 6-2 y 6-2.— Leyla Musalem se impuso a Patricia Rivera, en la final intermedia.— Otros resultados

Margaret Herceg hizo suyo el título de campeona de singles, categoría juvenil, al vencer ayer sorpresivamente a Doris Gildemeister, que aparecía como favorita del torneo, por la cuenta de 6-2 y 6-2.

En ambos sets, la vencedora impuso un juego agresivo y contundente, que impidió el rechazo a su rival. Margaret impuso una labor de ataque, en el que no estuvo ausente la buena dirección de sus lanzamientos, con los que terminó por desarmar completamente a su adversaria.

En la final de intermedia, se dio la línea con el triunfo de Leyla Musalem, que no con pocos esfuerzos, dio cuenta de Patricia Rivera, en tres sets: 3-6, 6-0 y 6-3. La final de categoría infantil, a cargo de María Isabel Eynaudi y Marianne Gildemeister se postergó para hoy a las 11 horas. sEta última pudo pasar el W. O., pero aceptó gustosa la postergación.

En las semifinales juveniles, varones, Carlos Barón arrasó con Juan Esguep, triunfando por 6-1 y 6-3; y Juan Espinoras. Esta última pudo pasar el berto Rivera, venciendo por 6-2, 1-6 y 6-1.

Los resultados registrados en la jornada de ayer, fueron los siguientes:

Final, intermedia, damas: Leyla Musalem a Patricia Rivera, 3-6, 6-0 y 6-3; final, juvenil, damas: Margaret Herceg a Doris Gildemeister, 6-2 y 6-2; dobles, infantil, damas, Patricia Rivera-Marcela Galleguillos a Leyla Musalem-Magdalena Faini, 6-3 y 10-8; dobles infantil, damas: Marianne Gildemeister - Magdalena Bauzá a María I. Eynaudi-Cecilia Crignola, 6-0 y 6-3. Semifinales juveniles, varones: Carlos Barón a Juan Esguep, 6—1 y 6—3; Juan Espinoza a Humberto Rivera, 6—2, 1—6 y 6—1. Semifinales infantil, varones: Prajoux-Muñoz a Musalem-Fillol, 6—2, 3—6 y 6—4; juvenil, varones, Espinoza-Esguep a Ayala-Rivera, 6—4 y 6—0.

PROGRAMA FINAL.— El programa de la etapa final del Campeonato Nacional Juvenil de Tenis, que se cumple hoy en las canchas del Campo Santa Rosa de Las Condes, agrupa los siguientes partidos:

9 horas, final intermedia: Federico Gildemeister con Juan C. Rivera.

10 horas: final infantil, Mario Valle con Juan F. Musalem.

11 horas: final, juvenil, varones, Carlos Barón con Juan Espinoza.

Final infantil, damas: Marianne Gildemeister con María I. Eynaudi.

14 horas: final dobles, infantil: M. Achondo-R. Albagly con Prajoux-Muñoz.

Final dobles, intermedia: F. Gildemeister-. C. Rivera con E. Galasso-E. Lipari.

16 horas: final dobles, juvenil: C. Barón-C. Phillipi con Espinoza-Esguep.

AUTOMOVILISMO:

59 INSCRITOS EN LA REUNION DE HOY EN ROCAS DE SANTO DOMINGO

Raúl Jaras, Juan Armando Band, Germán Mayo, Luis Gimeno, Alfredo Rebollar y Juan Gac, animarán la prueba de fondo del programa

A partir de las 14 horas de hoy, la cifra record de 59 inscritos darán comienzo en el Autódromo Rocas Sto. Domingo a la competencia automovilística de velocidad Gran Premio "ADICO", organizada por la Asociación de Volantes de Chile, y segundo evento oficial en esa pista.

La reunión, por participar en ello destacadas figuras de nuestro deporte automotor, tales como: Raúl "Papín" Jaras, Luis Gimeno, recente ganador del Circuito Barrancas, Juan Armando Band, Germán Mayo, Juan Gac y otros en la Serie Superior "Turismo en Carretera" y Reinhold Winkler, Patricio Concha Eduardo Kovacs, Jaime Vergara, Manuel Bengolea, Ismael Irarrázaval, Rafael Peralta, Alfredo Rebollar, Tito Fregosi Carlos Martínez, Renato Brambilla, Manuel Lira y Francisco Larraín en la Serie Carrozados-Standard, ha despertado marcado interés en nuestros círculos deportivos. ..

La mayoría de los pilotos que animarán la reunión se trasladaron ayer al balneario Rocas de Santo Domingo, para participar en los "piques" de clasificación. Los fondos que se recauden en esta oportunidad, serán a beneficio del Club Aéreo de San Antonio y del Cuerpo de Bomberos de la localidad. También se destinará un importante porcentaje para los pilotos que intervengan en el Gran Premio Santiago-Arica, a correrse el mes próximo.

Los organizadores de la prueba han conseguido de la Empresa Pullmann-Bus, locomoción especial para el Balneario Rocas de Santo Domingo. Los buses a cargo de este servicio saldrán desde su paradero habitual, costado sur poniente inmediato a la Estación Central, garita de la empresa. Para los periodistas, igualmente, habrá locomoción especial a partir de las 10 de la mañana, desde calle Dieciocho ..., secretaría de la Asociación de Volantes de Chile.

LOS INSCRIPTOS.— Damos, a continuación la lista general de inscritos en las diferentes pruebas del programa de hoy en Rocas d eSanto Domingo.

CLASE 1: 31 Luis Morel, Isetta y 32 Tito Fregosi, Isetta.

CLASE 2: 41 Reinhold Winkler, Citroneta; 42 Nicolás Gabor, Citroneta y 43 Antonio Torres, Meserchmitn.

CLASE 3: 51 Patricio Concha, N. S. U.; 52 Eduardo Kovacs N. N. S. U. y 53 Jaime Vergara N. S. U.

CLASE 4: 51 Patricio Concha, N. S. U.; 62 Eduardo Kovacs, N. S. U. y 53 Jaime Vergara, N. S. U.

CLASE 5: 61 Ismael Irarrázaval, B. M. W.; y 62 Santiago Bengoiea, Austin.

CLASE 6: 71 Rafael Rojas, Simca 1000; 72 Manuel Bengolea, Simca 1000; 73 Garaje "La Parque", Simca 1000; 74 Rafael Peralta, Simca 1000; 75 Los Supersónicos Simca 1000; 76 Juan Armando Band, Austin Mini Cooper y 77 Alfredo Irarrázaval, Simca 1000.

CLASE 8: 72 Manuel Bmbola, Simca 1000; 61 Ismael Irarrázaval, B. M. W.; 81 Giulio Mazzotti, Simca 1.300; 82 Los Ponchos, Volkswagen; 83 Félix Gil, Volwswagen; 84 Alejandro Briones, Simca 1.300; 74 Manuel Peralta, Simca 1000; 85 Juan Castillo, Simca 1.300; 86 Sergio Prieto, Simca 1.300; 87 Ernesto Ditter, Simca 1.300 y 76 Juan Armando Band, Austin Mini Cooper.

CLASE 9: 91 Patricio Correa, Austin; 27 Renato Brambilla, Volvo B-16; 29 Los Compadres, Borgward; 21 Francisco Azar, Volvo B-16.

CLASE 10: 23 Alfredo Rebollar, Volvo B-18; 28 Carlos Martínez, Volvo B-18; 101 Fernando Correa Opel, y 102 Pepe Pato, Volvo.

Clase 13: 28 Carlos Martínez, Volvo B-12; 27 Renato Brambilla, Volvo B-16; y 23 Alfredo Rebollar, Volvo B-12.

CLASE 14: 111 Germán Mayo, Ranchero; 112 Manuel Lira, Ranchero, y 113 Francisco Larraín, Panchero.

SERIE SPORT: 121 Luis Gimeno, Ford Thunderbird y 122 Eduardo Kovacs, Mercedes Benz.

SERIE TURISMO CARRETERA. — 21 Francisco Azar, Volvo B-16; 11 Juan Armando Band Volvo Special; 2 Raúl Jaras, Chevrelet; 4 Germán Mayo, Chevrolet; 25 Luis Gimeno, Ford; 26 Juan Gac, Ford; 22 Raúl Galdamez, Volvo; 23 Alfredo Rebollar, Volvo; 27 Renato Brambilla Volvo; 28 Carlos Martínez, Volvo; 24 Experimental -6- Ford, y 25 Los Compadres, Borgward.

UN CLASICO EN EL FUTBOL ARGENTINO: RIVER - BOCA

BUENOS AIRES, 15 — (UPI)— En el ancho y largo ámbito del fútbol profesional argentino toda otra consideración es secundaria cuando en el fixture del campeonato superior señala que deben enfrentarse River Plate y Boca Juniors.

Las dos instituciones de mayor arraigo popular, cuentan por millares a sus respectivos simpatizantes. Boca y River tienen que definir mañana prácticamente la posición de honor al finalizar la primera rueda del torneo.

Boca Juniors, que ya ha adelantado los partidos correspondientes a la última fecha de la primera rueda —la 15a. — la primera de la rueda de revanchas, obteniendo sendos triunfos, lleva cuatro puntos de ventaja a su tradicional rival.

Mientras los "Millonarios", traen a esta confrontación la apremiante obligación moral de borrar la derrota sufrida el domingo anterior ante Estudiantes, conjunto que —al margen de sus indudables buenas cualidades— no había reunido méritos suficientes, como para presumir esta hazaña, Boca Juniors tiene sus ánimos rejuvenecidos con sus victorias y la insinuación del reencuentro de sus delanteros con el gol.

El clásico tendrá como escenario el Estadio Monumental de River, donde Onega y Artime y el empuje de Matosas, los extraordinarios valores del local, tendrán a su cargo la ardúa tarea de buscar la manera de quebrar la acción defensiva de los cracks boquenses Rattin y Marzolini.

Cumplido este compromiso, Boca Juniors emprenderá el próximo martes una jira por el norte de Africa y España.

La 14a. fecha contempla la disputa de seis partidos en el día de mañana: River con Boca; Independiente con Atlanta; Newell's Old Boys con San Lorenzo, Huracán con Rosario Central; Banfield con Estudiantes de la Plata y Gimnasia y Esgrima con Chacarita Juniors y los restantes el lunes, aprovechando el feriado nacional (Ferrocarril Oeste con Vélez Sarsfield, y Argentinos Juniors con Racing).

Con 4 encuentros se inició la 1ª fecha del Torneo Regional

Con cuatro encuentros se inició ayer la primera fecha de la segunda rueda del Torneo Regional de Fútbol Zona Central. En Maipú, Insa ganó a Unión Cepol, de Polpaico, por dos tantos contra uno.

En El Monte, General Velásquez, de San Vicente de Tagua-Tagua, ganó a Andarivel, que hacía las veces de local, 2-1. Mientras tanto en Llay-Llay, Maipo, de la localidad de este nombre, ganó a Comercio, 2x0. En Malloco ante el árbitro Armando Gónzalez, se enfrentaron Malloco, local, y Juan Pinto Durán, de Santiago. Luego de un encuentro de gran colorido e intereses, terminaron empatados a un tanto por lado.

Hoy se dará término a la 1a. fecha de partidos de la competencia en Primera División del Regional, con los siguientes encuentros:

EN MELIPILLA: Ignacio Serrano con Guillermo Guzmán. EN EL MONTE: Andarivel con General Velásquez. EN BUIN: Lautaro con Famaen. EN SANTIAGO, Maipsa con Aviacion.

Estévez igualó el record mundial de 100 metros: 10 sgds.

CARACAS, 15.— (UPI). — Horacio Estevez igualó esta tarde el record mundial de los 100 metros planos, de 10 segundos clavados. El velocista venezolano es el tercer hombre que logra correr los 100 metros en 10 segundos, los otros dos son Harry Jerone, del Canadá, y Armin Hary, de Alemania.

Estevez aguiló la marca durante el Campeonato Nacional de Atletismo, del que saldrá el conjunto de atletas venezolanos que irá a las olimpiadas de Tokio.

IBERIA 2, U. TECNICA 0:

INESPERADA, PERO JUSTA LA VICTORIA IBERICA

CANCHA: Estadio Maestranza de San Bernardo.
PAGARON: 264 personas.
SOCIOS: U. Técnica 94; Iberia, 68 y San Bernardo, 27.
RECAUDACION: 167,55 escudos.
ARBITRO: Hugo Gálvez, regular.
IBERIA (2): Navello; Silva, Vera y Ortega; López y Cabrera; W. Silva Vilches, Zelada, Basaure y Aslim. Entrenador: Domingo González.
U. TECNICA (0): Palma; S. Pérez, Guajardo y Suazo; Otazo y Ramos; Reinoso, Franco, G. Pérez, Orellana y Herrera. Entrenador: Ovidio Casartelli.
GOLES: En el primer tiempo de este período no se registraron goles. En la segunda etapa Iberia se alzó con el triunfo, con goles de Cabrera, a los 17 minutos, al vencer al arquero Palma con un violento tiro libre. El segundo gol, fue a los 27 minutos y obtenido por Zelada, con un preciso cabezazo, al recibir pase de su interior, Basaure.

El elenco catalán mereció el triunfo por varias razones. La primera y tal vez la fundamental, el interés y más que éso, la codicia que mostraron tener los jóvenes representantes de Iberia, y segundo que dominando mucho más el partido, supo aprovechar bien las ocasiones de gol.

Hasta los 30 minutos del segundo período, Iberia dominó sin gran contrapeso, pero a partir de la obtención de su segundo gol, se replegó un tanto, dando ocasión a que U. Técnica se recuperara. Desde ese instante el equipo de los estudiantes técnicos, hizo trabajar duramente al arquero Navello, de Iberia, quien se debió prodigar mucho para evitar ser vencido.— (OSVALDO OLEA, corresponsal).

Asociaciones y Ligas que juegan hoy día

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL

Se juegan los siguientes partidos pendientes de la primera rueda, en las horas que se indican: 13,30, 14,45 y 16 horas:

CANCHA ESTADIO SAN MIGUEL: Salvador San Miguel con Arturo Baeza; turno Vergara; árbitro Atacama.

CANCHA 2 ESTADIO SAN MIGUEL: Balmaceda con 7.o de Línea; turno Directorio; árbitro Defensor.

CANCHA DEFENSOR: 16 horas, primera división: Defensor América con José Luis Vergara; turno 16 de Febrero; árbitro Oficial.

ASOCIACION DE FUTBOL DE RENCA

Se enfrentan por la segunda rueda del campeonato que rige esta Asociación Deportiva, tanto en serie de Ascenso como en Honor, los siguientes clubes, que participan con sus tres equipos:

SERIE DE ASCENSO. 9 horas. Estadio Municipal.

CANCHA 1: Peñarol con Sport Boys; turno Católico.

CANCHA 2: R. Cortés con Cultural; turno Estrella.

CANHA 3: Balmaceda con Francisco Infante; turno Lourdes.

ANCHA 4: Tricolor con Matucana; turno San Joaquín.

CANCHA 5: Promoncaes con Cometa; turno Defensor.

SERIE DE HONOR. 13,45 horas. Estadio Municipal.

CANCHA 1: Renca Sporting con U. Católica; turno Cometa.

CANHA 2: San Joaquín con Defensor; turno Peñarol.

CANCHA 3: Nacional con Dínamo; turno J. J. Pérez.

CANCHA 4: O'Higgins con Estrella; turno R. Cortés.

CANCHA 5: Población Bulnes con Población Lourdes; turno Infante.

ASOCIACION DE FUTBOL GENERAL VELASQUEZ

Se disputan los siguientes partidos con tres equipos.

Los partidos de la mañana se juegan a las 9 horas, y los de la tarde a las 13.45 horas.

MAÑANA: 9; 10.15 y 11.30 horas.

CANCHA: J. A. INNOVACION N.o 4: Flecha vs. Estr. de Quinta; Turno y árbitros: Stgo. Juniors.

CANCHA: J. A. INNOVACION N.o 2: Alberto Hurtado vs. Fco. Alonso. Turno y árbitros: Pob. Edwards.

CANCHA LATORRE: Pob. I. y Trabajo vs. U. Alpatacal. Turno y árbitros: Estr. de Quinta.

TARDE: 13.45; 15.00 y 16.15 horas.

CANCHA: LATORRE: Latorre vs. E. Quintana. Turno y árbitros: 29 de Enero.

CANCHA: J. A. INNOVACION N.o 2: Stgo. Juniors vs. Pobl. Ecuador. Turno y árbitros: J. A. Innovación.

CANCHA: J. A. INNOVACION N.o 3: Pobl. Velásquez vs. Máximo Garay. Turno y árbitros: J. Carrera.

CANCHA: J. A. INNOVACION N.o 4: 29 de Enero vs. Constantino. Turno y árbitro: Lab. de Chile.

CANCHA: J. A. INNOVACION N.o 1: J. A. Innovación vs. J. Carrera. Turno y árbitros: U. Bélgica.

CANCHA: ESTADIO MUNICIPAL N.o 1: A. Brasil vs. J. Bibán. Turno y árbitros: U. Alpatacal.

CANCHA: ESTADIO MUNICIPAL N.o 2: Unión Bélgica vs. J. Viel. Turno y árbitros: A. Brasil.

BYE: Población Carrera.

ASOCIACION DE FUTBOL DE RECOLETA

Por la primera fecha de la segunda rueda, juegan con 3 equipos los siguientes clubes, iniciándose los encuentros de la mañana a las 8.30 horas, y los de la tarde, a las 13.50 horas:

MAÑANA.— CANCHA AMERICA: José Miguel Carrera con América; turno, Santiago Independiente. CANCHA LOS COPIHUES: Los Copihues con Tricolor de Conchalí; turno, Unión Descartes. CANCHA RUBEN DARIO: Rubén Darío con Defensor San Gerardo; turno, Victoria de Chile. CANCHA ARSENAL: Arsenal con Población Buin; turno, Defensor 3 Norte. CANCHA LAS ROSAS: Las Rosas con San Ramón; turno, San Andrés. CANCHA ATLETICO LOS ROBLES: Atlético Los Robles con Fiorentina; turno, Pedro Donoso. CANCHA DEFENSOR EINSTEIN: Defensor Einstein con Unión Rawson; turno, Esfuerzo de Chile. CANCHA CONCHALI PRUZZO: Conchalí Pruzzo con Tamargo; turno, Victoria de Conchalí. CANCHA DAVICO Y BOGGIA: Davico y Boggia con Defensor Lo Aránguiz; turno, Libertador San Martín.

TARDE.— CANCHA PEDRO ARMENGOL: Pedro Armengol con Defensor 3 Norte; turno, San Ramón. CANCHA SAN ANDRES: San Andrés con Pedro Donoso; turno, Tricolor de Conchalí. CANCHA SANTIAGO INDEPENDIENTE: Santiago Independiente con Libertador San Martín; turno, Defensor Einstein. CANCHA SANTIAGO RACING: Santiago Racing con Unión Descartes; turno, Davico y Boggia. CANCHA VICTORIA DE CONCHALI: Esfuerzo de Chile con Esmeralda; turno, Fiorentina. CANCHA TRICOLOR DE CONCHALI: Victoria de Chile con Victoria de Conchalí; turno, Arsenal.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Por la décimasexta fecha de la primera rueda juegan con tres equipos, en la mañana, empezando a las 9 horas, y en la tarde, a las 14 horas, los siguientes clubes:

MAÑANA, 9 HORAS: CANCHA TORINO: Juventud Torino con Municipal. Arbitro, Narciso Romero. CANCHA 21 DE MAYO: 21 de Mayo con Academia. Arbitro, Mario Avendaño. TARDE, 14 HORAS: CANCHA ESTADIO RODIGHIERO: Juventud Guayaquil con Vidal Araya. Arbitro, Geraldo Grez. CANCHA EL RAYO: El Rayo con Cultural Robles. Arbitro, Samuel Reyes. CANCHA VENEZUELA: Unión Venezuela con Unión Relámpago. Arbitro, Sergio Hermosilla. CANCHA JUAN ASTORGA: Atlético Serena con Verde Nilo. Arbitro, Luis Quiroga. CANCHA PALAIS ROYAL: Palais Royal con Escudo de Chile. Arbitro, Juan Orrego. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Estrella de Roma.

LIGA DE DEPORTES INDEPENDENCIA

En disputa de la segunda fecha de la segunda rueda, se juegan los siguientes partidos, con tres equipos, a partir de las 9 horas:

CANCHA SAN JOSE, Deportes "Francia" con Flor de Castaños; CANCHA O'HIGGINS, Polo Sur con Alborada; ESTADIO RODIGHIERO N.o 1, Quezada Acharán con Central Oeste; CANCHA SAN FERNANDO, Banfield con U.E.Z.; CANCHA ROBERTO DEL RIO, Río Jachal con Roberto Mac-Clure; CANCHA PALAIS ROYAL, Navarrete y López con Quintín Vargas; CANCHA CONCHALI N.o 1, Imperial con Bezanilla.

Turnos y arbitrajes: CLUB DE DEPORTES "ENFIELD".

DONATO HERNANDEZ:

Actuaron sin complejos jugadores de Santiago

Al término del programa doble del Estadio Nacional, LA NACION quiso conocer las opiniones que merecieron a los cuatro entrenadores, la actuación de sus equipos. El primero en hablar fue LUIS ALAMOS, éste expresó: "El resultado estuvo de acuerdo a lo demostrado en la cancha. Universidad de Chile jugó menos que lo acostumbrado, en cambio San Felipe brindó una actuación, que es, sin duda, la mejor de todas las que ha realizado durante el presente torneo. Me agradó el espíritu con que el elenco sanfelipeño encaró el partido."

DELFIN SILVA, entrenador de las divisiones inferiores de San Felipe, actualmente a cargo del cuadro de honor, manifestó: "El encuentro me dejó gratamente satisfecho, Los jugadores jóvenes que integraron mi cuadro, actuaron sin ninguna clase de complejos ante sus calificados rivales. El resultado pudo sernos incluso favorable, ya que ocasiones no nos faltaron. San Felipe debe ahora mirar con más optimismo los futuros encuentros de la segunda rueda."

Los entrenadores del match de fondo dijeron: GUSTAVO PIZARRO de La Serena: "Bajó mucho el rendimiento del equipo serenense. Falló principalmente la defensa, que una vez logrado el primer gol de Santiago Morning, se adelantó, con lo que dejó el campo abierto a los codiciosos delanteros de Santiago."

DONATO HERNANDEZ de Santiago Morning: "Los muchachos estaban preparados anímicamente para este encuentro y muy en particular Collio, quien debía de marcar a Sulantay. En fútbol, le dije, no hay fenómenos, por lo tanto, usted es tan capaz como él para jugar."



EXHIBICION DE BUEN BOXEO.— José Flores, el nuevo campeón de los moscas, consiguió el título en un combate bastante bueno y que lo mostró como un pugilista completo, con amplia variedad de recursos ofensivos y defensivos. En el grabado, Flores, insinúa un ataque, esgrimiendo adelante su izquierda, arma que usó mucho y que fue determinante en su triunfo.

BOXEO AL DIA

José Flores resaltó por la calidad de su faena boxeril

De los seis pugilistas que actuaron en los tres combates básicos, sin duda alguna el mejor, el más completo técnicamente fue el valdviano José Flores, cuya faena de elevada y contundente posición ofensiva, le dio jerarquía a la velada y le permitió adueñarse del cetro de los moscas, luego de haber apabullado a su rival, Sergio Díaz.

Fue en realidad una victoria amplia la del valdiviano, que no tuvo sino aisladamente atisbos de incertidumbre, lo que ocurrió en un solo episodio del combate, en el tercero, en el cual, por haber equivocado Flores su faena, permitió la levantada de Díaz hecha más a voluntad y a espíritu guerrero, que a calidad boxeril.

MUY VARIADO FLORES.— Antes que se produjera esto, vale decir en los dos primeros asaltos, la superioridad de Flores fue evidente. Muy bien armado, rapidísimo en sus desplazamientos, tanto atacó de lejos como en media distancia. Sus golpes, sobre todo el recto de izquierda, llegaron sin contrapeso a la cara o al cuerpo de Díaz, que en la emergencia luchó bien, no declinó en su afán de ofrecer resistencia, pero acusando poca consistencia defensiva, lo que hizo más fácil la labor de Flores, cuya variedad de golpes, solidez de los mismos y notable rapidez de vista y manos, resultaron un problema casi sin solución para Día. Tanto fue así que al promediar el segundo asalto, una seguidilla de envíos cortos de Flores, descompaginaron de tal manera a Díaz, que se fue dos veces a la lona visiblemente sentido.

LEVANTADA DE DIAZ

Allí pudo Flores haber liquidado el combate, pero al equivocar su faena permitió que Díaz, en una levantada espectacular, de mucha voluntad, mucha hombría, pero facilitada como dijimos por un erróneo enfoque que a la pelea le dio Flores. En lugar de haber mantenido éste la pelea a distancia y continuar usando el recto izquierdo, se fue encima, y al hacerlo entró en el ritmo de pelea corta que más acomodaba a Díaz, que en este tercer asalto cumplió lo mejor de su labor.

VUELVE FLORES A SU RITMO DE PELEA

Posteriormente se "normalizó" el quehacer boxeril del valdiviano. Volvió a tomar distancia, a golpear de lejos, para entrar al cuerpo, sólo cuando el rival acusaba el golpe arriba. Esto y una movilidad constante y el uso variado del recto izquierdo, un verdadero estilete, fueron de a poco desarmando el andamiaje defensivo, ya feble de Díaz, que de ahí para adelante sólo tuvo chispazos, y que a la postre le significaron ir retardando el finiquito del combate. Este se produjo en el sexto asalto, en el cual, como culminando todo lo anterior, destrozó Flores a su rival, justificándose así que el árbitro detuviera el combate.



LUIS VALENZUELA, afirmado en las cuerdas, se apresta a recibir una de las múltiples aunque desordenadas cargas de Osandón, cuya faena boxerilmente punto menos que nula, estuvo salpicada de toda clase de triquiñuelas. Ganó Valenzuela, en un combate pobre como expresión técnica, pero cuyo resultado no puede objetarse, ya que en un terreno comparativo, fue más claro en los golpes.

GANO VALENZUELA, PERO EN UNA PELEA MUY POBRE

Así como Flores fue el mejor boxeador de la noche, y su combate con Díaz, el de mayor calidad técnica, resultó sin colorido alguno, el pleito de Valenzuela y Ossandón como también magra la faena de uno y otro. En todo caso, partiendo de la base que esta pelea no pasó de ser una sucesión de empujones, fouls —la mayoría de Ossandón— restregones y con muy escasa claridad en los golpes, no puede objetarse la victoria de Valenzuela, ya que por 10 menos en 7 de los 12 asaltos, consiguió una ventaja clara, aunque no amplia, y sobre la base de haber llegado varias veces a la cara del nortino. Ossandón, en cambio, tanto en esa primera parte del combate como en los últimos episodios, hizo lo de costumbre: fue encima, trabó, empujó, metió los codos, pero en ningún instante con el propósito de enunciar un ataque, sino más bien con el fin de deslucir al contendor.

EL TONO ESPECTACULAR LO PUSO LUIS SILVA

El último pleito de la noche tuvo un final, relativamente inesperado y de gran tono espectacular. Hasta que se produjo el nocaut de Poblete —octavo asalto— éste llevaba una ventaja amplia y prácticamente tenía ganado el combate. Hay que aclarar sí que no obstante haber recibido Silva mucho castigo y estar sangrando de un pómulo y de una ceja, nunca estuvo entregado ni mucho menos, ni tampoco se advertían signos de estar sentido, o cerca del nocaut. La ventaja que llevaba Poblete, producto de su mayor velocidad de manos, más justeza en los golpes y de una debilidad defensiva notoria, de Silva, no hicieron que éste perdiera la fe en su golpe, que existía latente, como era claro también la escasa contundencia de Poblete. Así fue que en el 8.o episodio y con la pelea literalmente perdida, salió Silva a jugarse el todo por el todo. Buscó a Poblete y éste en una disposición sin duda equivocada, en lugar de boxear y mantenerse fuera de distancia, aceptó el envite de Silva, lo que a la postre resultó fatal, ya que al descuidarse cuando salía de las cuerdas, recibió un derechazo extraordinariamente justo y potente, que lo dejó nocaut de pie.

POR EL TITULO PELEARAN HERNANDEZ Y D. RUBIO

Después de una serie de resoluciones contradictorias, se resolvió el viernes en la tarde, que Manuel Hernández enfrentará el próximo viernes 21 a Domingo Rubio, en un combate a 12 asaltos, en el que expondrá el título nacional de los welters. Existía en los dirigentes de la Federación el propósito de hacer una eliminación entre Rubio y R. Loayza, lo que no fue posible por falta de fecha, ya que la temporada finaliza justamente el viernes. Para solucionar esto, se resolvió hacer el combate Rubio-M. Hernández por el título, pero dejando un depósito de 500 escudos como garantía, que el ganador enfrentará a Rubén Loayza por el título.

GANO ERNESTO MIRANDA

GUAYAQUIL, 15 (UPI).— El púgil argentino de peso pluma Ernesto Miranda derrotó anoche por decisión en diez asaltos al jamaicano Cliffer Thomas (Kid Salomón), en pelea que le sirvió para demostrar franca superioridad sobre su rival.

No obstante, el jamaicano ofreció seria resistencia.

En otro combate, el venezolano Manuel Arnal venció con facilidad al panameño Adolfo Osses por decisión unánime.



CAMPEONES DE DISTINTAS EPOCAS.— En el intermedio de la velada efectuada en el Caupolicán el viernes último subió al ring, Quintín Romero, gloria del pugilismo chileno, quien entregó a Manuel Hernández, el cinturón que lo identifica como el campeón de los welters profesionales, título que expondrá el próximo viernes ante Domingo Rubio.

TEMUCO 0 - MUNICIPAL 0:

EQUITATIVA REPARTICION DE PUNTOS

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PAGARON: 633 personas.
SOCIOS: Municipal, 50; Temuco, 126.
RECAUDACION: 499,30 escudos.
ARBITRO: Hernán Silva, bien.
MUNICIPAL (0): Arroyo; Reinaldo González, Claudio González y Reyes; Soto y Martínez, Velásquez, Guerra, Grandón, Lavín y Orellana. Entrenador: Valentín Beperet.
TEMUCO (0): Marín; Urra Zamora y Guzmán; Guevara y Carlos Pérez; Miranda, Silva, Fernando Pérez, Benítez y Cuevas. Entrenador: Raúl Pino.
GOLES.— Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: No hubo.
PENALES.— A los 44 minutos, hand penal de Zamora. Sirvió la falta Velásquez y tapó Marín.
EXPULSIONES.— A los 34 min. del 2.o tiempo, Claudio González, de Municipal, por juego recio, y, sobre la marcha, a Cuevas, de Temuco, por faltarle el respeto al árbitro.

Municipal y Temuco, jugando esta vez los ediles en su fortín de San Eugenio, volvieron a igualar sin goles. Se repitió, en esta segunda mano del Ascenso, lo ocurrido en la primera, cuando en la capital de la frontera, los muchachos de Valentín Beperet, empataron en blanco con los dueños de casa.

Y también se repitió en este segundo pulseo de fuerzas entre ambos elencos, lo ocurrido anteriormente. Leve dominio de Temuco en el primer tiempo y levantada de Municipal en el segundo, donde su defensa, pese a la ausencia de Claudio González en la retaguardia, se bastó sola para desbaratar los mejores avances e intenciones de los visitantes.

Dentro de la mediocridad general de juego, ya que ambas delanteras, sin buenos rematadores, fueron incapaces de superar a las defensas, bien pudo Municipal anotar ese golpenal del primer tiempo que le habría significado el triunfo, pero, a decir verdad, a tono con la semblanza que tuvo el lance en esa etapa, habría resultado injusto. Sin jugar con el orden, táctica y concierto que acostumbra en sus buenas tardes, Temuco se acomodó mejor en la cancha y hasta tuvo mayores oportunidades de gol, pero éstas repitiéndolo, no pudieron concretarse, por falta de decisión y acción ejecutiva dentro del área. Lo mismo le ocurrió a Municipal. En los sureños se hizo sentir la falta de Ivanovic, y en los metropolitanos, la de Balsa como piloto de ataque y de Cronwell Soto puntero. Grandón, que jugó ayer de "9" en el conjunto local, se vio lento y falto de estado físico, cosa muy justificable, por lo demás, ya que venía saliendo de una gripe. En cuanto al team del sur, quienes se prodigaron por hacer bien las cosas, sin encontrar, eso sí, buenos colaboradores fueron Carlos Pérez en el apoyo y el uruguayo [illegible]dio Benítez en la ofensiva. Falta enorme hicieron también en Municipal otros titulares tales como Parra y Valdés[illegible]nito, este último gran armador de juego. El peso del partido se lo llevaron atrás Claudio González y Reyes, a la vez que en Temuco lucieron Zamora y Guzmán.

RAUL AEDO RUIZ

S. Antonio 0, L. Cruz 0:

Partido interesante y de resultado justo

CANCHA: Estadio Municipal de San Antonio.
PAGARON: 5.232 personas.
SOCIOS: San Antonio, 1.374; Luis Cruz, 534.
RECAUDACION E° 4.347,60.
ARBITRO: Walter Kraus (bien).
SAN ANTONIO (0): Berly, Acevedo, Ribó, Guevara, Pavez, Landeros, Gutiérrez, Portillo, Campos, Díaz, Clavijo. Entrenador: Gracián Miño.
LUIS CRUZ (0): Zárate, Guichi, Hidalgo, Hormazábal, Cortés, Cáceres, Nilo, Suárez, Riú, Farías y Díaz. Entrenador: Ricardo Gabellini.
GOLES: No hubo.

El partido que brindaron los conjuntos de San Antonio y Luis Cruz, agradó a la gran cantidad de público que marginaba casi totalmente el estadio.

El desempeño de San Antonio, en particular, fue lleno de intención, dominando un poco más que su ocasional rival.

Si no hubo goles se debió a la buena expedición que tuvo el arquero curicano Zárate, que se constituyó en el mejor elemento de su cuadro. El juego de los visitantes se basó principalmente, en el contragolpe. No por eso, Luis Cruz dejó de inquietar a los defensores de San Antonio.

Lo pintoresco y simpático de este compromiso deportivo, fue sin duda, la enorme caravana que acompañó a la oncena de Luis Cruz, ya que éstos llevaron a la estimable cantidad de 2.200 personas, que habían sido invitadas a visitar San Antonio, por la barra del club porteño. Marcial González, corresponsal.)

TORNEO DE LA "U":

BELGICA VILLALOBOS SUPERO RECORD JUVENIL DE SALTO ALTO: 1,55 METRO

En el certamen atlético "Copa Rector", de la rama de Universidad de Chile, la promisoria figura batió un registro que estaba vigente desde 1959.— Otras marcas de calidad

En el Estadio del Instituto de Educación Física, la rama de atletismo de Universidad de Chile, realizó ayer la primera etapa del torneo interfacultades denominado "COPA RECTOR" y en el que intervienen además de los alumnos de la "U" y de su rama, los representantes de las Escuelas de Carabineros y Aviación

La primera jornada del certamen, dejó varias marcas de buena calidad, las que están encabezadas por el salto de 1,55 mts. en alto, de Bélgica Villalobos, que le significó batir el record de Chile juvenil, que detentaba la atleta santiaguina Doris Klubitschko con 1,50 mts. desde octubre de 1959. El registro de Bélgica Villalobos, confirma los comentarios que hemos realizado sobre las posibilidades de esta juvenil atleta en esa especialidad.

Otras marcas destacadas fueron el lanzamiento de 42,51 mts. de Eliana Bahamondes en disco, y el de Reinaldo Silva en dardo con 54,51 mts. La competencia, en su puntaje general, tiene como puntero al equipo de la Escuela de Aviación, seguido del I. de Educación Física, en varonea, mientras que en damas puntea Chunchito.

Los resultados generales del certamen, que prosigue hoy en el mismo escenario, fueron los siguientes:

BALA, VARONES
1.o Hernán Figueroa Chun. 12.69
2.o Sergio Guarda, Fis. 12.63
3.o Marcelo Tapia, Chun. 10.67

SALTO LARGO, VARONES
1.o Mario Arenas, Fis. 5.99
2.o Alfonso Esparza, Cab. 5.90
3.o Sergio Guarda, Fis. 5.54

100 METROS PLANOS, DAMAS
1a. Yolanda Durán, Arq. 13.00
2a. Mónica Lorenzini, Chun. 13.1
3a. Isabel González, Chun. 14.2

DISCO, DAMAS
1a. Eliana Bahamondes, Fis. 42.51
2a. Rosa Molina, Chun. 25.67
3a. Angélica Osses, Chun. 24.01

SALTO GARROCHA
1.o Alejandro Avalos, Chun. 3.20
2.o René Anrique, Agro. 3.00
3.o Alonso Ercilla, Med. 2.70
4.o Agustín Fuentes Fis. 2.60
5.o Walter Contreras, Carb. 2.60

800 METROS, DAMAS
1a. Rosa Cancino Chun. 2.45.6 (record "U")
2a. Verónica Jeldres, Med 2.51.9 (record juvenil)
3a. Rosa Gutiérrez Chun. 3.02.0

1.500 METROS PLANOS VARONES
1.o Raúl Navarro Ped. 4.27
2.o Alfredo De Joannes, Rarm. 4.28.3
3.o Carlos Tejeda, Avis. 4.29.4

SALTO ALTO, DAMAS
1a. Bélgica Villalobos, Chun. 1.55 (Rec. Chile Juv.)
2a. Verónica Jeldres, Med. 1.35
3a. Irma Antesana, Fis. 1.35

LANZAMIENTO DE LA JABALINA, VARONES
1.o Reinaldo Silva, Dent. [illegible]
2.o Víctor Salas, Chun. [illegible]
3.o Jaime Santibáñez, Fis. [illegible]

POSTA 4X100, VARONES
1.o Aviación, 46,7 (Buchwald, Bobadilla, Montenegro y Esquivel.
2.o Carabineros, 47.0
3.o Físico 47.2

PUNTAJE PRIMERA ETAPA VARONES

LUGAR	PTOS.
1.o Aviación	[illegible]
2.o Físico	[illegible]
3.o Carabineros	[illegible]
4.o Chunchito	[illegible]
5.o Dental	[illegible]
6.o Pedagógico	[illegible]
7.o Farmacia	[illegible]
8.o Agronomía	[illegible]
9.o Ingeniería	[illegible]
10.o Medicina	[illegible]

DAMAS:

LUGAR	PTOS.
1a. Chunchito	[illegible]
2a. Físico	[illegible]
3a. Medicina	[illegible]
4a. Pedagógico	[illegible]
5a. Arquitectura	[illegible]
6a. Dental	[illegible]

MARATON CULTURANA:

OSVALDO SUAREZ GANO CON RECORD

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera).— El argentino Osvaldo Suárez se adjudicó —con tiempo record— la 25a. edición de la Maratón Culturana, aventajando estrechamente al chileno Ricardo Vidal, y a su compatriota, Mario Díaz. Escasos segundos separaron al vencedor de sus escoltas. 1 hora, 9 minutos, 14 segundos, empleó Suárez en recorrer los 21 kilómetros de la prueba, mientras que Ricardo Vidal registró, 1 hora, 9 minutos y 16 segundos, y Mario Díaz, 1 hora, 9 minutos y 18 segundos (también record). La mejor marca anterior era de 1 hora, 9 minutos y 58 segundos.

Fue esta edición de la Maratón Culturana la más emocionante de todas las disputadas. Las 40 mil personas que se apostaron en las calles de Viña del Mar y Valparaíso gozaron de un espectáculo de grata recordación. Desde la partida misma, en la Municipalidad de la Ciudad Jardín, Suárez, Vidal, Maidana, Aceituno, García, Díaz y Miranda, se entregaron a una lucha sin cuartel, imprimiendo de inmediato un tren vertiginoso.

71 fondistas estuvieron en el punto de partida, de los cuales 4 eran argentinos, 3 uruguayos y uno boliviano. Completaron la prueba 53 corredores. Encontró la competencia a la mayoría de los elementos en la plenitud de sus condiciones físicas, como es el caso de Osvaldo Suárez y Ricardo Vidal, quienes optan a participar en la Olimpíada de Tokio.

Se corrió, como dijimos, con un rush desusado para esta clase de pruebas. Del grupo de siete elementos que se adelantaron en los primeros lugares, desertó posteriormente el uruguayo Maidana, que no pudo aguantar el tren fuerte. Al regreso, desde Valparaíso, fue el chileno Miranda, quien con gran resistencia tomó el mando del pelotón. Pero ya en los últimos 3 kilómetros, la prueba estuvo casi circunscrita a Suárez y Vidal, a quienes les pisaba los talones Díaz. Se vinieron en demanda de la meta, en reñido duelo, que encontró finalmente al argentino con estrecha ventaja sobre el chileno. Hubo, en un momento, la impresión que Vidal podría quebrarle la mano a Suárez, pero éste mantuvo inalterable su posición, al haber acusado el chileno un malestar en las piernas, en las últimas distancias. También Suárez tuvo dificultades, en que los ciclistas que en gran número siguieron la prueba —creando problemas—, en oportunidades obstaculizaron su acción, pisándolo y sacándole una zapatilla. De cualquier modo, esto no fue obstáculo para que el argentino brindara lo mejor de sí.

CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general para los diez primeros lugares de esta emocionante Maratón Culturana, fue la siguiente:

1.o Osvaldo Suárez (A), 1 hora, 9 min., 14 seg.; 2.o Ricardo Vidal (CH), 1 hora, 9 min., 16 seg.; 3.o Mario Díaz (A), 1 hora, 9 min., 18 seg.; 4.o Héctor García (A), 1 hora, 9 min., 37 seg.; 5.o José Aceituno (CH), 1 hora, 9 min., [illegible] seg.; 6.o David Miranda (CH), 1 hora, 10 min., 38 seg.; 7.o Juan Maidana (U), 1 hora, [illegible] min., 49 seg.; 8.o Alberto [illegible]mudio (CH), 1 hora, 13 min., 13 seg.; 9.o Guillermo Bustamante (CH), 1 hora, 13 min., 40 seg.; 10.o Pablo Gárnica [illegible], 1 hora, 13 min., 47 seg.



VICTORIA ESPECTACULAR.— Fue la que consiguió Luis Silva (izquierda) ante Dagoberto Poblete, a quien noqueó en el octavo asalto, luego de ir en desventaja por amplio margen de puntos. La falta de contundencia de Poblete y la tremenda potencia que tiene en su golpe Silva, determinaron este resultado hasta cierto punto inesperado y que le permitió al ganador adjudicarse la corona nacional de los livianos.

Dos pasajes a Río de Janeiro, vía Panair do Brasil, a su disposición, si participa Ud. en "Foto-Fútbol"

Sigue la euforia por intervenir en el millonario concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, a sus lectores.— Estrecha se hizo una vez más ayer nuestra casa periodística para contener a los concursantes que acudieron al canje de cartillas.— Publicamos hoy la cartilla del Club Green Cross, cuarta y última de esta semana.— Los premios en disputa.— Contestamos consultas

El millonario concurso FOTO-FUTBOL de LA NACION, el Diario de los Deportistas, entrega hoy a su inmensa legión de seguidores de norte a sur de la República, la cartilla del Club de Deportes Green Cross, ganador del Ascenso el año pasado, ahora vuelto a Primera División y que después de una espectacular reaparición en la serie de privilegio de nuestro fútbol rentado (estuvo de puntero las tres primeras fechas), ahora acciona, repuntando, después de una inexplicable baja en su standard habitual de juego, en sexto lugar.

Con la cartilla de los famosos "pijes" de la Cruz Verde, FOTO-FUTBOL, completa la cuarta de sus cartillas semanales. La serie de las cuatro correspondientes a la próxima semana la iniciará mañana lunes 17 el equipo de La Serena, para seguir después la de Magallanes, Palestino y Rangers.

También y para dar aún más opción a los concursantes de FOTO-FUTBOL, nuestro diario está repitiendo la publicación de series de fotografías de distintos cracks favoritos del fútbol.

SIGUE LA EUFORIA POR EL CANJE DE CARTILLAS

Estrecho se hizo una vez más ayer el primer piso de nuestra casa periodística para contener a la enorme masa de aficionados que desde las primeras horas de la mañana, aprovechando que era día feriado, concurrió en interminable desfile al alegre y bullicioso canje de cartillas por cupones y fotos.

Improba labor tuvieron, asimismo —y como consecuencia de lo anterior—, los funcionarios y personas encargadas del canje y la atención de consultas sobre FOTO-FUTBOL.

Formaron, eso sí, aplastante mayoría sobre los mayores, la gente menuda: estudiantes de los distintos colegios y escuelas de la capital y localidades vecinas, cada uno esgrimiendo gruesas cantidades de cartillas.

El ajetreo, por lo demás, no se circunscribió sólo a nuestro hall principal, sino que también en las afueras y alrededores del diario, donde una vez más funcionó en nervioso chivateo, la "Bolsa" de canje de fotos entre concursantes.

Hombres y mujeres de edad madura alternaron con diminutos penecas en pintorescas transacciones.

LOS PREMIOS

Entrará en juego, en el sorteo millonario final del concurso FOTO-FUTBOL, la siguiente lista de valiosos premios:

Un televisor GELOSO, pantalla grande de 23 pulgadas, de la firma BONACIC, CARO Y CIA.; 2 pasajes a Río de Janeiro, ida y vuelta; un refrigerador EMERSON, último modelo, de la firma HITES HNOS.; una máquina de coser LIBERTY, obsequio de la CASA ORDINA; una bicicleta ITAL-SPORT, de la CASA CYCLES ALAMEDA; 6 servicios de mesa, cuchillería inoxidable, de 42 piezas, fabricados por WETTER, MULLER LTDA.; relojes suizos CHEVRON, donación de la RELOJERIA GABOR; toda la línea de productos PHILIPS, obsequios de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.; una colección completa de 30 volúmenes BILLIKEN, obsequio de la LIBRERIA RENACIMIENTO; artículos deportivos, zapatos y pelotas de fútbol de la CASA ALONSO E HIJOS; delantales y guardapolvos de JULIN SERRA; cámaras proyectoras y fotográficas, regalo de la CASA REIFSCHNEIDER; entretenimientos; taca tacas, mesas de pimpón y billar, juegos de crocket, bádminton, etc., de la FABRICA VADELL; camisas y pijamas finos NELBEC y uniformes escolares, modelos exclusivos, de la FABRICA PRINCETON, etc.

CONTESTAMOS CONSULTAS

JAIME MORALES BAHAMONDES, Santiago.— Salieron para Ud. en su oportunidad las tres cartillas solicitadas. Las enviamos como nos indicó a calle Pedro Antonio Correa 740, Conchalí.

EMILIO OLIVARES, Limache.— Despachadas, por partida doble, como solicitaba, la colección de cartillas. Para el envío de las fotografías de los jugadores que le hacen falta, debe Ud. indicarnos en forma precisa en la fecha que aparecieron en "LA NACION" y mandarnos, en estampillas de Correo, el valor de los respectivos diarios.

ELADIO OJEDA, Conhaique.— Le enviamos los diarios y cartillas que necesitaba.

ZENON ARANCIBIA, Los Copihues, El Melón.— Le despachamos las 18 cartillas pedidas a la dirección indicada.

MANUEL TRILLO, Sindicato de Estibadores Marítimos, Arica.— Va por vía aérea diario del 7 de julio de 1964 que pedía.

CELEBRARON ANIVERSARIO.— Con un concurrido baile, celebró anoche sus veinte años de vida, el Club Deportivo Lower. Esta institución, que pertenece a la Fábrica de Cecinas "La Valdivia", ha desarrollado a lo largo de su existencia, una destacada labor, no sólo en lo netamente deportivo sino que también en el campo social. En el grabado, aparece el equipo de honor del Club Lower, de derecha a izquierda están: Aguayo, Arriagada, S. Bustos, E. Martínez, R. Lecaros, E. Montalva, R. Viveros, S. Pacheco, B. Puente, S. Díaz y E. Arriagada.

Atlanta recibe a Defensor Caracoles

A las 16 horas de hoy, se efectuará un encuentro de fútbol, de carácter amistoso, entre los representativos del Centro Cultural y Deportivo Atlanta y Deportivo Defensor Caracoles de Rengo. Dada la capacidad futbolística de los integrantes de ambos cuadros, se prevé que esta competencia debe resultar muy interesante y se presume que muchos serán los aficionados que se darán cita para alentar a ambos contrincantes.

Los directivos locales han preparado un recibimiento especial para los visitantes y es así como se les ofrecerá un almuerzo y once-comida en el restaurante "Condorito", de Avenida Ecuador N.o 4373.

Además se consultan tres encuentros preliminares y que se realizarán en la cancha de Santa Elena, Avenida Pajaritos, Paradero N.o 9.

ESQUI EN FARELLONES:

EL VIENTO POSTERGO SLALOM GIGANTE

La prueba, que será la única en disputa de la Copa I. Municipalidad de Las Condes se realizará hoy al mediodía en la cancha de Cerro Colorado.— Orden de partida, para la competencia internacional.— Intensa actividad despliega ese cercano centro de esquí.— Team nacional a torneo argentino

FARELLONES.— (Por Juan Carlos Franco, Enviado Especial de LA NACION).— Contrariando los deseos, y sobre todo los ingentes esfuerzos realizados por sus organizadores, el tiempo, específicamente, el viento, impidió, con su inclemencia, que ayer se cumpliera la primera prueba del Gran Premio I. Municipalidad de Las Condes que se debía efectuar en Farellones, bajo la organización conjunta de la Asociación Santiago de Esquí, y las ramas respectivas de las Universidades de Chile y Católica, con la colaboración de la Junta de Vecinos de Farellones y de la Municipalidad mencionada.

En efecto, la única cancha adecuada de acuerdo al reglamento de la Federación Internacional de Esquí, por falta de nieve en otras, Cerro Colorado, no pudo ser ocupada para este objetivo por el fuerte viento reinante hasta las 16 horas, lo que obligó al Jurado del certamen a postergar la prueba para hoy.

UNA SOLA PRUEBA POR COPA MUNICIPALIDAD.— En vista de los problemas mencionados, el Jurado que controla este certamen internacional del deporte blanco, que llevó gran cantidad de personas a Farellones, aparte del enorme público habitual de los fines de semana, determinó que la Copa se disputaría en una sola prueba: el Slalom Gigante, para damas y varones, que se relizará hoy, a las 12 horas, suspendiéndose, en consecuencia, la Copa "Junta de Vecinos de Farellones", que estaba programada, para mejor oportunidad.

COCTEL EN REFUGIO MUNICIPAL.— El único acto oficial de esta competencia, que se cumplió de acuerdo al horario, fue el coctel con el que la Municipalidad de Las Condes agasajó a los invitados al torneo.

En esta oportunidad, a insinuación del presidente de la Junta de Vecinos, Carlos Covarrubias, se rindió un homenaje a la trágicamente fallecida regidora Irene Frei (Q.E.P.D.), vecina de esa comuna.

EL ORDEN DE SALIDA EN LA PRUEBA DE HOY

VARONES.— 1.— Ernest Scherzer (Alemania Or.). 2.— Ricardo Leatherbee (Chile). 3.— Eberhard Riedel (Alemania Or.). 4.— Peter Lützendorf (Alemania Or.). 5.— Mario Vera (Chile). 6.— Denis McCoy (USA). 7.— Herbert Thayer (Austria). 8.— Francisco Cortez (Chile). 9.— Claudio Wernli (Chile). 10.— Don McKannan (Canadá). 11.— Juan Carlos Domínguez (Chile). 12.— Hernán Briones (Chile). 13.— Indguen Roux (Canadá). 14.— Juan Holz (Chile). 15.— René Beauchamp (Canadá). 16.— Augusto Tagle (Chile). 17.— Hernán Boher (Chile). 18.— Robert Butler (Canadá). 19.— Roberto Izquierdo (Chile). 20.— Francis Graber (UC). 21.— Fernando Hasemberg (UC). 22.— Fernando Izquierdo (S. C. CH.). J. Domingo Godoy (U. CH.). 24.— Raúl Acuña (U. CH.). 25.— Erwin Lagies (C. A. E.). 26.— Alejandro García (S. C. CH). 27.—Santiago García (S. C. CH.). 28.— Albrecht Kramer (C. A. E.). 29.— Pedro Vera (U. CH.). 30.— Pablo Vera (U. CH.). 31.— Lionel Bosseney (U. CH.). 32.— Luis Prieto (UC). 33.— Pablo Cappezzone (S. C. CH.). 34.— Oscar Ruiz Tagle (UC). 35.— J. L. Domínguez (UC). 36.— O. Gooyeneche (K. A. E.). 37.— R. Mattassi (L. A. E.). 38.— Manuel Planas (UC). 39.— Jaime Ruiz Tagle (UC). 40.— J. Imboden (S. C. P.). 41.— A. Lages (K. A. E.). 42.— C. Sieveking (O. I. K.). 43.— R. Ureta (U. CH.). 44.— D. Acuña (U. CH.). 45.— O. Díaz (S. C. CH.).

DAMAS.— 1) María Luisa Solari (C. A. E.); 2) Anita Briones (S. C. P); 3) Anette Vegt (S. C. Ch); 4) Lisee Smith (Noruega); 5) Teresa Solari (C. A. E.); 6) Verónica Saez (U. C.); 7) Ivana Vostrejs (C. A. Ch.); 8) Mercedes Calvo (U. C.); 9) Angélica García (S. C. Ch.). 10) Juanita Calvo (U. C.); 11) M. Eugenia Trotter (S. C. P.); 12) Rose Marie Rechter (O. I. M.); 13) Rose Marie Durandín (U. C.); 14) Andrea Recard (C. A. R.); 15) Inés Tagle (U. C.); 16) Corine Hammersley (U. C.); 17) Ximena Prieto (U. C.); 18) Madelaine Hammersley (U. C.).

IMPRESIONES RECOGIDAS EN FARELLONES.— Accediendo a una gentil invitación de la Junta de Vecinos, que preside Carlos Covarrubias y su activo dirigente ejecutivo Santiago García, de la Asociación de Esquí de Santiago y la Municipalidad de Las Condes, LA NACION, estuvo ayer en Farellones y con la asistencia de nuestros cordiales anfitriones, a los que se agregó el presidente de la Santiago y Director de la Prueba, Pablo Uribe, recorrimos las distintas canchas, refugio e instalaciones del progresista centro de esquí, sobre la cual daremos amplias informaciones en el próximo suplemento deportivo

Al mismo tiempo nos proporcionaron los activos dirigentes una serie de noticias de esta actividad.

EQUIPO CHILENO AL KANDHAR DE LOS ANDES.— Entre estas noticias sobresale la designación del team nacional, a las pruebas internacionales que se cumplen en Argentina, entre ellas el tradicional Kandhar, el que en dos oportunidades ha significado sendos triunfos para Mario Vera. Este valor del esquí, será acompañado por dos promisorios elementos Ricardo Leatherbee del Esquí Club de Chile y Juan Holz de Macabí, en varones. En Damas, fueron designadas las juveniles Anette Vogt, Verónica Saez y Anita Briones.

MOTOCICLISMO:

Se define en San Ramón el Camp. de Moto-Cross

Dramático duelo entre Audax C. S. Italiano y el Club Centauro, por el título

Con la reunión a efectuarse esta tarde, a partir de las 14.30 horas en el Estadio San Ramón y que ha organizado el Santiago Moto Club a beneficio de las obras del Patronato San Ramón, la Federación de Motociclismo de Chile pondrá término al Campeonato Nacional de Moto-Cross de 1964.

El programa que se ha confeccionado consulta el cumplimiento de cinco carreras, todas por el título de Campeón de Chile de Moto-Cross de la temporada. La cartelera es la que sigue:

1) Carrera para motos de 100 cc.
2) Carrera de motonetas.
3) Carrera para motos de 125 cc.
4) Carrera de motonetas hasta 50 cc.
5) Carrera de motos hasta de 250 cc.

Además habrá una prueba cómico-acrobática tipo Yimkana, en que los competidores tienen que detenerse cada dos vueltas para pasar a través de un neumático, servirse un refresco y correr con un huevo sobre una cuchara sujeta en la boca. Es posible que también hagan una presentación los componentes del famoso grupo acrobático de los "Camisas Negras", conjunto que capitanea el corredor internacional Pietro Morales.

Han anotado sus nombres para intervenir en esta última fecha del Campeonato Nacional de Moto-Cross de 1964, entre otros Reinhold Winkler, virtual campeón de Chile en la clase 50 cc., con 50 puntos en el ranking, Enrique Horta, de San Bernardo; Patricio Morales, del Centauro M. C., que deberá definir con Alfonso Moreno, también del Centauro M. C. el título nacional en la clase 125 cc., Raúl Maldonado, de Audax que, igualmente tendrá que definir con su compañero de club Ezio Bruno el título nacional en la clase 100 cc.; Sergio Chamorro, de Green Cross clasificado ya prácticamente, campeón en motonetas clase 175 c.., y Jorge Lobos, del Centauro, que se juega una opción decisiva a titularse campeón de Chile en la clase 50 cc., pero que, para ello, deberá superar a Kurt Horta, de San Bernardo que lo aventaja en las tablas a sólo 4 puntos de diferencia de él, en el "ranking" 1964 para la categoría.

Igualmente, la reunión de hoy en el Estadio San Ramón deberá señalar un club campeón del año en moto-cross, título que se disputan Audax C. S. Italiano con 115 puntos totales y el Centro Motorístico Centauro, que lleva 113 puntos.

Club Teniente Godoy se mide con Manzano

El Deportivo Teniente Godoy, se enfrenta mañana con Juventud Manzano. El encuentro se realizará en la cancha de O'Higgins, calle Olivos 1007.

Los terceros cuadros empiezan a las 14 horas. Este encuentro se efectúa, en el carácter de amistoso, ya que fue suspendido el Torneo Oficial.

ASOCIACION LA FLORIDA.— Por la 2a. fecha de la primera rueda, juegan los siguientes clubes, empezando los terceros a las 14 horas:

CANCHA UNION SANTA MARTA: Nueva Rosales con Luis Silva, árbitros, Poblete y Becerra.

CANCHA SAN LUIS: San José de La Estrella con San Luis, árbitros, Becerra y Ortiz.

CANCHA POBLACION MANUEL RODRIGUEZ: Unión Santa Marta con Manuel Rodríguez, árbitros, González y Toro.

CANCHA GERALDO MONSALVES: Vicente Valdés con Geraldo Monsalves, árbitros, Villalobos y Pérez.

CANCHA DEPORTIVO 15 DE FEBRERO: Mirador Azul con Deportivo 15 de Febrero, árbitros, Carreño y Cabello.

ASOCIACION QUILICURA.— En disputa de la décima primera fecha de la primera rueda juegan con sus tres equipos empezando los terceros elencos a las 14 horas, los siguientes clubes:

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL: Ferroviarios con San Luis, árbitro, R. Valdés.

CANCHA BIBLIOTECA: S. Jorge con Unión Las Parcelas, árbitro, J. Cisterna.

CANCHA UNION LAS PARCELAS: Real San Francisco con Defensor, árbitro, R. Saavedra.

CANCHA COLONIAL: U. Lo Ruiz con Colonia, árbitro, M. Ponce.

CANCHA SAN LUIS: Cóndor con Villa Gildemeister, árbitro, R. Castillo. Quedó bye: Biblioteca.

LIGA LA PALMILLA.— Se juega la 7a. fecha de la 1a. Rueda. Los clubes participan con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9 horas:

CANCHA Nº 1: Santa Elisa con Rupanco, árbitros, Rojas, y J. Castro.

CANCHA Nº 2: Defensor Vascongadas con Deportivo Ritmo y Juventud, árbitros, A. Araya y O. Saba.

En la tarde a las 13.30 horas:

CANCHA Nº 1 Defensor Oriente con Halcones, árbitros, J. Becerra y Lillo.

CANCHA Nº 2: Deportivo 16 de Abril con Huracán, árbitros, E. Cataldo y L. Pérez.

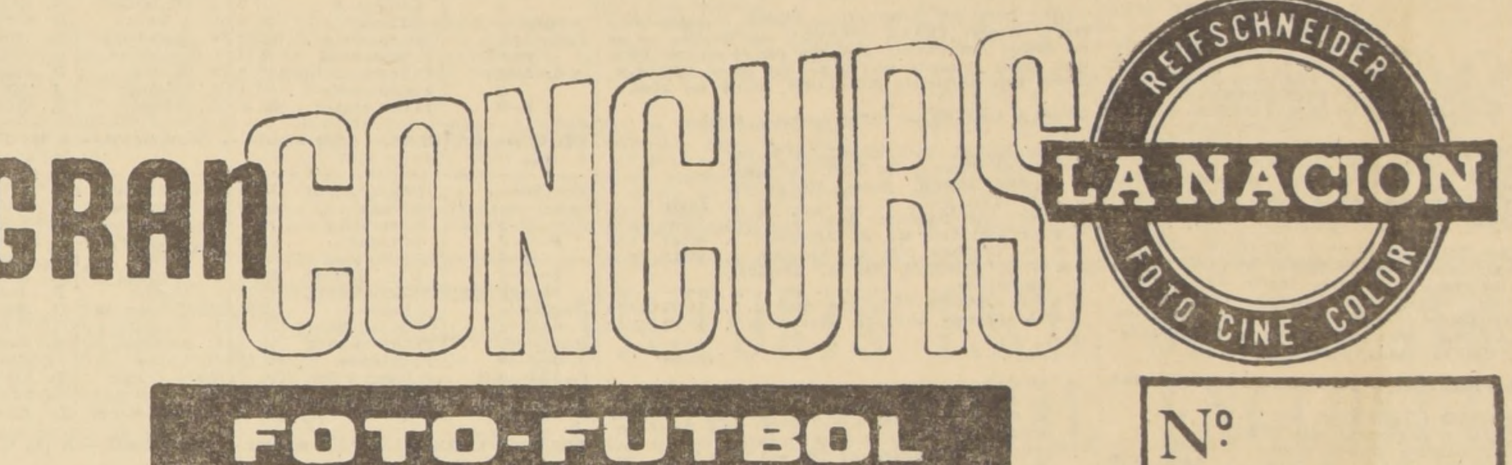


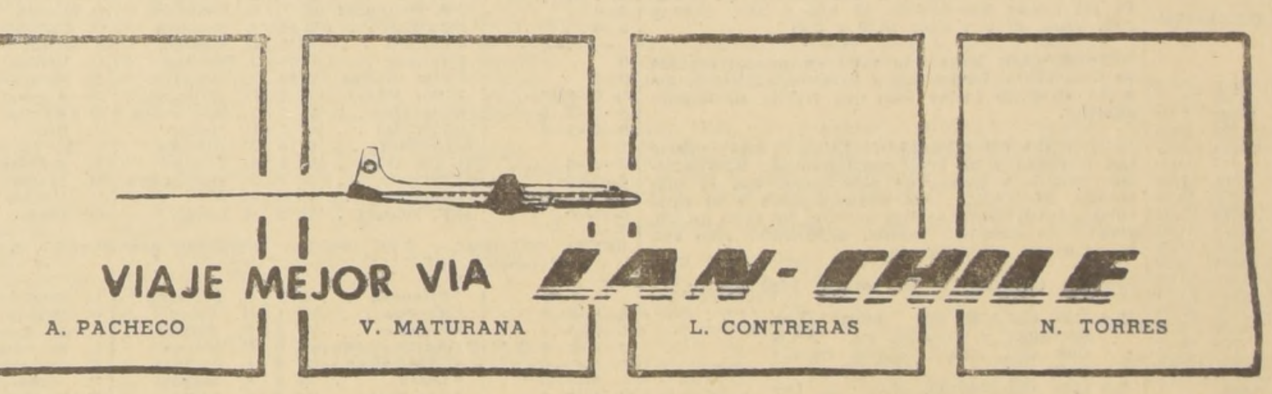
FOTO-FUTBOL

Nº

REG. PROP. INT. Nº 28239

GREEN CROSS

J. MUSIMESSI | M. ARROSPIDE | C. ANTEZANA | J. BODY



A. PACHECO | V. MATURANA | L. CONTRERAS | N. TORRES

J. LIBERONA | J. RAMIREZ | L. RIVAS | C. ENCINA

E. JORQUERA | M. BARRA | M. ITURRATE | F. HORMAZABAL





Nombre

Domicilio

Carnet | Ciudad

HIPÓDROMO CHILE

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. Serie.

1.o TRUENO (12), 51; por Welsh Honey y Temple, del señor Esteban Barticevic. Jinete: Alejandro Farías .. 3560
2.o Belle Chanson (4), 55,5; L. Godoy .. 15260 6,20
3.o Indómito (14), 49; G. Meneses 8670 10,90
4.o Ruleta (13), 50,5; L. Núñez .. 21100 4,50
5.o Chirimoyo (6a.), 52,5; O. Cerda 13800 6,80
6.o Rurik (15) Hugo Pilar .. 5520 17,10
Fontanet, 57; A. Jaque .. 1650 57,20
Balalcázar, 56; M. Carú .. 6530 14,40
Bureta, 52,5; M. Plaza (en llave con Belalcazar) ..
Winchester, 56; A. Mora .. 9229 10,20
Mi Estrellita, 54; V. Bravo .. 480 205,10
Susanella 54; C. Ibarra (en llave con Chirimoyo) ..
Medaille, 52,5; Jn. Duarte .. 12070 7,80
Frigoiera, 52; C. Moreno .. 480 196,60
Jusito, 53; S. Benavides .. 2820 34,20
Boikaya, 51; J. González .. 9990 9,40
Cadere 51; E. González .. 15610 5,00
Crueiro, 47; J. Eguren, .. 780 120,10

127520

GANADA: por 1|2 cabeza el 3.o a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.29 3|5. Corrieron todos. Preparador: Esteban Barticevic. DIVIDENDOS: Eº 26.50 y 8.50; 2.60 y 3.70. Viña: Eº 31.60 y 5.80; 2.10 y 3.50.

DESARROLLO: Winchester al comienzo y luego Trueno corrieron en punta. Más atrás Ruleta, Rurik, Indómito y Belle Chanson, que atropelló sin poder dar alcance al puntero.

¿QUE HIZO SU CABALLO? TRUENO le costó tomar punta; BELLE CHANSON, tuvo contratiempos y atropelló fuerte; INDOMITO, no encontró pasada en los 500 metros; RULETA, entro como puntera a tierra derecha; CHIRIMOYO, venía mal; RURIK, la peleó.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional

1.o CANTAHOR (2), 56; por Packet of Tea y Cantonada, del señor Pedro Morales. Jinete: Eduardo Soto .. 4190
2.o Plucky Man (11), 54; M. Ramirez .. 8720 10,20
3.o Formidable (4) 56; R. Madariaga .. 42708 2,10
4.o MODERNO (8), 56; Jn. Barrios 4870 18,30
5.o Play Boy (10), 56; M. Alquinta .. 14208 6,30
6.o Timoleón (15), 56; Jn. Martínez .. 10338 8,60
7.o Músico (9), 54; F. Guzmán . 2470 36,10
8.o El Patriota (3), 52; V. Barra. 2264 39,40
9.o Ritmo (12), 56; S. Véliz .. 10580 8,40
10.o Intervela (6), 56, R. Jaque .. 1000 89,20
11.o Kimber (7), 52; M. Carú .. 1514 58,90
12.o Amir Turf (1), 52; J. Eguren 480 185,80
13.o Score (13), 56; Fdo. Toro .. 11075 8,10
14.o Setter (14), 55; L. Muñoz .. 1270 70,20
15.o Tofranyl (16), 56; L. A. García .. 1340 66,60
16.o Honey Rex (5) 56; D. Cerda . 3505 25,40

120532

GANADA: por 1 pescuezo, el 3.o a 1 cuerpo, el 4.o a 1 cabeza, el 5.o a 1 pescuezo, y el 6.o a 3 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.16 2|5. Corrieron todos. Preparador: Luis E. Vásquez. DIVIDENDOS: Eº 21.30 y 2.90; 3 y 1.30. Viña: Eº 9.70 y 3; 1.80 y 1.10.

DESARROLLO: Intérvalo salió en punta seguido de Formidable, Cantahor, que luego retrogadó y último Setter. En tierra derecha atropelló violentamente Cantahor que en la meta dió alcance a los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO? CANTAHOR, atropelló como exhalación muy castigado; PLUCKY MAN, tuvo contratiempos y corría fuerte en los últimos metros; FORMIDABLE, no fue capaz el favorito; MODERNO estuvo en punta en tierra derecha; PLAY BOY, descontó en tierra derecha; TIMOLEON, cuarto venía y se quedó.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o FILAMENTO (6), 55 kilos, por Filibustero y Ladymaid, del Stud Cañada. Jinete, Luis Muñoz .. 5900
2.o Ever Dandy (5), 56; M. Díaz .. 1860 65,20
3.o Melitón (12), 54; Fdo. Venegas 1706 71,10
4.o Lupin (11), 56; Fdo. Toro .. 70142 1,70
5.o Moduño (13), 56; Jn. Amestelly 17148 7,10
6.o Raqui (15), 56; Jn. Martínez .. 16792 7,20
7.o Inapreco (8), 52; J. Eguren .. 3520 34,50
8.o Quijotesco (14), 56; L. A. García 15596 7,80
9.o El Burgalés (4), 54; M. Ramírez 7313 16,60
10.o Aguantao (1), 56; Edo. Soto .. 18744 6,50
11.o Gruñón (7), 56; R. Madariaga 3456 35,10
12.o Tamango (16), 52; V. Bravo .. 390 311,10
13.o Kondito (9), 55; S. Escudero .. 783 154,90
14.o Laurel Park (10), 54; Fco. Guzmán .. 586 207,00

163936

GANADA por 1 pescuezo; el 3.o a 1|2 cuerpo; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo. y el 6.o a 1 pescuezo.— Tiempo: 1.16 — Retirados el (2) Asustado y el (3) Belicoso.— Preparador: Roberto López.— DIVIDENDOS: Eº 20,60 y 5,50; 17,50 y 14,20.— Viña Eº 23,90 y 8,20; 11,60 y 4,80.

DESARROLLO.— Lupín salió en punta seguido de Quijotesco, Aguantao, Gruñón y Filamento, que en tierra derecha avanzó abierto y dominó a los punteros con facilidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— FILAMENTO, corrió a la expectativa; LUPIN, desde la largada vino en punta; MELITON, avanzó al final; EVER DANDY, desde el centro del grupo atropelló; MODUÑO, tuvo contratiempos; RAQUI, de los últimos venía.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o ENGAÑOSO (8), 56 kilos, por Oribero y Engañifa, del señor Antonio Valenzuela Jinete, Galvarino Jorquera .. 2283
2.o Fausto (9), 52; M. Plaza .. 16358 7,10
3.o Mundial (13), 56; Jn. Barrios .. 31722 3,60
4.o Chiguayante (7), 55; G. Meneses 24029 4,80
5.o P. Oriental (14), 54; Fdo. Venegas .. 5470 21,20
6.o Bejin (1), 56; Jn. Martínez .. 2889 40,00
7.o Testarudo (16), 56; L. García .. 4926 23,50
8.o Candor (4), 56; M. Ramírez .. 1245 92,90
9.o Mon Cheri (12), 52; V. Bravo .. 9436 12,30
10.o Bernis (2), 56; J. Latorre .. 18536 6,20
11.o Fornido (10), 56; R. Madariaga 3310 35,00
12.o Cortador (5), 56; D. Cerda .. 4759 24,30
13.o Chepo (6), 54; E. González .. 1963 58,90
14.o Talismán (15), 56; Edo. Soto .. 26791 4,30
15.o Heredero (11), 55; L. Muñoz .. 1700 68,10
16.o Callisto (3), 56; O. Ojeda .. 940 123,10

156357

GANADA por 1 cabeza; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a 1 cabeza; el 5.o a 3 cuerpos, y el 6.o a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1,15 3|5.— Corrieron todos.— Preparador: Antonio Valenzuela.— DIVIDENDOS: Eº 50,70 y 9,80; 2,30 y 1,80.— Viña: Eº 28,80 y 4,70; 2.— y 1,80.

DESARROLLO.— Talismán salió al frente seguido de Testarudo, más atrás Bejín, y en noveno lugar lo hacía Engañoso, que en tierra derecha atropelló por el centro.

¿QUE HIZO SU CABALLO).— ENGAÑOSO, corrió mal al comienzo. Se recuperó en tierra derecha; FAUSTO, partió mal y llegó atropellando con bríos; MUNDIAL, corrió con muchos contratiempos. PRINCIPE ORIENTAL, avanzó al final. BEJIN, tercero venía y estuvo al frente en tierra derecha.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

1.o BLACK SATIN (1), 56; por Empire y Bouquet III. del Stud Atlético Almendra, Jinete: Enrique Araya 6315
2.o Metaloide (6), 56; R. Jaque .. 64473 2,40
3.o Novelón (8), 56; Fdo. Toro .. 16183 9,50
4.o Rogaciano (11), 55; G. Meneses .. 6193 24,30
5.o Naucino (7), 56; S. Vera .. 13801 8,20
6.o Sorpasso (14), 55; L. Godoy .. 6769 22,70
7.o Secante (1-a), 56; L. Madariaga 5708 26,90
8.o Papelón (9), 56; E. Guajardo .. 3013 50,90
9.o Mi Capricho (6), 56; C. Sepúlveda 3837 40,00
10.o Saxón (12), 52; M. Plaza, en llave con Secante ..
11.o P. Rubio (10), 54; E. González .. 3940 38,90
12.o Siempre Listo (13), 56; M. Díaz 10347 14,80
13.o Dongo (3), 56; G. Jorquera .. 4892 31,40

207371

GANADA por 2 1|4 cuerpo; el tercero a 5 cuerpos; el cuarto a 1 pescuezo; el quinto a una nariz; y el sexto a 1 1|4 cuerpo.— Tiempo 1.27.— Retirado el (2) Corporativo y el (4) Don Tomás.— Preparador: Delfín Bernal.— DIVIDENDOS: Eº 2,40 y 1,20; 1,20 y 1,60.— Div. Viña: Eº 1,80 y 1,20; 1,40 y 1,70.

DESARROLLO.— Príncipe Rubio y Dongo corrieron en punta más atrás S. Listo, Metaloide y Black Satín, —por los palos,— que en tierra avanzó con bríos para dominar por amplio margen a Metaloide.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: BLACK SATIN, cuando encontró pasada, avanzó; METALOIDE, muy forzado ingresó a tierra derecha como puntero; NOVELON, al final pudo correr libre; ROGACIANO, corrió mal y al final avanzó; NAUCINO, no fue capaz de más. SORPASSO, corrió entre los punteros al comienzo.

SEXTA CARRERA.— Novena serie.— 1.400 metros.—

1.o RENOWN (10), 53; por Antar y Almena, del Stud Saltarín, jinete: David Cerda .. 63639
2.o Sun Dream (11), 53; G. Meneses 20554 8,70
3.o Indomable (3), 54; Jn. Martínez 13241 13,50
4.o Veri (4), 54; Jn. Barrios .. 4973 35,80
5.o Policasta (6), 53,5; L. García .. 13749 13,00
6.o Azulejo (2), 54; G. Jorquera .. 17307 10,30
7.o Amenazadora (7), 53; R. Jaque 17655 10,10
8.o Ambicionero (12), 52; M. Plaza 8575 20,80
9.o Tabaco Rubio (6-a), 50.5; G. Arancibia en llave con Policasta
10.o Rubén (13), 51; M. Ramírez 9017 19,80
11.o Nativo (8), 53; J. Latorre .. 1780 100,20
12.o Petisa (5), 53,5; C. Ojeda .. 7471 23,90
13.o Ragunda (16), 50; E. González 7442 24,00
14.o Qué Monada (1), 54.5; Fdo. Toro 31651 5,60
15.o Discretita (11-a), 51.5; S. Escudero en llave con Sun Dream
16.o Ofelita (15), 50.5; Hugo Pilar .. 2460 72,50
17.o Don Jack (14), 50.5; L. Muñoz 16846 10.60
18.o Imperio (9), 53; U. Gaete .. 2553 69,80

240913

GANADA por 1|2 pescuezo; el tercero a 1 3|4 cuerpo; el cuarto a 1 3|4 cuerpo; el quinto a 1|2 cabeza y el sexto a 1 cabeza.— Tiempo: 1.29 3|5.— Corrieron todos.— Preparador: Hernán Gazmuri. — DIVIDENDOS: Eº 2,70 y 1,60; 2,10 y 3.— Div. Viña: Eº 2,60 y 2; 3,30 y 3,40.

DESARROLLO.— Rubén tomó la punta seguido de Indomable, Sun Dream y Qué Monada. En tierra derecha pasó al frente Sun Dream. Por fuera atropelló Renown que en la meta dominó al puntero.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: Renown, tuvo tropiezos al comienzo. SUN DREAM, venía fácil; INDOMABLE, desde la partida la peleó. VERI, fue molestado varias veces. POLICASTA, se abrió en tierra derecha. AZULEJO, atropelló con bríos.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie

1.o (4) TUBIB, 54; por Lucky Lord y Tobalaba; del Stud Misturi; jinete, Sergio Vera .. 69167
2.o (9) Frank Sinatra, 49,5; C. Sepúlveda .. 69167
2.o (9) Frank Sinatra, 49,5; C. Sepl -'-ó
3.o (12) Ampuloso, 48; E. González .. 2390 100,70
4.o (7) Vergel, 51; J. Marítnez .. 14568 16.50
5.o (8) Vergonzoso, 51; G. Meneses . 4906 25,60
6.o (1) Miracolo, 59; O. Saavedra .. 21430 11,20
7.o (2) Revelry, 57; Fdo. Toro .. 17407 13,80
8.o (3) Pegaso, 56; J. Amestelly .. 9628 25,00
9.o (11) Palmeta, 48.5; S. Escudero . 7144 33,70
10.o (13) Arranca Mi Negro, 48; A. Mora .. 1866 129,00
11.o (6) Shameless, 52,5; R. Montoya . 15025 16,00
12.o (5) Aristócrata, 53; R. Jaque .. 50472 4,80
13.o (10) Renegado, 49; U. Gaete .. 1986 121,20

325363

GANADA por 6 cuerpos; el 3.o a 5 cuerpos; el 4.o a 3 1|2 cuerpos; el 5.o a 3|4 de cuerpo; y el 6.o a 1|2 cabeza.— Tiempo: 1.25.— Corrieron todos.— Preparador, Aquiles Petit.— DIVIDENDO: Eº 3,50 y 1,80; 1,40 y 10,20.— Viña: Eº 4,30 y 1,80; 1,30 y 8,40.

DESARROLLO.— Tubib tomó la punta a los pocos metros y en cómodo accionar se vino en todo el recorrido. No tuvo rivales el hijo de Lucky Lord.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— TUBIB, al galope volvió a vencer; FRANK SINATRA, corrió bien y no fue capaz; AMPULOSO, atropelló por el centro; VERGEL, desde el fondo avanzó por los palos; VERGONZOSO, tuvo tropiezos; MIRACOLO, sintió los kilos.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros— Clásico

1.o (5) ROYAL ENCLOSURE, 51,5; por Treble Crown y La Tibu; del señor Ismael Martín; jinete, Héctor Pilar .. 99132
2.o (6) Ras Paddock, 48,5; S. Vera 77503 2,50
3.o (4) Servicial, 55; J. Amestelly .. 41542 4,60
4.o (7) Calerano, 48; S. Escudero .. 20756 9,30
5.o (DA), Titanium, 48; R. Céspedes, descartado .. —— ——
6.o (1) Rebotado, 57,5; Edo. Soto .. 11975 16,10
7.o (2) Cesario, 56,5; R. Madariaga . 10160 19,00

261068

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 3 cuerpos; el 4.o a 1 1|4 cuerpo; el 5.o a 1|2 pescuezo; y el 6.o a 3|4 decuerpo.— Tiempo: 1.12 4|5.— Retirado el (3) Baribal.— Preparador, Aquiles Petit.— DIVIDENDOS: Eº 1,90 y 1,30; y 1,40.— Viña: Eº 2,00 y 1,20; y 1,30.

NOVENA CARRERA.— 3a. serie.— 1.400 metros.

1.o (1) LUCKY RAS y Lady Luck, del Stud Salka. Jinete, Fernando Toro .. 59668
2.o (5) Requerido, 54; E. Guajardo 3489 90,40
3.o (10) Toffana, 52; Jn. Martínez 31765 9,90
4.o (8) Dadivoso, 52,5; Jn. Barrios 42031 7,50
5.o (4) Takú, 55; R. Jaque .. 34332 9,20
6.o (9) Sendero, 52; S. Vera .. 90151 3,50
7.o (3) Estirón, 55; Edo. Soto .. 13364 23,60
8.o (14) Pato Negro, 51; L. Muñoz 5390 58,50
9.o (2) Tío Pollo, 56; G. Jorquera . 69979 4,50
10.o (13) Serafín, 51,5; S. Escudero 2010 156,90
11.o (12) Mi Esperanza, 51,5; A. Mora 5671 55,60
12.o (6) Srta. Trini, 52,5; M. Alquinta 8526 37,00
13.o (7) Bobby, 53; E. González . 15641 20,20
14.o (11) Chevalier, 51,5; Jn. Amestelly .. 13314 23,70
15.o (1a) Báltica, 54; L. Godoy, en llave con Lucky Ras ..
16.o (15) Shangaicita, 49; G. Meneses 31053 10,20
17.o (9a) Don Cheto, 50; C. Sepúlveda, en llave con Sendero.

426384

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 1|4 cuerpo, y el 6.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.26 2|5. Retirado el (16) Purey. Preparador: Alvaro Breque. DIVIDENDO de a llave (1) Lucky Ras-Báltica, Eº 5,30 y 2,50; 15,90 y 3,40. Viña: Eº 6 y 2,20; 16,30 y 3,50.

DESARROLLO: Requerido salió en punta, seguido de Don Cheto, Lucky Ras y Sendero. En tierra derecha atropelló Lucky Ras, que repitió su triunfo anterior.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: LUCKY RAS: venció con facilidad y no tuvo contratiempos. REQUERIDO: estuvo a punto de sorprender. Era el más botado. TOFFANA: tuvo contratiempos y al final volaba. DADIVOSO: avanzó abierto. No tuvo punch. TAKU: no encontró pasada. SENDERO: vino con los punteros y retrogradó.

DECIMA CARRERA.— 8a. serie.— 1.400 metros.

1.o (15) CELAJE, 51,5 kilos, por Sycomore y Cucarra, del Stud Don Gil. Jinete, Carlos Sepúlveda .. 40481
2.o (17) Caminadora, 50,5; J. Latorre .. 22752 14,30
3.o (14) Nuncho, 52; Edo. Soto .. 46145 7,10
4.o (4) Océano, 53,5; Jn. Amestelly 116823 2,80
5.o (1) Atocongo, 53,5; R. Madariaga 10490 31,10
6.o (2) Fussy Girl, 53,5; G. Jorquera .. 49496 6,60
7.o (11) Flautista, 52,5; M. Alquinta .. 31606 10,30
8.o (7) Chambeco, 53; C. Moreno . 2553 127,80
9.o (5) San Genaro, 53,5; U. Gaete 15880 20,60
10.o (6) Convicción, 53; G. Meneses 9056 36,00
11.o (8) El Camaleón, 53; R. Jaque 36896 3,80
12.o (12) Hill Boss, 52,5; M. Carú . 4401 74,20
13.o (3) Mentón, 53,5; E. Saavedra 1554 210,00
14.o (9) Marinka, 53; Jn. Barrios . 13169 24,80
15.o (10) Cucharón, 52,5; E. González .. 22434 14,50
16.o (16) Rentiere, 51; O. Castillo . 634 514,80
17.o (13a.) Primaveral, 51; D. Cerda 16705 19,50

441075

GANADA por 1 pescuezo; el 3.o a 1|2 cuerpo; el 4.o a 1|2 cabeza; el 5.o a 3 1|2 cuerpos, y el 6.o a 1|2 cabeza. Tiempo: 1.27 3|5. Retirado el (13) Rojelana. Preparador: José Posadas. DIVIDENDOS: Eº 8,10 y 2,50; 3,60 y 2,60. Viña: Eº 7,40 y 2,10; 4 y 2,40.

DESARROLLO: Caminadora y Flautista se alternaron en punta, más atrás Océano, Celaje —por los palos— y Fussy Girl. En tierra derecha descontó Celaje, que ganó muy exigido.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CELAJE: avanzó por los palos y atacó abierto. CAMINADORA: punteó casi todo el recorrido. NUNCHO: atropelló tardíamente. OCEANO: pésima conducción tuvo. ATOCONGO: no pudo avanzar. FUSSY GIRL: partió bien y se quedó. FLAUTISTA: punteó un buen trecho.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.

1.o SEMILLA (18), 60; por Sertorius y Mampara; del stud Primicia; jinete, Gabriel Meneses .. 2471
2.o Atalanta (15), 60; E. González . 18080 17,60
3.o Oeste (1), 54; L. Muñoz .. 21662 14,70
4.o Torrentoso (7), 52,5; J. Martínez 58914 5,40
5.o Benavides (13), 50,5; C. Sepúlveda 24616 12,90
6.o Blonda (16), 50; J. Amestelly .. 37809 8,40
7.o Bochúm (11), 51; M. Ramírez .. 12523 25,40
8.o Dust Mog (9), 51,5; D. Cerda .. 15415 20,70
9.o Vandolena (2), 54; F. Venegas . 22230 14,30
10.o Cecile (12), 51; S. Alcaide .. 24337 13,10
11.o Institutano (14), 50,5; S. Escudero 13183 24,20
12.o Dagualte (8), 52; Hugo Pilar .. 5716 56,70
13.o Rofucano (5), 53; E. Soto .. 69260 4,60
14.o Dactilógrafa (3), 53,5; R. Madariaga .. 30027 10,60
15.o Cuadrilátero (4), 53,5; C. Ojeda 12871 24,70
16.o Laplace (17), 60; R. Jaque .. 6840 54,80

(PASA A LA PAGINA 33)

Peñuelas

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 6a. Serie
1.o CHALLAY (Prince), J.
2.o El Madrileño
3.o Sinagoga
Ganada por cabeza; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.14 4|5. Preparador: M. Caancino.
DIVIDENDOS: Eº 0,60 y 0,32, y 0,18.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. Serie
1.o LA FARAONA (Golden Triumph), E. Cantellano
2.o Lousie Lumiere
3.o Tempestuosa
Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.29 4|5. Preparador: M. Vega.
DIVIDENDOS: Eº 0,17 y 0,12, y 0,20.

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— 3a. Serie
1.o LUMINOSO (G. Triumph), L. Avendaño
2.o Miyamoto
3.o Inca
Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.13 1|5. Preparador: J. Gugliemi.
DIVIDENDOS: Eº 0,25 y 0,17, y 0,17.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. Serie
1.o TORNELLA (Blakemere), J. Trigo
2.o. Coquetita
3.o Amigable
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.29. Preparador: G. Padilla.
DIVIDENDOS: Eº 0,23 y 0,13 y 0,17.

QUINTA CARRERA.— 1.300 Carrera Especial
1.o LIGUAY (Elastic). B. Muñoz
2.o Botón Rojo
3 o Mangosta
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.28. Preparador: F. Morales.
DIVIDENDOS: Eº 0,56 y 0,11; 0,12 y 0,11.

SEXTA CARRERA. — 1.300 metros.— 4a. Serie
1.o KOSUKA (Flexton) A. Herrera
2.o Baredra
3.o Nureyla
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.29 2|5. Preparador: M. Vega.
DIVIDENDOS: Eº 0,84 y 0,26, y 0,19.

"ALCALA" SERA DIRIGIDA POR AURELIO NUÑEZ

Aurelio Núñez dirigirá a ALCALA en los 1.700 metros de la "Polla de Potrancas". Este mismo látigo, en la "Polla de Potrillos", será conductor del palmeño TUBIB.

LA PORFIADA, hija de Espace Vital, que actuará en la "Polla de Potrancas", será dirigida por Sergio Vera.

IRASCIBLE, hijo de The Champ e Intra, que ganó en la tarde de ayer con 63 kilos una prueba sobre 2.200 metros, será presentado en el premio Club Hípico de Santiago.

SPORTING CLUB

Domingo 16 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Indice 24-35.— A las 12.45 horas.— (Jinetes aprendices.)

1—3	1	Yes	57	3	E. Frías	L. E. Vásquez
4—0	2	Quitador	56	8	N. N.	A. Marchesini
3—6—4	3	Olimpic	55	14	L. Mejías	R. Bernal
0—5—3	4	P. Borghese	54	2	H. Alfaro	A. Martínez
3—1—0	5	Ancud	53	5	J. Soto	L. Alvarez B.
1—0	6	Trigonia	53	10	N. N.	J. Romero
4—5—4	7	Jade	52	11	L. Vásquez	G. Sarmiento
3	8	Marco A.	51	7	J. Monardes	O. Urbina
Reaparece	9	Rumor	49	6	Luis Yáñez	D. Bernal
6—6—0—6	10	Arponista	47	12	P. Hernández	H. Jara
0—4	11	Bastonada	47	13	Luis Duque	G. Avila
1—5—5	12	Forest John	47	9	J. Gálvez	O. Aliaga
2	13	Lloroncito	46	1	J. Bórquez	J. Manríquez
6—0	14	Osa Mayor	46	4	G. Cortés	E. Vidal

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

——	1	Mercedes B	55	4	R. Arredondo	G. Avila
——	2	Yinga	55	6	C. Jorquera	O. Urbina
3—6	3	Cambigay	53	7	J. Monardes	L. A. Bernal
0—0—0	4	Chapilca	53	8	D. Ahumada	I. Saavedra
4—6	5	Falconara	53	13	J. Farías	A. Breque
0—0—0	6	Ag. Dorada	52	5	J. Bórquez	M. Maira
0—0—0	7	Demandada	52	12	L. Duque	H. Jara
Reaparece	8	Desdicha	52	10	Edo. Vásquez	G. Mancilla
0—0—0—5	9	Bosquelina	51	9	L. Vásquez	E. Vidal
Reaparece	10	Lontananza	51	2	C. Astorga	H. Alcántara
0—0—0—0	11	Tatuada	51	11	G. Cortés	F. Castro C.
6—0—0—0	12	Bien Bella	50	3	Raúl Durán	D. Araya
0—0—5—5	13	Gringada	48	12	Luis Yáñez	U. Bravo
0—0—0—0	14	Skyros	48	1	P. Hernández	L. Alvarez B.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.50 horas.

.—.—.—.	1	Miracle	58	13	J. Bórquez	E. Vidal
.—.—.—.	2	Quilimari	58	10	E. Frías	H. Alcántara
0—0—0	3	Romero	55	1	J. Farías	H. Alcántara
.—.—.—.	4	W. Star	58	11	E. Wastavino	R. Saavedra
0	5	Fioravanti	57	5	D. Ahumada	O. Aliaga
Reaparece	6	Palmador	56	4	C. Astorga	G. Avila
0—0	7	Rediablo	56	2	E. Muñoz	O. Silva
.—.—.—.	8	Mannequín	55	3	C. Jorquera	U. Duque
0—0—2	9	Maravillado	55	12	A. Naranjo	N. Ramírez
.—.—.—.	10	Poesi	55	8	L. Duque	F. Castro C.
0—0—5	11	Reidor	55	6	O. Saavedra	A. Martínez
0—0—6—4	12	Tapón	50	9	L. A. Salas	U. Bravo
0—2—6—0	13	Mistery	49	7	L. Yáñez	A. Breque
0—3—0—	14	Pinta Fina	48	14	P. Hernández	M. Maira

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— (Primera para la Apuesta Doble).— A las 14.25 horas.

1—0—4—0	1	Titián	56	7	E. Muñoz	O. Silva
0—4—0—2	2	Trouvaille	55	6	C. Astorga	G. Sarmiento
3—1—5—0	3	Big Dandy	54	1	A. Naranjo	O. Castillo
5—5—1—1	4	Estero	52	2	J. Pacheco	A. Breque V.
0—5—2—1	5	Kindesita	51	8	L. Vásquez	E. Vidal
40	6	Itata	49	5	E. Vásquez	C. Muñoz E.
3—5—1	7	Aladín	48	9	J. Monardes	F. Castro C.
2—0—0—4	8	M. Adele	48	3	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—0	9	Cardenio	46	4	R. Durán	D. Araya

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— (Primera para la Apuesta Triple).— A las 15.05 horas.

.—.—.—.	1	Noé P R	59	6	M. Carrasco	H. Navarro
4—1	2	P. Dauphine	56	5	O. Saavedra	O. Aliaga
6—6	3	Rufián	56	14	A. Naranjo	O. Castillo
.—.—.—.	4	Colmao	55	13	C. Astorga	F. Parisi
0	5	Termar	53	11	J. Pacheco	O. Urbina
0—0	6	Flor Nativa	52	12	A. Orellana	H. Garretón
1—0—0—0	7	Pto. Nuevo	52	1	D. Ahumada	J. Arenas
5—0—0—0	8	Big Life	50	3	J. M4onardes	D. Bernal
0—4—2—6	9	Ventisca	49	6	S. Azócar	O. Silva
1	10	Grimpola	48	10	J. Miranda	L. E. Vásquez
1—5—2	11	Aló Aló	47	7	L. Yáñez	L. Romero
4—3—6	12	Becquer	47	4	P. Hernández	M. Maira
2—2—4—2	13	Enterprise	47	8	N. N.	L. Alvarez B.
6—0—0	14	F. Dorada	47	2	R. Durán	G. Pérez

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros.— Handicap ascendente.— A las 15.40 horas.

5—0	1	Premiado	58	0	G. Saavedra	L. Valle
0—5—6—3	2	Mardito	56	1	N. Bravo	U. Bravo
0—0—3—0	3	Piccolino	56	5	E. Romero	L. A. Bernal
2—0—2—4	4	Ansioso	54	3	C. Astorga	L. E. Vásquez
0—6—0—0	5	Countryman	54	4	A. Orellana	H. Garretón
4—5—0	6	Luzón	52	8	E. Vásquez	C. Muñoz E.
1—4—0—4	7	Los Rulos	46	2	L. Yáñez	N. Ramírez
Reaparece	8	Krupp	45	7	J. Monardes	F. Gallegulllos

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 16.15 horas.— (Segunda para la Apuesta Doble.)

6—1—4—0	1	Muzhnieks	55	3	C. Astorga	G. Sarmiento
3—6—4	2	Caleuche	54	4	E. Romero	A. Breque V.
0—1—2—4	3	Busca	52	1	J. Parra	O. Silva
1—4—6—2	4	Básket Ball	51	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
5—0—2—3	5	Blanqueado	51	5	H. Obregón	M. Maira
1—4—1—0	6	Arroyo	50	8	R. Durán	D. Araya
6—0—2—3	7	Don Villa	50	2	J. Miranda	A. Martínez
3—0—5—5	8	Fortachín	50	7	E. Vásquez	H. Jara

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 16.50 horas.— (Segunda para la Apuesta Triple.)

0	1	Platino	55	3	E. Muñoz	O. Silva
0—0—0	2	Marquesito	45	10	J. Parra	O. Silva
2—1	3	Castañar	54	6	P. Muñoz	L. Alvarez B.
0—6	4	El Beni	54	4	A. Naranjo	G. Mancilla
4—3	5	Niloka	54	5	N. Bravo	U. Bravo
0—0	6	Big Combat	51	1	S. Azócar	E. Vidal
2—0—3	7	Ll. Llinqui	51	7	J. Pacheco	G. Sarmiento
5—5—1	8	Mozambique	47	2	L. Yáñez	G. Sarmiento
4—5—6	9	Coronada	48	8	J. Monardes	R. Bernal B.
Reaparece	10	Pomona	48	9	H. Obregón	L. E. Vásquez

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.25 horas.— (3a. de la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Pelagio	56	1	H. Alfaro	J. Romero
3—2—2	2	Buque	53	11	S. Azócar	A. Marchesini
0	3	Huilco	53	6	J. Pacheco	I. Saavedra
——	4	Jaquelina	53	5	R. Arredondo	H. Jara
0—3	5	Lujosa	48	7	P. Hernández	H. Jara
1—4—3	6	Labradora	53	10	J. Miranda	O. Aliaga
1—0—5	7	Sweet Boy	53	13	J. Monardes	L. Romero
0	8	Mirita	52	4	H. Obregón	G. Avila
1—4—1—6	9	San Carlos	52	3	R. Durán	D. Araya
1—2—2	10	Cavalcade	51	14	L. Yáñez	D. Bernal
0—0	11	F. de Ulmo	51	12	M. Toro	L. Valle
4	12	Respaldo	51	9	J. Parra	O. Silva
0—0—6	13	Resistencia	50	2	A. Orellana	U. Duque
Reaparece	14	El Ganó	47	8	R. Quiroz	G. Pérez

CLUB HIPICO

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o (3) FORTACHO, 56 kilos, por Lujoso II y Frívola, del Stud "Maracaná". Jinete, P. Ulloa .. 3642
2.o (11) Carabina, 53; F. Toro .. 1465 5,30
3.o (1) Arpoador, 56; E. Guajardo . 1002 7,80
4.o (6) Monte Patria, 56; E. Araya 247 31,40
5.o (4) Garreaud, 56; H. Pilar .. 1384 5,60
6.o (9) Sassoon, 56; O. Olivares .. 860 9,—
7.o (2) Facticio, 52; J. Araya .. 17 437,90
8.o (5) Mandalay, 56; J. Escobar . 196 39,60
9.o (7) Naparis, 56; R. Parodi .. 411 18,90
10.o (8) Rascanio, 56; L. Camus .. 81 95,20
11.o (14) Helén, 52; P. Muñoz. .. 77 100,10
12.o (15) Nardella, 49; M. Plaza .. 336 23,10
13.o (10) Amorina, 53; L. Fuentes . 37 206,10
14.o (12) Confesión, 52; H. Ferrulfino 94 82,10
15.o (13) Choza, 53; S. Vera .. 634 12,30
16.o (17) Vence, 53; R. Montoya .. 17 437,90
17.o (16) Pelusilla, 49; J. Duarte . 20 374,60

10520

GANADA por 3 cuerpos y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.05. Preparador: J. F. González. DIVIDENDOS: 2,10 y 1,10; 1,50 y 1,60.

DESARROLLO: Carabin surgió adelante y en su siga quedó Fortacho, que a la entrada de la recta —apurado en su accionar— logró acercarse al puntero hasta dominar la situación y escaparse en busca del triunfo.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: FORTACHO: a la expectativa avanzó con enorme facilidad. CARABINA: punteó. ARPOADOR: lo molestaron. MONTE PATRIA: corrió a la llegada. GARREAUD: por un momento parecía que dominaría fácil. CHOZA: vino con los punteros. NAPARIS: su jinete llegó sin estribar.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o (1) CAPITANO, 56 kilos, por Forest Row y Cañera, del Stud "Northwest". Jinete, F. Toro . 3610
2.o (8) Pelayo, 56; S. Vera .. 3820 2,20
3.o (5) Lawrence de Arabia, 54; N. González .. 246 34,70
4.o (13) Meseta, 53; H. Pilar .. 604 16,20
5.o (14) Osuna, 53; L. Camus .. 482 17,80
6.o (4) Hipólito, 55; L. Godoy .. 530 16,10
7.o (11) Dark Rose, 52; R. Céspedes .. 1285 6,70
8.o (16) Serinette, 53; M. Yáñez .. 349 24,50
9.o (7) Parco, 56; O. Olivares .. 308 27,80
10.o (3) Filemón, 52; J. Duarte .. 57 148,30
11.o (10) Curra, 49; M. Plaza .. 27 307,90
12.o (12) Egida, 52; J. Aliaga .. 18 454,90
13.o (6) Motilón, 55; P. Muñoz .. 108 78,80
14.o (2) Copper Prince, 55; L. Fuentes .. 119 71,50
15.o (15) Pallajale, 49; J. Araya .. 27 307,90

11592

GANADA por cabeza y 3 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 cuerpo y el 5.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.05 2|5. Preparador: L. A. García. No corrió: Reverendo. DIVIDENDOS: Eº 2,40 y 1,30; 1,30 y 3,80.

DESARROLLO: Capitano quedó detrás de Osuna a poco de largar. En la curva la puntera se fue hacia afuera, avanzando Capitano por los palos. Se escapó a 300 metros. Eso le valió el triunfo ante el avance final de Pelayo.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CAPITANO: le valió la escapada. PELAYO: mucho avanzó al final. LAWRENCE DE ARABIA: corrió libre en los últimos 300 metros. MESETA: le faltó suerte. OSUNA: punteó. PARCO y SERINETE: venían lejos. DARK ROSE: se iba hacia afuera.

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o AQUILONIA (12), 53 kilos, por Oriente y Amapola, del Stud "Las Meneses". Jinete, A. Núñez 2760
2.o Bárbaro (2), 52; J. Duarte .. 270 37,90
3.o Ponce de León (11), 56; J. Escobar .. 1974 5,20
4.o Fulvia (14), 53; F. Toro .. 2503 4,10
5.o Emilito (5), 56; R. Parodi .. 235 43,50
6.o Monokini (9), 56; E. Araya .. 1522 6,70
7.o Enero (6), 56; E. Guajardo .. 2978 3,40
8.o Chiprlota (3), 56; N. González 40 255,20
9.o Intimate (8), 56; R. Montoya .. 310 33,—
10.o Demonio (4), 52; M. Plaza .. 401 25,50
11.o Patria (16), 52; P. Muñoz .. 240 42,60
12.o Anticipo (1), 52; H. Ferrufino 10 1.012,90
13.o La Ronquita (15), 53; H. Selas 112 91,30
14.o Horóscopo (7), 55; R. Céspedes 254 40,20
15.o Cautiva (13), 53; L. Godoy .. 209 48,90

13829

GANADA por 1 1|2 cuerpo y 1|2 cuerpo; el 4.o a 1|2 pescuezo, y el 5.o a 1 cuerpo.— Tiempo 1.06 3|5.— Preparador: F. León.— No corrió: Pidenco.— DIVIDENDOS: Eº 3,70 y 1,50; 5,70 y 2.—

DESARROLLO.— Siguiendo a Enero y Ponce de León quedó Aquilonia, que faltando 350 metros logró dominar la situación y escaparse en busca del triunfo.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— AQUILONIA, corrió a la expectativa BARBARO, mucho avanzó en los últimos 300 metros. PONDE LEON, peleó la punta. FULVIA, por fuera descontó terreno. EMILITO, salió tarde.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— 7a. serie.

1.o EDMUND (10), 51 kilos, por Treble Crown y Lady Wembley, del señor M. Rendic. Jinete, M. Yáñez .. 2118
2.o Doreen (11), 50; J. Aliaga .. 1187 8,10
3.o Coneja (3), 55; E. Araya .. 1032 9,30
4.o Itaituba (8), 52; E. Guajardo .. 2585 3,70
5.o Caterina (9), 51; R. Céspedes .. 1773 5,70
6.o Conjurado (5), 55; A. Jaque .. 637 15.—
7.o Monette (2), 56; J. Escobar .. 593 16,10
8.o Sardabal (14), 48; M. Plaza .. 195 48,90
9.o Minimax (6), 54; F. Venegas .. 2019 4,70
10.o Prinkipa (15), 48; L. Marchant 90 105,40
11.o Araucano (1), 56; V. Bravo .. 223 42,80
12.o Pericles (7), 53; A. Díaz .. 161 59,20
13.o Marisa (4), 55; R. Montoya .. 445 21,50

12958

GANADA por 1|2 cuerpo y cabeza; el 4.o a 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1 — Preparador: M. Rendic.— No corrieron: Indulto y Sagez.— DIVIDENDOS: Eº 4,50 y 1,80; 2.— y 2,20.

DESARROLLO.— Edmund no quedó bien en la salida y su jinete lo sacó hacia afuera, por allí ingresó a la recta mientras al frente estaban Minimk, Araucano y Caterina. A 400 metros, por dentro, metieron Coneja. Abierto largaron a Edmund, que metros antes del disco, obtuvo diferencia a favor.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— EDMUND, por fuera mucho corrió a la llegada. DOREEN, la que más avanzaba al final. CONEJA, muy bien la metió su jinete por dentro, pero se agotó a la llegada. ITAITUBA, se defendió. CATERINA y MINIMAX, pelearon la punta.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— 1a. serie.

1.o LINDOFUERTE (4), 51 kilos, por Pokara y Reina del Mar, del Stud "Sublime". Jinete, J. M. Aravena .. 2422
2.o Penitente (2), 53; F. Toro .. 3726 2,70
3.o Marignan (1), 57; P. Ulloa .. 1980 5,10
4.o Almenara (8), 45; S Escudero 867 11,80
5.o Guardiana (3), 51; R. Jaque .. 3339 3.—
6.o Mena (7), 46; J. Aliaga .. 1461 7.—

13795

GANADA por 3|4 cuerpo y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a 1 1|4 cuerpo.— Tiempo: 1.37 2|5.— Preparador: J. Fuentes.— No corrieron: Bateller y Numen.— DIVIDENDOS: Eº 4,20 y 1,50; 1,20.

DESARROLLO.— Lindofuerte tomó la punta a los pocos metros corridos y en esa posición se mantuvo hasta el disco.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— LINDOFUERTE, de punta a punta. PENITENTE, impresionante su avance final. MARIGNAN, venía última. Se pasó por dentro ALMENARA, atropelló entre los 400 y los 200, muy fuerte, pero decayó. GUARDIANA, nada. MENA, perdió un estribo su jinete a 800 metros.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o (7) NOVARESE, 55; por Naucide y Quimera II; del Stud "Rimari"; jinete, P. Ulloa ..
2.o (12) El Rasillo, 56; J. Duarte ..
3.o (9) Young Man, 55; A. Núñez ..
4.o (16) Pandax, 49; R. Céspedes ..
5.o (15) Mimoso, 50; J. M. Aravena
6.o (13) Embustero, 51; E. Guajardo
7.o (6) Estallido, 54; L. Godoy ..
8.o (3) Doral, 56; J. Escobar ..
9.o (1) Amical, 51; J. Araya ..
10.o (2) Castelar, 55; S. Vera ..
11.o (10) Bim Bam Bum, 49; F. Suárez
12.o (5) El Rotito, 55; E. Araya ..
13.o (11) Chiquitín, 49; P. Muñoz ..
14.o (4) El Parásito, 55; M. Yáñez ..
15.o (14) Lindong Smog, 48; L. A. Marchant ..
16.o (3a) Esquiador, 49; G. Ayub ..
17.o (8) Yanuncay, 55; R. Jaque ..

GANADA por 1|2 cuerpo y 1 cuerpo; el 4.o a 1 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1|2 cabeza.— Tiempo: 1.1... — Preparador, J. Cavieres A.— DIVIDENDOS: Eº 3,60 y 1,70; 3,60 y 1,70.

DESARROLLO.— Novarese siguió a Chiquitín a poco de largar. En la curva pasó al frente pero con Estallido muy pegado a él. A 350 metros le dominó El Rasillo. Exigió el jinete de Novase y volvió al primer lugar.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— NOVARESE ganó gracias a su jinete. EL RASILLO: cayó luchando. YOUNG MAN: lo molestaron. PANDAX: le faltó suerte. MIMOSO: venía enredado. CHIQUITIN: punteó. ESTALLIDO: estuvo en punta. DORAL: por fuera hizo una asomada. ESQUIADOR: nada. EMBUSTERO y YANUNCAY: reaparecían.

SEPTIMA CARRERA.— 2.200 metros.— Condicional

1.o (1) IRASCIBLE, 63; por The Champ e Intra; del Stud "La Candelaria"; jinete, P. Ulloa ..
2.o (6) Quite, 50; A. Núñez ..
3.o (9) Skittish, 47; J. Aliaga ..
4.o (8) Lander, 49; H. Pilar ..
5.o (7) Soplido, 50; P. Muñoz ..
6.o (5) Adalid, 50; S. Vera ..
7.o (2) Pichuco, 57; R. Parodi ..
8.o (4) Dionisio, 51; C. Sepúlveda ..
9.o (3) Marietta, 52; F. Toro ..

GANADA por 1 1|4 cuerpo, y 2 cuerpos; el 4.o a 1 cuerpo y el 5.o a 1 1|2 cuerpo.— Tiempo: 2.1... — Preparador, J. Cavieres A.— DIVIDENDOS: Eº 3,80 y 2,10; 2,10 y 2,40.

DESARROLLO.— Irascible siguió a Skittish cuando se dio la largada. Más atrás quedaron Dionisio, Quito, Lander, Marietta, Soplido y Pichuco. Hasta la recta siguió Irascible en la segunda colocación. A ... metros lo hizo avanzar su jinete hasta llegar al lugar de privilegio.

¿QUE HIO SU CABALLO?— IRASCIBLE: pese a los 63 kilos no le hizo el quite al "tren" de carrera. Un ejemplar de clase. QUITE: el que avanzó al final. SKITTISH: punteó. LANDER: venía de atrás. DIONISIO: mañas. ADALID: salió con un paño en la cabeza. Se lo retiró su jinete a poco de partir.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Clásico.

1.o (2) ARGOS, 55; por Apolo y Turbina; del Stud "Olimpia"; jinete, J. Toro ..
2.o (5) Watusy, 55; E. Araya ..
3.o (3) Freno, 55; E. Guajardo ..
4.o (8) Vistosona, 45; R. Gatica ..
5.o (6) Boxeadora, 52; L. A. García ..
6.o (1) Mambrino, 56; P. Ulloa ..
7.o (4) Polichinela, 55; F. Toro ..
8.o (7) Sharif, 47; R. Céspedes ..

GANADA por 1|2 cabeza y 1 cuerpo; el 4.o a 1|2 pescuezo y el 5.o a pescuezo.— Tiempo: 0.5... — Preparador, H. González. DIVIDENDOS: Eº 8,40.

OCTAVA CARRERA "A".— 1.600 metros.— Condicional.

1.o PILLANLELBUN (3), 53; por Souepi y Canyon Gold; del stud "Lombardo"; jinete, H. Pilar ..
2.o Páramo (2), 53; S. Vera ..
3.o Bragado (1), 53; C. Sepúlveda ..
4.o Nessin (8), 50; P. Muñoz ..
5.o Coñac (7), 50; J. M. Aravena .
6.o Capullito (6), 50; R. Jaque ..
7.o Brunswick (5), 51; H. Selas ..
8.o Bolívar (4), 50; A. Núñez ..

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 3 cuerpos, y el 5.o a 2 cuerpos.— Tiempo: 1.37 3|5.— Preparador: A. Breque.— DIVIDENDO: Eº 2,70.

DESARROLLO.— Pillanlelbún se ubicó adelante a los 100 metros corridos, y en ese lugar se mantuvo hasta llegar a disco. Nadie lo apuró.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— PILLANLELBUN, a los pocos metros corridos se ubicó al frente, y su jinete lo trajo "medido". PARAMO, venía lejos, en la recta avanzó por el medio del grupo. BRAGADO, se vio luchador. COÑAC, peleó la punta. NESSIN y BRUNSWICK, tuvieron contratiempos.

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros — 6a. serie.

1.o MISS BELLA (6), 51; por The Bath y Rosa Blanca; del stud "Sajonia"; jinete, E. Guajardo ..
2.o Excel (2), 54; E. Araya ..
3.o Alunada (3), 52; C. Sepúlveda .
4.o Roseburg (12), 50; A. Núñez ..
5.o Ambassador (4), 51; R. Céspedes .
6.o Afenosa (8), 50; P. Muñoz ..
7.o Apenedo (9), 50; L. Marchant ..
8.o Pasión (13), 49; A. Farías ..
9.o Don Cristián (10), 50; J. Aliaga ..
10.o Huaso Segundo (11), 50; S. Escudero ..
11.o Pedro León (7), 51; M. Plaza ..

GANADA por 3|4 de cuerpo; el 3.o a cabeza; el 4.o a 1 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.— Preparador: P. Valderrame.— No corrieron: Rastrero y Don Pelé.— DIVIDENDOS: Eº ... y 1.60; 1.50 y 1,40.

DESARROLLO.— Miss Bella movió al frente. La siguió Alunada y Excel. Miss Bella siguió al frente y llegó al disco en el primer lugar.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— MISS BELLA, de punta a punta su triunfo. EXCEL, corrió a los chos. ALUNADA, persiguió desde el vamos a la ganadora. ROSEBURG, la peleó desde la salida. PEDRO LEON, partió mal.

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros — 4a. serie.— Handicap.

1.o OBSCURIDAD (11), 47; por Le Tellier y Old Melody; del stud "Helda"; jinete, R. Céspedes ..
2.o Demagoga (3), 53; R. Madariaga
3.o Cobra Gris (10), 47; J. Aliaga ..
4.o Negrito (9), 50; R. Jaque ..
5.o Marchamar (5), 63; P. Ulloa ..
6.o Too Good (2), 55; V. Bravo ..
7.o Nisso (7), 51; J. M. Aravena ..
8.o Aleación (1), 57; O. Olivares ..
9.o Doraya (4), 64; E. Araya ..
10.o Marchamar (5), 54; P. Ulloa ..

GANADA por pescuezo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a ventaja apreciable, y el 5.o a ... cuerpos.— Tiempo: 0.59.— Preparador: J. Zúñiga.— No corrió: Borinquén.— DIVIDENDOS: Eº 6 y 1,80 y 3,10.

DESARROLLO.— Obscuridad y Demagoga salieron disputando la punta. Al fondo, Too Good. En la recta, Obscuridad se colocó en lugar de privilegio hasta llegar al disco.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— OBSCURIDAD, desde la salida adelante. DEMAGOGA, mucho luchó por el triunfo. COBRA GRIS, venía enredada. NEGRITO no pudo atropellar libre. BIRMANO, decayó al final. NISO, las partes blandas de la pista lo perjudicaron.

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.— Handicap.

1.o (12) DECADRON, 50 kilos, por Arenales y Menida, del Stud "Parral". Jinete, H. Pilar ..
2.o (4) Mono Fox, 53; F. Toro .
3.o (3) Majeza, 53; J. M. Aravena .
4.o (1) Tigris, 54; M. Ramírez ..
5.o (9) Ocelote, 52; C. Sepúlveda .

(PASA A LA PAGINA 34)

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (Sporting Club)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera
LA NACION	Rumor Marco A. Ancud	Lontananza Falconara Gringada	Maravillado Mistery Tapón	Trouvaille Estero Aladín	P. Dauphine Aló Aló Enterprise	Mardito Ansioso Los Rulos	B. Ball Muzhnieks Caleuche	El Beni Mozambique Pomona	Cavalcade Buque San Carlos
GOLPE	Marco A. P. Borghese Yes	Gringada Bosquelina Falconera	P. Fina Maravillado Tapón	Aladín Estero Kindesita	P. Dauphine Ventisca Enterprise	Ansioso Mardito Los Rulos	B. Ball Don Villa Fortachín	Mozambique Coronada El Beni	Labradora S. Boy Buque
EL TURFMAN	Jade Lloroncito P. Borghese	Lontananza Falconera Cambigay	Maravillado P. Fina Mistery	Kindesita Estero M. Adele	Grimpola Ventisca Rufián	Los Rulos Piccolino Mardito	B. Ball D. Villa Blanqueado	Mozambique Coronada El Beni	Labradora Cavalcade Respaldo

Hipódromo Chile

Domingo 16 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 7.45 horas.— 11a. serie.

1	Don Memo	55	15	S. Benavides	H. Inda
2	Magistral	55	16	L. Hevia	N. Peralta
2a	A. Mar	50	12	H. Arancibia	N. Peralta
3	Parsimoniosa	55	13	L. Muñoz	D. Torres
4	Tiepolo	54	6	F. Suárez	A. Carreño
5	Arrayanina	54	4	V. Bravo	E. Cáceres
6	Otala	53	2	M. Ramírez	P. Fuentes
7	Carmencha	53	11	F. Venegas	S. Gajardo
8	Los Batros	53	1	Hugo Pilar	Eto. Castillo
9	Nildita	52	14	J. Duarte	L. Santos
10	Marty	51	3	S. Pradenas	A. Donati
11	H. Fruit	50	7	O. Cerda	R. Albornoz
12	Tralca	50	10	M. Plaza	C. Rivera
13	Antiparra	49	8	A. Mora	M. Murillo
14	El Panul	49	5	E. González	V. Contreras
15	Vanagloria	46	9	J. Eguren	E. Barticevic

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.10 horas.— Condicional "A".

1	Ardita	54	13	J. González	O. López
2	Callada	54	7	S. Allende	L. Contreras
3	Figurilla	54	11	J. Eguren	J. Muñoz R.
4	Garota	54	4	R. Jaque	Eto. Castillo
5	La Pirula	54	14	F. Toro	G. Sarmiento
6	La Pisfa	54	16	M. Plaza	Fdo. Castro
7	Lady Eva	54	6	M. Alquinta	A. Ramírez
8	Lanchera	54	12	F. Suárez	A. Carreño
9	Lola Sal	54	1	E. González	L. Guajardo
10	Melina	54	9	G. Meneses	E. Cáceres
11	Miss Sin	54	10	J. Amestelly	A. Vodanovic
12	Minarella	54	2	L. Hevia	R. Quiroz
13	Noria	54	5	B. García	C. Castro
14	Prima Rosa	54	8	M. Carú	H. Gazmuri
15	Rutina	54	3	F. Venegas	E. Bécar
16	Tutupa	54	15	E. Guajardo	J. Melero

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.35 horas.— Condicional "B".

1	Achornita	54	10	L. Hevia	R. Quiroz
2	C. Girl	54	8	G. Meneses	A. Amaro
3	Doctrina	54	9	J. Barrios	R. López
4	Falacia	54	2	J. Martínez	Eto. Castillo
5	Fructífera	54	16	F. Toro	E. Cáceres
6	Giambellina	54	3	Héc. Pilar	A. Breque E.
7	Gildita	54	6	S. Benavides	H. Inda
8	La Caramba	54	14	S. Pradenas	J. Castro R.
9	Macarela	54	5	V. Bravo	P. Briones
10	Me Gusta	54	4	R. Madariaga	L. E. Vásquez
11	Noblesse	54	1	E. Soto	C. Santos
12	Ola	54	11	J. Eguren	M. Muñoz
13	Sardina	54	7	M. Alquinta	A. Ramírez
14	Tundra	54	13	M. Plaza	D. Torres
15	Turf Fire	54	15	L. García	H. Gazmuri
16	Vivianita	54	12	J. Latorre	J. Suárez

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "C".— A las 9.00 horas.

1	Centellita	54	10	L. Hevia	M. Rendic
2	Ch. de Oro	54	1	V. Barra	H. Parra
3	Edna C.	54	8	L. Gutiérrez	J. Posadas
4	Fine Opal	54	11	B. García	E. Scala
5	La Ruciecita	54	13	R. Jaque	O. Silva
6	Mostacera	54	9	F. Venegas	E. Bécar
7	Muriel	54	15	D. Cerda	R. Maggi
8	Noemí	54	3	F. Toro	J. Muñoz R.
9	Quejumbre	54	4	J. Duarte	R. San Martín
10	Rosmarina	54	12	Héc. Pilar	P. Bagú
11	Saladita	54	6	C. Moreno	R. López
12	Shangay Li	54	7	M. Plaza	Ed. Rodríguez
13	Sidarta	54	16	L. García	N. Peralta
14	Trapisonda	54	14	M. Carú	H. Gazmuri
15	Turf Doll	54	5	J. Eguren	Fdo. Gazmuri
16	Yuma	54	2	J. Latorre	O. López

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	Callenza	55	9	V. Bravo	A. Valenzuela
2	Impasable	55	11	J. Aravena	O. López
3	Raspadura	55	16	M. Yáñez	M. Rendic
4	Aplaudido	54	7	D. Cerda	L. A. Orellana
5	Monocle	54	15	R. Madariaga	R. Villa
6	Noa Noa	54	2	F. Venegas	J. Melero
7	Brocoio	54	4	R. Jaque	Ed. Castillo
8	Comic Ray	52	10	L. Hevia	R. Quiroz
9	Comitiva	52	3	L. Muñoz	R. López
10	Charada	51	1	G. Jorquera	S. Gajardo
11	Corsi	51	8	E. González	D. Torres
12	Choguosozo	51	5	J. Amestelly	H. Galaz
13	Le Becau	51	14	M. Plaza	T. Bustos
14	Sikirit	51	13	S. Pradenas	F. Gazmuri
15	Bulgaria	50	12	V. Barra	A. Donati
16	Esar	50	6	N. Vásquez	H. Gazmuri

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.55 horas.

1	Bobinette	54	5	B. García	V. Contreras
2	Caluga	54	6	S. Vera	P. Briones
2a	M. Arthur	54	13	R. Madariaga	P. Briones
3	Confianza	54	4	M. Plaza	J. Muñoz R.
4	Dyna	54	8	J. Martínez	A. Sepúlveda
5	Enchalá	54	11	Héc. Pilar	A. Breque E.
6	Iluminada	54	12	E. González	R. Maggi
7	Katia	54	3	E. Guajardo	R. Allen
8	Madrecita	54	10	S. Pradenas	C. Santos
9	Malva	54	1	R. Jaque	A. Bullezú
10	Mirabel	54	9	M. Alquinta	J. Posadas
11	Sedienta	54	7	F. Toro	O. Becerra
12	Tequeña	54	2	E. Soto	Fdo. Gazmuri

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Cónclave	56	5	P. Ulloa	J. Zúñiga
2	Mal Pagá	54	11	G. Jorquera	L. A. García
3	Artillero	53	10	J. Barrios	J. Troya
4	Big Winner	53	12	M. Ramírez	T. Herrera
5	Palaciego	52	7	D. Cerda	G. Avila
6	Vidarey	52	4	R. Madariaga	H. Miranda
7	Ahora Sí	51	6	G. Meneses	J. Santos
8	Esponja	51	2	J. Baeza	J. Salas
9	Noble	51	1	J. Amestelly	H. Cisternas
10	Bangkok	50	3	F. Venegas	E. Bécar
11	B. American	50	9	H. Salas	H. Jara
12	Atropello	48	8	E. González	A. Sepúlveda

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 10.55 horas.

1	Rústico	58	4	R. Madariaga	J. Castro R.
2	On Benja	55	10	J. Toro	J. Suárez
3	Quality	55	7	F. Toro	P. Briones
4	Megere	52	12	J. Amestelly	J. Cavieres A.
5	Capitán Polito	50	11	S. Vera	G. Sarmiento
6	Harpal	49	2	R. Céspedes	A. Petit
7	Taboleo	49	8	C. Sepúlveda	A. Ramírez
8	D. Lindo	48	6	H. Pilar	E. Vidal
9	Fiel	48	13	R. Jaque	D. Torres
10	Afectuoso	47	1	J. Aliaga	L. Espinoza
11	Monte Alegre	47	5	J. M. Aravena	R. Allen
12	Piruncho	46	9	S. Escudero	Edo. Rodríguez
13	Impresor	45	3	A. Parra	J. Inda G.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 11.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Carmorán	54	2	J. Barrios	J. Romero
2	Almendral	54	14	S. Allende	O. Jara
3	Despreciado	54	10	J. Pérez	L. E. Toledo
4	Las Lomas	54	6	R. Madariaga	H. Galaz
5	Lardaco	53	13	M. Yáñez	M. Rendic
6	Silvestre	53	4	J. Amestelly	A. Vodanovic
7	Ghiberti	52	12	S. Alcaide	M. Norambuena
8	Iodamé	52	16	D. Cerda	L. Orellana
9	Vim Rose	[illegible]	[illegible]	E. Soto	P. Terrera
10	Bakara	[illegible]	[illegible]	M. Ramírez	J. Castro R.
11	Bienestar	[illegible]	[illegible]	H. Pradenas	P. Briones
12	Martinete	[illegible]	[illegible]	C. Moreno	C. Cáceres
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M. Aravena	[illegible]
14	Zancara	[illegible]	[illegible]	B. García	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	J. Latorre	[illegible]
16	Ancoa	[illegible]	[illegible]	G. Meneses	C. Rivera

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 12.05 horas.

1	Renta Fija	[illegible]	[illegible]	H. Salas	R. López
2	Róbinson	[illegible]	[illegible]	S. Alcaide	J. García A.
3	Amelie	[illegible]	[illegible]	E. Guajardo	D. Sandoval
4	Wallari	[illegible]	[illegible]	F. Venegas	E. Bécar
5	Farfavito	[illegible]	[illegible]	J. Martínez	J. Bernal
6	Platanera	[illegible]	[illegible]	D. Cerda	J. Bernal C.
7	Sodina	[illegible]	[illegible]	J. Barrios	V. Contreras
8	Hazaña	[illegible]	[illegible]	C. Moreno	A. Lab
9	Cacera	[illegible]	[illegible]	R. Jaque	H. Yáñez
10	Falco	[illegible]	[illegible]	B. García	Er. Castillo
11	Barbián	[illegible]	[illegible]	J. Latorre	J. Muñoz
12	Biblioteca	[illegible]	[illegible]	Hugo Pilar	Navarro
13	Intuición	[illegible]	[illegible]	M. Plaza	J.R. Quinteros
14	Inapar	[illegible]	[illegible]	J. Martínez	Miranda
15	Monina	[illegible]	[illegible]	S. Allende	A. Valenzuela
16	Murray	[illegible]	[illegible]	G. Meneses	R. Bernal G.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	El Panul Otala Tiépolo	Ninarella La Pirula Miss Sin	La Caramba Giambellina Me Gusta	Noemí Shangay-Li Trapisonda	Aplaudido Raspadura Choguosozo	Sedienta Caluga Enchala	Noble Cónclave B. American	D. Lindo Megere Quality	Silvestre V. Rose Despreciado	Inapar Falco Róbinson	Balarina P. Pic B. Pal	Gigur Atalia Sirena	S. Triunfos Marfilino Lakmi	Maquignon H. Duke Muktara
GOLPE	Arrayanina Tiépolo El Panul	La Pirula M. Sin Ninarella	La Caramba C. Girl Me Gusta	Sidarta Mostacera Trapisonda	Charada Raspadura Aplaudido	Sedienta Caluga Tequeña	Noble B. American Cónclave	D. Lindo On Benja Megere	Silvestre Las Lomas Despreciado	Inapar Falco Róbinson	Balarina P. Pic B. Pal	Gigur Atalia Sirena	S. Triunfos Marfilino Lakmi	Maquignon H. Duke Muktara
ULTIMAS NOTICIAS	Otala Tiépolo Tralca	La Pirula La Pisfa Tutupa	Giambellina Noblesse Doctrina	Noemí Rosmarina Sidarta	Charada Monocle Corsi	Caluga Enchalá Malva	Noble M. Pagá B. Winner	D. Lindo Quality C. Polito	Las Lomas Silvestre Ancoa	Barbián Falco Sodina	Batuca Compleja Diablaza	Spartana Sirena Argelia	Tarsiana Lakmi Reñeco	Maquignón G. Conde O. Sett
LA TERCERA	Otala Nildita Tralca	M. Sin Rutina Ninarella	Fructífera Giambellina Doctrina	Yuma Sidarta Noemí	Charada Comitiva Bulgaria	Caluga Sedienta M. Arthur	Noble B. American Artillero	D. Lindo C. Polito Megere	Carmorán Lardaco Silvestre	Barbián Falco Sodina	Balarina Compleja Batuca	Sirena Spartana Pelluhue	Lakmi Magdalena Tarsiana	G. Conde O. Sett H. Duke
LA SEGUNDA	Otala Tiépolo Arrayanina	La Pirula La Pisfa M. Sin	Giambellina Noblese Fructífera	Noem Sidarta Mostacera	Charada Monocle Comitiva	Caluga Malva Dyna	Cónclave Artillero Noble	Quality Cap. Polito D. Lindo	Carmorán Ancoa Silvestre	Falco Sodina Murray	Diablaza Batuca Balarina	Spartana Pelluhue Aguilar	P. Pas Reñeco Sensato	Muktara H. Duke G. Conde
ULTIMA HORA	Otala Carmencha Nildita	La Pirula Miss Sin Melina	Giambellina Fructífera Noblesse	Noemí Sidarta La Ruciecita	Comitiva Choguosozo Aplaudido	Caluga Sedienta Malva	Artillero Noble Cónclave	D. Lindo Megere P. Polito	Silvestre Lardaco Ancoa	Falco Monina Barbián	Magallanes Batuca Diablaza	Sirena Spartana Argelia	Sensato Magdalena Lakmi	O. Dorado Maquignón Muktara

Oportunidad favorable para Diablo Lindo

Trece ejemplares tomarán parte en la Carrera Especial, "Premio O'Higgins", que se correrá como número central del programa de catorce carreras que ha programado para hoy el Hipódromo Chile.

Dicha competencia tiene una recompensa de 3.000 escudos, al vencedor, y por la calidad de los anotados promete tener un desarrollo altamente interesante en sus 1.400 metros de recorrido. Las opciones de los inscritos, son las siguientes:

RUSTICO, 58,5 (R. Madariaga).— Noveno de Tiffany con 59,5 kilos. Poca opción le vemos en esta distancia y a estos kilos.

ON BENJA, 55,5 (J. Toro).— Segundo de Quality en 1.200 metros con 54,5 kilos. Bien colocado el hijo de Faubourg. En esta distancia, es bravo.

QUALITY, 55,5 (F. Toro).— Ganó a On Benja en 1.200 metros con 51,6 kilos. Ahora van a pesos iguales. Por jinete estará cotizada. Para tercera.

MEGERE, 52,5 (J. Amestelly).— Viene de escoltar a Tiffany en 1.500 metros. Entró de las últimas a la recta y atropelló como exhalación. Mantiene buen estado físico. Para el segundo placé.

CAPITAN POLITO, 50,5 (S. Vera).— Tercero de Tiffany en 1.500 metros con 50,2 kilos. En esta distancia debe hacerlo mucho mejor.

HARPAL, 49 (R. Céspedes). — Quinto de Tiffany en 1.500 metros. Tuvo contratiempos al ser cargado en los 1.200 metros. Livianito, es carta de opción.

TABOLEO, 49 (C. Sepúlveda).— De reaparecida remató undécimo de Tiffany. No creemos que en tan poco tiempo pueda mejorar tanto como para poner en apuros a los indicados.

DIABLO LINDO, 48,5 (Héctor Pilar).— Cuarto de Tiffany en 1.500 metros. Partió mal y era el que más corría al final. Con este jinete, nuevamente será favorito. Nuestro preferido.

FIEL, 48,5 (R. Jaque).— No corre desde el 5 de julio, ocasión en que remató en cuarto lugar. Si no siente la reaparecida hará gran carrera.

AFECTUOSO, 47,5 (J. Aliaga).— Sexto de Quality en 1.200 metros con 48,6 kilos. Sorteó excelente partida y si se descuidan, puede hacer el recorrido de un cánter.

MONTE ALEGRE, 47 (J. M. Aravena).— En carrera especial de 1.600 metros, disputada en el Club Hípico, remató en el último lugar (8.o). Trabaja en record. A este peso puede sorprender.

PIRUNCHO, 46,5 (S. Escudero).— Séptimo de Tiffany en 1.500 metros. Actuó encajonado en gran parte de la carrera y su preparador no quedó conforme con su carrera. A estos kilos es peligroso.

IMPRESOR, 45 (A. Parra).— Estaba corriendo a pesos altos en handicaps. Tuvo contratiempos en la partida y a los pocos metros corridos.

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— EL PANUL, dos fracasos consecutivos en el Club Hípico. Buena partida y buen jinete; OTALA, tuvo contratiempos en la ganada por Raspadura; ARRAYANINA, por sus apronte y partida destaca.

SEGUNDA CARRERA. — NINARELLA, fue séptima en su anterior, y tuvo contratiempos. La correrá J. Barrios; LA PIRULA, reaparece con buenos cotejos; MISS SIN, cerca llegó en la ganada por Tequeña; FIGURILLA debuta en trabajos que prometen.

TERCERA CARRERA.— LA CARAMBA, por mala conducción perdió ante Tequeña; FRUCTIFERA, no responde a sus apronte; GIAMBELLINA, figurando en en Club Hípico. Gran monta; TUNDRA, en esta distancia puede mejorar.

JULIO CASTRO R.
¿Doblona?

CUARTA CARRERA.— NOEMI, tuvo serios contratiempos. El líder la prefirió; SGHANGAY-LI, lleva monta que promete buen dividendo; TRAPISONDA, en buen estado. El jinete la conoce mucho; FINE OPAL, fracasó en el Club, en esta cancha lo hace mejor.

QUINTA CARRERA.— APLAUDIDO, se le quebró un estribo en su anterior actuación; RASPADURA ganó con facilidad y puede repetir; CHARADA, se encajonó en tierra derecha y figuró; CHOGUOSOZO, le han puesto mucho empeño.

SEXTA CARRERA. — CALUGA, tercera de English Princess. En llave con Madame Arthur que viene de fracasar en handicap del Club Hípico; SEDIENTA, cayó ante English Princess; TEQUEÑA, por fin salió de perdedora y dicen que tiene cuerda para otra.

SEPTIMA CARRERA.— NOBLE, venció al galope y sorteó excelente largada; CONCLAVE, por ventaja mínima superó a Aristócrata. Pese a los kilos destaca; BIG AMERICAN, en sus cuatro últimas ha llegado en el marcador; ATROPELLO, sube de serie y correrá a bajo peso.

NOVENA CARRERA.— SILVESTRE, descartado perdió estrechamente. Ahora salió del descarte; VIM ROSE, no fue malo su octavo de reaparecida; DESPRECIADO ganó con facilidad; LAS LOMAS, de punta a punta venció y quedó en condicones de repeto.

DECIMA CARRERA.— INAPAR, séptimo en su anterior. Lleva jinete que la conoce; ROBINSON, en nuevas manos ha mejorado; MURRAY, con muchos contratiempos llegó sexto. Sn jinete fue multado por no exigirlo.

UNDECIMA CARRERA.— BALARINA, octava en su anterior y se presenta con buenos apronte. Si no hay inconvenientes la correrá Fernando Toro; PIC PIC, sugestivo su quinto en el Club Hípico. Sorteó excelente partida; BATUCA, de reaparecida "entró" tercera.

DUODECIMA CARRERA.— ATALIA, con excelentes cotejos se presenta. Viene de ganar; GIGUR, reapareció y remató octavo. Tenemos la impresión que ahora mejorará; ARGELIA, otra que viene de vencer con facilidad.

DECIMOTERCERA CARRERA. — MARFILINO, venció en buen estilo y quedó a cómodo peso; SIETE TRIUNFOS, reaparece con notables apronte; CABIRIA, otra vez sorteó buena largada; LAKMI, de reaparecida remató cuarta. En llave.

DECIMOCUARTA CARRERA.— MAQUIGNON, figurando en el Club Hípico. Es viñamarino y en esta cancha debe hacerlo muy bien; MUKTARA, tuvo contratiempos en su última; OSO DORADO, sugentiva la monta; GRAND CONDE, le puso empeño y remató quinto; HILL DUKE, bueno su cuarto de Takú.

Una mañana de "golpes"

Una "sacudida" mañana tuvieron los habitúes a La Palma. Tiempo hacía que los apostadores no eran tan "golpeados" por una seguidilla de dividendos que se inició en la misma prueba inicial.

En la carrera de apertura los aficionados soportaron el "primer chaparrón" lanzado por "Trueno" (¡qué nombre!), que dio la voz de alerta al cancelar Eº 26,50. En la prueba siguiente Cantahor "sacó la voz" y abonó Eº 21,30. En la tercera prueba Filamento dio un sport de Eº 20,60, para luego, Engañoso duplicar y cancelar Eº 50,70.

¡Ahí se detuvo la "lluvia" de grandes dividendos y los apostadores descansaron..., ¡pero volvió el "chaparrón" y fue en la 11a. competencia!...: ahí todos quedaron "sin habla". Semilla dio un dividendo de Eº 128,90 (el más alto del año), para luego ver a Las Rosas con Eº 16; Carrasco, con Eº 15,50 y Mirasierra con 10,30 escudos.

Hay muchos que aún no reaccionan de este verdadero temporal de dividendazos. Pocas veces se habían visto, en tan grande cantidad.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.40 horas. (7,5 al 12,5).— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

16	1	El Ganó	54	15	M. Díaz	G. Pérez
6—4—2—11	2	O. de Aguila	54	9	E. Soto	J. Bernal
2—8	3	Balarina	54	13	R. Madariaga	Or. Silva
3	4	Batuca	54	4	J. Amestelly	O. Becerra
6—5—2	5	Compleja	54	16	D. Cerda	L.A. Orellana
4c—2c—9c—10c	6	Simpaticona	54	14	J. Barrios	M. Noramb.
5—7	7	Aplicación	53	3	U. Gaete	L. E. Toledo
16—13	8	Sun Lord	53	12	H.G. Arancibia	N. Peralta
Reaparece	9	Magallanes	53	1	J. Martínez	A. Vodanovic
4—6	10	Diablaza	52	6	C. Sepúlveda	A. Luna Q.
7—7—13	11	Orfeo Negro	52	7	V. Barra	M. Rendic
17c	12	Artística	51	10	S. Pradenas	J. Romero
8c—5c	13	Pic Pic	51	2	L. Muñoz	A. Petit
12	14	Pretty	50	11	E. González	D. Torres
6—5—6	15	Boston Pal	50	8	B. García	V. Contreras
1—3—6	16	Tri Sulara	50	5	G. Meneses	A. Henríquez

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.15 horas.— (12,5 al 18).

3—5—4—1	1	Atalia	55	7	D. Cerda	R. Quiroz
17	2	Egílope	54	1	J. Pérez	L. E. Toledo
8	3	Gigur	54	3	M. Díaz	H. Miranda
14—17	4	Salinita	54	12	M. Alquinta	I. Duque
12—8c	5	Aguilar	53	15	L. Muñoz	A. Petit
10	6	Alouet	53	4	J. Amestelly	A. Henríquez
5—1	7	Argelia	53	6	D. Cerda	L. A. Orellana
3	8	Sirena	53	10	R. Madariaga	R. Bernal G.
9	9	Hill Love	52	16	S. Alcaide	M. Velarde
4—1—8	10	Mulpún	51	14	S. Pradenas	A. Ramírez
1—6	11	Pelluhue	51	9	M. Ramírez	T. Herrera
5—1—4	12	Spartana	51	5	B. García	J. Bta. Castro
13	13	Sun Ren	50	13	L. Hevia	R. Rabello
12—12c	14	Girada	50	2	J. Baeza	A. Abarca
Reaparece	15	La Porra	50	8	G. Meneses	E. Cáceres
10	16	Titanita	49	11	E. González	M. Martínez

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 13.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

4—10—1	1	Marfilino	56	3	F. Toro	H. Cisternas
13	2	B. Roja	54	12	V. Romero	A. Luna Q.
Reaparece	3	S. Triunfos	54	1	E. Soto	G. Avila
8—2—5	4	Tarsiana	53	10	G. Jorquera	A. Valenzuela
3—1—1	5	Magdalena	53	16	J. Martínez	A. Henríquez
0c—11c—6c	6	P. Pas	52	8	J. Barrios	J. Melero
1—4—12	7	Reñeco	52	11	L. Muñoz	C. Castro
12c—19c	8	Okhrana	50	9	J. Latorre	T. Bustos
11—4—6	9	Cabiria	50	5	L. Hevia	E. Scala
12	10	Mosquetera	50	15	B. García	E. Núñez
Reaparece	11	Deudor	49	3	C. Sepúlveda	A. López
9—13—3	12	Sensato	49	7	J. Amestelly	A. Vodanovic
1—17c—11	13	Amotinada	48	6	N. Vásquez	H. Galaz
9—7	14	Curiosidad	48	14	G. Meneses	A. Gutiérrez
4	14a	Lakmi	48	4	E. González	A. Gutiérrez
13	15	Scapín	48	13	J. Eguren	J. Suárez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1 200 metros — 4a. serie.— A las 14.25 horas.

6—7—6	1	Bujara	54	13	G. Meneses	M. Maira
15—14—11c—2	2	Off Set	54	4	J. Barrios	H. Cisternas
5c—15c—4	3	Hill Duke	53	10	J. Martínez	P. Briones
3—3	4	W. Land	53	15	J. Aravena	H. Galaz
2v—2v—5—5	5	G Conde	52	14	H. Salas	H. Jara
13	6	O. Dorado	52	6	E. Soto	E. Rodríguez
1—10—6	7	Muktara	51	3	S. Pradenas	J. Castro R.
Reaparece	8	Piperacina	51	11	L. Muñoz	A. Vodanovic
14	8a	Reservado	49	8	J. Amestelly	A. Vodanovic
11—11	9	Clarión	50	1	U. Gaete	R. López
16—12	10	Arcachón	50	16	N. N.	R. Bernal G.
3v—4c	11	Maquignón	50	12	J. Baeza	A. Abarca
7—13—6c—5c	12	Pelluca	48	2	S. Escudero	M. Velarde
4c—8c—7c	13	Rugendas	47	7	J. Eguren	J. Melero B.
7—9—10	14	Trovador	47	9	N. Vásquez	A. Amaro
13—12—9—13	15	D. Panchita	46	5	N. N.	T. Herrera

VICTORIA FACIL DE NUESTRA FAVORITA ROYAL ENCLOSURE

POR TRES CUERPOS Y MEDIO DERROTO A RAS PADDOCK

Nuestra favorita ROYAL ENCLOSURE, se impuso con facilidad en el clásico Premio ECUADOR, que sobre la distancia de 1.200 metros se corrió como número central del programa del Hipódromo Chile.

DESARROLLO.— Al darse la largada, Royal Enclosure, que tenía los palos, tomó rápidamente el mando seguido de Ras Paddock, más atrás, lo hacían Rebotado, Servicial Titanium, que luego avanzó a los lugares de vanguardia y últimos Calerano con Cesario al fondo.

En tierra derecha la puntera se abrió levemente, en los momentos que Ras Paddock atropellaba, no siendo capaz este último de dar alcance a la puntera que cruzó la meta con 3 1|2 cuerpos a su favor; 3.o Servicial a 3 cuerpos; 4.o Calerano a 1 1|4 cuerpo; 5.o el descartado Titanium a 1|2 pescuezo; 6.o Rebotado, que se estrelló en las barandas a la altura de los 900 metros y 7.o y último Cesario.

La ganadora conducida por Héctor Pilar, empleó para los 1.200 metros, 1.12 4|5.

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 32)

17.o Chumille (6), 52,5; G. Jorquera	53439	6,00
18.o Antique (10), 51; J. Latorre	1932	164,80
	430325	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 1|4 cuerpo; el 4.o a 1 cabeza; el 5.o a 1 cuerpo; y el 6.o a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.28.— Corrieron todos.— Preparador: Rafael Bernal.— DIVIDENDOS: Eº 128,90 y 25,10; 5,70 y 4,30.— Viña: Eº 203,20 y 27,30; 6,40 y 6,40.

DESARROLLO.— Laplace tomó la punta, seguido de Dust Mog y Chumilla. En el centro del grupo actuaba Semilla, que en la meta dominó a Atalanta, que atropelló.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— SEMILLA, atropelló como exhalación. ATALANTA, vino disputando la delantera. OESTE, venía último. TORRENTOSO, lo corrieron con la biblia. BENAVIDES, al final avanzó. BIONDA, corrió con contratiempos.

DUODECIMA CARRERA — 1.400 metros.— 6a. serie.

1.o LAS ROSAS (18), 49,5; por Teodolito y Niñasa; del señor Manuel Morales; jinete, Enrique González	19267	
2.o Kim Novak (17), 49,5; J. Eguren	13324	23,20
3.o Bye Bye (10), 51; G. Meneses	27333	11,30
4.o Trivia (5), 53; R. Madariaga	45703	6,80
5.o Renal (12), 51; J. Amestelly	89867	3,40
6.o Holocausto (3), 53; C. Sepúlveda	23854	13,00
7.o Pretencioso (1), 54; S. Escudero	30413	10,20
8.o Lunario (8), 51,5; U. Gaete	20396	15,10
9.o Ricachón (2), 54; J. Martínez	39582	7,80
10.o Furika (11), 51; L. García	11583	26,70
11.o El Solitario (14), 50; R. Jaque	10126	30,50
12.o Milagrito (9), 51,5; M. Ramírez	17429	17,70
13.o Galanteo (16), 49,5; S. Alcaide	4702	65,70
14.o Ronquido (13), 51; L. Muñoz	42892	7,20
15.o Ballantain (6), 52,5; J. Barrios	17377	17,80
16.o Sogeval (4), 53; L. Vásquez	1910	161,70
17.o Blue Fog (7), 52; A. Mora	1737	171,80
	417495	

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 cabeza; el 5.o a 1 pescuezo, y el 6.o a 4 cuerpos.— Tiempo: 1.27.— Retirado: Tres Puentes (15).— Preparador: Octavio Becerra.— DIVIDENDOS: Eº 16 y 4,30; 5 y 3,90.— Viña: Eº 13,60 y 2,80; 8 y 3,70.

DESARROLLO.— El Solitario salió en punta, seguido de Kim Novak. En tierra derecha atropelló Las Rosas, que venció con facilidad a Kim Novak.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— LAS ROSAS, muy bien exigida atropelló. KIM NOVAK, excelente conducción. BYE BYE, tuvo algunos contratiempos. TRIVIA, movió mal y para adelante se recuperó. RENAL, tardíamente avanzó. HOLOCAUSTO, no pudo salir de los palos.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.—

1.o (3) CARRASCO, 54,5; por Renco-rono y La Veloz, del señor Guillermo Rosas. Jinete, Marcelo Ramírez	71823	
2.o (17) Chanaz, 49,5; Azócar	67650	5,00
3.o (8) Saturday, 52,5; J. Latorre	13877	24,40
4.o [illegible]	16567	32,10
5.o (6) Nebucanita, 53; L. García	[illegible]	[illegible]
6.o (10) Mazal, 52; Edo. Soto	41917	8,10
7.o (12) Caudillo, 51; J. Amestelly	46793	7,20
8.o (5) Viento Sur, 54; L. Vásquez	24124	14,00
9.o (11) Arcaya, 51,5; H. Salas	4629	73,20
10.o (13) Freud, 51; G. Meneses	33113	10,20
11.o (2) Mister Magoo, 55; C. Ojeda	3750	90,40
12.o (DA) Sátiro, 52,5; J. Barrios. Descartado		
13.o (4) Dorian Grey, 54; D. Cerda	42634	8,00
14.o (14) P. Alto, 51; G. Jorquera	35073	9,70
15.o (15) La Mocha, 50; E. González	11337	29,90
16.o (16) Cachivache, 49,5; C. Sepúlveda	53030	6,40
	458200	

Ganada por 1|2 pescuezo; el tercero, a 2 cuerpos; el cuarto, a 1|2 pescuezo; el quinto, a 1 3|4 cuerpos; y el sexto, a 2 1|2 cuerpos.— Tiempo: 1.27.— Retirados: el (1) Baldón y el (9) Beligerante.— Preparador: Heriberto Galaz.— DIVIDENDOS: Eº 15,50; 4,10; 2,20 y 6,30.— DIVIDENDOS VIÑA: Eº 26,10; 8,10; 1,70 y 3,50.

DESARROLLO: Viento Sur señaló el camino, seguido de Carrasco, que en tierra derecha dominó al puntero y postergó las pretenciones de Chanaz.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CARRASCO se defendió con guapeza; CHANAZ, corrió mal al comienzo; SATURDAY, venia muy enredado; PAICAVI, entre los punteros; NEBUCANITA, atropelló por fuera; MAZAL, lo taparon varias veces.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Cuarta serie.—

1.o (6) MIRASIERRA, 52,5; por Manipour y Miraguema, del señor Cecilio Parra. Jinete, Eduardo Soto	34467	
2.o (10) Doblete, 51; D. Cerda	107062	3,30
3.o (3) Cuyano, 55,5; M. Díaz	26800	13,30
4.o (8) Puconamahuida, 52; V. Bravo	77338	4,60
5.o (2) Yankee, 57; R. Valenzuela	29635	12,00
6.o (13) Napoleón, 50; E. González	17748	20,00
7.o (15) Pesito, 50; G. Meneses	40016	8,90
8.o (4) Loredana, 54,5; R. Montoya	15282	23,30
9.o (1) Gualeta, 57,5; E. Contreras	25833	13,80
10.o (8a) Gjik, 47; J. Eguren; en llave con Puconamahuida		
11.o (7a) Mister Chuki, 50,5; L. Gutiérrez	58096	6,10
12.o (12) Don Jaime, 50; U. Gaete	18380	19,40
13.o (7) Mudejar, 52; M. Alquinta; en llave con Mister Chuki		
14.o (16) Lucano, 47,5; N. Vásquez	4240	83,90
15.o (14) New Sun, 50; S. Alcaide	16118	22,10
16.o (9) El Campero, 51,5; L. Muñoz	9703	36,60
	480718	

Ganada por 1 cuerpo; el tercero, a 1|2 pescuezo; el cuarto, a 3 1|2 cuerpos; el quinto, a 1 1|2 cuerpos; y el sexto, a 1 pescuezo.— Retirados, el (5) Río Cuarto y el (11) P. Victoria.— Preparador: Héctor Parra.— DIVIDENDOS: Eº 10,30; 2,70; 1,70 y 2,90.— DIVIDENDOS VIÑA: Eº 9,40; 3,10; 2,10 y 2,90.

CLUB HIPICO

Domingo 16 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.25 horas.— Condicional.— (Carrera postergada del sábado 15 de agosto).

15—14—14	1	Basilicón	56	3	M. Ramírez	T. Herrera
17—12	2	Calmuco'	56	12	E. Contreras	P. Inda
Debutante	3	Camilo	56	16	E. Araya	A. Abarca
5—12—4—8	4	Chirimbolo	56	7	A. Núñez	F. León
8—12	5	Golmundo	56	11	R. Latorre	L. Espinoza
Debutante	6	Oleaje	56	2	L. Godoy	A. Valdés
9—	7	Pelé	56	15	J. Castro	J. Melero
5—6—6	8	Petronio	56	6	A. Parodi	P. Bagú
Debutante	9	Sebastián	56	10	R. Madariaga	J. Castro R.
8—0—2—2	10	Surtout	56	1	P. Ulloa	S. González
Debutante	11	Calificada	53	13	E. Guajardo	C. Covarrubias
9—8—0—3	12	Chupilca	53	9	S. Vera	L. E. Toledo
7—15—13	13	M. Nadie	53	5	L. Marchant	H. Medina
8—8—7—16	14	Pascualita	53	8	J. Araya	H. Godoy
12—7—12	15	Salmuera	53	14	H. Salas	J. M. Baeza
17—	16	Sensualita	53	4	J. Aliaga	J. Argagnon

SEGUNDA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 12.49 horas.— Condicional.

13—4	1	Capitalista	55	5	R. Valenzuela	V. Ramírez
6—	2	Capotillo	55	15	H. Pilar	A. Breque
3—6—10—7	3	Collicano	55	6	M. Ramírez	O. Silva
5—2—6—10	4	Chasqui	55	16	R. Montoya	G. Urquidi
8—6—6—3	4a	Erebo	55	13	S. Vera	G. Urquidi
7—8—5—8	5	Chavalillo	55	7	L. Godoy	S. Fuentes
3—10—6—9	6	Don Goyo	55	12	R. Latorre	J. Cavieres
15—16—0—9	6a	Stout	55	11	O. Cerda	R. Castillo
6—17	7	Don Juan	55	17	A. Núñez	A. Valdés
11—14—10—7	8	Dov	55	8	R. Céspedes	G. Avila
2—2—2—4	9	Gold Cañón	55	1	E. Araya	J. Melero
5—4—2—4	10	G. Soñador	55	18	F. Venegas	J. Melero B.
4—6—4—6	11	Imolese	55	9	J. Eguren	R. Rabello
7—15—7—8	12	Lenoz	55	2	P. Muñoz	C. Tapia
14—9—12—2	13	Motinero	55	14	R. Jaque	A. Bullezú
14—	14	Nervi	55	10	E. Contreras	R. Méndez
2—3—3—10	14a	Plauto	55	3	J. Duarte	J. Fuentes
8—7—11—2	15	Orontes	55	19	R. Madariaga	J. Castro
17—18—9—6	16	Secuaz	55	20	E. Guajardo	R. Allen
0—8—8—4	17	Tufo	55	21	O. Olivares	J. Zúñiga
6—10—3—2	18	Zoquete	55	4	P. Ulloa	G. Sarmiento

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 13.13 horas.— 5a. Serie. —Handicap.— (Esta carrera tendrá solamente juego a ganador).

4—5—5—1	1	Campeonato	57	3	P. Ulloa	L. A. García
4—4—6—5	2	Apolista	52	4	E. Guajardo	R. Allen
4—18—2—5	3	Repaso	52	7	N. N.	A. Castro
7—15—16—14	4	Amazona	51	2	R. Montoya	L. Santos
7—5—15—10	5	Ematina	51	5	S. Vera	L. Espinoza
13—7—10—11	6	Stamina	51	8	N. González	Ern. Castillo
4—13—13—3	7	Lipingue	50	6	R. Jaque	A. Proschle
7—13—1—5	8	Guardia	49	1	P. Muñoz	C. Tapia

TERCERA CARRERA "A".— 1.100 metros.— 4a serie.— Handicap.— Esta carrera se correrá inmediatamente después de la 3a., y solamente habrá juego a Ganador.

12—	1	Moline	56	5	V. Bravo	M. Velarde
6—13—5—1	2	Melón	52	2	A. Núñez	A. Muscatt
2—	3	Heraldo	50	4	S. Vera	J. Melero
7—3—1—11	4	Nastacia	49	1	J. Aliaga	A. Valdés
4—9—4—1	5	Panditxú	49	6	N. N.	A. Castro
9—7—12—12	6	Vorobey	49	3	J. Baeza	S. González

CUARTA CARRERA.— A las 13.42 horas.— 1.500 metros.— 7a. serie.— Handicap.— (Primera válida para la Primera Apuesta Triple. Cierre, a las 13.29 hrs.)

6—2—4—7	1	Versada	57	3	E. Araya	A. Muscatt
10—1—7—9	2	Pandión	56	10	P. Ulloa	H. Medina
13—15—6—17	3	Operada	53	16	L. Camus	A. Lab
6—11—7—2	4	Jupin D.	52	2	C. Sepúlveda	H. Godoy
6—6—1—7	5	M. Ratito	52	17	H. Salas	O. Jara
14—8—4—12	6	Novelesco	52	9	E. Guajardo	J. Melero
10—10—7—2	7	Desolado	50	14	J. M. Aravena	S. Fuentes
5—18—12—7	8	La Tucana	50	1	J. Aliaga	L. Santos
12—0—15—15	9	Escritor	49	8	P. Muñoz	D. Sandoval
9—4—5—9	10	Pastorcita	49	11	N. N.	R. Quiroz
10—7—0—12	11	Cynara	48	18	J. Duarte	P. Medina
3—4—11—12	12	Torrington	48	4	J. Baeza	S. González
9—5—13—8	13	Hammed	47	12	R. Céspedes	A. Muñoz
12—15—10—5	14	O'Pharad	46	10	S. Escudero	F. León
11—8—13—12	15	Amargoso	45	7	S. Alcaide	J. Salas
4—14—10—9	16	Irupe	45	5	R. Gatica	E. Castillo
Reaparece	17	Jusito	45	13	N. N.	E. Rodríguez
15—13	18	Sombrío	45	6	H. Pilar	O. López

QUINTA CARRERA.— A las 14.00 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Primera Apuesta Triple. Cierre, a las 13.56 hrs.)

5—6—8—6	1	Aikira	55	5	E. Guajardo	C. Covarrubias
15—3—2—7	2	C. View	55	12	F. Venegas	A. Castro
11—23—15—16	3	G. Pelea	55	4	S. Vera	O. Silva
2—11—9—15	4	Kerville	55	8	J. Eguren	M. Muñoz
9—9—8—6	5	Liberada	55	3	L. Camus	L. Guajardo
4—8—4	6	Noelle	55	19	H. Pilar	P. Valderrama
2—1—5—11	7	Nomalía	55	2	J. Duarte	J. Melero
2—2—6—2	8	Nosca	55	15	M. Plaza	P. Bagú
8—4—9—6	9	Pagana	55	18	H. Salas	L. A. García
9—3—3—12	10	Propina	55	20	R. Montoya	F. León R.
4—2—6—7	11	R. Girl	55	14	J. Castro	J. B. Argagnon
3—10—12—17	12	Agua Fría	50	17	J. Aliaga	C. Pfau
7—5—8—12	13	Apicra	50	1	J. M. Aravena	R. Allen
12—16—0—14	14	Bonamina	50	10	M. Ramírez	L. Santos
13—10—11	14a	Samba	50	13	A. Morales	L. Santos
6—13—6—8	15	Chada	50	6	R. Céspedes	E. Inda
11—15	16	Estrategia	50	7	L. Marchant	A. Carreño
17—3—2—15	16a	Insolación	50	10	N. González	D. Torres
11—16—0—0	17	Liana	50	9	N. N.	M. Amaya
15—2—9—7	18	Sorprenda	50	11	L. Gutiérrez	R. Gómez

SEXTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie. — Handicap.— (3a. válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.20 horas.

11—12—13-5-3	1	Tirzo	55	4	P. Ulloa	E. Inda
19—3—10—12	2	Quilquilco	53	8	E. Araya	O. Silva
7—8—6—3	3	Senechal	53	10	J. M. Aravena	J. Fuentes
4—2—2—6	4	Sun Vido	52	12	R. Céspedes	A. Petit
2—6—4—4	5	Suzy	52	3	H. Pilar	H. González
8—1—11—10	6	Sorrentino	51	5	E. Guajardo	J. Zúñiga
12—11—5—3	7	Persépolis	50	6	A. Núñez	J. Inda
12—2—3—3	8	Pimpollita	49	9	S. Vera	P. Bagú
8—13—13—10	9	Doña Nena	48	2	J. Baeza	A. Proschle
11—5—1—7	10	Clamos	47	11	J. Aliaga	En. Rodríguez
12—6—13—9	11	D. Fernando	47	7	P. Muñoz	F. León
4—6—9—6	12	Smile	46	1	S. Escudero	J. Chamorro

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.100 metros.— 3a. serie.— Handicap.

10—8—2—6	1	Margaronia	55	3	E. Guajardo	A. Valdés
4—11—10—9	2	Miss Lilly	54	6	C. Sepúlveda	H. Godoy
2—3—1—1	3	Voldano	54	1	A. Núñez	F. Jacial
1—1—2—5	4	Húngaro	53	4	R. Madariaga	J. Castro R.
3—10—4—8	5	Messager	53	9	E. Araya	Emig. Castillo
5—10—3—6	6	Seduisante	53	7	M. Yáñez	J B Argagnon
2—10—7—10	7	G. Bravo	52	10	L. Godoy	J. Fuentes
4—9—8—12	8	Isabel	52	5	N. González	H. Miranda
10—9—7—4	9	Satsuma	52	11	J M Aravena	E. Sandoval
2—13—10—3	10	Espartero	50	8	R. Jaque	R. San Martín
5—5—1—2	11	Detita	48	2	H. Pilar	E. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.600 metros.— Clásico "Príncipe de Gales".— (Peso de Reglamento.)

5—8—3—2	1	Burlanoff	61	4	E. Guajardo	R. Méndez
15—1—1—3	2	Río Coreo	61	8	L. Espinoza	C Covarrubias
5—2—1—1	3	Zorro Veloz	61	3	F. Toro	J. Suárez
1—3—1—1	4	Burgalat	59	11	S. Vera	R. Valdés
2—2—5—1	5	Fabuloso	59	5	R. Madariaga	F. León
1—2—1	6	Pánfilo	59	7	P. Ulloa	J. Inda
1—5—1—2	7	Párrafo	59	2	C. Pezoa	C Covarrubias
4—1—1—4	8	Secoya	56	6	E. Araya	J B Argagnon

NOVENA CARRERA.— 2.000 metros.— 5a. serie.— Handicap.— A las 16 horas.— (Primera válida de la 2a. Apuesta Triple. Cierre a las 15.45 horas.)

7—11—2—1	1	Angelina	55	1	E. Araya	V. Ramírez
1v—6v	2	Chiflón	55	6	H. Pilar	D. Bernal
11—8—8—9	3	Paleteado	55	12	P. Ulloa	J. Melero
6—6—3—3	4	Betty	54	10	R. Madariaga	J. Castro R.
5—8—1—3	5	Rico Milla	54	2	F. Toro	O. Becerra
3—7—1—8	6	Recidiva	51	7	R. Jaque	J. Chamorro
11—3—17—1	7	Frisolera	50	13	E. Guajardo	R. Allen
13—10—2—6	8	Junction City	49	3	J. M. Aravena	G. Sarmiento
3—2—2—2	9	Molinero	49	8	S. Vera	E. Scala
5—16—5—3	10	Demagogo	48	4	A. Núñez	F. León
8—9—12—17	11	Perdurable	46	11	J. Duarte	F. Chamorro
5—12—8	12	Phillip	46	14	S. Escudero	P. Inda
11—9—11—11	13	Blade	45	5	A. Morales	A. Proschle
10—10—12—14	14	Lucanor	45	9	S. Alcaide	S. Gajardo

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 2a. serie.— Handicap.— (Primera válida de la Apuesta Doble. Cierre a las 16.15 horas.)

9—8—2—10	1	Don Daniel	56	6	E. Araya	L. Contreras A.
7—4—13—3	2	Boxeadora	55	8	L. García	A. Gutiérrez
7—4—1—7	3	Talito	54	2	R. Parodi	P. Inda
1—1—1—3	4	Barniz	52	3	S. Vera	J. Suárez
4—8—4—7	5	Bataclán	52	7	R. Madariaga	R. Rabello
1—9—10—5	6	Mino	52	5	F. Toro	E. Cáceres
2—7—9—4	7	Vejestorio	49	9	R. Jaque	O. Silva
4—8—4—9	8	V. Esperanza	48	1	H. Pilar	J. M. Baeza
10—10—3—11	9	Don Quijote	45	4	R. Céspedes	J. Castro R.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie "A".— (Segunda válida para la 2a. Apuesta Triple. Cierre a las 16.43 horas).

1—5—1	1	Evert	55	4	R. Parodi	J. Salas
12—12—1—9	2	Venturado	55	7	P. Ulloa	J. Cavieres
2—10—2—5	3	Solterito	54	8	E. Araya	F. Jacial
13—6—18—12	4	Siembra	53	1	R. Madariaga	H. Miranda
8—3—6—4	5	Acreditado	52	5	F. Toro	A. Valdés
7—8—11—8	6	Berenice	51	3	A. Núñez	A. Castro
1—2—8—1	7	E. Princess	51	2	N. González	J. Suárez
4—10—1—4	8	Pura Quimera	51	10	E. Guajardo	A. Muscatt
3—2—2—5	9	Serpia	51	11	S. Vera	J. Inda
6—3—8—6	10	Canceta	48	9	J. Aravena	G. Sarmiento
5—5—6—7	11	Qué Valor	47	6	L. Marchant	C. Pfau

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.500 metros.— Cuarta serie "B".— (Segunda válida de la Doble), Cierre a las 17.15 hrs.

4—1—11—2	1	Imposible	55	4	H. Salas	A. Vodanovic
10—1—3—8	2	Hill Peter	55	8	P. Ulloa	E. Inda
4—7—7—9	3	Lagartijo	53	11	R. Céspedes	V. Ramírez
6—15—9—1	4	Doreta	52	5	A. Núñez	J. Zúñiga
2—6—10—5	5	P. des Lilas	52	12	R. Madariaga	F. Jacial
10—6—11—13	6	Egipto	51	3	J. Martínez	J. Medina
1—5—13—4	7	Enosshima	51	9	J. M. Aravena	J. Fuentes
1—5—9—3	8	Tupido	51	6	L. Godoy	A. Breque
8—12—10—4	9	Niger	50	2	E. Guajardo	P. Bagú
9—12—7—5	10	Aarón	49	13	H. Pilar	O. Silva
5—3—1—2	11	Gentilesse	49	10	S. Vera	G. Sarmiento
3—8—2—13	12	Malou	49	14	C. Sepúlveda	A. López
5—7—6—11	13	Jarder	48	7	J. Baeza	P. Medina
4—9—4—4	14	Dóllar Oro	47	1	S. Escudero	G de la Cerda

FRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	3.a carrera A	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	11.a Carrera	12.a Carrera	13.a Carrera
LA NACION	Surtout Chupilca Petronio	Zoquete Erebo G. Soñador	Repaso Lipingue Campeonato	Melón Panditxu	Pandión Versada Jupin D	Nosca Aikira Pagana	Tirzo Sorrentino Suzy	Espartero Voldano Margaronia	Párrafo Pánfilo R. Coreo	Angelina Molinero Demagogo	Mino Talito V. Esperanza	Acreditado Serpia Canceta	Enoschima Malou Imposible	Menfis Chany Nortino
GOLPE	Surtout Chupilca Chirimbolo	G. Cañón Zoquete Erebo	Lipingue Guardia Campeonato	Heraldo Melón	Desolado Jupin D Más Ratito	Nosca Noelle R. Girl	Suzy Pimpollita Tirzo	Húngaro Voldano Detita	Pánfilo Párrafo Z. Veloz	R. Milla Betty Molinero	Barniz Don Daniel Mino	Canceta E. Princess Solterito	Tupido Gentilesse Doreta	Riel Chany Negelia
ULTIMAS NOTICIAS	Surtout Chupilca Calificada	Zoquete G. Cañón	Guardia Repaso Ematina	Melón Heraldo Panditxu	Jupin D. Desolado Versada	R. Girl Nosca Noelle	Tirzo Suzy Persépolis	Húngaro Voldano Margaronia	Párrafo Pánfilo Burgalat	Demagogo Angelina Frisolera	Don Daniel Barniz Mino	Venturado Evert Solterito	Tupido Enoschima Aarón	Chany Menfis Riel
LA TERCERA	Surtout Chupilca Chirimbolo	Zoquete G. Cañón Erebo	Lipingue Stamina Repaso	Melón Panditxu Heraldo	Jupin D. Desolado Sombrío	Propina Nosca R. Girl	Tirzo Suzy .. Smile	Espartero Húngaro Messager	Burgalat Párrafo Pánfilo	Molinero R. Milla Betty	Mino Barniz Vejestorio	Acreditado Solterito Berenice	Enoschima Aarón Gentilesse	Consigna Menfis Riel
LA SEGUNDA	Surtout Chirimbolo Chupilca	G. Cañón Zoquete Plauto	Repaso Lipingue Guardia	Heraldo Melón Panditxú	Versada Jupin D. O'Pharad	Nosca Noelle Propina	Suzy Tirzo Senechal	Detita Voldano Margaronia	Párrafo Pánfilo Burgalat	R. Milla Betty Angelina	Don Daniel Barniz Mino	Venturado Evert Acreditado	Enoschima Imposible Doreta	Chany Riel Menfis
ULTIMA HORA	Surtout Calificada Chupilca	Zoquete G. Cañón Motinero	Repaso Apolista Lipingue	Heraldo Melón	Versada Jupin D Desolado	Nosca Noelle Pagana	Persépolis Suzy Tirzo	Detita Espartero Voldano	Párrafo R. Coreo Pánfilo	Demagogo Frisolera Angelina	D. Daniel Mino V. Esperanza	Serpia Venturado Acreditado	Aaron Anoschima Tupido	Chany Consigna Menfis

Párrafo, nuestro favorito en una milla

Una de las pruebas más tradicionales de nuestro medio hípico, el premio "Príncipe de Gales", se disputa esta tarde en el césped del Club Hípico.

No creemos estar errados al señalar que lo mejor de la pista estará allí presente, buscando el título de mejor mediofondista del ambiente.

Hecho importante de los rivales es que todos —no hay excepción— vienen de cumplir presentaciones en sus anteriores carreras. Lo más lejos que llegaron, fue un cuarto lugar, y de éstos hay sólo uno, entre los seis animadores.

La milla de esta tarde será animada por los siguientes ejemplares:

BURLANOFF, 61 (Ernesto Guajardo).— En su última presentción lo ganó Párrafo en esta misma pista en un recorrido de 2.000 metros. Tuvieron sus allegados pretenciones de viajar a Brasil, pero sufrió un contratiempo del que se recuperó rápidamente.

RIO COREO, 61 (Luis Espinoza).— Con igual cantidad de kilos terminó tercero de Párrafo. Excelentes todos sus cotejos. Un millero notable. un gran mediofondista. Para el tercer lugar.

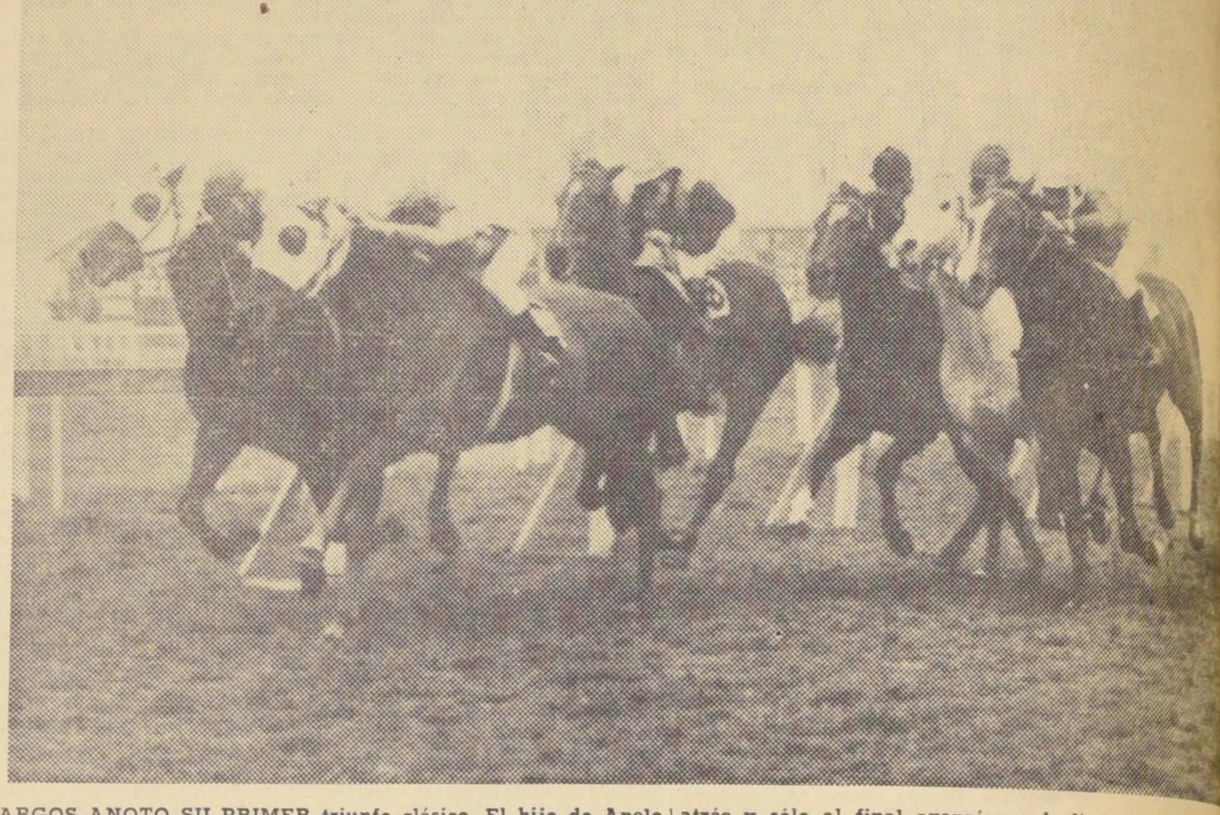
ZORRO VELOZ, 61 (Fernando Toro).— Es el campeón de La Palma. En esta pista baja su rendimiento, pero atraviesa por su mejor momento. Su última actuación es un triunfo, en 2.000 metros, sobre Párrafo, en la arena.

FABULOSO, 59 (Ricardo Madariaga).— Está corriendo en pruebas condicionales y ahora también da su "salto" en grande. Veremos si es capaz para salir airoso.

PANFILO, 59 (Pedro Ulloa). — Reaparece. No lo vemos en la pista desde que ganó los 2.600 metros del premio Internacional. En privado su entrenador lo ha exigido bastante, por lo que llega a la carrera muy bien puesto. Esperamos de él una gran carrera. Enemigo del indicado.

PARRAFO, 59 (Carlos Pezoa).— Otro que se ve muy bien y que se juega todo el prestigio ganado en manos de su nuevo entrenador, que sólo lo ha visto fracasar en la arena palmeña. Muy buen cotejo y luce y un aspecto sobresaliente. Creemos que costará vencerlo. Nuestro preferido.

SECOYA, 56 (Enrique Araya).— Muy buenos sus cotejos. La única hembra del grupo que espera sacar algún provecho de las ventajas que recibirá en el peso.



ARGOS ANOTO SU PRIMER triunfo clásico. El hijo de Apolo y Turbina hizo suyo, por media cabeza, el premio "Velocidad", disputado sobre 1.000 metros. Derrotó a Watusy que vino muy atrás y sólo al final avanzó por la línea interior. Freno terminó en tercer lugar delante de la "tres años" Vistosona que "guapeó" al frente del grupo en las primeras distancias.

1.o ARGOS; 2.o WATUSY:

LOS PALMEÑOS FUERON MAS RAPIDOS

Media cabeza los separó en el Clásico "Velocidad"

El primer clásico de su campaña alcanzó Argos, en la prueba central de la tarde, premio "Velocidad", disputado sobre un kilómetro.

El hijo de Turbina —medio hermano del crack Nocturno— confirmó el alza que venía demostrando en pruebas cortas y su triunfo lo ubica entre los mejores velocistas de nuestro medio.

Algo curioso en el resultado: los dos ejemplares ubicados en el primer lugar son palmeños.

Cuando se ordenó la salida Vistosona de inmediato quedó al frente del grupo con una diferencia de dos largos sobre Argos que le seguía. Polichinela, Shariff, Freno, Mambrino, Boxeadora y Watusy quedaron más atrás.

Vistosona luego estuvo en la recta. Siempre al frente del pelotón con una diferencia de un largo ahora sobre Argos. Abiertos se vieron Polichinela y Freno. Por dentro Boxeadora y Watusy, que actuaba pegado a la baranda. Argos, faltando 300 metros salió a segunda línea y frente a los 200 metros dominaba la situación a su favor. Se quedó Vistosona y ello perjudicó a Watusy que primero le trabó su accionar Boxeadora y luego la tordilla que retrogradaba. En los metros finales —sólo a 50 para el disco—, Watusy y logró avanzar. Ya era tarde para sus pretensiones, pues Argos, libre de obstáculos ya estaba cerca del disco y sacaba a Watusy una diferencia de media cabeza. Tercero terminó Freno a un largo, mientras cuarto era Vistosona a medio pescuezo, delante de Boxeadora, que fue quinta, a pescuezo. Los otros lugares fueron para Mambrino (6.o), Polichinela (7.o) y Shariff (8.o y último).

Para el kilómetro, Argos anotó 58 segundos 2|5.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.500 metros.— Quinta serie.— Handicap.— Premio NORINA.— (Tercera válida de la Segunda Triple), Cierre a las 17.50 horas).

12—14—7—8	1	Idéntico	54	5	S. Alcalde	D. Sandoval
6—2—2—16	2	L. Honey	53	9	N. N.	R. López
1—4—2—2	3	Negelia	53	13	J. García	A. Valdés
15—	4	Alusiva	52	4	S. Escudero	A. Ramírez
11—12—9—11	5	Dindina	52	16	E. Guajardo	P. Medina
8—16—2—8	6	Sineus	52	10	N. N.	J. Maldonado
8—4—1—15	7	Encino	51	6	R. Céspedes	E. Inda
10—3—9—6	8	Galgo Lindo	51	3	R. Montoya	F. Chamorro
2—7—3—1	9	Menfis	51	14	R. Madariaga	F. León
8—9—13—5	10	Nortino	51	11	H. Salas	O. Jara
9—2—1—1	11	Riel	51	2	.. Núñez	L. Gajardo
2—6—15—4	12	Consigna	50	7	C. Sepulveda	A. Abarca
4—3—4—1	13	Chany	50	15	H. Pilar	A. Breque
8—4—12—5	14	Reniego	50	12	R. Jaque	L. A. García
5—14—8—1	15	Senilita	50	1	P. Muñoz	S. Fuentes
7—11—11—12	16	Monrey	49	8	J. Aliaga	J. Melero

CLUB HIPICO...

(De la Pág. 32)

6.o (2) Longa, 53; A. Núñez ...	1872	21,10
7.o (11) Lamballe, 51; S. Alcalde ..	3659	10,80
8.o (10) Xochil, 52; P. Muñoz ...	1102	35,90
9.o (6) Tolondrón, 53; J. García ..	985	40,20
10.o (5) Tiberio, 53; S. Vera	5043	7,30
11.o (8) Blanca, 52; L. Godoy	1200	32,90
12.o (7) Aclarada, 52; E. Guajardo .	2748	14,40
	53531	

GANADA por 4 cuerpos y 1|2 cuerpo; el 4.o a 1|2 cabeza, y el 5.o a pescuezo. Tiempo: 0.59. Preparador: D. Miranda. DIVIDENDOS: Eº 4,20 y 1,70; 1,40 y 1,70.

DESARROLLO.— Lejos del grupo quedó Decadrón, mientras al frente actuaban Tigris, Majeza, Mono Fox. En la recta, a 350 metros, apareció abierto Decadrón y con suma facilidad llegó al primer lugar.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: DECADRON: atropelló en los últimos 350 metros. MONO FOX: en la curva tuvo un contratiempo. MAJEZA: disputó la punta. TIGRIS: punteó. ACALORADA: estuvo tercera, a 350 metros.

DUODECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.— Handicap.

1.o (13) PRECAVIDA, 52 kilos, por Shearwater y Presumida, del Stud "Santa Ema". Jinete, R. Céspedes	6883	
2.o (17) Court View, 48; J. M. Aravena	8276	5,40
3.o (1) Negra Buena, 55; L. Godoy .	3002	15,—
4.o (8) Artificiosa, 54; E. Saavedra .	1831	24,60
5.o (11) Arrugado, 52; C. Sepúlveda	8314	5,40
6.o (2) Banquier, 54; R. Jaque	6933	6,50
7.o (4) Mitotero, 54; J. García	1641	27,40
8.o (7) Alazán, 53; L. García	3219	14,—
9.o (12) Etiology, 52; M. Ramírez .	2744	16,40
10.o (10) Cuchilla, 53; R. Madariaga	4788	9,40
11.o (18) Mi Mery, 48; S. Alcalde ..	2010	22,40
12.o (15) Gaucha Linda, 51; P. Muñoz	707	63,70
13.o (5) Paliquero, 54; P. Ulloa	4018	11,20
14.o (6) Pepe Grillo, 54; E. Guajardo	2968	15,20
15.o (16) Azul Celeste, 48; L. Marchant	3284	13,70
16.o (14) Chan Chán, 50; F. Arredondo	794	56,70
17.o (6a) Urania, 48; M. Plaza	2968	15,20
	60911	

GANADA por 1 3|4 cuerpo y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 cuerpo, y el 5.o a 1 cuerpo. Tiempo: 0.59. Preparador: A. Petit. No corrieron: Malvácea y Barmaid. DIVIDENDOS: Eº 7,10 y 2,50; 2,30 y 5,—.

DESARROLLO.— A los pocos metros corridos, Precavida se ubicó al frente. Se distanció en la recta, llegando al disco con mucha comodidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PRECAVIDA: un "paseo". COURT VIEW: corría a la llegada. NEGRA BUENA: venía muy encajonada. ARTIFICIOSA: apareció por fuera.

DUODECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.— Handicap.

1.o (5) DARIC, 54 kilos, por Ambassador's Court y City Agnes, del señor G. Jorquera. Jinete, E. Araya	12709	
2.o (8) Esteri, 53; H. Pilar	8743	6,50
3.o (4) Niña Mora, 54; H. Salas ..	4586	12,40
4.o (14) Sineus, 51; S. Vera	12351	4,60
5.o (12) Queridita, 51; M. Ramírez ..	1666	34,10
6.o (7) Ermitaño, 53; R. Jaque ...	3860	14,70
7.o (9) Nawel, 53; E. Guajardo ..	8182	6,90
8.o (16) Novedad, 50; J. Aliaga ...	1593	35,60
9.o (13) Ranco, 51; A. Núñez	14981	3,80
10.o (1) Dupont, 55; E. Saavedra ..	1167	49,60
11.o (15) Bagoas, 50; C. Sepúlveda .	867	65,50
12.o (11) Pachamanca, 52; J. García .	175	32,30
13.o (2) Bella Vista, 54; R. Madariaga	2743	20,70
14.o (6) Dos Ases, 53; L. Godoy ...	1567	36,20
	76770	

GANADA por 3|4 cuerpo y 1 cuerpo; el 4.o a pescuezo y el 5.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 0.58 3|5. Preparador: L. A. García. No corrieron: Curiosilla y La Polín. DIVIDENDOS: Eº 4,50 y 1,90; 2,70 y 4,10

DESARROLLO.— Pese a la poca visibilidad —por lo tarde— se divisó a Niña Mora al frente. En su siga quedó Daric, mientras en las huinchas se quedaba Dos Ases. A 350 metros Daric pasó al primer lugar y ello en esa posición al disco.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: DARIC: a la expectativa y dominó con comodidad. ESTERI: tarde salió. NIÑA MORA: punteó. SINEUS: vino enredado. BELLA VISTA: estuvo a punto de caer, faltando 300 metros. Su jinete debió levantarla. DOS ASES: se quedó parado.

FIGURAS DE LA HIPICA

¡SOY FIJO! ¡LO PREPARO BREQUE!

NUNCA DESMIENTE SU ORIGEN MODESTO Y LOS ESFUERZOS QUE TUVO QUE HACER PARA LLEGAR AL PRIMER PLANO..

Oscar Camino

Augusto BREQUE

LLEGO DEL SUR, INCORPORANDOSE A LA HIPICA COMO CUIDADOR - HA TENIDO A SU CARGO GRANDES CAMPEONES PERO, NINGUNO MEJOR QUE GENGERRO, CON EL QUE GANO EL GRAN PREMIO DEL BRASIL - MUCHOS LO CONSIDERAN COMO EL MEJOR PREPARADOR DE LA HIPICA CHILENA - TIENE DOS HIJOS EN EL MISMO OFICIO: ALVARO Y AUGUSTO

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— SURTOUT, dos segundos consecutivos. Muy buena monta; CHUPILCA, figuró en su anterior y lleva gran monta; PETRONIO, sexto y con jinete que busca un triunfo con ansias.



CESAR COVARRUBIAS
Párrafo.

SEGUNDA CARRERA.— ZOQUETE, segundo en su anterior y por monta estará jugado; EREBO, figuró y actuará en llave con Chasqui; GRAN SOÑADOR, en sus cuatro últimas ha llegado cerca. Trabaja bien.

TERCERA CARRERA.— REPASO, quinto de Pura Quimera en 1.200 metros. Tiene un buen apronte. LIPINGUE, figuró y va cómodo peso; CAMPEONATO, viene de ganar y pese a los kilos destaca.

CUARTA CARRERA.— PANDION, noveno de Menfis en 1.700 metros. Por jinete tendrá muchos partidarios. VERSADA, fué séptima en su anterior. Con buen jinete. JUPIN D. tuvo contratiempos en su anterior.

QUINTA CARRERA.— NOSCA, segunda de El Escudo. Con jinete preciso para el buen dividendo; AIKIRA, llegó cerca en la de Pura Quimera. PAGANA, sexto de Encino, avanzando con energías.

SEXTA CARRERA.— TIRZO, tercero de Salteño en 1.700 metros. Lleva muy buena monta y la distancia le favorece. SORRENTINO, dos fracasos lleva después de su triunfo; SUZY, dos cuartos consecutivos. Con este jinete estará jugada.

SEPTIMA CARRERA.— ESPARTERO, tercera de Jurada en 1.200 metros. Destaca por aprontes, jinete y peso. VOLDANO, muy fácil fue su victoria. MARGARONIA, sexta de Watusy en 1.100 metros. Pese a los kilos, sobresale.

NOVENA CARRERA.— ANGELINA, ganó en buen estilo y quedó en condiciones de repetir. MOLINERO, sus cinco últimas son figuraciones. Lleva excelente jinete para botar la mala. DEMAGOGO, figuró en su anterior y gusta a sus allegados.

DECIMA CARRERA.— MINO, no nos convenció su quinto de Megere en esta pista. Ahora va mejor colocado; TALITO, tiene buen cotejo para la distancia; VILLA ESPERANZA, fracasó en la ganada por Báltica, va bien colocado.

UNDECIMA CARRERA.— ACREDITADO, figuró y buscaron monta para asegurar sus posibilidades; SERPIA, está corriendo sin suerte. Con este jinete puede superar su quinto lugar. CANCETA, livianita y con jinete que está ganando.

DUODECIMA CARRERA.— ENOSCHIMA, cuarta en su anterior y ahora puede lucirse; MALOU, fracasa en el clásico de las potrancas. Aquí puede salir con buen sport. IMPOSIBLE, llegó segundo y quedó bien ubicado.

DECIMOTERCERA CARRERA.— MENFIS, viene de vencer y quedó listo para la repetición. CHANY, reaparece con buenos cotejos. Con jinete de confianza; NORTINO, quinto y en estos lotes acostumbra a sorprender.

VIDA SOCIAL

COCTEL-COMIDA.—
Don Ignacio Pérez Walker ofreció, en su residencia de Avenida Gertrudis Echeñique, un coctel-comida a un grupo de sus amistades.

LA SEÑORA EMMA BALBONTIN DE BROWN.—
Hondo sentimiento de pesar ha causado en el vasto círculo de sus relaciones y familiares el fallecimiento, en Viña del Mar, de la señora Emma Balbontín de Brown. Casada con el señor Frank Brown Searle, de cuya unión tuvo tres hijos, Manuel, Jorge y Francis, la señora Balbontín fallece a la avanzada edad de 80 años, dejando ejemplo de grandes virtudes, enlutando con su repentino deceso a tradicionales hogares de nuestra capital y de Viña del Mar.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.—
Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Alicia Vicuña Montes con el señor Fernando Ureta Frías. Hizo la visita de estilo la señora Julia Frías Estévez. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Cristián Santa María Santa Cruz, de los SS. CC.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Virginia Olivares Alvarez Salamanca con el señor Pedro Foncea Navarro. Hicieron la visita de estilo el señor Pedro Foncea Aedo y la señora Irma Navarro de Foncea. Bendijo las argollas Monseñor Gilberto Lizana.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Eugenia Eyzaguirre García Huidobro con el señor Luis Octavio Reyes Silva. Hicieron la visita de estilo el señor Luis Octavio Reyes Ugarte y la señora Elvira Silva de Reyes. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Mario Silva Bernales, de los SS. CC.

NACIMIENTOS.—
Ha nacido una hija del señor Gustavo Rodríguez Saavedra y de la señora Lucía Herrera de Rodríguez.
—Ha nacido Pedro, hijo del señor Rodrigo Valenzuela Ríos y de la señora Carmen Echeverría de Valenzuela.

ENFERMOS.—
Se encuentra delicada de salud la Reverenda Madre Lucía Errázuriz Mena.
—De cuidado, el señor Félix Espinoza Moreno.

PARTE DE MATRIMONIO.—
Circula el siguiente parte de matrimonio:
María Teresa Menéndez de Aldunate participa a Ud. el matrimonio de su hija María Eugenia con el señor Pedro Pablo Rivas Santa María, que se bendecirá privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján (Av. Colo Colo 829), el sábado 29 del presente, a las 18.30 horas.
Teresa Santa María de Rivas participa a Ud. el matrimonio de su hijo Pedro Pablo, con la señorita María Eugenia Aldunate Menéndez, que se bendecirá privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján (Av. Colo Colo 829), el sábado 29 del presente, a las 18.30 horas.
Pedro Pablo Rivas Santa María, participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Eugenia Aldunate Menéndez, que se bendecirá privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján (Av. Colo Colo 829), el sábado 29 del presente, a las 18.30 horas.
Santigao, agosto de 1964.

COMIDA.—
La señorita Cecilia Abbott Mery ofreció anoche una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de Avenida Bulnes.

MATRIMONIO FERNANDEZ CORREA-SANCHEZ FIGUEROA.—



Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita Carmen Sánchez Figueroa, con el señor Jorge Fernández Correa. Bendecirá la ceremonia el Reverendo Padre, Carlos Schneider, SS. CC.

Serán padrinos por parte de la novia, el señor Raúl Sánchez Cerda, y la señora Carmen Figueroa de Sánchez, y por parte del novio, el señor Jorge Fernández Ruiz Tagle, y la señora Adriana Correa de Fernández.

Serán testigos por parte de la novia, en el matrimonio religioso: María Amelia Fernández de Figueroa, Ricardo Sánchez Cerda, Jorge Sánchez Cerda, Amelia Figueroa de Ruiz, Marta Sánchez Cerda, Carmen Guzmán de Sánchez, Alfonso Figueroa Perez, Enrique Figueroa Pérez, Inés Fernández de Errázuriz, Elías Sánchez Figueroa, Sergio Sánchez Figueroa y Pampi Rivas Correa.

En la ceremonia civil fueron testigos por parte de la novia: Rebeca Sánchez Cerda, Mario Sánchez Cerda, Mario Figueroa Fernández, Roberto Fernández Vicuña, Adela Fernández Vicuña, Juan Alberto Fernández Vicuña, Raúl Sánchez Figueroa, Sergio Errázuriz Fernández, Patricia Rengifo Jullian, Rebeca Larraín Varas, Teresa Pellegrini de González, y Juanita Sutil Pereira.

Serán testigos por parte del novio, en el matrimonio religioso: Javiera Huneeus de Ruiz Tagle, Sofía Ruiz Tagle de Fernández, Sara Ovalle de Correa, Sofía Correa Ovalle, Paulina Correa Ovalle, Aníbal Correa Ovalle, Rafael Fernández Ruiz Tagle, Fabio Valdés Larraín, Mario Fernández Ruiz Tagle, Alfonso Edwards Yrarrázaval, Gerardo Covarrubias Ortúzar, Pablo Correa Ovalle, Ignacio Correa Ovalle, Elías Correa Ovalle y José Luis Correa Ovalle.

En la ceremonia civil fueron testigos por parte del novio: Teresa Fernández Correa, Adriana Fernández Correa, Alfredo Délano Ortúzar, José Miguel Fernández Correa, Andrés Paul Errázuriz, Gustavo Pavez Rodríguez, Francisco Tagle Larraín, Onofre Lillo Bezanilla, Bernardo Correa Jouanne, Eugenio Salinas Fierro, Gustavo Valdés Ortúzar y Luis Felipe Edwards Mery.

Matrimonio Concertado.-



Señorita
MARIA ANGELICA JORQUERA O.,
cuyo matrimonio con el señor Arturo Muñoz P. ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo el señor Arturo Muñoz R. y señora Francisca Pacheco G. Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Rosendo Gálvez I.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ana María Caviedes Lorenzen con el señor Hernán Opazo Heise.
Hicieron la visita de estilo el señor José Opazo y señora Inés Heise de Opazo.
Bendijo las argollas el R. P. Florencio Infante, S. J.

LA SEÑORA RAQUEL CUEVAS MADRID DE CUEVAS.— Resignada, con tu alma llena de tristeza, abandonaste este mundo para nunca más volver. Quisiste demostrar con tu partida tu entereza, uniendo a tu corazón la amarga despedida, que ayer esperabas dar con tu dulce y misteriosa voz. El eco de esa voz está presente y nosotros, tus hijos, lo sentimos. Lloramos de pena y amargura porque jamás te podremos olvidar.
Estamos aquí, porque si en el cielo hay otra vida, desde allá, tú que fuiste tan buena, nos estarás mirando. Ayer, hoy y siempre, mientras nuestros ojos tengan vida, estaremos a tu lado.
En el cielo está Dios y allá estás tú; pronto te veremos para adorarte más.

20 PALOMAS AMAESTRADAS Y FIERAS, NUEVO CIRCO "BUFFALO BILL" 1964, DEBUT CARPA MODERNA – Alameda 1461

La llegada a Santiago de Mr. Jack Morris, manager-director de "Buffalo Bill Circus" 1964, nos anticipó la agradable noticia de que este año tendremos un gran espectáculo de delicados contrastes, destinado a encantar al mundo femenino y a los niños.

Porque en vez de elefantes voluminosos, bajo la Carpa Moderna de Alameda 1461, nos presentarán frágiles y delicadas palomas amaestradas artistas... las frágiles avecitas predilectas de San Francisco de Asís, convertidas en auténticas vedettes del Nuevo Circo Norteamericano 1964.

El acto de las 20 palomas amaestradas en libertad, de Miss Sandra Hope, en Estados Unidos, Brasil, Uruguay y Argentina marcó altos records de éxitos, mereciendo entusiastas elogios de los diarios y magazines del Atlántico, destacándolo como "una verdadera joya maravilla del Octavo Arte". Otra gran novedad 1964 que traerán a Chile: The Smith Bros, malabaristas de gran cartel estadounidense, está destinada a impresionar al gran público santiaguino. Igualmente, el Capitán Norman Scott con su "Wild Animals", gran menagerie de leones africanos, y The Flyings Chaplin Arlequinades, el conjunto de trapecistas chaplines voladores, alegre combinación de gimnasia aérea y trucos cómicos que regocijará a todos los niños.

La nueva temporada en Santiago la iniciará el viernes 28 del presente, como un aporte de arte y confraternidad a los programas de las Festividades Patrias de Chile.

SERVICIO DE PRISIONES

Llámase a concurso de antecedentes y oposición para llenar un cargo de Enfermera Universitaria grado 4º de la Planta Directiva, Profesional y Técnica, del Servicio, para desempeñarse en el Hospital de la Penitenciaría de Santiago, con 6 horas diarias de trabajo.

PLAZO DE RECEPCION DE ANTECEDENTES, HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 1964.

MAYORES INFORMACIONES: DEPARTAMENTO DEL PERSONAL DE LA DIRECCION GENERAL, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1602, SANTIAGO, DE 9 A 12 HORAS.

El Director General

GUIA DEL ESPECTADOR

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23.30 hrs.: Revista Bim Bam Bum: Xenia la Sexy.

PICARESQUE, Recoleta 848. — (372606).— 19.45 y 23 hrs.: Compañía de Revistas Strip-tease.

COUSIÑO, San Ignacio 1243 (50657).— 19.30 y 22.30 hrs.: Cía. de Revistas Humoresque.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 18.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: "¿Quién le tiene miedo al lobo?"

ATELIER.— 15.30 y 19 horas: Cía. Susana Bouquet-Pepe Rojas: Por los caminos de la noche.

CAUPOLICAN, San Diego 840. (82437).— 18.40 y 21.40 horas: Festival artístico Este disco es para usted. Luis Dimas y sus Twisters; Washington Bertolin, el rey de la acordeón; Gloria Aguirre, etc.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 15.30 y 19 horas: Mi querido presidente.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba: Bonifacio.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 hrs. Cía. Américo Vargas y Pury Durante: "Adorable mentiroso".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.15 horas: Compañía de los cuatro: Operación Shakespeare. — 22.15 horas: Diario de un loco.

LA COMEDIA, Merced N.o 349 (391523).— 11.30 y 13.30 horas: ICTUS presenta: Serapio y Yerbabuena, de Pedro Baltazar. 18.45 horas: Otelo, de Shakespeare.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 15.45, 18.45 y 22 horas: El deporte favorito del hombre y Not. May. de 14 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: El espadachín del diablo. Inglesa, acción, mayores de 18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas. Mayores y menores: Festival de Chaplin. Matiné, 15.45 horas, mayores y menores: Una voz en las sombras, Noticiarios y Agregados. 19.10 y 22.15 horas: David y Betsabé, Not. y Agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22 horas: Irma la dulce, EE. UU., comedia, mayores de 21 años.

DANTE, J. Washington 26 — (494359).— 15 18.45 y 22 horas: 55 Días en Pekín. Not. y Agregados. May. y Men.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14, 16, 18.45 y 22 horas: El tren de las 3.10 a Yuma. y Not. May. 15 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 — (471026).— Matiné, 14.30 horas: Siete gladiadores, Los tres desafíos de Tarzán. 19 y 22 horas: Mc Lintock, hombre de verdad. EE. UU. Cómica. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— Matiné, 15 horas: El puente sobre el río Kwai (Menores). 18.15 y 22.15 horas: Irma la dulce. EE. UU. Mayores de 21 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.45, 16, 19 y 22 horas: La bella durmiente. Not. y Agregados. May. y men.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La pantera rosa. EE. UU. Comedia. May. de 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30 19 y 22 hrs: El suspirante. Francesa, comedia, mayores 14 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 — (484067). — Matinée. a las 14.30 horas: El Capitán del Rey, Soñando con la felicidad, 19.15 y 22.15 horas: El hombre del clavel verde. Not. y agregados, inglesa, drama. mayores de 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14.15, 19 y 22 horas: Doctor Insolito. USA, comedia, mayores 14 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matinée, a las 14.30 horas: 7 gladiadores, Los tres desafíos de Tarzán. 18.45 y 22 horas: Corazones heridos. Inglesa. Drama. 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 — (481981).— 18.45 y 22.15 horas: Yo, ella y la otra. EE. UU. Comedia. May. 14 años. Matinée, a las 14.30 horas: Sin Dios ni ley, Quesos y besos.

METRO, Bandera 137 (83361) — 13.30, 16, 19 y 22 horas: David y Betsabe. May. 15 años. Mtinal a las 11 horas: Selección de cortos.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 14 horas: Yo, ella y la otra, EE. UU., comedia, mayores de 14 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 horas: Si mi alcoba hablase, EE. UU. comedia, mayores de 18 años. Matinée 15 horas: Safari sensacional, menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) 14, 16.15, 19 y 22 horas: Mis seis amores. Comedia. Colores. Mayores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée a las 14.30 horas: El Rey Pelé. Festival del correcaminos, 18.30 y 22.15 horas: El señor Fotógrafo, cómica, menores.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rot. desde las 10 horas: David y Betsabé. EE. UU. Bíblica. May. de 15 años.

REGINA, Matinée, a las 14.30 horas: Loco a la luna. Zotz, la moneda mágica.— 18.45 y 22 horas: Soñando con la felicidad.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —14, 16.15, 19 y 22 horas: El profesor chiflado. Men.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13.15, 15.45, 18,45 y 22 horas: El capitán Newman. Noticiarios. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: La lista de Adrián Messenger. El americano feo. Abbott y Costello, salvan al hombre invisible.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Picnic, El Rey Pelé, Jóvenes y valientes.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Rot. desde las 14 horas: La profesión de la señora Warren. La fuente de la doncella. Paranoico.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— El secreto de los Arrecifes, Perro mundo, Siete gladiadores

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Luna de Miel de terror, Cinco tumbras, El reposo del guerrero, sinópsis.

CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Al otro lado de la ciudad. (Española, drama, mayores de 18 años.)

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Dos mujeres, Picnic y la Nave de los condenados.

ALHUE, Población Dávila, Rotativo desde las 14 horas: Aguilas acecho, Sed de oro, Borrasca en el puerto.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31778).— Rot. desde las 11 horas: Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde, Matar o morir.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Mujeres en la noche, El mundo de los vampiros, Jóvenes y bellas.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rot. desde las 13 horas: El gran escape. Los vikings.

IMPERIO, Estado 285 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Corazones heridos. EE. UU. May. de 14 años.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 11 horas: Safari sensacional. (EE. UU.). Comedia. Mayores y menores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Rotativo desde las 13 horas: La diligencia de la muerte, Juan sin miedo.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Hombres sin rumbo. Mayores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Secreto de casada. Tamiko. Entrega inmediata.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo. (Mexicana, cómica, menores.)

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Tambores apaches. El caballero audaz. Camino a la horca.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334) — Azahares rojos. Los tres desafíos de Tarzán. Jóvenes y bellas.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Varán, el increíble. La lanza rota. Vuelo a Tánger.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rot. desde las 11 horas: Los hijos del capitán Grant. (EE. UU., aventuras, mayores y menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: La lanza rota. Vuelo a Tánger. Varán, el increíble.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. desde las 14 horas: Los reyes del sol. El indio heroico. Amazonas de Roma.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rot: desde las 11 horas: Los hijos del capitán Grant. (EE. UU., aventuras, mayores y menores.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Rotativo desde las 14 horas: El mundo de los vampiros. Picnic. Salario del miedo.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Rotativo desde las 14.30 horas: Por amor y por dinero. Balas y carcajadas. Sin novedad en en el frente.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Azahares rojos. Prófugo de su pasado. De cara al peligro.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 14 horas. Entrega inmediata. Kapo. Al estilo francés.

LIRA, Pintor Ciccarelli 298 (52181). — Rotativo desde las 14 horas: El castigo de la ciudadela. El amo del valle. Pecado de amor.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Rot. desde las 14 horas: El día que la tierra se incendió. Qué padre tan padre. Sinopsis.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 13 horas: La profesión de la señora Warren. Una parisiense. El trueno entre las hojas.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: El sol en llamas. Yo pecador. Cristo Negro.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Fiesta brava. Semilla de maldad.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: Atila frente a Roma, Espartaco.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde 13 horas: El rostro sin nombre. Cuidado con los camarotes. El espía de Rommel.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas: El rostro sin nombre. Cuidado con los camarotes. El espía de Rommel.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Comezón del séptimo año. Siempre en mi corazón. Cartago en llamas.

MONACO, Arturo Prat, N.o 715 (382845).— Rotativo desde las 13 horas: El gran escape. Los Vikings.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Rot. desde las 13 horas: La máscara de Demetrio. Imperio de audaces. Himno de batalla.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: Secreto mortal. Los Vikings. El gran escape.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde 13 horas: El pagaré. Mujeres de lujo.

NOVENADES, Cueto 257 (94594). —Rot. desde las 14 horas: Imperio de audaces. Una mordida a tiempo. El guerrero inmortal.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rot. desde las 14 horas: Cristo negro. Sol en llamas. Yo pecador.

PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: Pecado de amor. Comezón del 7.o año. Azahares rojos.

PALMILLA Pedro Fontova 5021 — Rotativo desde las 14 horas: Llanto del corazón. Miguelito. Noticiarios.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde. Matar o morir.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Varan, el increíble. Vuelo a Tánger. La lanza rota.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Solo contra Roma. Cairo. Venganza diabólica.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné, 14.30; El Rey Pelé. Festival del correcaminos. 18.45 y 22 horas: Soñando con la felicidad. Alemana. Cómica: Menores.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613). — Rot. desde las 13 horas: Madriguera de espías. Los vikings. El gran escape.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Perseo, el invencible. Not. y Agregados. USA. Aventuras. Men.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 horas: La salsa de la vida. Mal hijo.

RITZ, San Anto 50 (380613).— Rot. desde las 11 horas: La dolce vita. Vendedoras de ilusiones.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y la fuente de la juventud, Quo Vadis, Detective con faldas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 11 horas: La vuelta al mundo en 80 días. EE. UU. Aventuras. Menores.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Amor por orden del Estado. Not. UFA y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Los amantes deben aprender. Nueve hermanos.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: La salsa de la vida. Mal hijo.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — Rotativo desde las 14 horas: Tiko y el tiburón. El guerrero inmortal. Imperio de audaces.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — El príncipe y el mendigo, La cabalgata de la muerte, Yo beso, tú besas.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Pecado de amor. Sinuhé, el egipcio. Azahares rojos.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 13.15 horas: El profesor chiflado. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: Detrás de un vidrio obscuro. Sueca. Drama. Mayores de 18 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde. Matar o morir.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotaivo desde las 13 horas: La lista de Adrián Messenger. El americano feo. Abbott y Costello salvan al hombre invisible.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Ansias de matar, Boccaccio 70, Not. y Agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 11 horas: Los dictadores del hampa. Cenizas y diamantes.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 hrs.: El mundo de los vampiros. Una carta de amor. Jóvenes y bellas.

VENECIA, Castro 130 (80336).— Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. El caballero audaz. Los condenados de Altona

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Rotativo desde las 13.15 horas: Hogueras de odio. Menores.

YORK, Ahumada 166 (66687). — El ánfora mágica. Not. Menores

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Mat. y Rot.: Todas aman a Peter. Kid Galahad. Noticiarios.

CERVANTES (San Antonio). — La torre de Londres. El tren de las 3.10 a Yuma. Not.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— 15, 18.40 y 21.30 hrs.: Un día con el diablo. Menores.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— Rot. desde las 14 hrs.: Amor sin barreras Los reyes del sol. Not.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai.

NACIONAL (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: Entrega inmediata. El circo Chamorro. Detective por afición.

PLAZA (Puente Alto).— Gran matinal a las 11 hrs. Not. y agregados. Rot. desde las 14 hrs.: Sangre que pide sangre. Ven a volar conmigo.

PLAZA (Talagante).— Matiné, a las 13.45 hrs.: Los adversarios. Donde los celos imperan. Rot. desde las 15 hrs.: Esplendor en la hierba Los amores de Mesalina.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rot. desde las 14 hrs.: El beso del vampiro. Amor en Las Vegas.



Por acuerdo del H. Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa de Consumo de Empleados Particulares Ltda. y en conformidad con lo dispuesto en el Art. 28 del Estatuto, convócase a JUNTA GENERAL ORDINARIA de Cooperados, para el día VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1964, a las 15 horas, a fin de tratar la siguiente

TABLA

1º—Memoria y Balance del Ejercicio 1963—1964;

2º—Elecciones a que haya lugar.

La reunión se realizará en el local de la Sociedad, calle SANTO DOMINGO N.o 1285, 3er. piso. En caso de que esta Junta no se celebre el día indicado, por falta de quórum, convócase en SEGUNDA CITACION, para el día SABADO 22 DE AGOSTO, a la misma hora y en el mismo local.

EL PRESIDENTE

ESTA TARDE... HOY VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40... EL GRANDIOSO Y ALEGRE ESPECTACULO TWISTERO QUE REGOCIJARA AL GRAN PUBLICO SANTIAGUINO...

HOY en el TEATRO "CAUPOLICAN"

$ 2.500 platea numerada y $ 1.000 balcón calefaccionado.



El "Caupolicán" —teatro democrático y chileno a mucha honra, preferido por el pueblo, y el pueblo nunca se equivoca— hoy en dos fiestas dominicales —vermut 6.40 tarde y noche 9.40— abre su escenario luminoso para presentar el gran show aniversario de "Este Disco es para Usted", la popular audición radial de Fernando Luco, con intervención especial de Luis Dimas y sus Twisters, el conjunto excitante que cada día gusta más y más.

Y además hoy actúan: Washington Bertolin, el rey del acordeón, y su gran orquesta internacional, con las brasileñas twisteras Marilia y Diana Christian y el cantante Bob Dan; las estrellas chilenas Gloria Aguirre ("Sabor a salado") e Isabel Adams ("Loca-Loca"); los graciosos "Los Flamingos", cuarteto excéntrico cómico-musical; Ian Bo beso picolísimo; Trío Inspiración, creadores de "Johnny John"; Patricio del Solar ("Payaso"); Fernando Gutiérrez ("Sacrificio" y "Toma"); los musicales coléricos "Los Clippers", y Peter Vera y sus guitarras electrónicas.

Los boletos numerados conviene adquirirlos hoy anticipadamente: 2.500 pesos platea baja numerada y un mil pesos balcones generales, 2.o piso, confortables y calefaccionados... ¡Okey, Caupolicán!

JUBILOSAS ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS, "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, VIERNES 28 EN EL T. CAUPOLICAN

El gran espectáculo rector de todos los tiempos, vuelve a agitar la actualidad santiaguina.

Y con su clásico resplandor público, reaparece el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1964, identificado con las preferencias de las mayorías del público chileno —adultos y niños— de un extremo a otro de la República, y por su tradición, calidad artística en constante evolución, sobrepasa toda competencia, manteniéndose en un nivel de superioridad chilena.

El viernes 28 próximo, a fines del presente mes, el redondel luminoso del Teatro Caupolicán encenderá sus reflectores luminosos para brindarnos las Nuevas Atracciones 1964 que, no obstante el desnivel financiero monetario, han sido contratadas en Estados Unidos, Brasil, Argentina, México y Uruguay, en franco deseo, recíprocamente, de satisfacer a adultos y niños de la capital.

Entre las novedades hispánicas destacan la trouppe mexicana acrobática "Los Cuatro Hermanos Valencia" y los elegantes equilibristas españoles en perchas altas "Los Hermanos Cantillana" con la curvilínea y elegante María Isabel, que aporta "glamour" y magnetismo femenino a su impresionante espectáculo de equilibrios y desafíos a las leyes de gravedad.

Los españoles "Los Tres Hermanos Cantillana" ocupan sitiales destacados en los grandes circos de Europa y sus actuaciones en el redondel del Caupolicán confirmarán su prestigio y calidad, cartel europeo que implica la mejor recomendación.

El Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964, el sábado 29 ofrecerá tres primeras funciones para el mundo infantil: matiné a las 3 de la tarde, vermut 6.40 y noche 9.40. Igualmente, el domingo 30 de agosto en el "Caupolicán" habrá tres fiestas circenses con las últimas novedades 1964 del Circo Moderno.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE



XXIII TEMPORADA DE MUSICA DE CAMARA

Décimocuarto Concierto

LUNES 17, A LAS 19 HORAS
TEATRO ANTONIO VARAS
LUIS LOPEZ (GUITARRA)

PROGRAMA:
MILAN.— Dos Pavanas
DE NARVAEZ.— Diferencias
ANONIMOS.— Dos Piezas
SANZ.— Pavana y Folias
DE VISEO.— Suite
SOR.—Dos Minutos y Variaciones
ALBENIZ.— Granada
TARREGA.— Tremoto
TURINA.— Garrotín
TORROBA.— Serenata Burlesca
FLEURY.— Estilo
BECERRA.— Variaciones
VILLA-LOBOS.— Dos Estudios, Mazorcas y Choros.

PRECIOS:

Platea Baja ...	Eº 1,—
Platea Alta ...	0,80
Estudiantes (en Compañía 1264) ...	0,50

Entradas en venta en boletería del teatro

CONDOR 87825

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

XXIII Temporada Oficial Orquesta Sinfónica de Chile

Décimotercer Concierto de Repetición

HOY DOMINGO 16, A LAS 11 HRS.

Teatro Astor

DIRECTOR: JUAN PABLO IZQUIERDO

Programa:

WEBERN: Cinco Trozos para orquesta.

BARTOK: Concierto para viola. Solista: **Manuel Díaz.**

BEETHOVEN: Tercera Sinfonía "Heroica".

PRECIOS:	
PREFERENCIA	Eº 1,50
PLATEA BAJA	1,20
PLATEA ALTA	1,—

¡ATENCION!

SIGUE LA

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION

EN

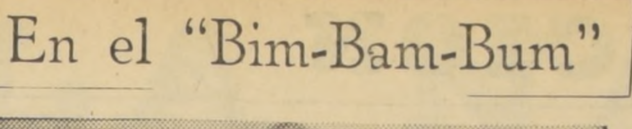
FABRICA DE TEJIDOS

Chalecas, poleras, trajes de 2 y 3 piezas a precios increíblemente bajos. Presentando este aviso obtendrá un descuento especial.

FABRICA:

CALLE GAY Nº 2820

(POR BASCUÑAN)





RITA DUM, vedette y cantante argentina, contratada por Buddy Day, para su revista recientemente estrenada, constituye una de las notas altas del espectáculo, en el cual es figura central la atractiva artista francesa Xenia Monti.







ARTURO GONZALEZ QUINTANA

El próximo mes actuará en el Municipal el guitarrista Arturo González Q.

El próximo sábado 22, a las 19 horas, se presentará en el Teatro Municipal el famoso guitarrista clásico ARTURO GONZALEZ QUINTANA, que ha sido alabado por la crítica y el público en general. Este recital será el único que realizará el mencionado guitarrista en Santiago.

La crítica nacional lo ha calificado de la siguiente manera:

"... El "Concierto de Aranjuez", de Joaquín Rodrigo, para guitarra y pequeña orquesta, labra con exquisita sensibilidad un ambiente fino, leve, tenue, hecho de atmósfera de jardines palaciegos y fuentes cristalinas. El guitarrista chileno ARTURO GONZALEZ supo interpretar su delicada parte, con la técnica transparente y la lucidez espiritual requerida, secundado, con evidente cariño por Bodmer y el conjunto." (**Federico Heinlein - "El Mercurio", 1962**).

Las entradas ya se encuentran a la venta en las boleterías del Teatro Municipal, todos los días, desde las 10 horas.



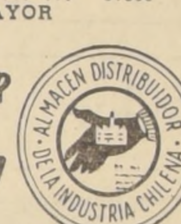
EN ARTICULOS PARA NIÑOS

Camisas popelina colegial	$ 3.600
Camisas franela estampada	2.980
Blue jean franela	5.800
Pantalón largo franela de lana	5.200
Slip gamuza	790
Pijamas franela fantasía	6.800
Guantes de lana	1.900
Calcetín sport strech	980
Jardineras de franela	5.800

DESCUENTOS POR MAYOR
VEA NUESTRAS VITRINAS
TENEMOS 1.000 OFERTAS MAS

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

BANDERA 660



Filarmónica

I. Municipalidad de Santiago

Orquesta Filarmónica de Chile

Xª Temporada Oficial

11º Concierto de Repetición

Hoy domingo 16 de agosto, a las 11 hrs.

PROGRAMA:

J. HAYDN: Sinfonía Nº 96 "El Milagro".
E. MATURANA: Gamma Uno.
A. VIVALDI: GLORIA para solistas, coro y orquesta.

Director: **Simón Blech** (Argentina)
Solistas: **María T. Reynoso** (Soprano)
Lucía Gana (Soprano)
Mercedes Vergara (Contralto)

Coro Filarmónico Municipal

Director: WALDO ARANGUIZ

PRECIOS LOCALIDADES:

Sillón de orquesta	Eº 1,80	Balcón	Eº 1,00
Platea	1,60	Anfiteatro de preferencia	0,80
Palco de 1a. . . .	1,35	Anfiteatro general	0,50
Palco de 2a. . . .	1,30	Galería	0,30

Exclusivamente para estudiantes, profesores, Fuerzas Armadas, Carabineros, empleados y obreros municipales, Cuerpos artísticos del Teatro Municipal, etc., acreditando su calidad de tal.

PRECIOS LOCALIDADES PUBLICO EN GENERAL:

Sillón de orquesta	Eº 2,50	Balcón	Eº 1,50
Platea	2,40	Anfiteatro de preferencia	1,20
Palco de 1a. . . .	2,00	Anfiteatro general	0,75
Palco de 2a. . . .	1,90	Galería	0,60

TEATRO MUNICIPAL

No se permite el acceso a la sala una vez iniciado el concierto. Este será transmitido por CE 92.9 Mgs. RADIO SPLENDID en la banda de frecuencia modulada.





UN EXTRAORDINARIO CONJUNTO DE ACTORES Y EL MAS ESPECTACULAR BALLET NUNCA VISTO HASTA AHORA

ENTRADAS EN VENTA

ETHEL SABATINI



NANA ROMAN



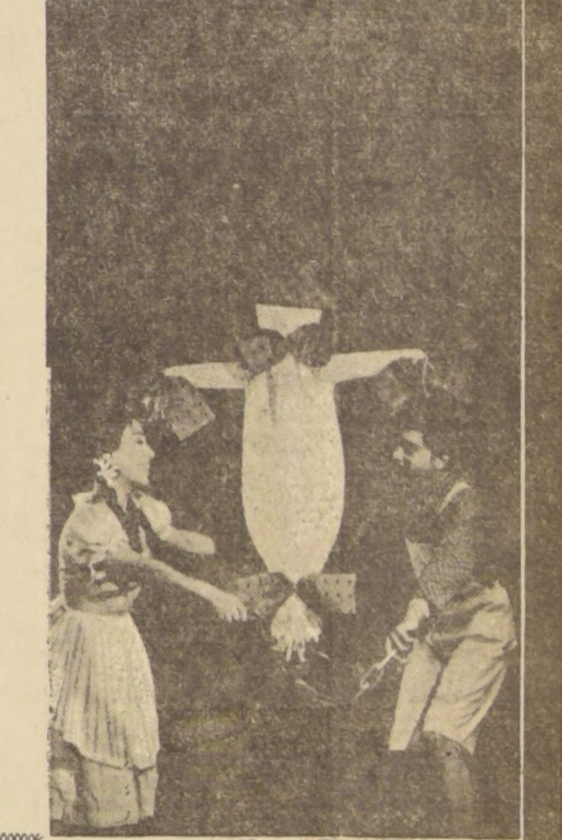
LOS DE RAMON

Diag. Cervantes 802 fono 36093

CALAF PIENSA EN LOS NIÑOS

Teatro del Cuento Calaf

COMPANIA DE TEATRO INFANTIL
CHELA HIDALGO









Cuatro príncipes participan en la Gran Carrera. El vencedor será quien se case con la gentil Princesa Panchita ¿Cuál de ellos vencerá?

TEATRO OPERA

Sábado y Domingo a las 15.30 horas.

LA NACION

Popularidad y respaldo para Johnson



EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, Lyndon B. Johnson, informó en detalle a la prensa sobre las medidas y órdenes impartidas por él para hacer frente a la crisis en el Asia sudoriental. En sus declaraciones dijo que en ningún momento se autorizó a los militares para que emplearan armas nucleares en su ataque de represalia a las bases navales de Viet Nam del Norte. Las últimas encuestas revelaron que esta decisión de Johnson aumentó su popularidad en los Estados Unidos para su postulación como candidato en las elecciones presidenciales próximas, por el Partido Demócrata.

Día Nacional del Ecuador



LA REPUBLICA DEL ECUADOR celebró un nuevo aniversario de su Independencia. En Santiago, el Embajador ecuatoriano, José Ricardo Martínez Cobo, recibió los saludos oficiales del Gobierno chileno, y acompañado del Agregado Naval de su representación, capitán Rafael Ceballos Viteri, acudió a depositar una ofrenda floral al pie del Monumento a don Bernardo O'Higgins, acto que se registra en el grabado.

LA SITUACION EN PALENA



EL CANCILLER JULIO PHILIPPI informó a los periodistas sobre el intercambio de notas registrado con el Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, acerca de la situación en la zona de Palena. El Ministro Philippi invitó a su colega argentino, Miguel A. Zavala Ortiz, a reunirse en Palena, para debatir en el terreno mismo los planteamientos hechos por Chile, invitación que fue aceptada en el curso de la última semana.

Ruptura



DESPUES DE LA DECISION del Gobierno de Chile de romper con Cuba, el Primer Ministro Fidel Castro, que cumplió 37 años el martes, quedó sólo con relaciones diplomáticas con México, Bolivia y Uruguay. Estos dos últimos países estudian una decisión sobre los acuerdos de la OEA.

INTERNADO NACIONAL FEMENINO



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, don Jorge Alessandri Rodríguez, asistió al acto de inauguración del moderno edificio del Internado Nacional Femenino, situado en Avenida Pedro de Valdivia, en el costado oriente del Estadio Nacional. El nuevo edificio fue levantado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, y entrará en funciones en el presente año. EN EL GRABADO, el Primer Mandatario corta la cinta de entrada al recinto educacional, rodeado de profesoras y miembros del directorio de la Sociedad Constructora.

Presidente enfermo



EL PRESIDENTE DE ITALIA, Antonio Segni, sufrió una trombosis cerebral en el curso de la semana y su estado era muy grave. El presidente del Senado de Italia debió reemplazar interinamente al enfermo Mandatario, mientras los boletines médicos sobre su estado eran cada vez más pesimistas.

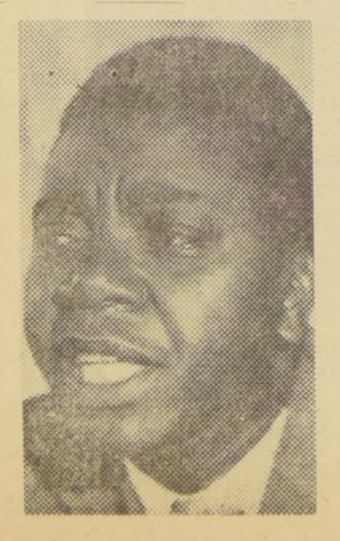
Complementación chileno-mexicana



LOS EMPRESARIOS INDUSTRIALES chilenos y mexicanos suscribieron en Santiago un acuerdo destinado a establecer empresas con capitales mixtos, para promover la complementación económica entre Chile y México. EN EL GRABADO, se registra el momento en que fueron firmados los documentos del acuerdo: por los industriales chilenos, Luis Marty, en su calidad de primer vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, y por los mexicanos, Francisco Alcalá, gerente del Banco Nacional de Comercio Exterior.

Rebelión

EL PRIMER MINISTRO del Congo, Moise Tshombe, enfrenta una delicada situación después que rebeldes apoyados por los comunistas, se apoderaron de la importante ciudad de Stanleyville. Tshombe ha pedido a sus connacionales la pacificación del territorio, pero sus esfuerzos han fracasado hasta el momento.



Atentado

ARTURO FRONDIZI, ex Presidente de Argentina, fue víctima de un atentado del que escapó con vida, aunque algunos de sus acompañantes sufrieron heridas. Posteriormente, un parlamentario que lo apoya, murió de un ataque al corazón en el Congreso, cuando informaba del atentado, del que había escapado ileso.



SIETE DIAS

Nueva Escuela para Santiago



LA SOCIEDAD DE INSTRUCCION PRIMARIA DE SANTIAGO, con ayuda de los Estados Unidos, construyó la Escuela "Claudio Matte", en la Población "Joao Goulart", de esta capital. Al acto de inauguración, concurrió el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, quien aparece en el grabado izando el pabellón de los EE. UU. El nuevo establecimiento educacional es otra de las obras realizadas dentro del espíritu de la Alianza para el Progreso.

DOLARES PARA VIVIENDAS



EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO otorgó a Chile un crédito por ocho y medio millones de dólares, que serán destinados a financiar la construcción de viviendas. EN EL GRABADO, durante la firma del empréstito, se ve a Eduardo Gomien, presidente de la Caja Central de Ahorro y Préstamos, que recibirá cinco millones de dólares; el presidente del BID, Felipe Herrera, y Hugo Vigorena, Encargado de Negocios de Chile.